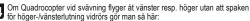
flygriktning som har ställts in på kontrollen. Nybörjaren behöver alltså inte styra spegelvänt när han eller hon t.ex. flyger emot sig. Trycker man på knappen "Headless Mode" avges en signal så länge man befinner sig i detta läge. Tryck på knappen ige för att deaktivera läget.

nent. Signaltonen avges 1x. 4. Neutralställningen är avslutad.









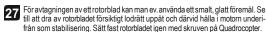
Om Quadrocopter rör sig av sig själv snabbt eller långsamt i sidled åt vänster, trycker man den undre högra trimmern för höger-/vänsterlutning åt höger stegvis. Om Quadrocopter rör sig åt höger, trycker man trimmern för höger-/ vänsterlutning åt vänster stegvis.

25 Om Quadrocopter vid svävning flyger framåt resp. bakåt utan att spaken för framåt/bakåt vidrörs gör man så här:

Om Quadrocopter rör sig av sig själv framåt snabbt eller långsamt, trycker man den övre högra trimmern för framåt/bakåt nedåt stegvis. Om Quadrocopter rör sig bakåt trycker man trimmern för framåt/bakåt uppåt stegvis.

26 Om Quadrocopter under svävning vrider sig på stället åt vänster eller höger, utan att man vidrör spaken för cirkelrörelse, gör man så här: Om Quadrocopter vrider sig av sig själv snabbt eller långsamt åt vänster runt sin egen axel, trycker man på den undre vänstra trimmen för cirkelrörelse stegvis åt höger. Om Quadrocopter vrider sig åt höger, trycker man på trimmern för cirkelrörelse stegvis åt höger.

#### Byte av rotorblad





#### VARNING

Beakta ovillkorligen markering och färg, samt rotorbladens lutningsvinkel!

Framtill vänster: rött - markering "A" Framtill höger: rött - markering "B" Baktill höger: svart - markering "A" Baktill vänster: svart - markering "B"

# Felsökningsguide

Kontrollen fungerar inte.

Orsak: ON/OFF-knappen står på "OFF Åtgärd: Ställ ON/OFF-knappen till "ON". Orsak: Batterierna har satts i fel.

Åtgärd: Kontrollera att batterierna ligger rätt. Orsak: Batterierna har otillräcklig kapacitet.

**Atgärd:** Sätt i nya batterier.

Quadrocopter kan inte styras med kontrollen.

Orsak: Kontrollens strömbrytare står på "OFF"

Åtgärd: Ställ först strömbrytaren på kontrollen till "ON".

Orsak: Kontrollen har ev. inte korrekt förbindelse med mottagaren i Quadrocopter. Åtgärd: Utför bindningen så som beskrivs under "Checklista för flygförberedelse".

Fel: Quadrocopter startar inte.

Orsak: Knappen "Starta rotorer" på kontrollen ej intryckt. Åtgärd: Tryck på kontrollens knapp "Starta rotorer".

Quadrocopter stiger inte. Fel:

Orsak: Rotorbladen rör sig för sakta. Åtgärd: Skjut gasspaken uppåt. Orsak: Batterikapaciteten är otillräcklig.

Atgard: Ladda batteriet (se kapitel "Laddning av batteriet").

Under flygning tappar Quadrocopter hastighet och sjunker, utan synbar

anledning.

Orsak: Batteriet är för svagt.

Atgard: Ladda batteriet (se kapitel "Laddning av batteriet").

Quadrocopter rör sig endast i en cirkel eller slår över vid start. Fel:

Orsak: Felmonterade eller skadade rotorblad.

Åtgärd: Sätt fast/byt ut rotorbladen enligt punkt 27 28 29

Ingen Wifi/W-Lan-förbindelse möjlig Fel: Orsak: Modellens strömbrytare står på "OFF"

Åtgärd: Sätt först modellens strömbrytare till "ON". Fel och ändringar förbehållna

Färger / slutlig design - ändringar förbehållna Tekniska och designrelaterade ändringar förbehållna

#### SUOMI

# (FIN) Hyvä asiakas

Onneksi olkoon Carrera RC-Quadrocopterin oston johdosta. Se on valmistettu uusimman tekniikan mukaisesti. Koska kehitämme ja parannamme tuotteitamme jatkuvasti, pidätämme oikeuden teknisiin ja varustelu-, materiaali- sekä muotoilumuutoksiin milloin tahansa ja ilman ennakkoilmoitusta. Sen vuoksi ostamasi tuotteen sekä tämän ohjeen tietojen ja kuvien pienet poikkeamat eivät oikeuta korvausvaatimuksiin. Tämä käyttö- ja asennusohje on osa tuotetta. Takuuvaatimukset eivät ole voimassa, jos käyttöohjetta ja sen sisältämiä turvallisuusohjeita ei noudateta. Säilytä tämä ohje myöhempää lukemista ja mallin edelleenluovutusta varten.

Tämän käyttöohjeen uusin versio ja tiedot saatavissa olevista varaosista löytyy sivustosta carrera-rc.com palvelujen kohdasta.

VAROITUS! Varmista ennen ensilentoa, vaaditaanko hankkimaasi radio-ohjattavaan lennokkiin lakisääteinen radio-ohjattavia lennokkeja koskeva vakuutus.

### Takuuehdot

Carrera-tuotteet ovat teknisesti korkealaatuisia tuotteita (EI LEIKKIKALUJA), joita tulee käsitellä huolella. Käyttöohjeen neuvot on ehdottomasti otettava huomioon.Kaikki osat tarkastetaan huolellisesti (oikeudet teknisiin muutoksiin ja tuotetta parantaviin mallimuutoksiin pidätetään).

Jos tuotteessa kaikesta huolimatta esiintyy vikoja, sille myönnetään takuu seuraavien takuuehtoien mukaisesti:

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (seuraavassa "valmistaja") takaa lopulliselle asiakkaalle (seuraavassa "asiakas") seuraavien määräysten mukaisesti, että asiakkaalle toimitetussa Carrera RC-Quadrocopterissa (seuraavassa "tuote") ei esiinny kahden vuoden aikana ostopäivästä (takuuaika) materiaali- eikä valmistusvirheitä. Sellaiset virheet valmistaja korjaa omin kustannuksin tai lähettämällä uudet tai peruskorjatut osat oman päätöksen mukaisesti. Takuu ei koske kuluvia osia (kuten esim. akkua, roottorin lapoja, ohjaamon suojakantta, hammaspyöriä, tms.) eikä vikoja, jotka on aiheuttanut epääsiallinen käsittely/käyttö tai manipulointi. Asiakas ei voi esittää valmistajalle mitään muita vaatimuksia, vahingonkorvaukset mukaan luettuina. Tämä takuu ei koske asiakkaan myyjälle esittämiä sopimuksen tai lain mukaisia oikeuksia (sopimuksen täyttämistä jälkikäteen, sopimuksen purkamista, alennusta, vahingonkorvausta), jotka ovat voimassa, kun tuote ei ollut moitteettomassa kunnossa riskin siirryttyä.

Tästä valmistajan myöntämän erityisen takuun piiriin kuuluvat vaatimukset ovat voimassa vain, kun

- valituksen aiheuttanut virhe ei ole vioissa, jotka on aiheuttanut käyttöohjeen ohjeiden vastainen tai epäasiallinen käyttö
- kyseessä ei ole käyttöön liittyvä kulumisilmiö
- tuotteessa ei ole mitään, mikä viittaisi korjauksiin tai muihin käsittelyihin, joita ei ole tehnyt valmistajan valtuuttama korjaamo
- · tuotetta on käytetty vain valmistajan valtuuttamin varustein.

Takuukortteja ei voi korvata.

Huomautus EU-jäsenmaille: Viitataan jälleenmyyjän lainmukaiseen takuuvelvollisuuteen siinä määrin, että laitetakuuta ei rajoiteta.

Valmistaja maksaa tuotteen lähetys- ja palautuskustannukset. Tämä takuu pätee edellä mainitussa laajuudessa ja yllä mainituin edellytyksin (sisältäen alkuperäisen ostokuitin esittämisen myös, kun tuote on myyty edelleen) tuotteen jokaisen myöhemmän, tulevan omistajan osalta.

# Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH vakuuttaa, että tämä malli ja sen ohjain ovat seuraavien EU-direktiivien perusvaatimusten mukaisia: Sähkömagneettisesta yhteensopivuudesta annetut EY-direktiivit 2009/48 ja 2004/108/EY sekä muut asiaankuuluvat direktiivin 2014/53/EU (RED) määräykset.

Alkuperäinen vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy osoitteesta carrera-rc.com.







Radiotaajuusteho enintään <10dBm

# Varoitukset!

Ei Kauko-ohjattava Quadrocopter El OLE LEIKKIKALU, ja se sopii vain yli 14-vuotiaille nuorille!

Tämä tuote ei ole tarkoitettu lasten käyttöön ilman huoltajan valvontaa. Helikopterin ohjaukseen tarvitaan jonkin verran harjoittelua. Lapsien on opeteltava se aikuisen valvonnassa. Ennen ensimmäistä käyttöä: Lue tämä ohje yhdessä lapsesi kanssa. Epäasiallisessa käytössä se voi aiheuttaa vakavia tapaturmia ja/tai aineellisia vahinkoja. Sitä on ohjattava varovasti ja huolella, ja se vaatii tiettyjä mekaanisia ja myös henkisiä valmiuksia. Ohjeessa on turvaohjeita ja määräyksiä sekä tuotteen huolto- ja käyttöohjeita. Tämä ohje on ehdottomasti luettava ennen ensimmäistä käyttöönottoa











#### SUOMI

Kädet, hiukset ja löysät vaatekappaleet sekä muut esineet, kuten kynät ja ruuvitaltat Huomautus: pariston jännitteen/tehon ollessa vähäinen huomaat, että tarvitaan on pidettävä kaukana propellista (roottorista). Älä koske pyörivään roottoriin. Varmista ennen kaikkea, että kätesi EIVÄT pääse roottorin siipien lähelle!

VAROITUS: Välttääksesi loukkaantumiset älä lennätä Quadrocoptera kasvo-

Vain ulkona käytettäväksi – ei saa käyttää sisätiloissa. Silmävammojen vaara. Käynnistäminen ja lennättäminen vain sopivassa maastossa (esteistä vapaa alue) ja vain näköyhteyden ollessa suora.

Sinä olet tämän tuotteen käyttäjänä itse vastuussa turvallisesta käytöstä, niin että et aiheuta vaaraa muille henkilöille tai näiden omaisuudelle.

- · Älä käytä helikopteria koskaan ohjaimen heikoilla paristoilla.
- Vältä alueita, joissa on paljon liikennettä tai elämää. Varmista aina, että käytössä on tarpeeksi tilaa
- · Älä lennätä helikopteriasi mahdollisuuksien mukaan kadulla tai yleisillä alueilla, jotta kenellekään ei aiheudu vaaraa tai tapaturmia.
- · VAROITUS: Älä käynnistä Quadrocopter, kun ihmisiä, eläimiä tai muita esteitä on Quadrocopter lentoalueella.
- · Käynnistäminen ja lennättäminen suurjännitejohtojen, rautatiekiskojen, maanteiden, maauimaloiden ja avoveden lähellä on ehdottomasti kiellettyä
- Käytä ainoastaan sääolosuhteiden ja näkyvyyden ollessa hyvät.
- Noudata tarkasti tämän tuotteen ja mahdollisten lisävarusteiden (laturien, akkujen ine.) ohieita ia varoituksia.
- · Jos Quadrocopter joutuu kosketuksiin elävien olentojen tai kovien esineiden kanssa, vie kaasuvipu heti nolla-asentoon, eli vasemman ohjaussauvan on oltava täysin alhaalla!
- Vältä kaikenlaista kosteutta, sillä se voi vioittaa elektroniikkaa.
- On olemassa vakavien tapaturmien tai jopa kuoleman vaara, jos laitat helikopterisi osia suuhun tai nuolet niitä.
- Älä tee Quadrocopter minkäänlaisia muutoksia tai lisäyksiä.

Jos et hyväksy näitä määräyksiä, anna koko Quadrocopter-radio-ohjattava heti takaisin jälleenmyyjälle uudessa ja käyttämättömässä tilassa.

#### Tärkeitä tietoja litium-polymeeri-akuista

Litium-polymeeri-akut (LiPo) ovat huomattavasti herkempiä kuin tavalliset alkali- tai NiMH-akut, joita käytetään yleensä kauko-ohjauksissa. Sen vuoksi valmistajan antamia ohjeita ja varoituksia on noudatettava tarkkaan. LiPo-akkujen väärä käsittely aiheuttaa tulipalon riskin. Noudata aina valmistajan antamia ohjeita LiPo-akkujen hävityksessä.

#### WEEE:n mukaiset sähkö- ja elektroniikkalaitteiden hävitysohjeet



Tässä kuvattu yliviivatun jäteastian merkki kertoo siitä, että tyhjiä paristoja, akkuja, nappiparistoja, latureita, laiteparistoja, käytettyjä sähkölaitteita jne. ei saa laittaa kotitalousjätteisiin, koska ne vahingoittavat ympäristöä ja terveyttä. Auta turvaamaan ympäristö ja terveys ja puhu

lastesi kanssa käytettyjen paristojen ja sähkölaitteiden asianmukaisesta hävittämisestä. Paristot ja käytetyt sähkölaitteet pitää toimittaa niille varattuihin keräyspaikkoihin. Niin ne pääsevät kunnolliseen kierrätykseen. Eri paristotyyppejä ja uusia ja vanhoja paristoja ei saa käyttää yhdessä. Tyhjät paristot otetaan pois lelusta. Ei-ladattavia paristoja ei saa ladata.

# VAROITUS!

#### Akkujen latauksen saavat tehdä vain aikuiset.

Akkua ei latauksen aikana saa jättää ilman valvontaa. Ladattavat akut otetaan pois lelusta ennen latausta. Liittimiä ei saa oikosulkea. Saa käyttää vain suositeltuja tai samantyyppisiä paristoja

Kun laturia käytetään säännöllisesti, sen kaapeli, liitin, kotelo ja muut osat on tarkastettava. Vikojen esiintyessä laturin saa ottaa käyttöön vasta korjauksen jälkeen. Leikkikalun saa liittää vain suojaluokan II laitteisiin.

#### LiPo-akkuja koskevat direktiivit ja varoitukset

- Sinun täytyy ladata mukana toimitettu 3,7 ∀-+1000 mAh / 3,7 Wh LiPo-akun turvallisessa paikassa pois syttyvistä materiaaleista.
- Akkua ei latauksen aikana saa jättää ilman valvontaa.
- Kun akku ladataan lennon jälkeen, sen on jäähdyttävä ensin ympäristön lämpötilaan. Lataukseen saa käyttää vain siihen tarkoitettua LiPo-laturia (USB-iohto/ohiain). Jos näitä ohjeita ei noudateta, syntyy tulipalon riski ja sen myötä terveysriskejä ja/

tai aineellisia vahinkoja. Älä KOSKAAN käytä mitään muuta laturia.

- Jos akku pullistuu tai muuttaa muotoaan purkauksen tai latauksen aikana, lopeta lataus tai purkaus välittömästi. Ota akku pois niin nopeasti ja varovasti kuin mahdollista ja laita se turvalliseen, avoimeen paikkaan pois syttyvistä materiaaleista ja pidä sitä silmällä vähintään 15 minuuttia. Jos lataat edelleen pullistunutta tai muotoaan muuttanutta akkua, on olemassa tulipalon riski! Akku on otettava pois käytöstä heti, kun se on vähäänkään muuttanut muotoaan tai pullistunut.
- Säilytä akku huoneenlämmössä kuivassa paikassa.
- Lataa akku ehdottomasti aina käytön jälkeen täyteen välttääksesi akun purkautumisen täysin tyhjäksi. Muista, että sinun on pidettävä noin 20 minuutin tauko lennättämisen ja latauksen välillä. Lataa akku aika ajoin (noin 2-3 kuukauden välein). Akku voi vahingoittua, mikäli yllä mainittuja ohjeita akun käsittelystä ei noudateta.
- Akkujen kuljetuksessa ja väliaikaisessa säilytyksessä lämpötilan tulisi olla 5 50 °C. Älä säilytä akkua tai pienoismallia mahdollisuuksien mukaan autossa tai suorassa auringonpaisteessa. Jos akku joutuu olemaan kuumassa autossa, se voi vioittua tai syttyä palamaan.

paljon säätöä ja/tai ohjausliikkeitä, jotta Quadrocopter ei joudu syöksykierteeseen. Se tapahtuu tavallisesti ennen kuin on saavutettu 3 V:n akkujännite ja on sopiva ajankohta päättää lento.

# Käyttöohjeet

# Toimituslaajuus



1x Quadrocopter

1x Mukautettava ohiainlaite

1x USB-latausjohto

1x 3,7 V, 1000mAh Akku

1x Kamera

1x Laskeutumisjalat ja ruuvit

1x Tabletin pidike

2x Varamoottori (oikealla/vasemmalla)

1x Ruuvimeisseli

2x AAA LR03-paristoa (ei voi ladata uudelleen)

# Laskeutumisjalkojen ja kameran kiinnitys

- Kiinnitä kaikki 4 laskeutumisjalkaa ruuvimeisselin avulla kuten kuvassa Quadrocopterin alapuoleen.
- 3 Sijoita kamera sen pidikkeeseen Quadrocopterin alapuoleen keskelle. Yhdistä 2 johdon pistoke vasempaan liittimeen ja 5 johdon pistoke oikeaan liittimeen pidikkeen viereen.

# Matkapuhelimen kiinnitys

4 Matkapuhelin voidaan kiinnittää ohjaimen molempien puolien väliin. Paina sitä varten ohjaimen keskellä olevaa painiketta muuttaaksesi leveyttä niin, että matkapuhelin on kiinnitettynä eikä pääsee luiskahtamaan pois.

# Tabletin pidikkeen asennus

Jos haluat käyttää tablettia ohjaimesi kanssa, suosittelemme turvallisuussyistä mukana tulleen pidikkeen asennusta

Lukitse pidike ohjaimen takapuolen keskikohtaan.

2) Säätöpyörästä voit määrittää pidikkeen pituuden. Kiinnitä pidike niin, että tabletti on tiukasti kiinni ohjaimessa.

# LiPo-akun lataus

Pidä huoli siitä, että lataat mukana tulleen LiPo-akun vain mukana tulleella LiPo-laturilla (USB-johto tai ohjain). Jos yrität ladata akkua jollain muulla LiPo-akun laturilla tai muulla laturilla, se voi aiheuttaa vahinkoja. Lue huolellisesti yllä mainittu kappale, joka sisältää akun käyttöä koskevat varoitukset ja ohjeet, ennen kuin jatkat. Akkujen latauksen saavat tehdä vain aikuiset. Latureita tai verkkolaitteita ei saa oikosulkea. Voit ladata Quadrocopterissa olevan akun siihen kuuluvalla USB-latausjohdolla USB-portista:

# 6a Lataus tietokoneesta:

- · Poista akku radio-ohjattavasta, ennen kuin lataat sen.
- Yhdistä USB-latausjohto tietokoneen USB-porttiin. USB-latausjohdon LED syttyy vihreänä ja osoittaa, että latausyksikkö on liitetty oikein tietokoneeseen. Kun yhdistät Quadrocopterin, jonka akku on tyhjä, USB-latausjohdon ledi ei enää syty ja se osoittaa, että Quadrocopterin akkua ladataan. USB-latausjohto ja Quadrocopterissa oleva latausliitin on valmistettu niin, että navat eivät voi tulla väärinpäin.
- Tyhjenneen akun (ei kokonaan purkautuneen) lataus kestää suunnilleen 120 minuuttia. Kun akku on täynnä, syttyy USB-johdon ledi jälleen vihreänä.

Ohje: Pakkaukseen sisältyvä LiPo-akku on osittain ladattu. Siksi ensimmäinen latauskerta voi olla lyhyempi.

Noudata ehdottomasti edellä mainittua liitäntäjärjestystä! Irrota Quadrocopterissa oleva pistoliitin, jos et käytä Quadrocopteria. Ohjeen noudattamatta jättäminen voi johtaa akun vahingoittumiseen!

Akun asettaminen Quadrocopteriin

- 6b · Avaa akkulokeron kansi mukana tulleen ruuvimeisselin avulla. Aseta akku sisään. Sulie akkulokero.
  - · Kun LED-valo vilkkuu hitaasti Quadrocopterissa, on akku vaihdettava.

#### Akkujen asettaminen ohjaimeen

Avaa akkulokero ruuvimeisselillä ja laita akut ohjaimeen. Varmista, että navat ovat oikein päin. Älä koskaan käytä uusia ja vanhoja tai eri valmistajien paristoja yhdessä. Kun olet sulkenut lokeron, voit tarkastaa ohjaimen toiminnan etupuolella olevasta virtakytkimestä.

Kun virtakytkin on asennossa ON, ylhäällä ohjaimen keskiosassa olevan ledin tulee palaa punaisena

Kun merkkivalo vilkkuu hitaasti ja kuuluu merkkiääni, on ohjainlaitteen paristot vaihdettava.







Carrera RC Quadrocopter ja ohjainlaite yhdistyvät joka kerran käyttöön otettaes-

sa automaattisesti uudelleen. Jos alussa ilmenee ongelmia tiedonvaihdossa Carrera RC Quadrocopterin ja ohjaimen välillä, suorita yhdistäminen uudelleen.

- Yhdistä akku radio-ohjattavaan.
  Kytke radio-ohjattava ON/OFF-kytkimestä päälle.
- · VAROITUS! Aseta Quadrocopter ehdottomasti heti päällekytkennän jälkeen vaakasuoralle pinnalle. Gyrojärjestelmä suuntautuu automaattisesti.
- Quadrocopterin ledit vilkkuvat rytmisesti.
- Kytke ohjain päälle ON/OFF-kytkimestä.
- Työnnä vasen ohjaussauva, eli kaasuvipu, täysin ylös ja jälleen alas.
- · Yhteyden muodostaminen onnistui.
- · Ohjaimen ledi palaa nyt keskeytyksettä.
- Noin 5 1/2 minuutin päästä ohjainlaite kytkeytyy pois päältä. Kun haluat käyttää jälleen, muodosta yhteys uudelleen.

# Quadrocopterin kuvaus

- 1. Roottorijärjestelmä
  - Roottorin suojahäkki
  - ON-/OFF-kytkin
- Ledit
  - Video-kamera
  - 6. Akkulokero

### Ohjaimen toiminnot

- Virtakytkin (ON / OFF)
  - Valvonta-ledi
  - 3. Kaasu
    - Pyöriminen ympyrässä
  - Eteen/takaisin oikealle/vasemmalle kallistus
  - Oikealle/vasemmalle kallistuksen säädin
  - Eteen/takaisinliikkeen säädin
  - 6
  - Ympyrässä pyörimisen säädin
  - Silmukkapainike
  - Headless-tila
  - 10. Start Rotors -painike
  - 11. Auto-Landing-painike
  - 12. Auto-Start & Fly to 1.5m -painike
  - 13. "LED-valot PÄÄLLÄ/POIS" -painike 14. Beginner/Advanced -kytkin (30%/60%/100%)
  - 15. Helposti sovitettava tabletin pidike Painike ohjainleveyden mukauttamiseen
  - 16. Säätöpyörä kamerakulman muuttamiseen
  - 17. Paristolokero

#### Lentopaikan valinta

Quadrocopteria voi lennättää ulkona. Kun olet säätänyt Quadrocopterin

ja perehtynyt sen ohjaukseen ja ominaisuuksiin, voit uskaltaa lennättää sitä myös pienemmällä alueella ja paikoissa, joissa on tilaa vähemmän. Ota huomioon, että vaikka maanpinnan lähellä ei tuulisi, hieman korkeammalla voi tuulla kovaakin. Mikäli ohjetta ei oteta huomioon, Quadrocopter saattaa rikkoutua täydellisesti.

### Lennon valmistelun tarkastuslista

Tämä tarkastuslista ei korvaa tämän käyttöohjeen sisältöä. Vaikka sitä voi käyttää pikaoppaana, suosittelemme, että

luet tämän käyttöohjeen ensin kokonaan, ennen kuin jatkat.

- · Tarkasta pakkauksen sisältö.
- Asenna laskeutumisjalat ja kamera kuten kohdissa
- Kiinnitä matkapuhelin tai tabletti ohjaimeen 4.5



- · Lataa LiPo-akku kuten kappaleessa "LiPo-akun lataus" on kuvattu.
- · Aseta ohjaimeen 2 AAA-paristoa ja varmista, että navat tulevat oikeinpäin.
- Etsi sopiva paikka lennättämistä varten.
- · Aseta akku kuten kohdassa kuvataan Quadrocopterin alapuolessa olevaan akkulokeroon.
- Kytke radio-ohjattava ON/OFF-kytkimestä päälle.
- · VAROITUS! Aseta Quadrocopter ehdottomasti heti päällekytkennän jälkeen

#### SUOMI

 Yhdistä älypuhelimesi kuten kohdassa (18b) on kuvattu Quadrocopteriin niin, että näet kameran live-kuvan näytössä. Muita kameraan liittyviä yksityskohtia ja toimin-



toja katso kohta (

- Ohje! Tee automaattinen säätö 23 ehdottomasti aina ennen lennätystä!
- Paina "Start-Rotors"-painiketta
- · Tarkasta ohjaus.
- · Tutustu ohjaukseen.



- · Säädä Quadrocopteria tarvittaessa kuten kohdissa vattu niin, ettei Quadrocopter enää liitolennossa liiku paikaltaan ilman ohiausliikkeitä.
- Quadrocopter on nyt valmis käyttöön.
- · Jos Quadrocopter ei toimi millään tavoin, toista yllä mainittu yhdistäminen vielä kerran.
- Ohjaa radio-ohjattava ylös ilmaan.
- Radio-ohjattavan ledit alkavat vilkkua vähän ennen kuin akku on tyhjä.
- · Ohjaa radio-ohjattava jälleen alas maahan
- · Kytke radio-ohjattavasta virta pois ON/OFF -kytkimestä.
- · Irrota akun pistoliitin.
- Sammuta radio-ohjaus aina viimeisenä.

# 4- kanavaisen Quadrocopterin lennättäminen

Pidä huoli siitä, että ensimmäisissä lentokokeiluissa liikutat ohjaimen vipu- ja hyvin varovasti eikä liian nopeasti. Ohjauskäskyn suorittamiseen riittää useimmiten hyvin pienet liikkeet kyseisestä vivusta!

Jos havaitset, että Quadrocopter liikkuu eteenpäin tai sivulle, vaikka et liikuta vipua, säädä se kuten kohdissa 23 24 25 26 on kuvattu.

13 +/- kaasu (ylös/alas) Käynnistääksesi tai lentääksesi korkeammalle työnnä vasenta kaasuvipua varovasti eteenpäin. Laskeutuaksesi tai lentääksesi matalammalla työnnä vasenta kaasuvipua varovasti taaksepäin.

- Pyörittääksesi Quadrocopteria paikallaan vasemmalle tai oikealle liikuta vasenta vipua varovasti vasemmalle tai oikealle.
- Lennättääksesi Quadrocopteria vasemmalle tai oikealle liikuta oikeaa vipua varovasti vasemmalle tai oikealle.
- Lennättääksesi Quadrocopteria eteen- tai taaksepäin liikuta oikeaa vipua varovasti eteen- tai taaksepäin.

# Roottorien/moottorien käynnistys

Paina ohjaimesta painiketta "Start Rotors" käynnistääksesi moottorit.

# Silmukkatoiminto

# VAROITUS! VAIN KOKENEILLE PILOTEILLE!



Kun painat "silmukkapainiketta"

, merkkiääni kuuluu 5 kertaa. Liiku-

ta oikeanpuoleista ohjaussauvaa niin kauan kuin merkkiääni kuuluu ylös, alas, oikealle tai vasemmalle. Quadrocopter tekee silloin silmukan tai pyörähtää ympäri kyseiseen suuntaan. Varmista, että sinulla on tällöin riittävästi tilaa joka puolelle (noin 4 m).

'3D-looping" toimii vain kameran ollessa poiskytkettynä ja irrotettuna!

# Beginner/Advanced -kvtkin (2



30% = aloittelijatila

Vaihtokytkennän merkkiwääni kuuluu kerran.

#### 60% = hieman edistyneemmän tila

Quadrocopter reagoi herkemmin kuin 30% -tilassa. Vaihtokytkennässä merk-

kiääni kuuluu 2x.

100% = kokeneen pilotin tila -> 3D -tila

Quadrocopter reagoi hyvin herkästi ohjausliikkeisiin. Quadrocopter reagoi hyvin herkästi ohjausliikkeisiin.

#### **VAROITUS! VAIN 100-PROSENTTISEN KOKENEILLE PILOTEILLE!**

vaakasuoralle pinnalle. Gyrojärjestelmä suuntautuu automaattisesti.





- · Quadrocopterin ledit vilkkuvat rytmisesti.
- uuadrocopterin ledit viikkuvat rytmisesti.
   Kyike ohjain päälle ON/OFF-kyikimestä. Tarkasta ehdottomasti Beginner-Advanced-kytkin (172). Työnnä vasen ohjaussauva, eli kaasuvipu, täysin ylös ja jälleen alas.
   Odota hetki, kunnes Quadrocopterin järjestelmä on alustettu oikein ja se on valmis käyttöön. Quadrocopterin LED-valot viikkuvat nyt keskeytyksettä. Ohjaimen ledi palaa nyt keskeytyksettä.
- Toista nyt yllä mainityt kohdat, jos haluat lennättää muita Quadrocoptereita samanaikaisesti.

# Headless-tila

Headless-tila auttaa aloittelijaa lennättämisen opettelussa. Mihin suun-17 d taan Quadrocopter sitten kääntyykin, lentosuunta vastaa aina tarkasti ohjainlaitteesta suoritettua lentosuuntaa. Aloittelevan käyttäjän ei siis tarvitse enää ohjata toisinpäin, kun hän esim. lennättää itseään kohti. Kun painat "Headless-tilapaini ella", kuuluu merkkiääni aina niin kauan kuin olet Headless-tilassa. Poistaaksesi Headless-tilan käytöstä paina painiketta uudel-



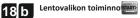


Asennetulla kameralla otetut kuvat ja videot voivat loukata muiden kuvaoikeuksia ja yksityisyyssuojaa! Ilman lupaa kuvattu henkilö, esim. naapurustossa, voi vedota siviilioikeuteen ja kieltää kuvien käytön tai vaatia vahingonkorvausta. Vieraissa asunnoissa tai myös esim. näkösuojana olevien pensasaitojen yli vieraissa puutarhoissa olevien henkilöiden kuvaaminen voi myös olla rangaistavaa! Ota selvää voimassa olevasta laista.

# Carrera RC App -sovelluksen käyttö

18 a L"Lataa kyseeseen tulevasta App- tai Playstore -verkkokaupasta sovellus, jonka nimi on "Carrera RC FPV". QR-koodin löydät pakkauksesta. Yhdistä älypuhelimesi Quadrocopterin W-LAN-yhteyteen. Etsi W-LAN-yhteyttä nimellä "Carrera\_RC\_FPV\_...". Voit joutua odottamaan noin 30 sekuntia, ennen kuin löydät W-LAN-yhteyden ja voit yhdistää siihen. Käynnistä nyt App. Käynnistysruudussa näet oikealla "Käynnistys"-painikkeen siaan, josta pääset sovelluksen lentovalikkoon. Oikealla olevista painikkeista pääset ohjeeseen tai yleisiin asetuksiin. Varaosakauppaan pääset tästä painikkeesta suore. Varaosakauppa avautuu älypuhelimen selaimeen.

Varaosien saanti ja toimitus ei joissakin maissa ole mahdollista. Ota tarvittaessa yhteyttä omassa maassasi toimivaan edustajaan, joka on mainittu pakkauksessa.



- 1. Paina tätä painiketta ottaaksesikuvan
- 2. Paina tätä painiketta ottaaksesi videon
- Tästä löydät älypuhelimeesi tallentuneet kuvat ja videot
- Käännä tästä kameran kuvaa 180°

Käytä tätä painiketta ennen kuin asetat matkapuhelimen 3D-VR-laseihin. Arkistosta voit katsoa kaikkia tallennettuja videoita 3D VR -perspektiivissä -aktivoi tämä tila vastaavasta valikosta painamalla -kuvaketta. Kuvat/videot ovat laitteesi kuva- tai videokansiossa. (Huomioi IOS-laitteissa

käyttöoikeudet) Niiden katsomiseen tarvitset Video Player -ohjelman.

18 c 3D-VR-lasien käyttö (IIy) Suosittelemme, että opettelet ensin lennättämään Quadrocopteria turvallisesti, ennen kuin käytät 3D-laseja!

VAROITUS! ÄLÄ KOSKAAN lennätä Quadrocopteria yksinään 3D-VR-lasien kanssa! Voit mahdollisesti silloin rikkoa lakia!

Varmista, että toinen henkilö seisoo vieressäsi, kun käytät 3D-laseja lennättä-

Toisen henkilön täytyy valvoa Quadrocopterin liikkeitä ja auttaa sinua korjaamaan lentosuuntaa, jotta vältät mahdolliset onnettomuudet.

Muista, että sinulla on vain rajoittunut näkökenttä!

# Kamerakulman muuttaminen

Ohjaimen oikeassa yläsivussa olevan säätöpyörän avulla kamerakulmaa voidaan muuttaa (noin 70°-80° kallistus).

#### Automaattinen korkeuden valvonta

Heti kun päästät lennon aikana vasemmasta ohjaussauvasta, Quadrocopter säilyttää automaattisesti senhetkisen lentokorkeuden.

#### Auto Landing

21 Voit milloin vain laukaista automaattisen laskeutumistoiminnon painamalla painiketta "Auto Landing". Tällöin roottorien pyörimisnopeutta vähennetään hitaasti. Laskeutumisen aikana sinulla on oikeaa ohiaussauvaa liikuttamalla koko ajan mahdollisuus vaikuttaa laskeutumispaikkaan. Heti kun Quadrocopter on maassa, kytke moottorit pois päältä.

### Auto-Start & Fly to 1.5m

Paina ohjaimesta painiketta "Auto-Start & Fly to 1.5m" käynnistääksesi moottorit ja lentääksesi automaattisesti noin 1,5 metrin korkeuteen. Käynnistyksen aikana sinulla on oikeaa ohjaussauvaa liikuttamalla koko ajan mahdollisuus vaikuttaa lentosuuntaan. Heti kun noin 1,5 metrin korkeus on saavutettu, Quadrocopter säilyttää automaattisesti tämän korkeuden.

#### Quadrocopterin säätäminen

Auto-säätö

- 1. Aseta Quadrocopter vaakasuoralle pinnalle.
- 2. Yhdistä Quadrocopter ohjaimeen kuten kohdassa "Radio-ohjattavan yhdistäminen ohjaimeen".
- 3. Työnnä samanaikaisesti kaasuvipu ja eteen/takaisin-vipu oikeaan alakulmaan. Quadrocopterin ledi vilkkuu lyhyesti ja palaa sitten jatkuvasti. Merkkiääni kuuluu 1x.
- 4. Vapaa-asento on lopetettu.

Jos Quadrocopter paikallaan leijuessa liikkuu vasemmalle tai oikealle, ilman oikealle/vasemmalle kallistuksen vivun liikettä, toimi seuraavasti: Jos

na oikealle/vasemmalle kallistuksen alempaa oikeaa säädintä askelittain oikealle. Jos Quadrocopter liikkuu oikealle, paina oikealle/vasemmalle kallistuksen säädintä askelittain vasemmalle.

Jos Quadrocopter paikallaan leijuessa lentää eteen- tai taaksepäin, ilman että eteen-/taaksepäin-vipua liikutetaan, toimi seuraavasti: Jos Quadrocopter liikkuu itsestään nopeasti tai hitaasti eteenpäin, paina eteen-/taaksepäinliikkeen ylempää oikeaa säädintä askelittain alaspäin. Jos Quadrocopter liikkuu taaksepäin, paina eteen-/taaksepäinliikkeen säädintä askelittain ylöspäin.

Jos Quadrocopter leijuessaan ilmassa paikallaan alkaa pyöriä vasemmalle tai oikealle, vaikka ympyrässä pyörimisen vipua ei ole liikutettu, toimi seuraavasti: Jos Quadrocopter pyörii itsestään nopeasti tai hitaasti oman akselinsa ympäri vasemmalle, paina ympyrässä pyörimisen alinta vasenta säädintä askelittain oikealle. Jos Quadrocopter pyörii oikealle, paina ympyrässä pyörimisen säädintä askelittain vasemmalle.

# Roottorisiipien vaihtaminen

27 Käytä roottorin siiven irrotukseen tarvittaessa kapeaa, sileää esinettä. Varmista, että vedät roottorin siipeä varovasti pystysuoraan ylöspäin ja pidät samalla moottorista alhaaltapäin tasapainottaen kiinni. Kiinnitä roottorinsiipi jälleen kunnolla ruuvilla Quadrocopteriin.

Moottori-vaihtojärjestelmän QR-koodi, varaosat ja muut tiedot. 28

VAROITUS! 29

Ota ehdottomasti huomioon roottorin siipien merkintä ja väri sekä kallistuskulma!

Edessä vasemmalla: punainen - merkintä "A" Edessä oikealla: punainen - merkintä "B" Takana oikealla: musta - merkintä "A" Takana vasemmalla: musta – merkintä "B"

# Ongelmaratkaisut

Ongelma: Ohjain ei toimi.

ON-/OFF-virtakytkin on kohdassa "OFF" Ratkaisu: Aseta ON-/OFF-virtakytkin kohtaan "ON". Paristot on laitettu väärin sisään. Syy:

Ratkaisu: Tarkasta, onko paristot laitettu oikeinsisään. Paristoissa ei ole enää tarpeeksi energiaa. Syy:

Ratkaisu: Laita uudet paristot sisään.

Ongelma: Quadrocopteria ei voi ohjata ohjaimesta.

Syy: Ohjaimen virtakytkin on kohdassa "OFF Ratkaisu: Aseta ensin ohjaimen virtakytkin kohtaan "ON".

Syy: Ohjainta ei ole mahdollisesti liitetty kunnolla Quadrocopterin vastaan-

Ratkaisu: Tee yhdistäminen kuten kohdassa "Lennon valmistelun tarkastuslista"

on kuvattu.

Ongelma: Quadrocopter ei käynnisty.

Ohjaimen "Start-Rotors"-painiketta ei ole painettu.

Ratkaisu: Paina ohjaimen "Start-Rotors"-painiketta.

Ongelma: Quadrocopter ei nouse ilmaan.

Syy: Roottorin siivet liikkuvat liian hitaasti.

Ratkaisu: Työnnä kaasuvipu ylös.

Akun teho ei riitä.

Ratkaisu: Lataa akku (katso luku "Akun lataaminen").

Ongelma: Quadrocopter menettää lennon aikana nopeutta ilman selvää syytä ja

sakkaa.

Akku on liian heikko.

Ratkaisu: Lataa akku (katso luku "Akun lataaminen").

Ongelma: Quadrocopter pyörii enää vain ympyrää tai kiepsahtaa ympäri käynnis-

Syy: Roottorin siivet asennettu väärään järjestykseen tai vaurioituneet.

27 28 29

Ratkaisu: Aseta/vaihda roottorin siivet kuten kohdissa

on kuvattu.

Ongelma: Wifi/W-LAN-yhteys ei mahdollista.

Svv: Radio-ohjattavan virtakytkin on asennossa "OFF".

Ratkaisu: Aseta virtakytkin ensin asentoon "ON".

Oikeudet erehdyksiin ja muutoksiin pidätetään Oikeudet värien / lopullisen muotoilun muutoksiin pidätetään





Quadrocopter liikkuu itsestään nopeasti tai hitaasti sivuttain vasemmalle, pai-540ikeudet teknisiin ja muotoilun muutoksiin pidätetään · Piktogrammit = symbolivalokuvat







# (PL) Szanowny kliencie!

Gratulujemy zakupu modelu Carrera RC Quadrocopter, wyprodukowanego zgodnie z najnowszym stanem techniki. Ponieważ ciągle staramy się rozwijać i ulepszać nasze produkty, w każdym momencie zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych, zmian odnoszących się do wyposażenia, materiałów i wzornictwa bez wcześniejszej zapowiedzi wprowadzenia takiej zmiany. Z tytułu nieznacznych odchyleń produktu zakupionego przez Państwa w stosunku do danych i rysunków przedstawionych w niniejszej instrukcji nie można wnosić żadnych roszczeń. Niniejsza instrukcja obsługi i montażu jest elementem składowym produktu. Nieprzestrzeganie wskazówek podanych w instrukcji obsługi i zawartych w niej zasad bezpieczeństwa powoduje wygaśniecie praw z tytułu roszczeń grawancyjnych. Należy przechowywać niniejszą instrukcję dla późniejszych zastosowań lub celem przekazania jej osobie trzeciej wraz z modelem samochodu.

Najnowszą wersję niniejszej instrukcji obsługi i informacje dotyczące dostępnych części zamiennych znajdą Państwo w dziale serwisu pod carrera-rc.com.

OSTRZEŻENIE! Przed pierwszym lotem upewnijcie się Państwo, czy w Państwa kraju istnieje obowiązek posiadania ubezpieczenia modeli latających dla nowonabytego przez Państwa modelu latającego.

# Warunki gwarancji

Produkty Carrera są produktami wysokiej jakości spełniającymi najwyższe wymagania techniczne (NIE ZABAWKI), wymagające starannego obchodzenia się z nimi. Prosimy o bezwarunkowe przestrzeganie wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji obsługi. Wszystkie elementy zostały poddane starannej kontroli (zastrzega się prawo do zmian technicznych i zmian modelu, które mają na celu ulepszenie produktu).

Mimo prowadzonych kontroli mogą pojawić się wady. Na nasze produkty udzielana jest gwarancja uwzględniająca poniższe warunki:

Firma Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (poniżej zwana "producentem") gwarantuje odbiorcy (poniżej zwanemu "Klientem") wg poniższych uregulowań, że dostarczony Klientowi model Carrera RC Quadrocopter (poniżej zwany "produktem") będzie pozbawiony wad materiałowych lub produkcyjnych w okresie dwóch lat od daty zakupu (okres gwarancji). Tego rodzaju usterki producent usunie według własnego uznania i na własny koszt poprzez naprawę towaru lub dostawę nowych lub naprawionych części. Nie są objęte gwarancją części podlegające zużyciu (jak np. akumulator, łopaty wirnika nośnego, dach kokpitu, koła zębate itp.), szkody wynikłe z niewłaściwego lub niezgodnego z przeznaczeniem użytkowania produktu lub w wyniku działania osób trzecich. Inne roszczenia Kupującego, szczególnie roszczenia odszkodowawcze wobec producenta są wykluczone. Gwarancja nie narusza praw Kupującego wobec sprzedawcy wynikających z zawartych umów lub obowiązujących przepisów prawa (naprawa, wymiana, odstąpienie od umowy, obniżenie ceny, odszkodowanie) powstałych od momentu przejścia ryzyka na Kupującego, jeżeli towar nie był wolny od wad.

#### Roszczenia z niniejszej osobnej, udzielonej przez producenta gwarancji, powstają wyłącznie gdy

- zgłoszona wada nie powstała w wyniku użytkowania niezgodnego z instrukcjąobsługi lub przeznaczeniem produktu,
- reklamacja nie dotyczyczęści podlegających zużyciu uwarunkowanemu eksploatacją, produkt nie wykazuje śladów świadczących o naprawie lub innych działaniach podjętych przez nie autoryzowane przez producenta warsztaty naprawcze,
- produkt użytkowano wyłącznie z autoryzowanym przez producenta wyposażeniem.

# Nie ma możliwości wydania zastępczej karty gwarancyjnej.

Wskazówka dla państw UE: zwraca się uwagę na ustawowy obowiązek gwarancji sprzedawcy oraz na fakt, że ten obowiązek gwarancji nie zostanie ograniczony przez przedmiotową gwarancję.

Koszty przesyłki i ponownego odesłania produktu przejmuje producent. Niniejsza gwarancja obowiązuje w powyżej podanym zakresie i zgodnie z powyżej podanymi warunkami (wraz z przedłożeniem oryginalnego dowodu zakupu także w przypadku sprzedaży innej osobie) dla każdego przyszłego właściciela produktu

# Deklaracja zgodności

Firma Stadlbauer Marketing + Vertrieb G.m.b.H. oświadcza niniejszym, że ten model włącznie z kontrolerem odpowiada podstawowym wymaganiom zawartym w następujących dyrektywach Unii Europejskiej: Dyrektywy unijne 2009/48 i 2004/108/ UE odnośnie zgodności elektromagnetycznej i innych ważnych przepisów Dyrektywy 2014/53/EU (RED)

Oryginalną deklarację zgodności można znaleźć na stronie internetowej carrera-rc.com







Maximaal zendvermogen <10dBm

#### Ostrzeżenia!

Quadrocopter zdalnie sterowany NIE JEST ZABAWKĄ i jest przeznaczony wyłącznie dla młodzieży od 14 lat!

Produkt nie jest przeznaczony do użytkowania przez dzieci bez nadzoru osoby doroslej. Sterowanie helikoptera wymaga pewnej wprawy. Dzieci muszą uczyć się sterowania pod nadzorem osoby doroslej. **Przed pierwszym użytkiem: Przeczytajcie** Państwo tę instrukcję razem z Państwa dzieckiem. Niewłaściwe użytkowanie może spowodować ciężkie obrażenia ciała i/lub uszkodzenie rzeczy.

Sterowanie musi przebiegać przy zachowaniu ostrożności i rozwagi, i wymaga pewnych mechanicznych i mentalnych zdolności. Instrukcja obsługi zawiera wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i przepisy, jak również informacje dotyczące konserwacji i funkcionowania produktu. Przed pierwszym uruchomieniem modelu niezbednie konieczne jest zapoznanie się z kompletną instrukcją obsługi i jej zrozumienie. Tylko w ten sposób można uniknąć obrażeń ciała w wyniku wypadku, jak również uszkodzeń rzeczy. Ręce, włosy, luźne elementy garderoby i inne przedmioty jak długopisy i śrubokręty muszą znajdować się w bezpiecznej odległości od śmigła. Nie dotykać wirującego śmigła. Zwróćcie Państwo szczególną uwagę, aby Państwa ręce NIE znajdowały się w pobliżu śmigła!

OSTRZEŻENIE: W celu uniknięcia zranień nie wykonujcie Państwo lotów Quadrocopterem w pobliżu twarzy. Helikopter jest przeznaczony wyłącznie do użytkowania na zewnątrz - nie wewnątrz. Ryzyko uszkodzenia oczu. Startowac i latać wyłącznie w odpowiednim otoczeniu (powierzchni wolnej od przeszkód) i wyłącznie przy bezpośredniej widoczności Jako użytkownicy produktu ponoszą Państwo wyłączną odpowiedzialność za bezpieczne użytkowanie w taki sposób, aby nie stwarzać zagrożenia dla Państwa, innych osób lub ich mienia.

- Nigdy nie użytkujcie Państwo modelu ze słabymi bateriami do kontrolera.
- Unikajcie Państwo terenów o natężonym ruchu drogowym. Zawsze zwracajcie Państwo uwagę, aby mieli Państwo wystarczająco dużo miejsca do dyspozycji
- W miarę możliwości nie użytkujcie Państwo modelu na ulicy lub w miejscach publicznych w celu uniknięcia zagrożenia bezpieczeństwa lub okaleczenia.
- OSTRZEŻENIE: Nie startujcie Państwo Quadrocopter, jeżeli w pobliżu obszaru lotu Quadrocopter znajdują się osoby, zwierzęta lub inne przeszkody.
- Start i latanie w pobliżu linii wysokiego napięcia, szyn kolejowych, ulic, basenów lub otwartych zbiorników wodnych jest surowo zabronione.
- Używać wyłącznie przy dobrej widoczności i dobrych warunkach pogodowych.
- Dokładnie przestrzegajcie Państwo instrukcji obsługi i wskazówek ostrzegawczych dotyczących użytkowanego przez Państwa produktu i ewentualnego dodatkowego wyposażenia (ładowarka, akumulatory, itd.).
- Gdyby Quadrocopter miał mieć kontakt z istotami żywymi lub twardymi przedmiotami, prosimy dźwignię gazu natychmiast przestawić na pozycję zero, tzn. lewy joystick musi być przesunięty do oporu w dół!
- Unikajcie Państwo wilgoci mogącej uszkodzić elektronikę.
- Istnieje niebezpieczeństwo ciężkich obrażeń ciała, a nawet śmierci, w przypadku, gdy Państwo wezmą do ust lub dotkną językiem części modelu.
- Nie przeprowadzajcie Państwo w Quadrocopter żadnych zmian ani modyfikacji.

Jeśli nie wyrażają Państwo zgody na ten warunek, prosimy natychmiast zwrócić kompletny model Quadrocoptera do sprzedawcy w stanie nowym i nie używanym.

#### Ważne informacje dotyczące akumulatorów litowo - polimerowych

Akumulatory litowo- polimerowe sa znacznie wrażliwsze niż konwencionalne akumulatory alkaliczne lub akumulatory niklowo - metalowo - wodorowe NiMH stosowane do zdalnego kierowania. Z tego względu należy bezwzględnie przestrzegać zaleceń i wskazówek ostrzegawczych producenta. Przy nieprawidłowym użytkowaniu akumulatorów typu LiPo istnieje niebezpieczeństwo wybuchu pożaru. Prosimy Państwa o stałe przestrzeganie informacji producenta przy wyrzucaniu zużytych akumulatorów typu LiPo.

Przepisy dotyczące utylizacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej WEEE



Pokazany tutaj symbol przedstawiający przekreślone pojemniki na odpady ma zwrócić uwage, że rozładowane baterie, akumulatory, baterie guzikowe, zestawy baterii, baterie urządzeń, elektryczne urządzenia zużyte itp. nie mogą być traktowane jak odpady domowe, ponieważ stanowią zagrożenie dla środowiska i zdrowia. Prosimy o włączenie

się do akcji mającej na celu ochronę środowiska i zdrowia oraz o przeprowadzenie rozmowy z dziećmi na temat właściwej utylizacji zużytych baterii i zużytych urządzeń elektrycznych. Baterie i zużyte urządzenia elektryczne należy przekazywać do wyznaczonych punktów zbiorczych. W ten sposób zapewniony jest ich właściwy recykling. Nie wolno stosować jednocześnie różnych typów baterii, ani łączyć baterii nowych z bateriami już używanymi. Zużyte baterie należy usunąć z zabawki. Baterie nadające się do ponownego naładowania muszą być ładowane pod nadzorem osób dorosłych. OSTRZEŻENIE!

Proces ładowania akumulatorów może być prowadzony tylko i wyłącznie przez osoby dorosłe.

Podczas ładowania akumulatora nigdy nie pozostawiajcie go Państwo bez nadzoru. Nie wolno zwierać zacisków podłączeniowych. Wolno stosować tylko zalecane baterie lub baterie równoważnego typu.

Przy regularnym użytkowaniu Chargersa należy kontrolować kabel, łącza, okładziny i inne części. W przypadku uszkodzenia Chargersa wolno go ponownie użytkowac







po uprzednim dokonaniu naprawy.

Zabawka może być przyłączana wyłącznie do urządzeń drugiej klasy ochronno

#### Dyrektywy i wskazówki ostrzegawcze dotyczące użytkowania akumulatorów tvpu LiPo

- Dostarczony akumulator typu LiPo 3,7 <del>V-1</del>000 mAh / 3,7 Wh muszą Państwo ładować w bezpiecznym miejscu, z dala od łatwopalnych materiałów.
- Podczas ładowania akumulatora nigdy nie pozostawiajcie go Państwo bez nadzoru.
- Przed ładowaniem po locie akumulator musi najpierw ostygnąć do temperatury otoczenia.
- Do tego celu mogą Państwo używać wyłącznie dostarczonej w zestawie ładowarki przeznaczonej do akumulatorów litowo - polimerowych (kabel USB/kontroler). Przy niezastosowaniu się do tej wskazówki istnieje niebezpieczeństwo wybuchu pożaru, i w związku z tym zagrożenia zdrowia i / lub uszkodzenia rzeczy. NIGDY nie używajcie Państwo innej ładowarki.
- W przypadku gdy akumulator w trakcie rozładowywania lub ładowania wzdyma się lub się deformuje, muszą Państwo natychmiast zakończyć ładowanie lub rozładowywanie. Wyjmijcie Państwo akumulator tak szybko i tak ostrożnie jak tylko możliwe, połóżcie go Państwo na bezpiecznej i otwartej powierzchni, z dala od palnych materiałów, i obserwujcie go Państwo przez przynajmniej 15 minut. W przypadku dalszego ładowania lub rozładowywania już wzdętego lub zdeformowanego akumulatora istnieje niebezpieczeństwo wybuchu pożaru! Nawet przy nieznacznym zdeformowaniu lub tworzeniu się balona, akumulator musi zostać usunięty.
- Akumulator przechowujcie Państwo w temperaturze pokojowej i w suchym miejscu.
- Po użytkowaniu prosimy bezwarunkowo ponownie naładować akumulator w celu uniknięcia tzw. głębokiego rozładowania akumulatora. Prosimy Państwa o zwrócenie uwagi na zachowanie 20 minutowej przerwy między lotem i ładowaniem. Prosimy o ładowanie akumulatora co pewien czas (raz na około 2-3 miesiące). Nieprzestrzeganie powyżej podanych zasad obsługi może doprowadzić do uszkodzenia akumulatora.
- · Podczas transportu lub przejściowego przechowywania akumulatora temperatura powinna wynosić 5 - 50 ° C. W miarę możliwości nie przechowujcie Państwo akumulatora lub modelu w samochodzie, lub nie narażajcie ich Państwo na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Pozostawiony w nagrzanym samochodzie akumulator może zostać uszkodzony lub może się zapalić.

Wskazówka: w przypadku niskiego napięcia/ mocy baterii można zaobserwować, że konieczne jest znaczne trymowanie i/lub ruchy sterowania, by Quadrocopter nie wpadał w turbulencje. Zjawisko to występuje z reguły przed osiągnięciem poziomu 3 V napięcia akumulatora i jest odpowiednim momentem dla zakończenia lotu.

# Wskazówki dotyczące obsługi

# Zakres dostawy



- 1x Quadrocopter
- 1x Dostosowywalny nadajnik
- 1x Kabel do ładowania USB
- 1x 3,7 V, 1000mAh Akumulator
- 1x Kamera
- 1x Płozy do lądowania wraz ze śrubami
- 1x Uchwyt do tabletu
- 2x Silnik zastępczy
- 1x Śrubokręt
- 2x Baterie AAA LR03 (nie przeznaczone do ponownego ładowania)

# Przymocowanie płóz do lądowania i kamery

- Przymocujcie Państwo 4 płozy do lądowania przy pomocy śrubokrętu zgodnie z ilustracją na spodzie quadrokoptera.
- Umieśćcie Państwo kamerę w uchwycie pośrodku na spodzie quadrokoptera. Włóżcie Państwo wtyczkę z 3 przewodami w lewe gniazdo i wtyczkę z 5 przewodami w prawe gniazdo znajdujące się obok uchwytu.

### Przymocowywanie telefonu komórkowego

Telefon komórkowy może być przymocowany między obu stronami nadajnika. W tym celu naciśnijcie Państwo przycisk znajdujący się pośrodku nadajnika aby tak zmienić szerokość, żeby telefon komórkowy był zaciśnięty i nie mógł się wysunąć.

#### Montaż uchwytu do tabletu

- Jeżeli chcą Państwo w Państwa nadajniku używać tabletu ze względów bezpieczeństwa zalecamy Państwu montaż załączonego uchwytu.
- Zaczepcie Państwo uchwyt na odwrotnej stronie pośrodku nadajnika.
- Za pomocą pokrętła regulacji można wyznaczyć długość uchwytu. Przymocujcie Państwo uchwyt w taki sposób, że uchwyt zaciśnie tablet w nadajniku.

#### Ładowanie akumulatorów LiPo

Zwrócić uwagę, by dostarczony akumulator LiPo ładować tylko dołączoną ładowarką LiPo (kabel USB). Jeśli dokonacie Państwo prób ładowania akumulatora inną ładowarką LiPo lub inną, może doprowadzić to do poważnych uszkodzeń. Prosimy

dokładnie przeczytać poprzedni akapit wraz z ostrzeżeniami i instrukcjami stosowania akumulatora, przed kontynuacją. Akumulatory mogą być ładowane tylko przez osoby dorosłe. Nie powodować zwarć na ładowarce i zasilaczu.

Akumulator zamontowany w Quadrocopterze można ładować przynależnym kablem ładowania USB z portu USB komputera:

# Ładowanie po podłączeniu do komputera:

- 6a Przed ładowaniem akumulatora należy go wyjąć z modelu.
  - · Połączcie Państwo kabel USB do ładowania z portem USB w komputerze. Lampa LED znajdująca się przy kablu do ładowania z gniazdem USB świeci na zielono i wskazuje prawidłowe połączenie zestawu do ładowania z komputerem. Jeśli Quadrocopter z wyładowanym akumulatorem zostanie podłączony, na kablu USB nie zapala się dioda LED i wskazuje, że akumulator Quadrocoptera jest ładowany. Kabel ładujący USB lub gniazdo ładowania na Quadrocopterze są tak wykonane, że wykluczona jest zamiana biegunów.
  - · Ponowne naładowanie akumulatora (nie wyładowanego krańcowo) trwa około 120 minut. Gdy akumulator jest pełen, ponownie zapala się na zielono diodowy wskaźnik na kablu USB.

Informacja: przy dostawie dołączony akumulator LiPo jest naładowany częściowo. Dlatego też pierwszy proces ładowania może trwać nieco krócej.

# Absolutnie zachować powyższą kolejność podłączania!

Jeżeli Państwo nie używają quadrokoptera, rozdzielcie Państwo złącze wtykowe znajdujące się przy quadrokopterze. Nieprzestrzeganie może doprowadzić do uszkodzenia akumulatora!

# Umieszczenie akumulatora w quadrokopterze

- · Otwórzcie Państwo przy pomocy załączonego śrubokrętu pokrywę pojemnika na akumulator. Włóżcie Państwo akumulator. Zamknijcie Państwo pojemnik na akumulator.
- Jeżeli lampa LED przy quadrokopterze miga powoli, muszą Państwo wymienić akumulator.

# Wkładanie baterii do pilota obsługi

Otworzyć przegrodę baterii za pomocą śrubokręta i wstawić baterie do pilota obsługi. Zwrócić uwagę na prawidłowe ułożenie biegunów. Nigdy nie używajcie Państwo jednocześnie nowych i starych baterii lub baterii pochodzących od różnych producentów. Po zamknięciu schowka można sprawdzić działanie pilota za pomocą załacznika mocy z przodu.

W pozycji ON załącznika i przy prawidłowym działaniu powinna się zapalić czerwona dioda LED po środku pilota. Jeżeli lampa kontrolna LED miga powoli i rozbrzmiewa sygnał dźwiękowy, muszą zostać wymienione baterie w sterowniku.

# Połączenie modelu z pilotem obsługi

- Quadrokopter Carrera RC i sterownik łącza się automatycznie po ponownym uruchomieniu. Gdyby na początku występowały problemy przy komunikacji pomiędzy Carrera RC Quadrocopterem a pilotem obsługi, prosimy wykonać ponowne sprzężenie.
  - · Połączcie Państwo akumulator w modelu.
  - Włączcie Państwo model naciskając przełącznik ON/OFF.
  - · OSTRZEŻENIE! Bezpośrednio po włączeniu quadrokoptera należy go bezwarunkowo umieścić na równej, poziomej powierzchni. System żyroskopowy ustawia się automatycznie.
  - Teraz lampy LED przy quadrokopterze migają rytmicznie.
  - Włączcie Państwo kontroler naciskając przełącznik ON/OFF
  - Przesuńcie Państwo lewy joystick, czyli dźwignię gazu, zupełnie do góry i ponownie do dołu.
  - Połączenie zostało pomyślnie zakończone.
  - · Lampy LED przy kontrolerze świecą teraz nieprzerwanie.
  - Po około 5 1/2 minutach sterownik się wyłącza. W celu ponownego użytku prosimy powtórzyć proces łączenia.

#### Opis Quadrocoptera

- System rotora
- Ochronny kosz rotora
- Załącznik ON/OFF
- 10 <sup>4</sup><sub>5</sub> Lampy LED
  - Kamera wideo
    - 6. Pojemnik na akumulator

#### Przegląd funkcji pilota obsługi

- 1. Załącznik mocy (ON / OFF)
- 11 ½ Kontrolka LED
  - 3. Gaz
  - Ruch obrotowy
  - Przód/tył
  - Pochylenie w prawo/w lewo Korekta pochylenia w prawo/w lewo
  - 6. Korekta w przód/w tył





- 8. Przycisk do wykonywania pętli
- 9. Headless Mode
- 10. Przycisk startu wirników
- 11. Przycisk Auto-Landing
- 12. Przycisk Auto-Start & Fly to 1.5m
- 13. Przycisk "LED Lichter AN/AUS"
- 14. Przełącznik trybu dla początkujących/ trybuAdvanced (30%/60%/100%)
- 15. Adaptatywny uchwyt do tabletu Przycisk do dostosowywania szerokości
- 16. Koło ustawne służące do zmiany kąta widzenia kamery

17. Schowek baterii

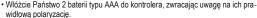
#### Wybór obszaru latania

Quadrokopter może być użytkowany na zewnątrz. Po wytrymowaniu Państwa quadrokoptera i zapoznaniu się z jego sterowaniem i możliwościami, mogą Państwo odważyć się latać na mniejszych i mniej ograniczonych terenach. Prosimy o zwrócenie uwagi na fakt, że mimo bezwietrznej pogody, w pobliżu powierzchni ziemii może być bardzo wietrznie. Nieprzestrzeganie tej wskazówki może doprowadzić do kompletnej straty quadrokoptera.

# Lista kontrolna do przygotowania do lotu

Niniejsza lista kontrolna nie zastępuje treści instrukcji obsługi. Choć można ją użyć jako skrócony przewodnik, absolutnie zalecamy wpierw całościowe przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi, przed kontynuowaniem.

- · Sprawdzić zawartość opakowania.
- Zainstalujcie Państwo płozy do ladowania i kamere jak opisano w punktach
- Przymocujcie Państwo Państwa telefon komórkowy lub tablet w nadajniku 4 5
   Naladować akumulator LiPo jak opisano w akapicie "Ładowanie akumulatora LiPo



- Wyszukać odpowiednie otoczenie do lotów.
- do pojemnika na akumula-· Włóżcie Państwo akumulator w sposób opisany w tor pod spodem quadrokoptera.
- · Włączcie Państwo model naciskając przełącznik ON/OFF.
- OSTRZEŻENIE! Bezpośrednio po włączeniu quadrokoptera należy go bezwarunkowo umieścić na równej, poziomej powierzchni. System żyroskopowy ustawia się automatycznie.
- · Teraz lampy LED przy quadrokopterze migają rytmicznie.
- Włączcie Państwo kontroler naciskając przełącznik ON/OFF. Prosimy o bezwarunkowe sprawdzenie przycisku trybu dla początkujących – trybu Advanced 17c). Przesuńcie Państwo lewy joystick, czyli dźwignie gazu, zupelnie do góry i ponownie do dołu.
- · Pozostawić Quadrocopterowi chwilę, aż system właściwie się uruchomi i jest gotowy do pracy. Teraz lampy LED przy quadrokopterze migają nieprzerwanie. Lampy LÉD przy kontrolerze świecą teraz nieprzerwanie.
- Powtórzyć ew. powyższe punkty, jeśli chcecie Państwo jednocześnie obsługiwać

kolejne Quadrocoptery.

- · Połączcie Państwo smartfon jak opisano w punkcie ( ) z quadrokopterem aż zobaczą Państwo transmisję kamery na żywo na ekranie. Dalsze informacje dotyczące szczegółów i funkcji kamery znajdą Państwo w punkcie (18 88 8b)
- Wskazówka! Prze trymowanie 2 ! rzed każdym lotem prosimy przeprowadzić automatyczne
- Nacisnąć przycisk "Start-Rotors".
  Sprawdzić sterowanie.
- Zapoznać się ze sterowaniem.
- Skorygować Quadrocopter ew. jak podano w 23 24 25 26, aby Quadrocopter w locie zawieszonym nie poruszał się z miejsca bez ruchów sterowania.
- Quadrocopter jest teraz gotowy do użycia.
- Jeśli Quadrocopter nie wykazuje żadnej funkcji, ponownie spróbować powyższego sprzeżenia.
- Wykonać lot model , naje, krótko migać zanim akumulator jest pusty.
- · Lampy LED przy m Wyladować modelem.
- Wyłączcie Państwo model naciskając przycisk ON/OFF.
- · Rozłączcie Państwo złącze wtykowe akumulatora.
- Zawsze jako ostatni wyłączać pilot zdalnej obsługi. Lot 4-kanałowego quadrokoptera

# Lot 4-kanałowego quadrokoptera

 $WSKAZOWKA! \ Zwracajcie \ Państwo \ szczegolną \ uwagę, aby \ przy \ pierwszych$ próbach lotu bardzo ostrożnie i nie zbyt energicznie przesuwać dźwignię kontrolera. Najczęściej wystarczają bardzo nieznaczne przesunięcia poszczegól-

#### POLSKI

13 +/- Gaz (do góry/na dół)

Do startu lub lotu na wyższych wysokościach ostrożnie przesuńcie Państwo do przodu znajdującą się po lewej stronie dźwignię gazu. Do lądowania lub lotu na niższych wysokościach ostrożnie przesuńcie Państwo do tyłu znajdującą się po lewej stronie dźwignię gazu.

- Aby spowodować obrót quadrokoptera w miejscu w lewo lub w prawo ostrożnie przesuńcie Państwo lewą dźwignię w lewo lub w prawo.
- Aby latać quadrokopterem w lewo lub w prawo ostrożnie przesuńcie Państwo prawą dźwignię w lewo lub w prawo.
- Aby latać quadrokopterem do przodu lub do tyłu ostrożnie przesuńcie Państwo prawą dźwignie do przodu lub do tylu.

#### Start wirników / silników

17 a Naciśnijcie Państwo przycisk "Start Rotors" znajdujący się na nadajniku w celu uruchomienia silników. W chwili obracania się wirników mogą Państwo za pomocą dźwigni gazu wznieść się w górę.

### Funkcja wykonywania pętli

#### OSTRZEŻENIE! WYŁACZNIE DLA DOŚWIADCZONYCH PILOTÓW!

Po naciśnieciu "Looping Button" (1) 5x rozbrzmiewa sygnał dźwiekowy. Po nacisnięciu "Looping Bulluni — Va Vazianiumicie Państwo joystick Jak długo rozbrzmiewa sygnał dźwiękowy przesuwajcie Państwo joystick do góry, do dołu, w prawo lub w lewo. Quadrocopter wykonuje wtedy pętlę lub beczke w danym kierunku. Zwróćcie Państwo uwagę, czy w pomieszczeniu jest wystarczająco dużo wolnego miejsca we wszystkich kierunkach (około 4 m). "3D-looping" funkcjonuje wyłącznie po wyłączeniu i wymontowaniu kamery!

### Przełącznik trybu dla początkujacych/ trybu Advancéd 2

30% = tryb dla początkujących
Przy przelączaniu sygnał dźwiękowy rozbrzmiewa jeden raz.

60% = tryb Medium

Quadrokopter reaguje bardziej wrażliwie niż w trybie 30%. Przy przełączaniu sygnał dźwiękowy rozbrzmiewa 2x.

#### 100% = tryb Advanced -> tryb 3D

Quadrokopter reaguje bardzo wrażliwie na ruchy sterownicze. Przy przełączaniu sygnał dźwiękowy rozbrzmiewa 3x.

#### OSTRZEŻENIE! 100% WYŁACZNIE DLA DOŚWIADCZONYCH PILOTÓW!

#### Headless-Mode

Headless-Mode pomaga początkującym w nauce latania. Obojętnie w jakim kierunku quadrokopter jest obracany, kierunek lotu zawsze dokładnie odpowiada kierunkowi lotu ustawionemu na sterowniku. To oznacza, że początkujący już nie musi sterować w odwrotnym klierunku, jeżeli np. wykonu-

je lot w jego kierunku. Po naciśnięciu "Headless-Mode-Button" "rozbrzmie-

wa sygnał dźwiękowy tak długo, jak długo znajdują się Państwo w Headless-Mode. W celu deaktywacji Headless-Mode ponownie nacisnąć przycisk.

# Funkcja wideo & foto

#### OSTRZEŻENIE!

Prosimy Państwa o uwzględnienie faktu, że robienie zdjęć lub nagrywanie filmów wideo wbudowaną kamerą może naruszyć prawo do wizerunku i dobra osobiste innych osób! Osoba filmowana bez jej zgody, np. znajdująca się w sąsiedztwie, może dochodzić swoich praw na trodze cywilnoprawnej i ządać zaniechania

nych dźwigni w celu wykonania każdorazowego polecenia

Jeżeli zauważą Państwo, że quadrokopter porusza się do przodu lub na boki bez przesunięcia jednej z dźwigni, należy trymować quadrokopter zgodnie z opisem za- wartym w punktach (





naruszania jej praw lub zapłaty odszkodowania. Robienie zdjęć lub nagrywanie filmów wideo w mieszkaniach należących do innych osób lub np. w ogrodach należących do innych osób przez gęsty żywopłot może również być karalne. Prosimy Państwa o zapoznanie się z obowiązujący maktualnie stanem prawnym.

# Używanie Carrera RC App

Wczytajcie Państwo aplikację "Carrera RC FPV" z App-/lub Playstore. Każdorazowy kod QR znajdą Państwo na opakowaniu. Połączcie Pań-

18 a

stwo Państwa smartfon z WLAN Państwa quadrokoptera. Szukajcie Państwo połączenia z WLAN o nazwie "Carrera\_RC\_FPV\_...". Czas oczekiwania na połączenie z WLAN może trwać ok. 30 sekund zanim Państwo znajdą i uzy- skają

połączenie z WLAN. Następnie uruchomcie Państwo aplikację. Na Start Screen widzą Państwo po prawej stronie przycisk (Start) tu dotrą Państwo do menu lotu aplikacji. Naciskając przycisk znajdujący się po prawej stronie dotrą Państwo do Pomocy lub Ogólnych ustawień. Do sklepu interneto- wego z częściami zamiennymi dotrą Państwo naciskając przycisk . Sklep internetowy z częściami zamiennymi pojawia się w przeglądarce smartfona.

W niektórych krajach nie ma możliwości dostępu i dostawy części zamien- nych. W razie potrzeby zwróćcie się Państwo do podanego na odwrocie przedstawicielstwa w Państwa kraju.





#### POLSKI

# 18 h Przegląd funkcji menu lotu:

- 1. Naciśnijcie Państwo przycisk służący do wykonywania zdjęć.
- Naciśnijcie Państwo przycisk służący do nagrywania wideo.
- 2. Tuznajdą Państwo na Państwa smartfonie wykonane zdjęcia i nagrania wideo
- Tu obróćcie Państwo zdjęcie na kamerze o 180°
- 5. Używajcie Państwo tego przycisku zanim Państwo umieszczą telefon komórkowy w okularach 3D-VR.

W archiwum mają Państwo możliwość obejrzenia wszystkich nagrań wideo w perspektywie 3D VR - uruchomcie Państwo ten tryb w odpowiednim menu przez naciśnięcie ikonki

. Zdjęcia / nagrania wideo znajdą Państwo w poszczególnych folderach Państwa urządzenia. (Przy IOS prosimy o przestrzeganie praw dostępu) Ewentualnie niezbędny jest dodatkowy odtwarzacz wideo.

18 c Używanie okularów 3D-VR (nie zawarte w dostawie) Zalecamy Państwu uprzednią naukę pewnego latania quadrokopterem zanim użyją Państwo okularów 3D!

UWAGA! NIGDY nie można latać quadrokopterem z okularami 3D-VR bez drugiej osoby! Narażają się Państwo na ewentualną karę!

Zapewnijcie Państwo obecność drugiej osoby obok siebie, gdy podczas lotu używaja Państwo okularów 3D. Druga osoba musi kontrolować pozycję quadrokoptera i pomóc Państwu przy

poprawie kierunku lotu w celu uniknięcia ewentualnych wypadków. Zwróćcie Państwo uwagę na fakt, że Państwo mają tylko ograniczone pole widzenia!

Zmiana kąta widzenia kamery

Przy pomocy koła ustawnego znajdującego się po prawej górnej stronie kontrolera można zmienić kąt widzenia kamery (ok. 70°-80° nachylenia).

# Automatyczna kontrola wysokości

20 W chwili puszczenia lewego dźojstika podczas lotu quadrokopter automatycznie utrzymuje aktualną wysokość lotu.

# Auto Landing

Naciskając przycisk " Auto Landing" mogą Państwo w każdej chwili wywołać automatyczną funkcję lądowania. Przy tym liczba obrotów wirników będzie powoli spadać. Podczas lądowania przez poruszanie prawego dżojstika w każdej chwili mają Państwo możliwość wpływania na pozycję lądowania. W chwili kontaktu quadrokoptera z ziemią silniki się wyłączają.

# Auto-Start & Fly to 1.5m

Naciśnijcie Państwo przycisk, Auto-Start & Fly to 1.5m" znajdujący się na nadajniku w celu uruchomienia silników i automatycznego lotu na wysokości około 1,5m. Podczas startu przez poruszanie prawego dżojstika w każdej chwili mają Państwo możliwość wpływania na kierunek lotu. W chwili osiągniecia wysokości około 1,5m guadrokopter automatycznie utrzymuje te wysokość.

# Trymowanie quadrokoptera

24

Automatyczne trymowanie
1. Umieśćcie Państwo quadrokopter na poziomej powierzchni.

- 2. Połączcie Państwo quadrokopter ze sterownikiem w sposób opisany w "Połączenie modelu z pilotem obsługi".
- 3. Przesuwajcie Państwo jednocześnie dźwignię gazu i dźwignię do przodu/do tyłu w prawy dolny róg. Lampa LED przy quadrokopterze miga krótko i świeci nieprzerwanie. Sygnał dźwiękowy rozbrzmiewa 1x.
- 4. Ustawienie pozycji zerowej zostało zakończone Jeżeli quadrokopter w zawisie, bez przesunięcia dźwigni wychyłu w prawo/w lewo,

porusza się w lewo lub w prawo, prosimy postępować w następujący sposób: Jeżeli quadrokopter samodzielnie porusza się wolno lub szybko w lewo, prze-

suwajcie Państwo stopniowo w prawo dolny, prawy trymer wychyłu w prawo/w lewo. Jeżeli quadrokopter porusza się w prawo, przesuwajcie Państwo stop-

niowo w lewo trymer wychyłu w prawo/w lewo. Z35 Jeżeli quadrokopier w zawisie, usz przesu ingwa dz. nig. i usza się do przodu lub do tylu, prosimy postępować w następujący sposób: Jeżeli quadrokopter w zawisie, bez przesunięcia dźwigni do przodu/do tyłu, po-Jeżeli guadrokopter samodzielnie porusza się wolno lub szybko do przodu, przesuwajcie Państwo stopniowo do dołu gómy, prawy trymer wychyłu do

przodu/do tyłu. Jeżeli quadrokopter porusza się do tyłu, przesuwajcie Państwo stopniowo do góry trymer wychyłu do przodu/do tyłu.

Jeżeli quadrokopter w zawisie, bez przesunięcia dźwigni regulacji obrotów, obraca się w miejscu w lewo lub w prawo, prosimy postępować w następujący sposób: Jeżeli quadrokopter samodzielnie wolno lub szybko obraca się wokół własnej osi w lewo, przesuwajcie Państwo stopniowo w prawo dolny, lewy

### Wymiana łopat wirnika

Do wymontowania lopaty wirnika używajcie Państwo w razie potrzeby waskiego, gładkiego przedmiotu. Zwróćcie Państwo uwagę na ostrożne, pionowe wymontowanie łopaty wirnika w kierunku do góry i jednoczesne przytrzymywanie silnika w celu jego stabilizacji. Przymocujcie Państwo ponownie łopatę wirnika przy pomocy śruby znajdującej się przy quadrokopterze.

28 QR-Code dla systemu wymiany silnika, części zamiennych i dalszych informacji.

OSTRZEŻENIE!

Bezwarunkowo należy zwracać uwagę na oznakowanie i kolor, jak również na kat nachylenia wirników!

Z przodu po lewej stronie: kolor czerwony – oznakowanie "A" Z przodu po prawej stronie: kolor czerwony - oznakowanie "B" Z tyłu po prawej stronie: kolor czarny – oznaczenie "A" Z tyłu po lewej stronie: kolor czarny – oznaczenie "B"

#### Usuwanie problemów (usterek)

Problem: Kontroler (pilot) nie działa.

Przyczyna: Przycisk Power ON/OFF znajduje się w położeniu "OFF".

Sposób usunięcia usterki: Przycisk Power ON/OFF nastawić na "ON". Przyczyna: Baterie zostały nieprawidłowo włożone.

Sposób usuniecia usterki: Sprawdźcie Państwo czy baterie są prawidłowo włożone. Przyczyna: Baterie nie dysponują wystarczającym zapasem energii.

Sposób usuniecia usterki: Włożyć nowe baterie.

Problem: Quadrocoptera nie można sterować przy pomocy kontrolera. Przyczyna: Przycisk Power kontrolera znajduje się w położeniu "OFF".

Sposób

usuniecia usterki: Najpierw nastawić przycisk Power kontrolera na "ON".

Przyczyna: Kontroler jest ewentualnie nieprawidłowo sprzężony z odbiorni-

kiem Quadrocoptera. Sposób

usunięcia usterki: Prosimy Państwa o przeprowadzenie procesu sprzeżenia zgod-

nie z opisem zawartym w "Liście kontrolnej przygotowań do lotu" i ewentualnie używajcie Państwo przy tym innego kanału (A/B/C) znajdującego się przy kontrolerze.

Problem: Quadrokopter nie startuje.

Przycisk "Start-Rotors" znajdujący się na nadajniku nie jest Przyczyna:

przyciśnięty.

usunięcia usterki: Nacisnąć przycisk "Start-Rotors" znajdujący się na nadajniku.

Problem: Quadrocopter nie wznosi się. Łopatki rotora poruszają się zbyt wolno. Przyczyna: Sposób

usunięcia usterki: Dźwignię gazu przesunąć do góry.

Przyczyna: Moc akumulatorów jest niewystarczająca.

Sposób

usunięcia usterki: Naładować akumulator (Rozdział "Ładowanie akumulatora").

Problem: Quadrocopter bez widocznego powodu traci prędkość podczas

> lotu i zniża się. Akumulator jest zbyt słaby.

Przvczvna:

Sposób

usuniecia usterki: Naładować akumulator (Rozdział "Ładowanie akumulatora").

Problem: Quadrokopter kręci się tylko wokół własnej osi lub przy starcie

wywraca się podwoziem do góry. Przyczyna: Nieprawidłowo przyporządkowane lub uszkodzone wirniki.

Sposób usuniecia usterki: Wirniki montować/wymieniać zgodnie z opisem zawartym w

27 28 29 punktach

trymer obrotów. Jeżeli quadrokopter obraca się w prawo, przesuwajcie Pań- stwo stopniowo trymer obrotów w lewo.



Problem:

Brak możliwości połączenia Wifi/WLAN. Przełącznik modelu znajduje się w pozycji "OFF". Przyczyna:

Sposób

usunięcia usterki: Najpierw przełącznik znajdujący się przy modelu należy ustawić w pozycji "ON".

Bląd i zmiany zastrzeżone  $\cdot$  Kolory / ostateczny wzorzec – zmiany zastrzeżone Techniczne i uwarunkowane wzorcem zmiany zastrzeżone  $\cdot$  Piktogramy = symbole





# H Igen tisztelt Vevőnk!

Gratulálunk Önnek a Carrera RC modell-quadrocopter megvásárlásához, melynek gyártása a technika mai állásának megfelelően történt. Mivel folyamatosan fáradozunk termékeink fejlesztésén és tökéletesítésén, a műszaki, valamint a felszerellséget, az anyagokat és a formatervezést érintő módosítások jogát mindenkor és előzetes értesítés nélkül fenntartjuk. Az Ön rendelkezésére álló termék jelen útmutató adataitól és ábráitól való csekély eltéréseiből ezért semmiféle igény nem származtatható. Jelen összeszerelési és használati útmutató a termékrészét képezi.

A használati útmutató és az abban feltűntelett biztonsági tudnivalók figyelmen kivül hagyása esetén a garanciaigény megszűnik. Kérjük, az útmutatót a jövőbeni tanulmányozás és a modell harmadik személyeknek történő átengedése esetére őrizze meg.

Jelen használati utasítás legaktuálisabb verzióját, valamint a rendelkezésre álló pótalkatrészekkel kapcsolatos információkat a carrera-rc.com címen a szer- vizterületen találhat.

FIGYELMEZTETÉS! Az első repülés előtt győződjön meg arról, hogy az Ön hazájában a megvásárolt repülőmodell tekintetében fennáll-e törvényben előírt biztosítási kötelezettség.

# Garanciális feltételek

A Carrera termékek műszaki szempontból igényes termékek (NEM JÁTÉKOK), melyek gondos kezelést igényelnek. Kérjük, feltétlenül vegye figyelembe a használati útmutatóban szereplő tudnivalókat. Minden alkatrészt gondos ellenőrzésnek vetettek alá (a termék fejlesztését szolgáló műszaki módosítások és modellváltozások joga fenntartott).

Ha ennek ellenére hibák mutatkoznának, garanciát a lenti garanciális feltételek keretében nyújtunk:

A Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (továbbiakban: "gyártó") a lenti rendelkezéseknek megfeleően garantálja a végfelhasználónak (továbbiakban: "vevő "), hogy a vevőnek szállított Carrera RC modell-quadrocopter (továbbiakban: "termék") a vásárlástól számított két éven belül (garanciális idő) mentes lesz az anyag- és feldolgozási hibáktól.

Az efféle hibákat a gyártó saját mérlegelése szerint saját költségére javítással, illetve új vagy generálozott alkatrészek szállításával hárítja el. A garancia nem vonatkozik kopó alkatrészekre (mint pl. az akkura, a rotorlapátokra, a kabinfedélre, a fogaskerekekre, stb.), a szakszerűtlen kezelésből/használatból eredő károkra vagy az idegen beavatkozásokra. A Vevő gyártóval szemben támasztott mindennemű további - főként kártérítési - igénye kizárt.

Ez a garancia nem érinti a Vevő mindenkori eladóval szemben fennálló azon szerződéses vagy törvényes jogait (utólagos teljesítés, szerződéstől való visszalépés, engedmény, kártérítés), melyek abban az esetben állnak fenn, ha a termék a kárveszély átszállása időpontjában nem volt hibamentes.

#### Jelen külön gyártói garanciából eredő igények csak akkor állnak fenn, ha

- az érvényesített hiba nem olyan károkra vezethető vissza, amelyek a használati utasítás előírásaiban foglalt rendeltetésellenes vagy szakszerűtlen használat következtében keletkeztek.
- nem működésből eredő kopási jelenségekről van szó,
- a termék nem rendelkezik olyan jellemzőkkel, melyek a gyártó által nem felhatalmazott műhelyekben történő javításra vagy egyéb beavatkozásra utalnak,
- a terméket csak a gyártó által engedélyezett tartozékokkal használták.

#### A garancialevelek nem pótolhatók

Tájákoztató EU államok esetében: Felhívjuk a figyelmet az eladó törvényes jótállási kötelezettségére, valamint arra, hogy a tárgyban forgó garancia ezt a jótállási kötelezettséget nem korlátozza.

A termék beküldésének és visszaküldésének költségeit a gyártó vállalja.

Ez a garancia a fent leírt terjedelemben és a fent megnevezett feltételek mellett érvényes (beleértve a vásárlást igazoló eredeti bizonylat bemutatását is további értékesítés esetén) a termék minden későbbi, jövőbeni tulajdonosára.

# Megfelelőségi nyilatkozat

A Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH ezennel kijelenti, hogy ez a modell a vezérlővel együtt ősszhangban van a következő Tanácsi (EK) irányelvek alapvető követelményeivel: 2009/48 és 2004/108/EK számú Tanácsi irányelvek az elektromágnesso sszeférhetőségről, és az 2014/53/EU (RED) irányelv egyéb vonatkozó rendelkezéseivel.

Az eredeti megfelelőségi nyilatkozat a carrera-rc.com címen kérhető.







Maximális rádiófrekvenciás teljesítmény <10dBm

# Figyelmeztető utasítások!

# A távirányítású quadrocopter NEM JÁTÉKSZER és csak 14. életévüket betöltött fiatalkorúak használhatják!

Ezt a terméket gyermekek nem használhatják nevelésre jogosult személy felügyelete nélkül. A helikopter vezérléséhez némi gyakorlatra van szükség. A gyermekeknek ezt egy felnőtt közvetlen felügyelete mellett kell megfanulniuk. Az első használat előtt: Gyerekével együtt olvassa el ezt a használati utasítást. Szakszerűtlen használat esetén súlyos sérülések ésívagy anyagi károk keletkezhetnek. A vezérlés óvatosságot és körültekintést, valamint néhány mechanikus és mentális képességet követel meg. Az útmutató biztonsági tudnivalókat és előírásokat, valamint a termék karbantartására és működtelésére vonatkozó tudnivalókat tartalmaz. A használati utasítást az első üzembe helyezés előtt feltétlenül végig kell olvasni és meg kell érteni. Csak így kerülhetők el a sérülésekkel és károkkal járóbalesetek.

A propellertől (rotor) távol kell tartani a kezeket, a hajat és a lógó ruházatot, valamint az egyéb olyan tárgyakat, mint ceruzák, tollak és csavarhúzók. A forgó rotort megérinteni tilos. Különösen ügyeljen arra, hogy kezei NE kerüljenek a rotorlapátok közelébel

FIGYELMEZTETÉS: A sérülések elkerülése érdekében ne engedje a quadrocoptert arca közelében repülni. Használata csak külterekben megengedett – belterekben nem. Szemsérülések kockázata. A felszállás és a repülés csak megfelelő terepen (szabad, akadálymentes terep) és csak közvetlen látáskapcsolat fennállása esetén megengedett.

A termék használójaként egyedül Ön felelős a biztonságos használatért, melynek oly módon kell történnie, hogy se Ön, se más személyek vagy azok tulajdona ne szenvedjen kárt vagy legyen kitéve veszélyeztetésnek.

- Ne használja a modellt, ha gyengék a vezérlőben lévő elemek.
- Kerülje a nagy forgalmú és népes környékeket. Mindig ügyeljen arra, hogy elegendő hely álljon rendelkezésre.
- A modellt lehetőleg ne reptesse nyílt utcán vagy közterületeken, ezzel elkerülve mások veszélyeztetését és sérülését.
- FIGYELMEZTÉTÉS: Ne indítsa be a quadrocopter, ha a quadrocopter repülési tartományában személyek, állatok vagy egyéb akadályok találhatók.
- Szigorúan tilos magasfeszültségű vezetékek, vasúti sínek, utca, uszoda vagy nyílt víz felett indítani vagy reptetni.
- Csak akkor szabad üzemeltetni, ha tisztán látható minden és nyugodtak az időjárási viszonyok.
- Pontosan tartsa be a termékre és az esetleg használt kiegészítő tartozékokra (töltő, akku, stb.) vonatkozó utasításokat és figyelmeztetéseket.
- Ha a quadrocopter élőlényekkel vagy kemény tárgyakkal érintkezne, kérjük, azonnal állítsa alaphelyzetbe (nulla-állás) a gázkart, azaz a bal joysticknek az alsó ütközőnél kell lennie!
- Kerüljön minden nedvességet, hiszen kárt okozhat az elektronikában.
- Fennáll a súlyos vagy akár halálos sérülések veszélye, ha a modell alkotóelemeit szájába teszi vagy azokat nyalogatja.
- A quadrocopter ne végezzen semminemű változtatást vagy módosítást.
   Ha ezekkel a feltételekkel nem ért egyet, a quadrocopter-modellt hiánytalanul, új és használatlan állapotban azonnal adja vissza a kereskedőnek.

#### Lítium polimer akkukra vonatkozó fontos információk

A lítium-polimer (LiPo) akkuk sokkal érzékenyebbek a rádiós távirányítókban egyébként használt hagyományos alkáli vagy NiMH-akkuknál. Ezért a lehető legpontosabban be kell tartani a gyártó előírásait és figyelmeztető utasításait. A LiPo akkuk hibás kezelése tűzveszélyt rejt magában. A LiPo akkuk ártalmatlanítása során mindig vegye figyelembe a gyártó adatait.

# Használt villamos és elektronikus készülékek ártalmatlanítására vonatkozó rendelkezések a WEEE szerint



Az itt látható, áthúzott szeméttartályokat ábrázoló szimbólum arra hivatott felhívni az Ön figyelmét, hogy a lemerült elemek, akkumulátorok, gombelemek, akkucsomagok, készülékelemek, használt elektromos készülékek, stb. nem tartoznak a háztartási hulladékok közé, mivel kárt okoznak a környezetben és ártalmasak az egészségre.

Kérjük, segítsen Ön is környezetünk és az egészség fenntartásában és gyermekeivel is beszélje meg a használt elemek és használt elektromos készülékek szabályos ártalmatlanítását/ hulladékként történő kezelését. Az elemeket és a használt elektromos készülékeket az ismert gyűjíőhelyeken kell leadni. Ennek keretében biztosított szabályos újrahasznosításuk.

Különböző típusú elemek, vagy új és használt elemek nem használhatók együtt. A lemerült elemeket ki kell venni a játékból.

# FIGYELMEZTETÉS!

Az újratölthető akkukat csak felnőttek tölthetik fel.

Töltés közben soha ne hagyja az akkut felügyelet nélkül. A tölthető akkukat a töltés előtt ki kell venni a játékból. A pólusokat nem szabad rövidre zárni. Csak a javasolt elemek vagy egyenértékű típus használható.

A töltő rendszeres használata esetén ellenőrizni kell annak kábelét, csatlakozóját, fedeleit és egyéb részeit. Sérülés esetén a töltő csak javítás után helyezhető újra üzembe.

A játék csak II. védelmi osztálynak megfelelő készülékekre csatlakoztatható.



# MAGYAR

- A LiPo akkuk használatára vonatkozó irányelvek és figyelmeztető utasítások • A mellékelt 3,7 V=4000 mAh / 3,7 Wh LiPo-akkut egy biztonságos helyen, gyúlékony anyagoktól távol kell feltölteni.
- Töltés közben soha ne hagyja az akkut felügyelet nélkül.
- A repülés utáni töltés előtt először meg kell várni az akku környezeti hőmérsékletre történő lehűlését.
- · Csak a hozzátartozó Lipo-akkutöltőt (USB kábel/vezérlő) használhatja. Jelen tudnivalók figyelmen kívül hagyása esetén tűzveszély áll fenn, ennek folytán pedig az egészség veszélyeztetése és/vagy anyagi károk. SOHA ne használjon másik töltőt.
- · Azonnal fejezze be a töltési vagy kisülési folyamatot, ha az akku a kisülés vagy a töltés közben felfúvódik vagy deformálódik. A lehető leggyorsabban és legóvatosabban vegye ki az akkut és tegye egy biztonságos, nyitott, éghető anyagoktól távol eső helyre, ahol legalább 15 percig tartsa szem előtt. Már felfúvódott vagy deformálódott akku további töltése vagy kisütése esetén tűzveszély áll fenn! Az akkut már csekély deformáció és ballonképződés esetén is ki kell vonni a használatból.
- Az akkut szobahőmérsékleten, száraz helyen kell tárolni.
- · Az akku ún. mélykisülésének megakadályozása érdekében a használat után az akkut feltétlenül újra fel kell tölteni. Ennek során ügyeljen arra, hogy a repülés és a töltés között kb. 20 percszünetet tartson. Időnként (kb. 2-3 havonta) töltse fel az akkut. Az akku fenti kezelési módjának figyelmen kívül hagyása meghibásodást okozhat.
- Az akku szállításához és átmeneti tárolásához a hőmérsékletnek 5-50°C között kell lennie. Lehetőség szerint ne tárolja az akkut vagy a modellt autóban vagy közvetlen napsugárzásnak kitett helyen. Az autóban uralkodó hőnek kitéve az akku megsérülhet vagy kigyulladhat.

Tudnivaló: Alacsony akkufeszültség/-teljesítmény esetén észre fogja venni, hogy jelentős kiegyenlítő és/vagy irányító mozdulatokra van szükség ahhoz, hogy a quadrocopter ne kezdjen el pörögni. Ez rendszerint a 3 Voltos akkufeszültség elérése előtt jelentkezik és megfelelő időpont arra, hogy a repülést befejezzük.

#### Használati tudnivalók

# Szállítási terjedelem



- 1 1x Quadrocopter
  - 1x Beállítható vezérlő
  - 1x USB töltőkábel
  - 1x 3,7 V, 1000mAh Akku
  - 1x Kamera
  - 1x Leszálló talpak csavarokkal együtt
  - 1x Táblagéptartó
  - 2x Pótmotor (jobb/bal)
  - 1x Csavarhúzó
  - 2x AAA LR03 elem (nem újratölthető)

### A leszállótalpak és a kamera rögzítése

- Kérjük, a 4 db. leszálló talpat a csavarhúzó segítségével az ábrának megfelelően rögzítse a quadrocopter alsó részén.
- A kamerát tegye a quadrocopter alatt középen található tartóba. A 3-kábeles dugót dugja a tartó mellett bal oldalon található csatlakozóba, az 5-kábeles dugót pedíg a jobb oldali csatlakozóba.

#### A mobiltelefon rögzítése

Mobiltelefont lehet rögzíteni a vezérlő két oldala közé. Ehhez nyomja meg a vezérlő közepén lévő gombot, hogy úgy lehessen megváltoztatni a szélességet, hogy a mobiltelefont be lehessen fogatni és ne csússzon ki.

# A táblagéptartó összeszerelése

- Ha táblagépet szeretne használni a vezérlőben, biztonsági okokból azt javasoljuk, hogy a mellékelt tartót szerelje fel.
- Pattintsa be a tartót a vezérlő közepén a hátoldalon.
- Az állatókerékkel lehet beállítani a tartó hosszát. Úgy rögzítse a tartót, hogy befogja a táblagépet a vezérlőbe.

### A LiPo-akku feltöltése

Ügyeljen arra, hogy a mellékelt LiPo-akkut csak a mellékelt LiPo-akkutöltővel (USBkábel) töltse. Súlyos károk keletkezhetnek, ha az akkut egy másik LiPo-akku töltőben vagy egy másféle töltőben kísérli meg feltölteni. A folytatás előtt kérjük, gondosan olvassa el az akkuk használatára vonatkozó figyelmeztető utasításokat és irányelveket tartalmazó előző szakaszt. Az akkuk feltöltését csak felnőtt végezheti. A töltőket és a tápegységeket nem szabad rövidre zárni. A quadrocopterbe beszerelt akkut a hozzátartozó USB-töltőkábellel egy USB-porton keresztül töltheti fel:

### Töltés számítógépről:

Az akkut a feltöltés előtt vegye ki a modellből.

 Csatlakoztassa az USB-töltőkábelt egy számítógép USB-portjára. Az USBtöltőkábelen lévő LED zölden világítani kezd, ezzel jelezve, hogy a

töltőegység szabályosan van csatlakoztatva a számítógépre. Ha a quadrocoptert üres akkuvál csatlakoztatja, az USB-töltőkábelen lévő LED már nem gyullad ki, ezzel jelezve, hogy a quadrocopter akkujának töltése folyamatban van. Az USB-töltőkábel, illetve a quadrocopteren lévő töltőcsatlakozó úgy vannak kialakítva, hogy a polaritások felcserélése kizárt.

· A kisült (nem mélykisült) akku újbóli feltöltése kb. 120 percig tart. Az akku teljesen fel van töltve, ha az USB-töltőkábelen lévő LED-kijelző újra zölden világít.

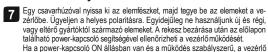
Figyelem: A kiszállításnál a mellékelt LiPo-akku részben van feltöltve. Ezért előfordulhat, hogy az első töltés valamivel rövidebb ideig tart.

Feltétlenül tartsa be a fenti csatlakoztatási sorrendet! Ha nem használja a quadrocoptert, szakítsa meg a quadrocopteren lévő dugaszolható csatlakozást. Ennek figyelmen kívül hagyása az akku károsodását okozhatja!

#### Az akkuk behelyezése a quadrocopterbe

- A mellékelt csavarhúzó segítségével nyissuk fel az akkurekesz fedelét. Helyezzük bele az akkut. Zárjuk vissza az akkurekeszt.
  - Ha a quadrocopteren lévő LED-ek lassan villognak, ki kell cserélni azakkut.

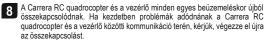
# Az elemek behelyezése a vezérlőbe



felső részén középen lévő LED-nek pirosan kell világítania.

Ha a kontroll LED lassan villog és hangjelzés hallatszik, akkor ki kell cserélni a vezérlőben lévő elemeket.

# A modell összekapcsolása a vezérlővel

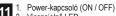


- · Csatlakoztassa a modellben lévő akkut.
- · Az ON/OFF kapcsolóval kapcsolja be a modellt.
- · FIGYELMEZTETÉS! A quadrocoptert feltétlenül közvetlenül a bekapcsolás után állítsa egyenes, vízszintes felületre. A giroszkóp automatikusan beszabályozza magát.
- A quadrocopteren lévő LED-ek most ritmikusan világítanak.
- · Az ON/OFF kapcsolóval kapcsolja be a vezérlőt.
- Toljuk el a bal oldali joystickot, azaz a gázkart, teljesen felfelé, majd lefelé.
- Az összekapcsolás sikeresen lezárult.
- · Ekkor folyamatosan világít a vezérlőn lévő LED.
- Kb. 5 1/2 perc eltelte után a vezérlő kikapcsol. Ha újra szeretnénk használni, meg kell ismételni az összekapcsolást.

# A quadrocopter leírása

- Rotorrendszer
  - Rotorvédő burkolat
  - 3. ON-/OFF kapcsoló
- LED-ek 10
  - Videókamera
  - Akku-rekesz

#### A vezérlő funkció-áttekintése



- 2. Visszajelző LED
- 3. Gáz
- Körbefordulás
- Előre/hátra
- jobbra/balra dőlés
- Kiegyenlítő jobbra/balra dőléshez
- Kiegyenlítő előre/hátra mozgáshoz
- Kiegyenlítő a körbeforduláshoz
- 8 Looping gomb
- 9 Headless Mode
- 10. A Rotorok gomb indítása
- 11. Auto landing gomb
- 12. Auto indítás és repülés 1,5 m-ig gomb
- 13. "LED lámpák BE/KI" gomb
- 14. Beginner/Advanced kapcsoló (30%/60%/100%) 15. Állítható táblagéptartó A vezérlő szélességének beállításra szolgáló gomb
- Állítókerék a kameraszög módosításához
  - 17. Elemfészek







# A repülési terület kiválasztása

A quadrocopter kültérben reptethető. A quadrocopter kiegyenlítése és vezérlésének valamint képességeinek megismerése után merészelhet kisebb és kevésbé szabad helyeken is repülni. Kérjük, szíveskedjék figyelembe venni, hogy szélcsend ellenére valamivel a talaj fölött erős szél is fújhat. E tudnivaló figyelmen kívül hagyása a quadrocopter teljes

# A repülés előkészítésének ellenőrző listája

Ez az ellenőrző lista nem helyettesíti a jelen használati utasítás tartalmát. Noha alkalmazható mint Quick-Start-Guide, nyómatékkal javasoljuk Önnek, hogy a folytatás előtt először olvassa végig jelen használati utasítást.

 Ellenőrizze a csomagolás tartalmát. 2 B

elvesztéséhez vezethet.

pontokban leírtak alapján telepítse a leszálló talpakat és a kamerát.

- Rögzítse a mobiltelefonját vagy táblagépét a vezérlőben 4 5
- A LiPo-akkut "A LiPo-akku feltöltése" fejezetben leírtaknak megfelelően fel kell tölteni.
- Tegyen a vezérlőbe 2 darab AAA-típusú elemet és ügyeljen a helyes polaritásra.
- Keressen egy repülésre alkalmas környezetet.
  Helyezzük be az akkut a bontban leírtak szerint a quadrocopter alján lévő akkurekeszbe
- · Az ON/OFF kapcsolóval kapcsolja be a modellt.
- FIGYELMEZTETÉS! A quadrocoptert feltétlenül közvetlenül a bekapcsolás után állítsa egyenes, vízszintes felületre. A giroszkóp automatikusan beszabályozza magát.
- A quadrocopteren lévő LED-ek most ritmikusan világítanak.
- · Az ON/OFF kapcsolóval kapcsolja be a vezérlőt. Feltétlenül ellenőrizze a Beginner-Advanced kapcsolót 17 ). Toljuk el a bal oldali joystickot, azaz a gázkart,

teljesen felfelé, majd lefelé.

- · Hagyjon egy pillanatnyi időt a quadrocopternek, míg a rendszer szabályosan inicializált és üzemkész. A quadrocopteren lévő LED-ek most állandóan villognak. Ekkor folyamatosan világít a vezérlőn lévő LED.
- · Szükség esetén most ismételje meg a fenti pontokat, ha egyidejűleg több quadro-
- copterrel kíván repülni.

   Az (188) pontban leírtaknak megfelelően párosítsa okostelefonját a quadrocopterrel, míg a képernyőn megjelenik a kamera élőképe. A kamera további részleteit és

funkcióit lásd az (1010-10-10 ) pont alatt.

- Figyelem! Minden repülés előtt feltételenül végezze el az autotrimmelést
- Nyomja meg a "Rotorok indítása" gombot.
- Ellenőrizze a vezérlést. · Ismerkedjen meg a vezérléssel

 Szükség esetén a alatt leírtaknak megfelelően egyenlítse ki a quadrocoptert úgy, hogy a quadrocopter lebegés közben vezérlő mozdulatok nélkül ne mozduljon el a helyéről.

17 a copter most használatra kész.
drocopter nem működne, ismételten kísérelje meg a fenti csatlakoztatást.

· Most reptetheti a modellt.

- A modell LED-lámpái röviddel az akku lemerülése előtt villogni kezdenek.
- · Most leszállhat a modellel.
- · Kapcsolja ki a modellt.
- Válassza le az akku dugós csatlakozását.
- · A távirányítót mindig utolsóként kapcsoljaki.

# Repülés a 4-csatornás quadrocopterrel

Az első repülési kísérleteknél különösen ügyeljen arra, hogy a vezérlőn lévő karokat csak nagyon óvatosan és soha ne túl hirtelen működtesse. A mindenkori vezérlő parancs kivitelezéséhez legtöbbször elegendő a mindenkori kar csupán nagyon-nagyon csekély mozgatása!

Ha azt tapasztalná, hogy a quadrocopter a mindenkori kar működtetése nélkül előre vagy oldalra mozdul, a quadrocoptert a (23 24 25 26) lépésekben leírtaknak megfelelően egyenlítse ki.

13 +/- gáz (fel/le)
Az induláshoz és a felemelkedéshez a bal oldali gázkart óvatosan tolja előre. A leszálláshoz és a süllyedéshez a bal oldali gázkart óvatosan tolja hátra

A quadrocopter egy helyben balra vagy jobbra történő forgatásához mozgassa a bal kart óvatosan balra ill. jobbra.

A quadrocopter balra vagy jobbra történő reptetéséhez mozgassa a jobb oldali kart óvatosan balra ill. jobbra.

A quadrocopter előre vagy hátra történő reptetéséhez mozgassa a jobb oldali 16 kart óvatosan előre ill. hátra.

#### MAGYAR

#### Looping funkció

#### FIGYELMEZTETÉS! CSAK GYAKORLOTT PILÓTÁKNAK!

Nyomjuk meg a "Looping Button" 1 gon bot, ekkor 5x hangielzés hallatszik. Amíg a hangjelzés hallatszik, nyomja felfele, lefele, jobbra és balra a jobb joystickot. A quadrocopter ekkor a mindenkori irányba loopingot ill. átfordulást hajt végre. Eközben ügyeljen arra, hogy a helyiségben minden irányban álljon rendelkezésére elegendő hely (kb. 4 m).

A "3D-Looping" csak levett és leszerelt kamera esetén működik!

# Beginner/Advanced kapcsoló (2)

30% = kezdő üzemmód

17 C Átváltásnál egyszeri hangjelzés szólal meg

60% = közepes üzemmód

A quadrocopter érzékenyebben reagál mint a 30%-os üzemmódban. Átváltásnál 2x hangjelzés szólal meg.

#### 100% = Advanced üzemmód -> 3D üzemmód

A quadrocopter nagyon érzékenyen reagál a vezérlő mozgásokra. Átváltásnál 3x hangjelzés szólal meg.

#### FIGYELMEZTETÉS! 100% CSAK GYAKORLOTT PILÓTÁKNAK!

# Headless üzemmód

A Headless üzemmód kezdőknek segít megtanulni a repülést. Mindegy, hogy milyen irányba repül a quadrocopter, a repülési irány mindig pontosan a vezérlőn kijelzett repülési iránynak felel meg. A kezdőknek nem kell tükrözötten irányítaniuk, ha pl. feléjük repül. Nyomjuk meg a "Headless-Mo-

de-Button<sup>6</sup>

gombot, ekkor addig hallatszik hangjelzés, míg Headless

üzemmódban van. Ha el szeretné hagyni ezt az üzemmódot, nyomja meg újra a gombot.

#### Videó & fotó funkció

Kérjük, szíveskedjék figyelembe venni, hogy a beépített kamerával készített képek vagy videók mások kép- és személyiségjogait sérthetik! A hozzájárulá-

suk nélkül filmen rögzített személyek (pl. szomszédok) magánjogi úton védekezhetnek és abbahagyás vagy kártérítés iránt igényt nyújthatnak be. Idegen lakásokban, vagy pl. akár idegen kertekben tartózkodó személyekről sűrű, látást akadályozó sövények felett készült felvételek büntetőjogi következménynyel is járhatnak! Kérjük, tájékozódjon a mindenkor hatályos joghelyzet felől.

# Rotorok / Motorok indítása

Nyomja meg a "Rotorok indítás" gombot a vezérlőn a motorok elindításá- hoz. A gázkarral felfele megkezdheti az emelkedést, amint a rotorok fo-

rogni nem kezdenek





### A Carrera RC App alkalmazása

Az adott Appstore- vagy playstore-ban töltse le a "Carrera RC FPV" nevű alkalmazást. A mindenkori QR kódot a csomagoláson találja meg. Csat- lakoztassa az okostelefonját a quadrocopter w-lanjával. Keresse a "Carrera\_ RC FPV\_…" nevű w-lant. Kb. 30 másodperces várakozási idő lehet szüksé- ges a WiFi-hálózat megtalálásákhoz és az arra való csatlákozáshoz. Indítsa el

#### az alkalmazást

A start képernyőben jobb oldalon láthatja a "Start"-gombot , itt juthat be az alkalmazás repülés-menüjébe. A jobb oldali gombok segítségével jut a sú- góhoz ill. az általános beállításokhoz. A pótalkatrész-üzletet ezzel a gombbal

éri el. A pótalkatrész-üzlet megnyílik az okostelefon böngészőjében. A pótalkatrészek szállítóhatósága és szállítása néhány országba nem lehetséges. Adott esetben forduljon országa hátoldalon megadott képviseletéhez.

### A repülés-menü funkció-áttekintése:

- 1. Fényképek készítéséhez nyomja meg ezt a gombot
- 2. Videók készítéséhez nyomja meg ezt a gombot
- 3. Itt találhatja az okosteléfonja által készített fényképeket és videókat
- 4. Itt a kamera képét 180°-kal elfordíthatja
- Ezt a gombot használja, mielőtt a mobiltelefont behelyezné a 3D-VR szeművegbe.

Az archívumban lehetősége van arra, hogy valamennyi rögzített videót 3D VR perspektívában nézzen meg - ezt az üzemmódot a megfelelő menüben a jel megnyomásával kapcsoljon be.

A képek / vidéók a készülék mindenkori kép/videó mappájában találhatók. (IOS esetén vegye figyelembe a hozzáférési jogokat) Adott esetben külön videólejátszóra lehet szükség.

#### A 3D-VR szeműveg használata (nem tartalmazza)

Azt javasoljuk, hogy először tanulja meg a quadrocopterrel történő biztonságos repülést, mielőtt használná a 3D szeműveget!

FIGYELEM! SOHA ne reptessen egyedül quadrocoptert 3D-VR szemüvegben! Lehet, hogy ezzel szabálysértést követ el.

Győződjön meg arról, hogy van Ön mellett valaki, ha 3D szeművegben van repülés közben.

A másik személy felügyeli Ön helyett a quadrocopter helyzetét és szükség esetén kijavítja a repülési irányt, hogy megakadályozza a balesetet.









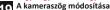






# MAGYAR

# Vegye figyelembe, hogy a látómező korlátozott!



A vezérlő jobb felső részén található állítókerék segítségével módosítható a kameraszög (kb. 70°-80° dőlésszög).

#### Automatikus magasságelenőrzés

20 Amint elengedi a bal gázkart repülés közben, a quadrocopter automatikusan tartja az akutális repülési magasságot.

#### **Auto Landing**

Az "Auto landing" gombbal bármikor kiválthatja az automatikus landolási funkciót. Közben lassan csökken a rotorok fordulatszáma. Landolás közben bármikor lehetősége van a jobb gázkar elmozdításával befolyásolni a landolási helyzetet. Amint a quadrocopter a földet ér, a motorok kikapcsolnak.

#### Auto-Start & Fly to 1.5m

22 Nyomja meg az "Automatikus indítás és repülés 1,5 m-ig" gombot a vezérlőn a motorok elindításához és kb. 1,5 méteres magasságban történő repüléshez. Indítás közben bármikor lehetősége van arra, hogy a jobb oldali gázkarral befolyásolja a repülés irányát. Amint elérte az 1,5 m-es magasságot, a quadrocopter automatikusan tartja a magasságot.

# A quadrocopter kiegyensúlyozása

23 Automata trimmelés

1. Helyezzük a quadrocoptert egy vízszintes felületre.

2. Csatlakoztasuk a a quadrocoptert és a vezérlőt a "Modell csatlakoztatása a vezérlővel" részben leírtak szerint.

3. Egyszerretolja el a gázkart ésazelőre-vissza kart a jobb alsó sarokba. A quadrocopteren lévő LED röviden felvillan és utána folyamatosan ég. A jelzőhang 1-szer megszólal.

#### 4. Az alapállás lezárult.

Ha a quadrocopter lebegés közben a jobbra/balra döntést irányító kar mozgatása nélkül balra ill. jobbra repül, kérjük, végezze el az alábbi lépéseket: Ha a quadrocopter magától gyorsan vagy lassan bal oldalra mozog, lépésenként nyomja jobbra a jobbra/balra döntést irányító jobb oldali alsó kiegyenlítőt. Ha a quadrocopter jobb oldalra mozog, lépésenként nyomja balra a jobbra/balra döntést irányító kiegyenlítőt.

25 Ha a quadrocopter lebegés közben az előre/hátra mozgást irányító kar mozgatása nélkül előre ill. hátra repül, kérjük, végezze el az alábbi lépéseket:
Ha a quadrocopter magától gyorsan vagy lassan előre mozog, lépésenként nyomja lefelé az előre/hátra mozgást irányító jobb oldali felső kiegyenlítőt. Ha a quadrocopter hátra mozog, lépésenként nyomja felfelé az előre/hátra mozgást irányító kiegyenlítőt.

26 Ha a quadrocopter lebegés közben, a helyben történő körbefordulást irányító kar mozgatása nélkül balra ill. jobbra repül, kérjük, végezze el az alábbi lépéseket. Ha a quadrocopter magától gyorsan vagy lassan saját tengelye körül bal oldalra forog, lépésenként nyomja jobbra a körbefordulást irányító bal oldalra lásó kiegyenlítőt. Ha a quadrocopter jobb oldalra forog, lépésenként nyomja balra a körbefordulást irányító kiegyenlítőt.

#### A rotorlapátok cseréje

27 A rotorlapát lehúzásához szükség esetén használjon egy keskeny, sima tárgyat. Ügyeljen arra, hogy a rotorlapátot óvatosan függőlegesen felfelé húzza le, eközben pedig lentről stabilizálás céljából tartsa a motort. A csavarral rögzítse újra a rotorlapátot a quadrocopteren.

QR-kód a motorcsere rendszerről, pótalkatrészekről és bővebb információkkal.

FIGYELMEZTETÉS!

Feltétlenül ügyeljen a rotorlapátok jelölésére és színére, valamint a dőlésszögére!

Bal oldalon elől: piros - "A" jelölés Jobb oldalon elől: piros - "B" jelölés Jobb oldalon hátul: fekete - "A" jelölés Bal oldalon hátul: fekete - "B" jelölés

# Problémamegoldások

Probléma: A vezérlő nem működik

Ok: Az ON/OFF power-kapcsoló "OFF" állásban van. Megoldás: Az ON/OFF power-kapcsolót "ON" állásba visszük. Ok: Rosszul lettek behelyezve az elemek.

Probléma: A quadrocopter nem irányítható a vezérlővel.

Ok: A vezérlő power-kapcsolója "OFF" állásban van. Megoldás: Először a vezérlő power-kapcsolóját visszük "ON" állásba.

Ok: A vezérlő esetleg nincs szabályosan összekapcsolódva a quadrocop-

terben lévő vevővel.

Megoldás: Kérjük, a csatlakoztatást "A repülés előkészítésének ellenőrző listája"

alatt leírtaknak megfelelően végezze el.

Probléma: A quadrocopter nem indul el.

Ok: Nem nyomta le a vezérlőn a "Rotorok indítása" gombot. Megoldás: Nyomja meg a vezérlőn a "Rotorok indítása" gombot.

Probléma: A quadrocopter nem száll fel.

Ok: A rotorlapátok túl lassan mozognak. Megoldás: Toljuk el a gázkart felfele.

Ok: Nem elég az akku teljesítménye.

Megoldás: Az akkut fel kell tölteni (lásd "Az akku feltöltése" fejezetet).

Probléma: A quadrocopter repülés közben felismerhető ok nélkül lelassul és süly-

Dk: Az akku túl gyenge.

Megoldás: Az akkut fel kell tölteni (lásd "Az akku feltöltése" fejezetet).

Probléma: A quadrocopter már csak egy helyben forog vagy indulásnál átfordul.

Ok: Hibásan elhelyezett vagy sérült rotorlapátok.

27 28 29

Megoldás: A rotorlapátokat a lépésekben leírtaknak meg felelően

felszereljük/kicseréljük.

Probléma: WiFi-csatlakozás nem lehetséges.

Ok: A modell power-kapcsolója "OFF" állásban van.

Megoldás: Először a modell power-kapcsolóját vigye "ON" állásba.

A tévedések és a módosítások joga fenntartva Színek / végleges design – A módosítások joga fenntartva A műszaki és formatervezésből eredő módosítások joga fenntartva Piktooramok = szímbólumképek







Megoldás: Ellenőrizze, hogy az elemek szabályszerűen vannak-e behelyezve. Ok: Az elemeknek már nincs elég energiája.
Megoldás: Új elemeket kell betenni.





# **SLO** Spoštovana stranka

Čestitamo Vam za nakup Vašega Carrera RC modela kvadrokopterja ki je narejen po današnjem stanju tehnike. Ker si stalno prizadevamo za nadaljnji razvoj in izboljševanje našhi izdelkov, si pridržujemo pravico do tehničnih sprememb v povezaviz opremo, materiali in obliko, ki jih lahko izvedemo kadarkoli in brez napovedi. Zaradi majhnih odstopanj med obravnavanim izdelkom v primerjavi s podatki in slikami teh navodil ni možno uveljavljati nobenih zahtevkov. Ta navodila za montažo in uporabo so del izdelka. Pri neupoštevanju navodil za uporabo in varnostnih navodil pravica do garancije preneha veljati. Navodila shranite za kasnejše informacije ali za morebitno posredovanje modela tretijim osebam.

Najnovejša verzija teh navodil za uporabo in informacij o nadomestnih delih, ki so na voljo, najdete na carrera-rc.com pod servisnim področjem.

OPOZORILO! Pred prvim poletom preverite, ali je v Vaši državi za take letalske modele, kot je ta, predpisano obvezno zavarovanje.

# Garancijski pogoji

Pri proizvodih Carrera gre za tehnično zelo kakovostne izdelke (NI IGRAĆA), s katerimi je treba ravnati skrbno. Prosimo obvezno upoštevajte opozorila v navodilih za uporabo. Vsi deli so podvrženi skrbni kontroli (pravica do tehničnih sprememb in sprememb modela, ki služijo izboljšanju izdelka, pridržana). V kolikor kljub temu pride do napak, je zagotovljena garancija v okviru spodaj navedenih garancijskih pogojev:

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (v nadaljevanju »proizvajalec«) končni stranki (v nadaljevanju »stranka«) v skladu s sledečimi določbami jamči, da bo stranki dobavijen Carrera RC model kvadrokopterja (v nadaljevanju »izdelek«) dve leti od datuma 
nakupa (garancijski rok) brez materialnih in proizvodnih napak. Tovrstne napake bo 
proizvajalec odpravil po lastni presoji na lastne stroške s popravilom ali dobavo novih 
ali obnovljenih delov. Garancija ne zajema obrabnih delov (kot so npr. baterija, lopatiec 
rotorja, pokrov kabine, zobniki idr.), škode zaradi neustreznega ravnanja/uporabe ali če 
so bili na izdelku opravljeni lastnoročni posegi. Ostali zahtevki stranke, predvsem za nadomestilo škode, do proizvajalca so izključeni. Pogodbenih ali zakonskih pravic stranke 
(naknadna izpolnitev, odstop od pogodbe, znižanje, nadomestilo škode, do prodajalca, 
ki vztraja, da je bil izdelek ob prehodu odgovomosti brezhiben, ta garancija ne zajema.

# Zahtevki iz te posebne garancije proizvajalca so upravičeni le, če

- vzrok uveljavljane napake ni uporaba, ki je po opredelitvi v navodilih označena kot nepravilna ali neustrezna,
- ne gre za obrabo, ki je pogojena z uporabo,
- izdelek nima nobenih sledi, na podlagi katerih bi bilo možno sklepati, da so bila na izdelku opravljena popravila ali drugi posegi s strani osebja, ki za to ni pooblaščeno s strani proizvajalca,
- se je izdelek uporabljal le skupaj z s strani proizvajalca avtorizirano dodatno opremo. Garancijskih listov ni možno nadomestiti.

Opozorilo za EU države: Opozarjamo na zakonsko določeno garancijsko dolžnost prodajalca, da ta garancijska dolžnost ni omejena z zakonsko garancijo. Stroške prihodne in povratne pošlijke izdelka prevzame proizvajalec.

Ta garancija velja v zgoraj navedenem obsegu in pod zgoraj navedenimi pogoji (vključno s predložitvijo originalnega računa tudi v primeru prodaje naprej) za vsakega kasnejšega, bodočega lastnika izdelka.

# Izjava o skladnosti

S tem Stadlbauer Marketing + Vertrieb Ges.m.b.H. izjavlja, da je ta model vključno z upravljalnikom v skladu s temeljnimi zahtevami naslednjih direktiv ES: ES smernice 2009/48 in 2004/108/ES o elektromagnetni združljivosti in drugih relevantnih predpisih smernice 2014/53/EU (RED) .

Originalno izjavo o skladnosti lahko najdete na carrera-rc.com.







Maks, frekvenčna moč 10 dBm

# Opozorila!

Daljinsko voden Kvadrokopter NI IGRAČA in je primeren le za mladino sta-

Ta izdelek ni predviden za to, da bi ga uporabljali otroci brez nadzora skrbnika. Za upravljanje helikopterja je potrebna določena stopnja vaje. Otroci se morajo tega naučiti pod neposrednim nadzorom odraslih oseb. Pred prvo uporabo: preberite navodila za uporabo skupajs svojim otrokom. Zaradi neustrezne uporabe lahko pride do težkih poškodb in/ali materialne škode.

Upravljati ga je treba previdno in razsodno, pri tem pa je potrebnih tudi precej mehaničnih ter tudi mentalnih spretnosti. Navodila vsebujejo varnostna opozorila in predpise ter navodila za vzdrževanje in uporabo izdelka. Ta navodila je treba pred prvo

#### SLOVENŠČINA

uporabo obvezno v celoti prebrati in razumeti. Le tako se lahko izognete nesrečam s poškodbami in materialno škodo.

Roke, lasje in ohlapna oblačila, vključno z drugimi predmeti, kot so zatiči in izvijači, ne smejo biti v bližini propelerja (rotorja). Vrtečega se rotorja se ne dotikajte. Posebej pazite na to, da v bližino lopatic rotorja NE pridejo Vaše roke!

OPOZORILO: Za preprečitev poškodb kvadrokopter ne pilotirajte v bližini vašega obraza. Uporabljajte samo na prostem - ne v zaprtih prostorih. Nevarnost poškodb oči. Zagon in letenje samo na primernem terenu (prosta površina, brez ovir) in samo znotraj neposrednega vidnega polja.

Kot uporabnik tega izdelka ste sami odgovorni za varno uporabo, tako da druge osebe ali njihova lastnina ne morejo biti poškodovani ali ogroženi.

- Vašega modela nikoli ne uporabljajte s slabimi baterijami upravljalnika.
  Izognite se prometnim in živahnim območjem. Vedno pazite na to, da je na voljo
- dovolj prostora.

   Po možnosti Vašega modela ne pilotirajte po javni cesti ali javnem mestu, da ne
- ogrozite ali poskodujete koga.
- OPOZORILO: Kvadrokopter ne zaganjajte in uporabljajte, če se na območju leta nahajajo osebe, živali ali druge ovire.
- Vklapljanje in krmiljenje igrače v bližini visokonapetostnih vodov, železniških tirov, cest, plavalnih bazenov ali nepokritih vodnih površin je strogo prepovedano.
- Krmilite samo ob dobri vidljivosti in mirnem vremenu.
- Natančno upoštevajte navodila in opozorila za ta izdelek in za morebitno dodatno opremo (polnilnik, baterije itd.), ki jo uporabljate.
- Če pride do stika kvadrokopterja z živim bitjem ali trdim predmetom, prosimo ročico za plin takoj prestavite v položaj nič, tj. leva igralna palica mora biti spoda i na stoo!
- Preprečite vlažnost, ker lahko ta poškoduje elektroniko.
- Obstaja nevarnost težkih poškodb vključno s smrtjo, če pridejo deli Vašega modela v usta ali če jih ližete.
- Na kvadrokopter ne izvajajte nobenih sprememb ali modifikacij.

Če se s temi pogoji ne strinjate, potem kompleten modela kvadrokopterja, ko je ta še nov in nerabljen, takoj vrnite prodajalcu.

#### Pomembne informacije o litij-polimer baterijah

Litij-polimer (LiPo) baterije so bistveno občutljivejše kot običajne alkalne ali NiMH baterije, ki se v dalijnskih upravljalnikih uporabljajo sicer. Zato je treba natančno upoštevati predpise in opozorila proizvajalca. Pri napačnem ravnanju z LiPo baterijo obstaja nevarnost požara. Pri odstranjevanju LiPo baterij vedno upoštevajte navedbe proizvajalca.

#### Določbe za odstranjevanje električnih in elektronskih naprav po WEEE



Tukaj upodobljen simbol prečrtanih smetnjakov Vas opozarja na to, da prazne baterije, akumulatorji, gumbaste baterije, baterijski bloki, baterije naprav, električne naprave itd. ne spadajo med gospodinjske odpadke, ker so okolju in zdravju škodljive. Prosimo, da tudi Vi sodelujete pri ohranjanju okolja in zdravja ter se o ustreznem odstranjevanju rabljenih

baterij in električnih naprav pogovorité tudi z Vašimi otroki. Baterije in električne naprave odstranite v označenih zbiralnih mestih. Tako bodo te v skladu s predpisi posredovane v recikliranje. Neenakih tipov baterij ali novih in rabljenih baterij se ne sme uporabljati skupaj. Prazne baterije vzemite iz igrače. Nepolnilnih baterij se ne sme polniti.

OPOZORILO!

Polnilne baterije se lahko polni le pod nadzorom odraslih.

Baterije pri polnjenju nikoli ne puščajte brez nadzora. Polnilne baterije pred polnjenjem vzemite iz igrače. Priključnih objemk se ne sme zvezati na kratko. Uporabljajo se lahko izključno priporočene baterije ali baterije enakega tipa.

Pri redni uporabi polnilnika je treba le tega občasno preveriti, in sicer njegov kabel, priključek, pokrov in druge dele. V primeru poškodb se lahko polnilnik ponovno uporablja šele po opravljenih popravlih.

Igrača se lahko priklopi le na naprave zaščitnega razreda II. 🔲

# Direktive in opozorila za uporabo LiPo baterije

- Priloženo 3,7 V 1000 mAh / 3,7 Wh baterijo morate polniti na varnem mestu vstran od vnetljivih materialov.
- Baterije pri polnjenju nikoli ne puščajte brez nadzora.
- Za polnjenje po letenju se mora baterija najprej ohladiti na temperaturo okolice.
- Uporabljajte lahko le pripadajoč LiPo polnilnik (USB kabel/ upravljalnik). Pri neupoštevanju teh navodil obstaja nevarnost požara in s tem grožnja zdravju in/ali nastanek materialne škode. NIKOLI ne uporabljajte drugega polnilnika.
- V primeru, da se baterija med postopkom praznjenja ali polnjenja napihne ali preoblikuje, takoj prekinite polnjenje ali praznjenje. Baterijo vzemite ven kar se da hitro in pazljivo ter jo položite na varno, odprto mesto vstran od gorljivih materialov in jo opazujte še najmanj 15 minut. Če baterijo, ki se je že napihnila ali preoblikovala, še naprej polnite ali praznite, obstaja nevarnost požara! Že pri najmanjši spremembi oblike ali mehurčku je treba baterijo prenehati uporabljati.
- Baterijo shranjujte pri sobni temperaturi na suhem mestu.
- Po uporabi baterijo nujno ponovno napolnite, da preprečite t.i. globoko (popolno) izpraznitev baterije. Pritem upoštevajte, da je med letom in postopkom polnjenja potreben ca. 20 min. premor. Baterijo od časa do časa napolnite (ca. vsake 2-3 mesce). Posledica neupoštevanja zgoraj navedene uporabe baterije lahko povzroči okvaro.





# SLOVENŠČINA

Pri prevozu ali prehodnem hranjenju baterije naj tempera prostora znaša med 5- Vstavljanje baterij v upravljalnik 50°C. Baterije in modela po možnosti ne hranite v avtu ali pod neposredno sončno svetlobo. Če je baterija izpostavljena vročini v avtu, se lahko poškoduje ali vname.

Opozorilo: Pri manjši napetosti/zmogljivosti baterije boste ugotovili, da je potrebno občutnejše uravnavanje in/ali gibi krmiljenja, da kvadrokopter ne začne padati. Do tega pride praviloma pred dosegom 3 V napetosti baterije in takrat je pravi trenutek, da končate z letenjem.

### Napotki za uporabo

# Vsebina pakiranja



- 1 1x Quadrocopter
  - 1x Prilagodljiv kontrolnik
  - 1x USB napaialni kabel 1x 3,7 V, 1000mAh Akumulator
  - 1x Kamera
  - 1x Pristajalne noge vključno z vijaki
  - 1x Držalo za tablico
  - 2x Rezervni motor (levo/desno)

  - 2x AAA LR03 baterije (nepolnilne)

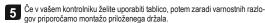
# Pritrditev pristajalnih nog in kamere

- Pritrdite 4 pristajalne noge z izvijačem, kot je prikazano na sliki, na spodnjo stran quadrocopteria
- Kamero namestite v držalo na sredino pod quadrocopter. Vtič s 3 kabli vstavite v levo in vtič s 5 kabli v desno vtičnico poleg držala.

# Pritrditev mobilnega telefona

4. Mobilni telefon lahko pritrdite med obe strani kontrolnika. V ta namen pritisnite gumb na sredini kontrolnika, da spremenite širino in je mobilni telefon vpet in ne more zdrsniti ven.

#### Montaža držala tablice



- Držalomora na hrbtni strani zaskočiti na sredini kontrolnika.
- S kolescem za nastavljanje lahko določite dolžino držala. Držalo pritrdite tako, da trdno drži tablico v kontrolniku.

#### Polnjenje baterije LiPo

Pazite na to, da priloženo baterijo LiPo polnite le s priloženim polnilnikom za LiPo baterije (kabel USB). Če boste poskušali baterijo napolniti z drugim polnilnikom za LiPo baterije, lahko to privede do velike škode. Preden nadaljujete, prosimo, da skrbno preberete predhodno poglavje z opozorili in direktivami za uporabo baterije. Baterije lahko polnijo le odrasle osebe. Polnilnikov in polnilcev ne zvežite na kratko. V kvadrokopter vgrajeno baterijo lahko polnite s pripadajočim napajalnim kablom USB preko vhoda USB:

# Polnjenje preko računalnika:

# Baterijo pred polnjenjem odstranite iz modela.

- · Kabel USB povežite z vhodom USB na računalniku. LED dioda na USB napajalnem kablu začne svetiti zeleno in prikazuje, da je polnilna enota pravilno povezana z računalnikom. Če kvadrakopter priključite s praznim akumulatorjem, LED-dioda na napajalnem kablu USB ne sveti več in kaže, da se akumulator kvadrakopterja polni. Napajalni kabel USB oz. polnilna doza na kvadrokopterju so narejeni tako, da napačna polarnost ni možna.
- Približno 120 minut traja, da se prazna baterija (ne popolnoma izpraznjena) ponovno napolni. Ko je baterija polna, prikaz LED na kablu USB ponovno

Opozorilo: Ob dobavi je priložena baterija LiPo delno napolnjena. Zato bi lahko prvi postopek polnjenja trajal nekoliko manj časa.

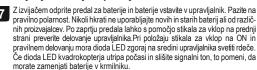
Obvezno upoštevajte zgoraj naveden vrstni red priključitve! Ko kvadrokopterja ne uporabljate, odstranite vtično povezavo na kvadrokopterju. Posledica

### neupoštevanja tega je lahko poškodba baterije!



# Vstavljanje polnilnih baterij v kvadrokopter

- Odprite pokrovček predala za baterijo s pomočjo priloženega izvijača. Vstavite baterijo. Zaprite predal za baterijo.
- Če dioda LED kvadrokopterja utripa počasi, to pomeni, da morate zamenjati baterijo.



# Vezava modela s helikopterjem



8 Kvadrokopter RC Carrera in krmilnik ob vsakem vklopu ponovno vzpostavita povezavo. V primeru težav pri komunikaciji med Carrera RC kvadrokopterjem in upravljalnikom na začetku, prosimo na novo povežite.

Povežite baterijo v modelu.

Model vklopite's stikalom za VKLOP/IZKLOP (ON/OFF).

- · OPOZORILO! Kvadrokopter postavite takoj po vklopu na ravno vodoravno površino. Žiro sistem se samodejno nastavi.
- LED diode na kvadrokopterju začnejo ritmično utripati.
- Upravljalnik vklopite s stikalom za VKLOP/IZKLOP (ON/OFF).
- · Pomaknite levo krmilno palico, torej ročico za plin, popolnoma navzgor in ponovno navzdol.
- Povezovanje je uspešno zaključeno.
- Dioda LED na upravljalniku zdaj stalno sveti.
- Po pribl. 5 1/2 minuté se krmilnik izklopi. Za ponovno uporabo ponovite postopek za vzpostavitev povezave.

# Opis kvadrokopterja

- 1. Rotorski sistem
- Zaščitna kletka rotorja
  - Stikalo za vklop/izklop (ON/OFF) 3
- Diode LED 10
  - Video kamera
  - 6. Predal za akumulator

# Pregled funkcij upravljlanika

- Stikalo za vklop/izklop (ON / OFF)
- Kontrolna dioda LED
- 3. Plin
- Kroženje
- Naprej/nazaj
- nagib desno/levo
- 5 Trimer za nagib desno/levo
- Trimer za naprej/nazaj
- 7 Trimer za krožno obračanje
- 8. Gumb luping
- Način Headless mode
- 10. Tipka »Start Rotors«
- 11. Tipka »Auto-Landing«
- 12. Tipka »Auto-Start & Fly to 1.5m«
- 13. Tipka "LED Lichter AN/AUS" (LED-luči ON/OFF)
- Stikalo začetniški/napredni način (30%/60%/100%)
- 15. Prilagodljivo držalo za tablico Gumb za prilagodićev širine kontrolnika
- 16. Nastavitveno kolesce za spreminjanje kota kamere
- 17. Predal za baterije

### Izbira področja leta



Quadrocopter se lahko uporablja na prostem. Ko ste dobili popolni nadzor nad letenje Quadrocoptera, lahko začnete z uporabo v manjših prostorih. Prosim, upoštevajte, da je lahko kljub brezveterju pri tleh malo višje od tal zelo vetrovno. Če ne upoštevate pravila, lahko pride do popolnega uničenja Quadrocoptera.

# Kontrolni seznam za pripravo leta

Ta kontrolni seznam ni nadomestilo za vsebino teh navodil za uporabo. Kljub temu, da se lahko uporablja kot hiter uvod za uporabo, Vam posebej priporočamo, da preden nadaljujete v celoti preberete najprej ta navodila za uporabo.

· Preverite vsebino pakirania.



Pristajalne noge in kamero montirajte kot je navedeno

- Vaš mobilni telefon ali tablico pritrdite v kontrolnik
- · Baterijo LiPo polnite tako kot je to opisano v poglavju "Polnjenje baterije LiPo".
- V upravljalnik vstavite 2 AAA baterij in pri tem pazite na pravilno polarnost. Poiščite primerno okolje za letenje.
- Vstavite baterijo v odprtino za baterijo na spodnji strani kvadrokopterja, kot je opi-sano v 6b.

68 Model vklopite s stikalom za VKLOP/IZKLOP (ON/OFF).







- OPOZORILO! Kvadrokopter postavite takoj po vklopu na ravno vodoravno površino. Žiro sistem se samodejno nastavi.
   LED diode na kvadrokopterju začnejo ritmično utripati.





• Kvadrokopterju pustite nekaj trenutkov, da je sistem pravilno inicializiran in pripravljen na delovanje. Diode LED na kvadrokopterju sedaj trajno utripajo. Dioda LED na upravljalniku zdaj stalno sveti.

- · Po potrebi ponovite zgoraj navedene točke, če želite pilotirati večkvadrokopteriev hkrati.
- Povežite svoj pametni telefon s quadracopterjem, kot je opisano pod točko (18b) tako da na zaslonu vidite kamero z živo sliko. Za več podrobnosti in funkcij v zvezi s kamero glejte točko (18 3a 8b).
- n, prosimo, nujno izpeljite samodejno nasta- Opomba! Pred vsakim p vitev 23!
- · Pritisnite tipko »Start-Rotors«.
- Preverite krmiljenje.
- · Seznanite se s krmiljenjem.

23 24 25 26

Po potrebi kvadrokopteruravnovesite, tako kot je to opisano pod

#### tako da se kvadrokoper pri lebdenju brez krmilnih ukazov več ne premakne z mesta.

- · Kvadrokopter je zdaj pripravljen na uporabo.
- V kolikor kvadrokopter ne kaže znakov delovanja, potem ponovno poskusite zgoraj naveden postopek povezovanja.
- · Poletite z modelom.
- · LED-diode na modelu začnejo utripati tik preden je akumulator prazen.
- · Pristanite z modelom.
- · Model izklopite.
- · Ločite vtično povezavo baterije.
- · Daljinski upravljalnik vedno izključite nazadnje.

# Pilotiranje 4-kanalnega kvadrokopterja

#### OPOZORILO!

Še posebej pri prvih poskusih pilotiranja pazite na to, da ročico na upravljalniku upravljate zelo previdno in ne preveč naglo. Za izvedbo posameznega krmilnega ukaza so večinoma potrebni zelo zelo majhni premiki posamezne ročice!

V kolikor opazite, da se kvadrokopter premika naprej ali bočno brez premika posame-zne ročice, potem ga nastavite tako kot je to opisano pod točkamin (23 24 25 26

+/- plin (gor/dol)

Za vzlet ali letenje v višino potisnite ročico za plin na levi previdno naprej. Za pristanek ali spuščanje potisnite ročico za plin na levi previdno nazaj.

Za obračanje kvadrokopterja na mestu v levi ali desni smeri potisnite levo ročico previdno v levo oz. desno.

Za letenje kvadrokopterja v levo ali desno potisnite desno ročico previdno v levo oz. desno.

Za letenje K. rej oz. nazaj. Za letenje kvadrokopterja naprej ali nazaj potisnite desno ročico previdno nap-

# Zagon rotorjev/motorjev

Pritisnite tipko "Start Rotors" na kontrolniku za zagon motorjev. Takoj, ko 17 а Pritisnite tipko " экан коно з на коно з положение тотогіј tečejo, se lahko z ročico za plin dvignete navzgor.

#### Funkcija luping

# **OPOZORILO! LE ZA IZKUŠENE PILOTE!**

Pritisnite gumb »Looping Button« (1), da se 5x sliši signalni ton. Med-

tem ko se oglaša signalni ton, potiskajte desno krmilno palico navzgor, navzdol, v desno ali levo. Kvadrokopter bo nato izvedel luping oz. premet v ukazani smeri. Pri tem pazite, da imate dovolj prostora v vseh smereh (ca. 4 m). Funkcija "3D-luping" deluje samo pri odklopljeni in sneti kameri!

# Stikalo začetniški/napredni način (2

30% = začetniški način 17 C 30% = zacetniski nac...
Ob preklopu se sproži zvočni signal.

#### 60% = srednji način

Kvadrokopter se odziva bolj občutljivo kot v 30% načinu. Ob preklopu se zvočni signal sproži 2x.

#### 100% = napredni način -> 3D način

Kvadrokopter se na krmilne ukaze odziva zelo občutljivo. Ob preklopu se zvočni signal sproži 3x.

#### **OPOZORILO! 100% LE ZA IZKUŠENE PILOTE!**

#### Headless mode

Način Headless mode pomaga začetnikom naučiti se krmiliti igračo. Vseeno je, v katero smer je obrnjen kvadrokopter, smer letenja se vedno izvrši v tisto smer, ki jo ukažete prek krmilnika. Začetniku tako ni treba krmiliti v nasprotno smer, kadar npr. kvadrokopter usmeri k sebi. Če boste pritisnili

# SLOVENŠČINA

# Video in foto funkcija

Prosim, da se zavedate, da slike ali video zapisi nastali s pomočjo vgrajene kamere lahko predstavljajo kršitev osebnih pravic drugih! Oseba, ki je brez soglasnosti snemana, npr. v sosedstvu, lahko vloži zasebno tožbo na podlagi civilnega prava ter zahteva povračilo škode oz. ima druge zahtevke. Posnetki oseb v drugih stanovanjih ali dvoriščih z visokimi živimi mejami lahko predstavljajo kaznivo dejanje! Prosim informirajte se o veljavni zakonodaji.

# Uporaba aplikacije Carrera RC

18 a LV ustrezni aplikaciji oz. trgovini z igrami si prenesite aplikacijo z imenom "Carrera RC FPV". Ustrezno kodo QR najdete na embalaži. Pametni telefon povežite z brezžičnim omrežjem vašega kvadrokopterja. Poiščite brezžično omrežje z nazivom "Carrera\_RC\_FPV\_...". Počakati boste morali pribl. 30 se-

kund, dokler ne najdete WLAN-a in se lahko povežete. Zdaj zaženite aplikacijo.

Na začetnem zaslonu vidite desno tipko "Start" starp - tukaj pridete v meni za letenje v aplikaciji. Z gumbi desno se pomaknete do pomoči oz. Do splošnih nastavitev. Z gumbom se pomaknete do trgovine z nadomestnimi deli. Trgovina z rezervnimi deli se odpre v brskalniku pametnega telefona Razpoložljivost in dobava nadomestnih delov v nekaterig državah nista možni-Po potrebi se obrnite na pooblaščenega zastopnika v vaši državi, navedenega na hrbtni strani.

#### Pregled funkcij menija za letenj STARTO 18 b

- 1. ta gumb pritisnite za snemanje fotografij
- 2. ta gumb pritisnite za snemanje videov
- 3. tu na svojem pametnem telefonu najdete shranjene fotografije & videii
  - Tukaj zasukajte sliko kamere za 180°
- To tipko uporabite preden mobilni telefon vstavite v očala 3D-VR.

V arhivu imate možnost ogleda vseh video posnetkov v pogledu 3D VR - aktivirajte ta način v ustreznem meniju s pritiskom ikone Slike/videe najdete v posamezni mapi slike/video vaše naprave. (Prosimo, da

pri IOS upoštevate pravice za dostop) Po potrebi je potreben še dodatni videopredvajalnik.

18 c Uporaba očal 3D-VR (ni vsebovano)
Preden uporabite očala 3D-VR vam priporočamo, da najprej osvojite varno letenje z kvadrokopterjem.

POZOR! NIKOLI ne upravljajte sami kvadrokopterja zočali 3D-VR! Toje

Kadar ob letenju nameščate očala 3D zagotovite, da se ob vas nahaja še 2. oseba. 2. oseba mora za vas nadzirati položaj kvadrokopterja in vam pomagati pri popravljanju položaja letenja in po potrebi preprečiti nesreče. Upoštevajte, da imate samo omejeno vidno polje!

19 Spreminjanje kota kamere Z nastavitvenim kolescem na desni zgornji strani na desni upravljalni ročici lahko spremenite kot kamere (pribl. 70°-80° nagib).

### Samodejen nadzor višine

Takoj ko med poletom izpustite levo krmilno palico bo kvadrokopter samodej-no ohranil aktualno višino letenja.

# Auto Landing

Kadarkoli lahko s pritiskom na tipko » Auto Landing« sprožite samodejno funkcijo pristajanja. Pri tem se počasi zniža število vrtljajev rotorja. Med postopkom polnjenja imate kadarkoli možnost, da s premikom leve krmilne palice vplivate na položaj pristajanja.

# Auto-Start & Fly to 1.5m

Na kontrolniku pritisnite tipko » Auto-Start & Fly to 1.5m« za zagon motorjev in samodejni polet na višino pribl. 1,5 m. Med postopkom zagona imate kadarkoli možnost, da s premikom leve krmilne palice vplivate na smer letenja. Takoj, ko dosežete višino pribl. 1,5 m ostane kvadrokopter samodejno na višini.

# Nastavitev kvadrokopterja

Avtomatski trimer 23

- 1. Postavite kvadrokopter na vodoravno površino.
- 2. Povežite kvadrokopter s krmilnikom na način, ki je opisan v poglavju »Vezava modela s helikopterjem«.
- 3. Istočasno premaknite ročico za plin in ročico za premikanje naprej/nazaj v desni spodnji kot. Dioda LED na kvadrokopterju nekajkrat utripne, potem pa stalno sveti. Signalni ton se oglasi 1x.
- 4. Nastavljanje nevtralnega položaja je zaključeno.
- V primeru, da kvadrokopter pri lebdenju, brez premika ročice za desni/levi nagib, leti v levo ali desno, potem prosimo ravnajte sledeče:





gumb »Headless mode« , se bo med izvajanjem tega načina stalno oglašal signalni ton. Za izklop načina Headless mode ponovno pritisnite gumb.

65

Če se kvadrokopter samodejno hitro ali počasi premika bočno v levo, pritisnite spodnji trimer za desni/levi nagib postopoma v desno. Če se kvadrokopter







samodejno premika v desno, pritisnite spodnji trimer za desni/levi nagib postopoma v levo.

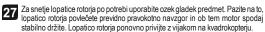


V primeru, da kvadrokopter pri lebdenju, brez premika ročice za naprej/nazaj, leti naprej oz. nazaj, potem prosimo ravnajte sledeče:

Če se kvadrokopter samodejno hitro ali počasi premika naprej, pritisnite spodnji trimer za naprej/nazaj postopoma navzdol. Če se kvadrokopter samodejno premika nazaj, pritisnite spodnji trimer za naprej/nazaj postopoma navzgor.

26 V primeru, da se kvadrokopter pri lebdenju brez premika ročice za krožni obrat obrne v levo ali desno, potem prosimo ravnajte sledeče: Če se kvadrokopter samodejno hitro ali počasi obrača okrog svoje osi v levi smeri, pritisnite spodnji levi trimer za krožno obračanje postopoma v desno. Če se kvadrokopter obrača v desno, pritisnite trimer za krožno obračanje postopoma vlevo.

# Zamenjava lopatic rotorja



Šifra za prepis poizvedbe za sistem za menjavo motorja, rezervne dele in druge informacije.

OPOZORILO!

Obvezno morate paziti na oznako in barvo ter naklonski kot lopatic rotoria!

Spredaj levo: rdeča - oznaka »A« Spredaj desno: rdeča – oznaka »B« Zadai desno: črna – oznaka »A« Zadai levo: črna – oznaka »B«

# Odpravljanje težav

Težava: Upravljalnik ne deluje.

Vzrok: Stikalo za vklop/izklop ON/OFF je na »OFF«. Rešitev: Stikalo za vklop/izklop ON/OFF nastavite na »ON«.

Vzrok: Napačno vstavljena baterija.

Rešitev: Preverite, ali je baterija pravilno vstavljena.

Vzrok: Baterije več nimajo dovolj energije.

Rešitev: Vstavite nove baterije.

Težava: Kvadrokopterja ni možno voditi z upravljalnikom.

Vzrok: Stikalo za vklop/izklop upravljalnika je na »OFF«.

Rešitev: Najprej postavite stikalo za vklop/izklop na upravljalniku na »ON«. Vzrok: Upravljalnik morebiti ni pravilno povezan s sprejemnikom v kvadrokopterju.

Rešitev: Prosimo, da postopek vezave opravite tako, kot je to opisano pod "kontrolni seznam za pripravo poleta", in pri tem uporabite po potrebi drug kanal

(A/B/C) na upravljalniku.

Težava: Kvadrokopter se ne zažene.

Vzrok: Na kontrolniku niste pritisnili tipke "Start-Rotors". Rešitev: Na kontrolniku pritisnite tipko "Start-Rotors".

Težava: Kvadrokopter se ne dvigne.

Vzrok: Lopatice rotorja se premikajo prepočasi. Rešitev: Potisnite ročico za plin navzgor. Vzrok: Zmogljivost baterije ne zadostuje.

Rešitev: Napolnite baterijo (glej poglavje »Polnjenje baterije «).

Težava: Kvadrokopter brez vidnega razloga med letom izgublja hitrost in se spušča.

Vzrok: Preslaba baterija

Rešitev: Napolnite baterijo (glej poglavje »Polnjenje baterije «).

Težava: Kvadrokopter se vrti le še v krogu ali se ob vzletu prevrne.

Vzrok: Napačno nameščene ali poškodovane lopatice rotorjev. Rešitev: Lopatice rotoriev namestite/zamenjajte tako kot je to opisano pod točkami 27 28 29 .

Težava: Wifi/WLAN povezava ni možna.

Vzrok: Vklopno stikalo modela je v položaju «OFF». Rešitev: Najprej nastavite vklopno stikalo v položaj «ON».

Pravica do zmot in sprememb pridržana

Barve/končni dizajn - pravica do sprememb pridržana Pravica do tehnično in oblikovno pogojenih sprememb pridržana

Piktogrami = simbolne slike

#### ČESKY

# CZ Vážený zákazníku,

Blahopřejeme vám k nákupu vašeho modelu Quadrocopteru Carrera RC, který byl vyroben podle současné úrovně techniky. Protože neustále usilujeme o další rozvoj a zdokonalování našich výrobků, vyhrazujeme si právo kdykoli bez předchozího oznámení provádět technické změny i změny týkající se vybavení, materiálů a designu. Z drobných odchylek Vašeho výrobku oproti údajům a zobrazením v tomto návodu proto nelze vyvozovat žádné nároky. Tento návod k montáži a použití je součástí výrobku. Pokud nebudete návod k použití, ani bezpečnostní pokyny, které v něm jsou obsažené, respektovat, zanikne nárok na záruku. Uschovejte si tento návod pro následnou pozdější potřebu a pro případné předání modelu třetí osobě.

Nejaktuálnější verzi tohoto návodu k použití a informace o náhradních dílech, které jsou k dostání, najdete na carrera-rc.com v části věnované servisu.

UPOZORNĚNÍ! Upozornění! Před prvním letem si zjistěte, zda pro letecký model, který jste si zakoupili, ve vaší zemi existuje povinnost uzavření zákonného pojištění.

# Záruční podmínky

Výrobky Carrera mají vysokou technickou hodnotu (NEJEDNÁ SE O HRAČKU) a měli byste s nimi zacházet pečlivě. Bezpodmínečně dodržujte pokyny uvedené v návodu k obsluze. Všechny části jsou podrobovány pečlivé kontrole (vyhrazujeme si právo provádět technické změny a změny modelu, které slouží ke zdokonalení výrobku).

Pokud by se přece jen vyskytly nějaké závady, bude poskytnuta záruka v rámci následujících záručních podmínek: Společnost Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (dále pouze "výrobce") garantuje podle následujících ustanovení konečnému zákazníkovi (dále pouze "zákazník"), že model Quadrocopteru Carrera RC (dále pouze "výrobek") bude během následujících dvou let od data zakoupení (záruční lhůta) bez materiálových i výrobních vad. Vyskytnou-li se takové vady, výrobce je dle vlastního uvážení buď na vlastní náklady odstraní, nebo dodá nové díly nebo díly po generální opravě. Záruka se nevztahuje na díly podléhající opotřebení (jako např. akumulátor, listy rotoru, kryt kabiny, ozubená kola, aj.), poškození způsobená nesprávným zacházením/používáním nebo při zásahu druhých osob. Ostatní nároky zákazníka vůči výrobci, zejména nároky na náhradu škody, jsou vyloučeny. Práva zákazníka vyplývající ze smlouvy nebo ze zákona (dodatečné plněné, odstoupení od smlouvy, snížení ceny, náhrada škody) vůči příslušnému prodávajícímu, která platí, jestliže výrobek při přechodu rizik nebyl bez závad, nejsou touto zárukou dotčena.

#### Nároky z této zvláštní záruky výrobce existují pouze,

- když uplatněná závada není založena na poškození způsobeném nesprávným používáním nebo nerespektováním zadání uvedených v návodu k obsluze,
- když se nejedná o opotřebení v důsledku provozu,
- · když výrobek nevykazuje žádné znaky, z nichž by se dalo usoudit, že výrobek opravovala nebo na něm provedla nějaké jiné zásahy opravna, která nebýla autorizována výrobcem,
- když byl výrobek používán pouze s příslušenstvím schváleným výrobcem.

Záruční listy není možné zaměňovat.

Upozornění pro státy EU: Upozorňujeme na povinnost prodávajícího týkající se poskytnutí záruky, která vyplývá ze zákona, a na to, že tato záruční povinnost není předmětnou zárukou omezena.

. Zasílací náklady i náklady na vrácení výrobku hradí výrobce. Tato záruka platí ve výše uvedeném rozsahu a za výše uvedených předpokladů (včetně předložení originálu dokladu o zakoupení výrobku i v případě dalšího prodeje) pro každého pozdějšího, budoucího vlastníka výrobku.

# Prohlášení o shodě

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH tímto prohlašuje, že tento model včetně ovladače je v souladu se základními požadavky následujících směrnic ES: 2009/48 a 2004/108/ES o elektromagnetické kompatibilitě a s ostatními relevantními předpisy směrnice 2014/53/EU (RED)

Originál prohlášení o shodě si lze vyžádat na carrera-rc.com.







Maximální rádiový vysílací výkon <10dBm

#### Varování!

Quadrocopter s dálkovým ovládáním NENÍ HRAČKA a je určen pouze pro mladistvé od 14 let!

Tento výrobek není určen pro používání dětmi bez dozoru dospělé osoby. Létání s vrtulníkem vyžaduje cvik a děti se mu musí naučit pod dohledem dospělé oso- by. Před prvním použitím: Přečtěte si tento návod spolu se svým dítětem. Při nesprávném používání může dojít k těžkému zranění a/nebo k věcným škodám. K ovládání výrobku je nutná opatrnost a obezřetnost a určité mechanické, a také mentální



schopnosti. Návod obsahuje bezpečnostní pokyny a předpisy a pokyny pro údržbu a provoz výrobku. Je nezbytné přečíst si celý tento návod před prvním použitím výrobku a porozumět mu. Jen tak lze zabránit nehodám, při nichž může dojít ke zranění nebo ke škodám. Ruce, vlasy a volný oděv, stejně jako jiné předměty, jako jsou čepy a šroubováky, nesmějí být v dosahu vrtule (rotoru)

Nedotýkejte se točícího se rotoru. Dbejte zejména na to, aby se vaše ruce NEDO-STALY do blízkosti listů rotoru!

UPOZORNĚNÍ: Nenechejte Quadrocopter létat v blízkosti obličeje, aby nemohlo dojít ke zranění. Používejte pouze venku - ne ve vnitřních prostorách. Nebezpečí poranění očí. Startujte a létejte jen na vhodném prostranství (volná plocha, žádné překážky) a jen při přímém vizuálním kontaktu.

Jako uživatel tohoto výrobku odpovídáte za bezpečné zacházení s výrobkem a za to, že vy, ani žádné jiné osoby ani jejich majetek nebude ohrožen ani neutrpí žádnou škodu.

- · Nikdy model nepoužívejte, když jsou baterie ovladače slabé.
- · Vyhýbejte se používání ve frekventovaných prostorách, kde je velmi čilý ruch. Dbejte vždy na to, abyste měli k dispozici dostatek místa.
- · Nelétejte s modelem pokud možno venku na ulici nebo ve veřejných prostorách, abyste nikoho neohrozili ani nezranili.
- UPOZORNĚNÍ: Nestartujte Quadrocopter a nelétejte s ním, když se v zóně letu Quadrocopter nacházejí nějaké osoby, zvířata nebo nějaké překážky
- Je přísně zakázáno startovat a létat v blízkosti stožárů vysokého napětí, železničních kolejnic, silnic, koupališť nebo nekrytých vodních ploch.
- Provozujte jen při dobré viditelnosti a za klidných povětrnostních podmínek.
- · Dodržujte přesně pokyny a varovná upozornění týkající se tohoto výrobku a eventuální doplňkové výbavy (nabíječka, akumulátory atd.), kterou používáte.
- · Pokud by se Quadrocopter dostal do kontaktu s živočichy nebo tvrdými předměty, uveďte páčku plynu okamžitě do nulové polohy, tj. levý joystick musí být na dolní zarážce!
- · Vyhýbejte se jakékoliv vlhkosti, neboť ta může poškodit elektroniku.
- Pokud budete součásti modelu strkat do úst nebo je olizovat, hrozí nebezpečí těžkého poranění nebo až smrt.
- Neprovádějte na Quadrocopter žádné změny ani úpravy.

Pokud s těmito podmínkami nesouhlasíte, vraťte nový kompletní model Quadrocopteru v nepoužitém stavu prodejci.

#### Důležité informace o lithium-polymerových akumulátorech

Lithium-polymerové akumulátory (LiPo akumulátory) jsou podstatně citlivější než tradiční alkalické nebo NiMH akumulátory, které se jinak u rádiového dálkového ovládání používají. Proto musí být co nejpřísněji dodržovány předpisy a varovné pokyny výrobce. Při nesprávné manipulaci s LiPo akumulátory hrozí nebezpečí požáru. Při likvidaci LiPo akumulátorů vždy dbejte údajů výrobce.

#### Předpisy pro likvidaci starých elektrických a elektronických zařízení dle WEEE



Symbol přeškrtnutých popelnic na tomto obrázku má upozomit na to, že prázdné baterie, akumulátory, knoflíkové akumulátory, akupacky, přístrojové baterie, staré elektrické spotřebiče atd. nepatří do domovního odpadu, protože poškozují životní prostředí a škodí zdraví. Pomáhejte zachovat životní prostředí a zdraví a promluvte si také s Vašimi dětmi

o řádném zneškodňování použitých baterií a starých elektrických spotřebičů. Baterie a staré elektrické spotřebiče se odevzdávají na známých sběrných místech. Budou tak předány k řádné recyklaci. Nesmějí se používat společně baterie různých

typů nebo nové baterie se starými. Prázdné baterie vyjměte z hračky. Nenabíjecí baterie se nesmějí nabíjet.

# **UPOZORNĚNÍ!**

Akumulátory mohou nabíjet pouze dospělé osoby.

Nikdy nenechávejte akumulátor během nabíjení bez dozoru. Nabíjecí baterie před nabíjením vyjměte z hračky. Připojovací svorky se nesmějí spojovat nakrátko. Používat se smějí pouze doporučené baterie nebo baterie ekvivalentního typu. Při pravidelném používání nabíječky musí být kontrolován její kabel, přípojka, kryty a ostátní části. Dojde-li k poškozéní, śmí být ňabíječka znovú použita až po opravéní. Hračka smí být připojena jen na zařízení třídy ochrany II.

# Směrnice a varovná upozornění pro používání LiPo akumulátorů

- Přiložený LiPo akumulátor 3,7 V=4000 mAh / 3,7 Wh musíte nabíjet na bezpečném místě, kde se nenacházejí žádné zápalné materiály.
- Nikdy nenechávejte akumulátor během nabíjení bezdozoru.
- · Pokúd akumulátor nabíjíte po létání, musí sé nejdříve ochladit na teplotu okolního prostředí
- · Můžete používat pouze odpovídající nabíječku na LiPol akumulátory (USB kabel/ ovladač). Při nedodržení těchto pokynů hrozí nebezpečí požáru a tedy ohrožení zdraví a/nebo věcné škody. NIKDY nepoužívejte jinou nabíječku.
- Pokud se akumulátor při vybíjení nebo během nabíjení nafoukne nebo nějak zdeformuje, proces nabíjení nebo výbíjení okamžitě ukončete. Pokud možno co nejrychleji a velice opatrně akúmulátor výjměte a položte ho do bezpečného otevřeného prostoru stranou od hořlavých materiálů a alespoň 15 minut ho pozorujte. Pokud budete akumulátor, který se již jednou nafoukl nebo zdeformoval, dále nabíjet nebo vybíjet, hrozí nebezpečí požáru! Í při malé deformaci nebo malém nafouknutí musíte akumulátor přestat používat.
- Skladujte akumulátor při pokojové teplotě na suchém místě.

· Akumulátorovou baterii po použití bezpodmínečně znovu nabijte, abyste zabránilitzv. hloubkovémuvybitíbaterie. Dbejtepřitomnato, abystemezilétáním anabíjenímdodrželipřestávkucca 20 minut. Akumulátorovoubateriiobčasnabijte (cca každé 2-3 měsíce). Nedodržení výše uvedených způsobů zacházení

ČESKY

s akumulátorovou baterií může způsobit její poškození. Při přepravě nebo přechodném uložení akumulátoru by teplota měla být v rozsahu 5-50°C. Akumulátor ani model neskladujte pokud možno v autě, ani ho nevystavujte přímému slunečnímu záření. Pokud bude akumulátor vystaven velmi vysoké teplotě v autě, může se poškodit nebo začít hořet.

Upozornění: Při nízkém napětí/výkonu baterie zjistíte, že je nutné rozsáhlé vyvažování a/nebo řídicí pohyby, aby se Quadrocopter nedostal do vývrtky. Toto se stane zpravidla před dosažením úrovně napětí akumulátoru 3 V a je to ten správný okamžik, kdy byste měli let ukončit.

# Pokyny pro obsluhu

# Rozsah dodávky



1 1x Quadrocopter

1x Upravitelný ovladač

1x USB nabíjecí kabel

1x 3,7 V, 1000mAh Akumulátor

1x Kamera

1x Přistávací nohy vč. šroubů

1x Držák tabletu

2x Náhradní motor (vpravo/vlevo)

1x Šroubovák

2x Baterie AAA LR03 (nedobíjitelné)

# Upevnění přistávacích noh a kamery

- Upevněte 4 přistávací nohy pomocí šroubováku na spodní straně Quadrocopteru, jak to vidíte na obrázku.
- Umístěte kameru do držáku uprostřed pod Quadrocopterem. Zasuňte zástrčku s 3 kabely do levé zásuvky a zástrčku s 5 kabely do pravé zásuvky vedle držáku.

#### Zafixování mobilního telefonu

4 Mobilní telefon se může zafixovat mezi oběma stranami ovladače. Stisknutím tlačítka uprostřed ovladače změníte šířku tak, aby byl mobilní telefon sevřen a nemohl vvklouznout.

# Montáž držáku tabletu

Pokud chcete použít tablet v ovladači, doporučujeme z bezpečnostních důvodů montáž přiloženého držáku.

1) Zacvakněte držák na zadní straně uprostřed ovladače.

Stavěcím kolečkem se může určit délka držáku. Zafixujte držák tak, aby pevně držel tablet v ovladači.

#### Nabíjení LiPo akumulátoru

Dbejte na to, abyste k nabíjení přiloženého LiPol-akumulátoru používali pouze přiloženou nabíječku (přiložený USB kabel) Když se budete pokoušet nabít akumulátor jinou nabíječkou pro LiPo akumulátory nebo jinou nabíječkou, může to způsobit vážné škody. Než budete pokračovat, přečtěte si pečlivě předcházející oddíl s varovnými upozorněními a předpisy pro používání akumulátorů Akumulátory smějí nabíjet pouze dospělé osoby. Nabíječky a napájecí díly nezkratujte. Akumulátorovou baterii instalovanou v Quadrocopteru můžete nabíjet pomocí příslušného nabíjecího USB kabelu na USB portu počítače:

# 6a Nabíjení na počítači:

#### · Před nabíjením vyjměte akumulátorovou baterii z modelu.

- Připojte nabíjecí USB kabel na USB port počítače. LED na nabíjecím USB kabelu se rozsvítí zeleně a ukazuje, že nabíjecí jednotka je řádně spojena s počítačem. Když do Quadrocopteru vložíte prázdný akumulátor, LED dio- da na nabíjecím USB kabelu se již nerozsvítí a ukazuje, že se akumulátor Quadrocopteru nabíjí. Nabíjecí USB kabel resp. nabíjecí zdířka na Quadrocopteru jsou vyrobeny tak, že obrácená polarita je vyloučena.
- Opětovné nabití vybité akumulátorové baterie (nikoli silně vybité) trvá přibližně 120 minut. Když je akumulátorová baterie plně nabitá, LED kontrolka na nabíjecím USB kabelu se opět rozsvítí zeleně.

Upozornění: Při expedici je obsažená akumulátorová LiPo baterie částečně nabitá. Proto by první nabíjení mohlo být o něco kratší.

Bezpodmínečně dodržujte výše uvedené pořadí při připojování! Odpojte konektor na Quadrocopteru, když Quadrocopter nepoužíváte. Nedodržení pokynu může způsobit poškození akumulátoru!



6b Vložení akumulátoru do Quadrocopteru
Pomocí přiloženého šroubováku otevřete kryt přihrádky akumulátoru. Vložte akumulátor. Zavřete přihrádku akumulátoru

Když LED dioda na Quadrocoperu bliká pomalu, musíte vyměnit akumulátor.





#### Vožení baterií do ovladače

Otevřete šroubovákem přihrádku s bateriemi a vložte baterie do ovladače. Dbejte na správnou polaritu. Nikdy nepoužívejte společně nové a staré baterie nebo baterie od různých výrobců. Po zavření přihrádky můžete pomocí vypínače na přední straně zkontrolovat funkčnost ovladače. Když je vypínač v poloze ON a pokud ovladač řádně funguje, měla by se LED dioda na ovladači nahoře uprostřed rozsvítit červeně.Když LED kontrolka pomalu bliká a zaznívá zvukový signál, musí se vyměnit baterie v ovladači.

# Propojení modelu s ovladačem

- Quadrocopter Carrera RC a ovladač se při každém uvedení do chodu znovu automaticky propojí. Pokud by na začátku existovaly nějaké problémy při komunikací mezi Quadrocopterem Carrera RC a ovladačem, proveďte nové propojení
  - · Připojte akumulátor v modelu.
  - Zapněte model tlačítkem ON/OFF.
  - UPOZORNĚNÍ! Postavte Quadrocopter ihned po zapnutí bezpodmínečně na pravidelnou vodorovnou plochu. Gyroskopický systém se automaticky vyrovná.
  - · LED diody na Quadrocopteru nyní rytmicky blikají.
  - Zapněte ovladač tlačítkem ON/OFF
  - Posuňte levý joystick, tedy plynovou páku, úplně nahoru a znovu dolů do nulové polohy.
  - Spojení bylo úspěšně dokončeno.
  - · LED na ovladači nyní svítí nepřetržitě
  - Přibližně po 5 a půl minutách se ovladač vypne. Pro opětovné použití opakujte proces spojování.

# Popis Quadrocopteru

- 1. Systém rotoru
  - Ochranná klec rotoru
  - Vypínač ON/OFF
- LED diody
  - 5. Videokamera
  - 6. Přihrádka pro akumulátor

#### Přehled funkcí ovladače

- 1. Vypínač (ON / OFF)
  - LED kontrolka
  - Plyn 3.
  - Otáčení v kruhu
  - Dopředu/dozadu
  - Náklon doprava/doleva
  - Trimr pro náklon doprava/doleva
  - Trimr pro pohyb vpřed/vzad
  - Trimr pro otáčení v kruhu
  - 8. Tlačítko loopingu
  - 9. Headless režim
  - 10. Tlačítko startování rotorů
  - 11. Tlačítko automatické přistávání

  - 12. Automatický start a let do výšky 1,5 m 13. Tlačítko "LED světla ZAP/VYP"
  - 14. Přepínač režimu Beginner/Advanced
  - (pro začátečníky/pokročilé) (30%/60%/100%) 15. Adaptivní držák tabletu Tlačítko pro úpravu šířky ovladače
  - 16. Regulační kolečko pro změnu úhlu kamery
    - 17. Přihrádka na baterie

# Výběr místa pro létání

S Quadrocopterem můžete létat venku. Až Quadrocopter vyvážíte a seznámíte se dobře s jeho řízením a schopnostmi, můžete se odvážit létat na menším prostoru a v méně volném prostředí. Mějte na zřeteli, že i když je při zemi bezvětří, v určitě vzdálenosti od země může foukat docela silný vítr. Nerespektování tohoto upozornění může vést k úplnému zničení Quadrocopteru.

# Kontrolní seznam pro přípravu k letu

Tento kontrolní seznam nenahrazuje obsah tohoto návodu k obsluze. Ačkoli ho lze použít jako průvodce pro rychlý start, doporučujeme důrazně, abyste si, než budete pokračovat, nejprve přečetli celý tento návod k provozu.

- Zkontroluite obsah balení.
- Instalujte přistávací nohy a kameru, jak je uvedeno v bodech
- Zafixujte mobilní telefon nebo tablet v ovladači 4 5
- · Akumulátorovou LiPo baterii nabíjejte podle popisu v oddíle "Nabíjení akumulátorové LiPo baterie".
- Vložte 2 baterií typu AAA do ovladače a dbejte na správnou polaritu.
- · Vyhledejte si vhodné prostředí pro létání.
- · Levo krmilno palico, torej ročico za plin, premaknite do konca navzgor in spet

- · Zapněte model tlačítkem ON/OFF.
- UPOZORNĚNÍ! Postavte Quadrocopter ihned po zapnutí bezpodmínečně na pravidelnou vodorovnou plochu. Gyroskopický systém se automaticky vyrovná. LED diody na Quadrocopteru nyní rytmicky blikají.
- Zapněte ovladač tlačítkem ON/OFF. Zkontrolujte bezpodmínečně přepínač re-žimu Beginner-Advanced 17 ). Posuňte levý joystick, tedy plynovou páku, úplně nahoru a znovu dolů do nulové polohy.
- Chvilku počkejte, aby se systém Quadrocopteru správně aktivoval a byl připraven k provozu. LED diody na Quadrocopteru nyní soustavně blikají. LED na ovladači nyní svítí nepřetržitě.
- Nyní v případě potřeby výše uvedené body opakujte, pokud byste chtěli současně létat s dalšími Quadrocoptery.
- Spojte svúj smartphone, jak je popsáno v bodě (18), s Quadrocopterem tak, abyste na displeji viděli živý obraz z kamery. Další podrobnosti a funkce týkající se kamery viz bod (18 8a 8b).
- aždým letem nutně proveďte automatické nastavení 23
- Stiskněte tlačítko "Start-Rotors" (nastartování rotorů).
- · Zkontroluite řízení
- Seznamte se s řízením
- pří<u>padě nutno</u>sti proveďte trimování Quadrocopteru, jak je popsáno níže 23 24 25 6 tak, aby se Quadrocopter při visení již nepohnul bez pohybů
- Quadrocopter je nyní připraven k provozu.
- Pokud Quadrocopter neukazuje žádnou funkci, zkuste znovu provést výše uvedené spojení.
- · Léteite s modelem
- Krátce předtím, než se akumulátor vybije, začnou LED světla na modelu blikat.
- · Přistaňte s modelem.
- · Vypněte model.
- · Odpojte konektor akumulátoru.
- · Dálkové ovládání vždy vypínejte jako poslední.

# Létání s 4-kanálovým Quadrocopterem

#### UPOZORNĚNÍ!

Dbejte zejména při prvních leteckých pokusech, abyste páku na ovladači tiskli velmi opatrně a ne příliš rychle. Pro provedení příslušného řídícího pokynu většinou stačí provádět příslušnou pákou velmi malé pohyby!

Pokud byste si všimli, že se Quadrocopter pohybuje dopředu nebo do strany, aniž byste stis<u>kli příslušnou pá</u>čku, proveďte vyvážení Quadrocopteru, jak je popsáno v bodech (23 24 25 26

13 +/- plyn (nahoru/dolů)
Pro odstartování nebo pro vzlétnutí do větší výšky posuňte levou plynovou páčku opatrně dopředu. Pro přistání nebo snížení výšky letu posuňté levou plynovou páčku opatrně dozadu.

Pro otáčení Quadrocopteru na místě doleva nebo doprava pohybujte levou páčkou opatrně doleva resp. doprava.

Pro let Quadrocopteru vlevo nebo vpravo pohybujte opatrně pravou páčkou

kou dopředu resp. dozadu. Pro let Quadrocopteru dopředu nebo dozadu pohybujte opatrně pravou páč-

#### Startování rotorů / motorů

Stisknutím tlačítka » Start Rotors « (startování rotorů) na ovladači nastartujete motory. Jakmile rotory běží, můžete se zvednoutnáhoru plynovou pákou.

# Funkce loopingu

# UPOZORNĚNÍ! POUZE PRO ZKUŠENÉ PILOTY!

Když stisknete tlačítko pro "looping 1) zazní 5x zvukový signál. Dokud se 17] b ozývá zvukový signál, pohybujte pravým joystickem nahoru, dolů, doprava nebo doleva. Quadrocopter potom v příslušném směru provede looping (přemet) resp. výkrut. Dejte přitom pozor, abyste měli v prostoru dostatek místa do všech stran (cca 4m). "3D looping" funguje jen, když je odpojená a demontovaná kamera!

# Přepínač režimu Beginner/Advanced (pro začátečníky/pokročilé) 2

17 c 30% = režim pro začátečníky
Zvukový signál při přepnutí zazní jednou.

60% = režim medium

Quadrocopter reaguje citlivěji než v režimu 30%. Zvukový signál při přepnutí zazní 2x.

100% = režim advanced -> 3D modus

Quadrocopter reaguje velice citlivě na pohyby řízení. Zvukový signál při přepnutí

**UPOZORNĚNÍ! 100% POUZE PRO ZKUŠENÉ PILOTY!** 



# **(**

#### Headless režim

Mealless režim pomáhá začátečníkům, když se učí létat. Je jedno, kterým směrem Quadrocopter otočíte, směr letu vždy přesně odpovídá směru letu prováděnému na ovladači. Začátečník tedy již nemusí řídit na opačnou stranu, když např. letí směrem k sobě. Šlisknete-li tlačítko "Headless re-

žim", zaznívá zvukový signál, dokud se nacházíte v Headless režimu. Pro

vypnutí Headless režimu znovu stiskněte toto tlačítko.

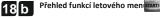
# Funkce video & fotoaparát

#### LIDOZOBNĚNÍ

Mějte prosím na zřeteli, že fotografie a videonahrávky pořízené zabudovaným fotoaparátem by mohly poškodit osobnostní práva druhých osobl Osoba filmovaná bez svého souhlasu, např. v sousedství, se může proti filmování bránit v občanskoprávním řízení a požadovat, abyste filmování zanechali nebo žádatnáhradu škody. Snímky osob pořízené v cizích bytech nebo např. i přes neprůhledné živé ploty mohou být také trestné! Informujte se prosím o příslušném platném právním stavu.

# Používání aplikace Carrera RC App

Tes a V příslušném App Storu resp. Playstoru si stáhněte aplikaci s názvem "Carrera RC FPV". Příslušný QR kód najdete na zadní strané obalu. Spojte svýj smartphone s bezdrátovou síť vašeho Quadrocopteru. Hledejte bezdrátovou síť s názvem "Carrera RC FPV ...". Může to trvat cca 30 sekund, než najdete tuto bezdrátovou síť a budete se moci připojit. Nyní spusťte aplikaci. Na úvodní obrazovce vidíte vpravo tlačítko "Play" to province se dostanete k Nápovědě resp. k všeobecným nastavením. Do obchodu s náhradními díly se dostanete timto tlačítkem suce. Obchod s náhradními díly se otevře v prohlížečí smartphonu. Do stupnost a dodávka náhradních dílů není do některých zemí možná. Obraťte se popřípadě na zastoupení ve své zemí, které je uvedeno na zadní straně.



- 1. Pro pořízení fotografií stiskněte toto tlačítko
- Pro nahrání videa stiskněte toto tlačítko
- 3. Zde najdete na svém smartphone pořízené fotografie & videonahrávky
- 4. Zde obrázek kamery otočíte o 180
- 5. Toto tlačítko použijté předtím, než zasunete mobilní telefon do brýlí 3D-VR. V archivu máte možnostprohlédnout si všechna zaznamenaná videa v perspektivě 3D VR aktivujte tento režim v příslušném menu stisknutím ikonk

# 18 c Použití 3D-VR brýlí (není součástí dodávky) Doporučujeme Vám se nejprve naučit bezpečný let s Quadrocopterem,

Doporucujeme vam se nejprve naucit bezpecny let s Quadrocopterem než použijete 3D brýle!

POZOR! NIKDY nepilotujte Quadrocopter s 3D-VR brýlemi sami! Je to trestné! Zajistěte, aby vedle Vás stála 2. osoba, pokud máte při létání 3D brýle.

 osoba musí za Vás hlídat polohu Quadrocopteru a pomoci Vám korigovat letovou polohu tak, aby se zamezilo případným nehodám.

Nezapomeňte, že máte pouze omezené zorné pole!

Změna úhlu kamery

Pomocí regulačního kolečka na pravé horní straně ovladače je možné měnit úhel kamery (náklon cca 70°-80°).

#### Automatická výšková kontrola

20 Jakmile pustíte levý joystick za letu, udržuje Quadrocopter automaticky aktuální letovou výšku.

#### **Auto Landing**

21 Kdykoli můžete spustit funkci automatického přistávání stisknutím tlačítka "Auto Landing" (automatické přistání). Otáčky rotoru se pomalu sníží. Během přistávání máte kdykoli možnost ovlivnit polohu přistání posunutím pravého joysticku. Jakmile je Quadrocopter na zemi, motory se vypnou.

# Auto-Start & Fly to 1.5m

Stisknutím tlačítka "Auto-Start & Fly to 1.5m" (automatický start a let do výšky 1,5 m) na ovladačí nastartujte motory a poletite automaticky do výšky ca. 1,5 m. Během startování máte kdykoli možnost ovlivniť směr letu posunutím pravého joysticku. Jakmile se dosáhne výšky ca. 1,5 m, udržuje Quadrocopter automaticky výšku.

#### Vyvážení Quadrocopteru

23 Automatické nastavení

1. Postavte Quadrocopter na vodorovnou plochu.

2. Propojte Quadrocopters kontrolérom, takako je to popísané v časti

"Propojení modelu s ovladačem".

#### ČESKY

do pravého spodního rohu. LED dioda na Quadrocopteru krátce zabliká a potom stále svítí. Zvukový signal zazní 1x.

4. Uvedení do neutrálení polohy je ukončeno.

24 Když Quadrocopter letí vznášívým letem doleva resp. doprava, aniž byste pohnuli páčkou pro naklonění doprava nebo doleva, postupujte následovně:

Pohybuje-li se Quadrocopter sám rychle nebo pomalu do strany doleva, tisk-

něte spodní pravý trimr pro naklonění doprava/doleva krok za krokem směrem doprava. Pohybuje-li se Quadrocopter doprava, tiskněte trimr pro sklon doprava/doleva krok za krokem směrem doleva.

Když Quadrocopter letí vznášívým letem dopředu resp. dozadu, aniž byste pohnuli páčkou pro pohyb dopředu nebo dozadu, postupujte následovně: Pohybuje-lise Quadrocopter sám rychle nebo pomalu dopředu, tiškněte horní pravý trimr pro pohyb dopředu/dozadu krok za krokem směrem dolů. Pohybuje-lise Quadrocopter dozadu, tiškněte trimr pro pohyb dopředu/dozadu krok za krokem směrem nahoru.

26 Když se Quadrocopter při visení točí doleva příp. doprava, aniž byste pohnuli páčkou pro otáčení v kruhu na místě, postupujte následovně: Otáčí-li se Quadrocopter sám od sebe rychle nebo pomalu kolem své vlastní osy doleva, tiskněte spodnílevý trimr pro otáčení v kruhu postupně směrem doprava. Kdyžse Quadrocopter otáčí doprava, tiskněte trimr pro otáčení v kruhu postupně směrem doleva.

#### Výměna listů rotoru

27 K sejmutí listu rotoru použijte v případě potřeby úzký hladký předmět. Dbejte na to, abyste list rotoru sejmuli opatrně kolmo směrem nahoru a přidržujte přitom motor zespodu kvůli stabilizaci. Listrotoru opět dobře upevněte na Quadrocopter.

28 QR kód pro systém výměny motoru, náhradní díly a další informace.

UPOZORNĚNÍ!

Bezpodmínečně dbejte na značení a barvu a také na úhel sklonu listů rotoru!

Vpředu vlevo: červený – značení "A" Vpředu vpravo: červený – značení "B" Vzadu vpravo: černý – značení "A" Vzadu vlevo: černý – značení "B"

# Řešení problémů

Problém: Ovladač nefunguje.

Příčina: Vypínač ON/OFF je v poloze "OFF". Řešení: Vypínač ON/OFF přepněte na "ON". Příčina: Baterie byly nesprávně vloženy.

Řešení: Zkontrolujte, zda jsou baterie správně vloženy.

Příčina: Baterie už nemají dostatek energie.

Řešení: Vložte nové baterie.

Problém: Quadrocopter se nedá řídit ovladačem.

Příčina: Vypínač ovladače je v poloze "OFF".

Řešení: Nejprve přepněte vypínač na ovladači do polohy "ON".

Příčina: Ovladač možná není správně propojen s přijímačem v Quadrocopteru.

Řešení: Proveďte připojení jak je popsáno v oddíle "Kontrolní seznam pro přípravu k letu".

Problém: Quadrocopter nestartuje.

Příčina: Není stisknuto tlačítko "Start-Rotors" (startování rotorů) na ovladači. Řešení: Stiskněte tlačítko "Start-Rotors" (startování rotorů) na ovladači.

Problém: Quadrocopter nestoupá nahoru.

Příčina: Listy rotoru se pohybují příliš pomalu. Řešení: Plynovou pákou posuňte směrem nahoru. Příčina: Výkon akumulátoru je nedostatečný.

Řešení: Nabijte akumulátor (viz kapitola "Nabití akumulátoru").

Problém: Quadrocopter bez zjevného důvodu během letu ztratí rychlost a klesne.

Příčina: Akumulátor je příliš slabý.

Řešení: Nabijte akumulátor (viz kapitola "Nabití akumulátoru").

Problém: Quadrocopter se pouze točí v kruhu nebo se při startu převrhne.

Příčina: Nesprávně uspořádané nebo poškozené listy rotoru.

Řešení: Uspořádejte nebo vyměňte listy rotoru, jak je popsáno v bod 2 2 2 2 .

Problém: Spojení Wifi/WLAN není možné.

Příčina: Vypínač modelu je v poloze "OFF". Řešení: Nejprve přepněte vypínač na modelu do polohy "ON".

Omyly a změry vyhrazené · Změry barev / konečného designu vyhrazené Technické změry a změry podminěně designem vyhrazene · Piktogramy = fotky symbolů







3. Posuňte současně plynovou páku a páku pro pohyb dopředu/dozadu $_{69}$ 





#### SLOVENČINA



# **SK** Vážený zákazník

blahoželáme vám k zakúpeniu modelu Quadrocoptera Carrera RC, ktorý bol vyrobený podľa súčasného stavu techniky. Pretože sa svoje produkty neustále snažíme vyvíjať a zlepšovať, vyhradzujeme si právo kedykoľvek a bez predchádzajúceho oznámenia vykonávať technické zmeny a zmeny vzhľadom na vybavenie, materiály a dizajn. Z dôvodu drobných odchýlok produktu, ktorý máte pred sebou, oproti údajom a obrázkom v tomto úvode nie je preto možné vyvodiť žiadne nároky. Tento návod na obsluhu a montáž je súčasťou produktu. Ak nebudete dodržiavať návod na obsluhu ani priložené bezpečnostné pokyny, nárok na záruku zaniká. Uschovajte tento návod, aby ste doň mohli neskôr nazrieť a prípadne ho odovzdať spolu s modelom tretej osobe.

Najaktuálnejšu verziu tohto návodu na obsluhu a informácie o dostupných náhrádných dieloch nájdete na internetovej stránke carrera-rc.com v časti Sérvis.

POZOR! Pred prvým letom sa uistite, či vo Vašej krajine existuje pre letové modely povinné zákonné poistenie pre letový model, ktorý ste si kúpili.

# Záručné podmienky

Pri produktoch značky Carrera sa jedná o technicky vysoko hodnotné produkty (ŽIADNA HRAČKA), s ktorými by sa malo starostlivo zaobchádzať. Je nevyhnutné, aby ste dodržiavali pokyny uvedené v návode na obsluhu. Všetky diely sú podrobované dôkladnej kontrole (vyhradzujeme si právo vykonávať technické zmeny a zmeny modelu, ktoré slúžia na vylepšenie produktu). Ak by sa aj napriek tomu vyskytli nedostatky, poskytneme vám záruku v rámci nasledujúcich záručných podmienok:

Spoločnosť Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (ďalej ako "výrobca") zaručuje podľa nasledujúcich ustanovení konečnému zákazníkovi (ďalej ako "zákazník"), že model Quadrocoptera Carrera RC (ďalej ako "produkt") dodaný zákazníkovi bude v priebehu dvoch rokov od zakúpenia produktu (záručná lehota) bez materiálových a výrobných nedostatkov. Podobné nedostatky odstráni výrobca podľa vlastného uváženia na vlastné náklady tak, že produkt buď opraví alebo dodá nové diely alebo diely po generálnej oprave. Záruka sa nevzťahuje na diely podliehajúce opotrebovaniu (ako napr. akumulátor, listy rotora, kryt kabíny, ozubené kolesá, a. i.), škody spôsobené neodborným zaobchádzaním/používaním alebo pri zásahu druhých osôb. Ostatné nároky zákazníka voči výrobcovi, predovšetkým na náhradu škody, sú vylúčené. Práva zákazníka vyplývajúce zo zmluvy alebo zo zákona (dodatočné plnenie, odstúpenie od zmluvy, zníženie ceny, náhradá škody) voči príslušnému predajcovi, ktoré platia v prípade, keď produkt nebol pri prechode rizík bez chýb, nie sú touto zárukou dotknuté.

#### Nároky z tejto osobitnej záruky vzniknú len vtedy, keď

- · uplatnený nedostatok nespočíva v škodách spôsobených neprimeraným používaním alebo používaním, ktoré nie je v súlade s požiadavkami uvedenými v návode na obsluhu.
- · nejde o opotrebovanie zapríčinené prevádzkou.
- · na produkte nie sú vidieť znaky, na základe ktorých by sa dalo usúdiť, že produkt opravovala alebo na ňom vykonávala iné zásahy dielňa, ktorú výrobca neautorizoval.
- sa produkt používal len s príslušenstvom schváleným výrobcom.

#### Záručné listy nemožno nahradiť.

Upozornenie pre štáty EÚ: Upozorňujeme na povinnosť predajcu vyplývajúcu zo zákona a týkajúcu sa poskytnutia záruky, že predmetná záruka túto záručnú povinnosť neobmedzuje.

Náklady na zaslanie a vrátenie produktu preberá výrobca.

Táto záruka platí v rozsahu uvedenom vyššie a za predpokladov uvedených vyššie (vrátane predloženia originálneho dokladu o kúpe aj v prípade ďalšieho predaja) pre každého ďalšieho budúceho majiteľa produktu.

#### Vyhlásenie o zhode

Spoločnosť Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH týmto vyhlasuje, že tento model vrátane ovládača je v súlade so základnými požiadavkami nasledujúcich smerníc ES: smernicami ÉS 2009/48 a 2004/108/ES o elektromagnetickej kompatibilite a ostatnými relevantnými predpismi smernice 2014/53/EU (RED).

Originál vyhlásenia o zhode si môžete vyžiadať na internetovej stránke carrera-rc.com.







Maximálny rádiový vysielací výkon <10dBm

#### Varovné upozornenia!

Diaľkovo ovládaná kvadrokoptéra nie je žiadna hračka a je vhodná len pre mládež od 14 rokov!

Tento produkt nie je určený na to, aby ho používali deti bez dozoru dospelej osoby. Riadenie vrtuľníka si vyžaduje určitý cvik. Deti sa to musia naučiť pod priamym dozorom dospelej osoby. Pred prvým použitím: Prečítajte si návod spolu s Vaším

dieťaťom. V prípade nesprávneho používania môže dôjsť k ťažkému poraneniu a/ alebo vecným škodám. S hračkou je nutné zaobchádzať opatrne a obozretne a vyžadujú sa určité mechanické a takisto aj mentálne schopnosti. Návod obsahuje bezpečnostné pokyny a predpisy, ako aj pokyny na údržbu a prevádzku produktu. Je nevyhnutné, aby ste si tento návod pred prvým použitím produktu kompletne prečítali a porozumeli mu. Len tak možno zabrániť nehodám, pri ktorých dôjde k poraneniam a škodám.

Ruky, vlasy a voľný odev, vrátane iných predmetov ako ceruzky a skrutkovače sa nesmú dostať do blízkosti vrtule (rotora)

Nedotýkajte sa otáčajúceho sa rotora. Ďbajte najmä na to, aby sa do blízkosti listov rotora NEDOSTALI vaše ruky!

POZOR: Aby ste zabránili zraneniam, nenechajte Quadrocopter letieť blízko Vašej tváre. Používanie iba v exteriéri – nie v interiéri. Riziko poranenia očí. Štart a lietanie len vo vhodnom teréne (voľná plocha, žiadne prekážky) a len v rozsahu priameho vizuálneho kontaktu.

Ako používateľ tohto produktu sám zodpovedáte za bezpečné zaobchádzanie, aby ste neutrpeli žiadnu škodu alebo aby ste neboli ohrození ani vy, ani ostatné osoby alebo ich maietok.

- Svoi model nikdv nepoužívaite vtedv, keď sú batérie ovládača slabé.
- Vyhýbajte sa frekventovaným a rušným miestam. Vždy dbajte na to, aby ste mali
- So svojím modelom nikdy nelietajte vonku na ulici alebo vo verejnom priestranstve, aby ste nikoho neohrozili ani nezranili.
- POZOR: Nenaštartujte Quadrocopter, keď sa v zóne letu Quadrocoptera nachádzajú osoby, zvieratá alebo iné prekážky.
- Štartovanie a lietanie je v blízkosti vedení vysokého napätia, železničných koľajníc,
- ciest, kúpalísk či otvorených vodných plôch prísne zakázané. Prevádzkujte len pri dobrej viditeľnosti a pokojných poveternostných podmienkach.
- · Dodržiavajte presne pokyny a varovné upozornenia týkajúce sa tohto produktu a prípadnej dodatočnej výbavy (nabíjačka, akumulátory atď.), ktorú používate.
- Ak by došlo ku kontaktu Quadrocoptera so živočíchom alebo tvrdými predmetmi, okamžite uveďte plynovú páčku do nulovej pozície, tzn. ľavý joystick musí byť pri spodnej zarážke!
- Vyhýbajte sa akejkoľvek vlhkosti, pretože môže poškodiť elektroniku.
- · Keď budete diely svojho modelu strkať do úst alebo ich olizovať, hrozí nebezpečenstvo ťažkého poranenia až smrti.
- Nerobte na Quadrocopter žiadne zmeny ani úpravy.

Ak nesúhlasíte s týmito podmienkami, vráťte kompletný model Quadrocoptera okamžite v novom a nepoužitom stave predajcovi.

#### Dôležité informácie o lítium polymérových akumulátoroch

Lítium polymérové (LiPo) akumulátory sú podstatne citlivejšie ako bežné alkalické alebo NiMH akumulátory, ktoré sa inak používajú pri rádiovom diaľkovom ovládaní. Preto sa musia čo najdôslednejšie dodržiavať predpisy a varovné upozomenia. V prípade nesprávnej manipulácie s LiPo akumulátormi hrozí nebezpečenstvo vzniku požiaru. Keď zneškodňujete LiPo akumulátory, vždy dodržiavajte údaje výrobcu.

#### Predpisy na zneškodňovanie elektrických a elektronických starých zariadení podľa WEEE



Symbol preškrtnutých kontajnerov vyobrazených na tomto mieste vás má upozorniť na to, že prázdne batérie, akumulátory, gombíkové články, bloky akumulátorov, prístrojové batérie, staré elektrické spotrebiče atď. nepatria do komunálneho odpadu, pretože poškodzujú životné prostredie a zdravie. Pomáhajte zachovať životné prostredie a

zdravie a porozprávajte sa aj so svojimi deťmi o náležitom zneškodnení spotrebovaných batérií a starých elektrických spotrebičov. Batérie a staré elektrické spotrebiče sa odovzdávajú na známych zberných miestach. Budú tak riadne zrecyklované

Nepoužívajte spoločne batérie rôznych typov alebo nové batérie so starými. Prázdne batérie z hračky vyberte. Nenabíjateľné batérie sa nesmú nabíjať. PO7OR!

# Nabíjateľné batérie sa smú nabíjať len pod dozorom dospelých.

Nikdy nenechávajte akumulátory pri nabíjaní bez dozoru. Nabíjateľné batérie pred nabíjaním vyberte z hračky. Pripojovacie svorky sa nesmú skratovať! Používajte len odporúčané batérie alebo batérie podobného typu.

Pri pravidelnom používaní nabíjačky sa musí skontrolovať jej kábel, prípojka, kryty a ostatné diely. V prípade poškodenia sa nabíjačka smie používať až po oprave. Hračka sa smie pripojiť iba na prístroje s triedou ochrany II.

# Smernice a varovné upozornenia na používanie LiPo akumulátorov

- Priložený LiPo akumulátor 3,7 V=+1000 mAh / 3,7 Wh musíte nabíjať na bezpečnom mieste, na ktorom sa nenachádzajú zápalné materiály.
- Nikdy nenechávajte akumulátor pri nabíjaní bez dozoru.
- · Na nabíjanie po lietaní musíte akumulátor najprv ochladiť na teplotu prostredia.
- Používať môžete len nabíjačku určenú pre LiPo akumulátory (USB kábel/ovládač). Pri nedodržiavaní týchto pokynov hrozí nebezpečenstvo vzniku požiaru a teda ohrozenia zdravia a/alebo vecné škody. NIKDY nepoužívajte inú nabíjačku.
- Ak sa akumulátor počas vybíjania alebo nabíjania nafúkne alebo inak zdeformuje, nabíjanie alebo vybíjanie okamžite ukončite. Pokiaľ možno čo najrýchlejšie a veľmi opatrne akumulátor vyberte a položte ho na bezpečné otvorené miesto mimo horľavých materiálov a minimálne 15 minút ho pozorujte. Ak budete akumulátor,









ktorý sa nafúkol alebo zdeformoval, naďalej nabíjať alebo vybíjať, hrozí nebezpečenstvo vzniku požiaru! Aj pri nepatrnej deformácií alebo nafúknutí je nutné akumulátor prestať používať.

- · Akumulátor skladujte pri izbovej teplote na suchom mieste.
- Akumulátor znovu nabite hneď po použití, aby ste zabránili tzv. hĺbkovému vybitiu batérie. Dbajte pritom na to, aby ste medzi lietaním a nabíjaním dodržali prestávku cca 20 minút. Akumulátor občas nabite (cca každé 2 – 3 mesiace). Nedodržiavanie spôsobov manipulácie s akumulátorom uvedených vyššie môže viesť k jeho poškodeniu.
- Pri preprave alebo pri prechodnom skladovaní akumulátora by mala byť teplota v rozsahu 5–50 °C. Akumulátor ani model neskladujte podľa možností v aute alebo na priamom slnku. Ak bude akumulátor vystavený horúčave v aute, môže sa poškodiť alebo začať horieť.

Upozornenie: Pri nízkom napätí/výkone batérie zistíte, že je potrebné značné vyvažovanie a/alebo riadiace pohyby na to, aby sa Quadrocopter nedostal do vývrtky. Stane sa to spravidla pri dosiahnutí úrovne napätia akumulátora 3 V a je to vhodný okamih na to, aby ste let ukončili.

# Pokyny na obsluhu

# Obsah dodávky



- 1 x Quadrocopter
- 1 x Nastaviteľný ovládač
- 1x USB kábel
- 1x 3,7 V, 1000mAh akumulátor
- 1x Kamera
- 1x Pristávacie nožičky vrátane skrutiek
- 1 x Držiak na tablet
- 2 x Náhradný motor (vpravo/vľavo)
- 1 x Skrutkovač
- 2 x AAA LR03 batérie (nie sú nabíjateľné)

# Upevnenie pristávacích nôh a kamery

- Upevnite 4 pristávacie nožičky pomocou skrutkovača na spodnej strane Quadrocopteru, tak ako je zobrazené na obrázku.
- Umiestnite kameru do držiaka v strede pod Quadrocopter. Zastrčte zástrčku s 3 káblami do ľavej zásuvky a zástrčku s 5 káblami do pravej zásuvky vedľa

# Upevnenie mobilného telefónu

Mobilný telefón môže byť upevnený medzi obomi stranami ovládača. K tomu stlačte tlačidlo v strede ovládača na úpravu šírky tak, aby bolo možné upevniť mobilný telefón a aby sa nemohol vyšmyknúť.

# Montáž držiaka na tablet

- Ak na ovládači chcete použiť tablet, odporúčame z bezpečnostných dôvodov montáž priloženého držiaka.
- Upevnite držiak na zadnej strane v strede ovládača.
  - Nastavovacím kolieskom môžete upravovať dĺžku držiaka. Upevnite držiak tak, aby tablet bol upnutý v ovládači

#### Nabíjanie LiPo akumulátora

Dbajte na to, aby ste priložený LiPo akumulátor nabíjali len pomocou dodanej LiPo nabíjačky (USB kábel). Keď sa budete pokúšať akumulátor nabíjať pomocou inej nabíjačky určenej pre LiPo akumulátory alebo inej nabíjačky, môže to viesť k vážnym škodám. Skôr ako budete pokračovať, starostlivo si prečítajte časť s varovnými upozorneniami uvedenú vyššie a smernice na používanie akumulátorov. Nabíjačky a sieťové diely neskratujte. Akumulátor zabudovaný v kvadrokoptére môžete nabíjať pomocou príslušného nabíjacieho USB kábla na USB porte:

# 6a Nabíjanie na počítači:

- Pred nabíjaním vyberte akumulátorovú batériu z modelu.
- Spojte nabíjací USB kábel s USB portom počítača. LED dióda na nabíjacom USB kábli sa zeleno rozsvieti a signalizuje, že nabíjacia jednotka je s počítačom riadne spojená. Keď do Quadrocoptera zastrčíte prázdny akumulátor, LED na nabíjacom USB kábli sa už nerozsvieti a signalizuje, že sa akumulátor Quadrocoptera nabíja. Nabíjací USB kábel, resp. nabíjacia stanica na Quadrocoptere sú vyrobené tak, že obrátená polarita je vylúčená.
- · Nabitie vybitého akumulátora (nie hlboko vybitého) potrvá asi 120 minút. Keď je akumulátor plne nabitý, zasvieti na nabíjacom ÚSB kábli zelená kontrolná

Upozornenie: Pri dodaní je priložený LiPo akumulátor čiastočne nabitý. Prvé nabíjanie preto môže trvať o niečo kratšie.

#### SLOVENČINA

Je nevyhnutné, aby ste dodržali poradie pripojenia uvedené vyššie. Odpojte konektor na kvadrokoptére, keď kvadrokoptéru nepoužívate. Nerešpektovanie môže viesť k poškodeniu akumulátora!



- Pomocou priloženého skrutkovača otvorte veko priehradky pre akumulátory. Vložte akumulátor. Zatvorte priehradku pre akumulátory
  - · Keď LED na Quadrocopteri pomaly bliká, musíte vymeniť akumulátor.

#### Vloženie batérie do ovládača

Pomocou skrutkovača otvorte priehradku na batérie a batérie vložte do ovládača. Dbajte na správnu polaritu. Nikdy nepoužívajte spoločne nové a staré batérie alebo od rôznych výrobcov. Po zatvorení priehradky môžete pomocou vypínača na prednej strane skontrolovať funkcionalitu ovládača.

Keď je vypínač v pozícii ON a ovládač riadne funguje, mala by sa na vrchu v strede ovládača rozsvietiť LED dióda načerveno.

Keď kontrolná LED pomaly bliká a zaznieva zvukový signál, musia sa vymeniť batérie v kontroléri.

#### Prepojenie modelu s ovládačom

- Quadrocopter Carrera RC a kontrolér sa pri každom uvedení do prevádzky automaticky nanovo prepoja. Ak by sa na začiatku vyskytli problémy s komunikáciou medzi Quadrocopterou Carrera RC a ovládačom, uskutočnite nové prepojenie.
  - · Pripojte akumulátor v modeli.
  - Model zapnite vypínačom ON/OFF.
  - POZOR! Hneď po zapnutí postavte Quadrocopter na rovný horizontálny povrch. Vďaka gyroskopu sa automaticky vyrovná.
  - LÉD diódy na Quadrocoptere teraz rytmicky zablikajú.
  - Zapnite kontrolér prepínačom ON/OFF (ZAP/VYP).
  - Posuňte ľavý joystick, teda plynovú páku celkom nahol a potom znovu nadol.
  - Spojenie je úspešne vytvorené.
  - · LED-dióda na ovládaní sa teraz trvalo rozsvieti.
  - · Po cca 5 1/2 minútach sa kontrolér vypne. Pre opätovné používanie zopakujte proces prepájania.

#### Opis Quadrocoptera

- Rotorový systém Ochranná klietka rotora
  - 3 Vypínač ON/OFF
- 4. LÉD diódy
- 5. Video kamera
  - 6. Priehradka pre akumulátor

# Prehľad funkcií ovládača

- 1. Vypínač (ON / OFF)
  - 2 Kontrolná LED dióda
  - 3. Plyn
  - Otáčanie dookola
  - Naklonenie dopredu/dozadu doprava/dol'ava
  - Vyvažovacie tlačidlo na naklonenie doprava/doľava
  - Vyvažovacie tlačidlo pre pohyb dopredu/dozadu
  - Trimmer pre otáčanie v kruhu
  - Looping Button
  - Headless Mode
  - Tlačidlo Start Rotors (naštartovať rotory)
  - 11. Tlačidlo Auto-Landing (automatické pristátie)
  - 12. Tlačidlo Auto-Start & Fly to 1.5 m (autoštart a let do 1.5m)
  - 13. Tlačidlo "LED svetlá ZAP/VYP"
  - 14. Prepínač režimu Beginner/Advanced
  - (začiatočníci/pokročilí) (30%/60%/100%)
  - 15. Adaptívny držiak na táblet Tlačidlo na nastavenie šírky ovládača
  - 16. Nastavovacie koliesko pre zmenu uhla kamery
- 17. Priehradka na batériu

#### Výber miesta na lietanie

12 S Quadrokoptérou sa môže lietať vonku. Keď ste Quadrokoptéru vyvážili a oboznámili ste sa s jej riadením a jej schopnosťami, môžete sa odvážiť lietať aj v menších a menej voľných priestoroch. Dbajte prosím na to, že napriek bezvetriu môže byť v blízkosti zeme, v určitej vzdialenosti od zeme veľmi veterno. Nerešpektovanie tohto upozornenia môže viesť k úplnej strate Quadrokoptéry.







#### SLOVENČINA

# Kontrolný zoznam na prípravu letu

Tento kontrolný zoznam nenahrádza obsah tohto návodu na obsluhu. Hoci ho môžete použiť ako sprievodcu rýchlym štartom (quic start guide), skôr ako budete pokračovať, dôrazne vám odporúčame prečítať si najprv tento návod na obsluhu.

· Skontrolujte obsah balenia.



- · Nainštalujte pristávacie nohy a kameru ako je uvedené nižšie
- Upevnite mobil alebo tablet do ovládača
   4
- Nabite LiPo akumulátor tak, ako je opísané v časti "Nabitie LiPo akumulátora".
- · Vložte 2 AAA batérií do kontroléra a dbajte na správnu polaritu.
- · Nájdite vhodné miesto na lietanie
- Tak ako je popísané v bode vsaďte akumulátor do šachty akumulátora na spodnej strane Quadrocoptera
- Model zapnite vypínačom ON/OFF.
- · POZOR! Hneď po zapnutí postavte Quadrocopter na rovný horizontálny povrch. Vďaka gyroskopu sa automaticky vyrovná.
- LED diódy na Quadrocoptere teraz rytmicky zablikajú.
- Zapnite kontrolér prepínačom ON/OFF (ZAP/VYP). Bezpodmienečne skontrolujte prepínač začiatočníci-pokročilí 17 ). Posuňte ľavý joystick, teda plynovú

páku celkom nahol a potom znovu nadol.

- · Doprajte Quadrocopter trochu času, aby sa systém správne nainštaloval a bol pripravený na prevádzku. LED diódy na Quadrocopteri teraz sústavne blikajú. LED-dióda na ovládaní sa teraz trvalo rozsvieti.
- Zopakujte v prípade potreby body uvedené vyššie, ak chcete lietať s ďalšími Quadrocoptery súčasne.
- Prepojte váš smartfón tak ako je to popísané v bode (18b) s Quadrocopterom, tak aby ste na displeji videli živý obraz z kamery. Ďalšie detaily a funkcie ku kamere nájdete v bode ( 18 8a 8b .
- Upozorne m, pred každým letom nutne vykonajte automatické nastavenie 23!
- Stlačte tlačidlo "Start-Rotors".
- Skontrolujte ovládanie.
- Oboznámte sa s ovládaním
- uadrocopter v prípade potreby vyvážte tak, ako je to uvedené v časti 23 24 25 6, aby sa už Quadrocopter pri visení bez ovládania nehýbal
- · Quadrocopter je teraz pripraven na použitie.
- Pokiaľ Quadrocopter neukazuje žiadnu funkciu, znovu sa pokúste o nadviazanie spojenia uvedené vyššie.
- Lietaite s modelom.
- LED svetlá na modeli začnú blikať krátko pred vybitím akumulátora.
- · Pristante s modelom.
- · Model vypnite prepínačom ON/OFF.
- · Rozpojte konektor akumulátora.
- · Ako posledné vždy vypínajte diaľkové ovládanie.

#### Lietanie 4-kanálovej Quadrocoptery

#### UPOZORNENIE!

Najmä pri prvých pokusoch o lietanie dbajte o to, aby ste s páčkou na ovládači manipulovali veľmi opatrne a nie príliš prudko. Na vykonanie príslušného riadiaceho pokynu väčšinou stačia nepatrné pohyby na príslušnej páčke!

Ak by ste si všimli, že sa Quadrocopter pohybuje dopredu alebo do strany bez toho, <u>v ste zatlačili na</u> páčku, vyvážte Quadrocopter tak, ako je to opísané v časti (



13 +/- Plyn (hore/dole)
Ak chcete naštartovať alebo letieť vyššie, posuňte plynovú páčku vľavo opatrne dopredu. Ak chcete pristáť alebo letieť nižšie, posuňte plynovú páčku vľavo opatrne nadol.

- Ak chcete Quadrocopter otočiť na mieste doľava alebo doprava, opatrne posuňte ľavú páčku doľava, resp. doprava.
- Ak chcete s Quadrocopterom letieť doľava alebo doprava, opatrne posuňte pravú páčku doľava, resp. doprava.
- Ak chcete s Quadrocopterom letieť dopredu alebo dozadu, opatrne posuňte pravú páčku dopredu, resp. dozadu.

# Naštartovať rotory/motory

Stlačte tlačidlo "Start Rotors" na ovládači pre spustenie motorov. Ihneď ako rotory bežia, môžete plynovou pákou vzlietnuť nahor.

#### Funkcia looping

### POZOR! LEN PRE SKÚSENÝCH PILOTOV!



Ak stlačíte "Looping Button" 1 zaznie 5 x zvukový signál. Po dobu zaznie-

# Prepínač začiatočníci/pokročilí 🕢

30% = režim pre začiatočníkov Zvukový signál pri prepnutí zaznie jeden krát.

60% = režim pre stredne pokročilých Kvadrokoptéra reaguje citlivejšie než v 30%-nom režime. Zvukový signál pri

prepnutí zaznie dva krát. 100% = režim pre pokročilých -> 3D režim

Kvadrokoptéra reaguje veľmi citlivo na pohyby volantu. Zvukový signál zaznie pri prepnutí 3x.

#### POZOR! 100% LEN PRE SKÚSENÝCH PILOTOV!

#### Headless-Mode

17 d Režim Headless-Mode pomana zadraductinom pri documentali visle od toho, akým smerom otočíte Quadrocopter, smer letu zodpovedá visle od toho, akým smerom otočíte Quadrocopter, smer letu zodpovedá Režim Headless-Mode pomáha začiatočníkom pri učení sa lietať. Nezávždy presne smeru letu, vykonávanému v kontroléri. Začiatočník teda už nemusí riadiť do opačnej strany keď napr. letí smerom k sebe. Ak stlačíte tlačidlo

"Headless-Mode-Button"

, zaznieva zvukový signál po dobu režimu He-

vaniazvukového signálu pohybujte pravýmjoy stickom nahor, nadol,

alebo doľava. Kvadrokoptéra potom urobí looping resp. premet v príslušnom smere. Dbajte na to, aby ste mali v miestnosti do všetkých strán dostatok miesta (cca 4 m). "3D-Looping" funguje len pri odpojenej a odmontovanej kamere!





#### Funkcia video & foto

#### OZORI

Dbajte prosím na to, že obrázky a videá so zabudovanou kamerou by mohli poškodiť osobnostné práva druhých osôb! Osoba filmovaná bez jej súhlasu, napr. v susedstve, sa môže brániť v občianskoprávnom konaní a žiadať o nekonanie alebo náhradu škody. Snímky osôb v cudzích bytoch alebo aj napr. v cudzích záhradách ponad nepriehľadné živé ploty môžu byť tiež trestné! Informujte sa prosím o príslušnom platnom právnom stave.

# Používanie aplikácie Carrera RC App

Stiahnite si v príslušnom Appstore/Playstore aplikáciu s názvom "Carre-ra RC FPV". Príslušný kód QR nájdete na balení.

Prepojte svoj smartfón k sieti W-Lan vášho Quadrocopter. Vyhľadajte sieť W-Lan s názvom "Carrera\_RC\_FPV\_...". Môže potrvať cca 30 sekúnd, kým nájdete WLAN a kým sa budete môcť spojiť. Teraz spustite aplikáciu.

Na štartovacej obrazovke vidíte vpravo tlačidlo "Start" , tu sa dostanete do letového menu aplikácie. Cez tlačidlo vpravo sa dostanete k Pomocnikovi resp. k všeobecným nastaveniam. Do obchodu s náhradnými dielmi sa dosta- nete cez toto tlačidlo . Obchod s náhradnými dielmi sa otvorí v prehlia- dači smartfónu.

Dostupnosť a dodávka náhrádných dielov nie je do niektorých krajín mož- ná. V prípade potreby sa obrátte na zastúpenie vo vašej krajine, uvedené na zadnej strane.

#### Prehľad funkcií letového menu:

- Stlačte tento gombík na snímanie fotografií
- Stlačte tento gombík na snímanie videí
- 3. Tu nájdete vaše fotografi & videá zaznamenané na smartfóne
- Tu otočte obraz kamery o 180°
- 5. Skôr než zasuniete móbilný telefón do 3D-VR okuliarov, použite toto tlačidlo. V archíve máte možnosť prezerať všetky nahraté videá v perspektíve 3D VR tejto režim môžete aktivovať v príslušnej ponuke sklačenímikom.

Fotografie / videá nájdete v príslušnom priečinku Fotografie/videá vášho smartfónu. (V pripade IOS prosim dbajte na prihlasovacie práva) Prípadne je potrebný ďalší prehrávač videí.

#### Používanie 3D-VR okuliarov (nie sú dodané)

Odporúčame Vám, aby ste sa so zariadením Quadrocopter najskôr naučili bezpečne lietať, predtým než použijete 3D okuliare!

POZOR! Nikdy neštartujte zariadenie Quadrocopter s 3D-VR okuliarmi sám/sama. Môžete sa vystaviť trestnému stíhaniu!

Uistite sa, že zariadenie spúšťate v prítomnosti druhej osoby, vždy keď máte nasdané 3D okuliare pri letc.
Táto druhá osoba musí sledovať polohu zariadenia Quadrocopter a pomáhať Vám

upravovať letovú polohu, resp. zabrániť možným nehodám.

Majte na pamäti, že máte len obmedzené zorné pole!

# Zmena uhla kamery

S pomocou nastavovacieho kolieska na pravej hornej strane kontroléra sa môže zmeniť uhol kamery (sklon cca 70°-80°).

# Automatická kontrola výšky

Ihneď ako pustíte joystick pri lete, Quadrocopter bude automaticky udržiavať aktuálnu letovú výšku.



















# **Auto Landing**

Funkciu automatického pristátia môžete spustiť kedykoľvek stlačením tlačidla "Auto Landing". Pri ňom sa pomaly znížia otáčky rotora. Počas priebehu pristávania máte kedykoľvek možnosť ovplyvniť polohu pristávania pohybovaním s pravým joystickom. Ihneď ako bude Quadrocopter na zemi, vypnú sa motory.

# Auto-Start & Fly to 1.5m



Stlačte tlačidlo "Auto-Start & Fly to 1.5m" na ovládači pre spustenie motorov a automatické vzlietnutie do výšky ca. 1,5 m. Počas priebehu štartovania máte kedykoľvek možnosť ovplyvniť smer letu pohybovaním s pravým joystickom. Ihneď po dosiahnutí výšky 1,5 m Quadrocopter udržiava výšku.

# Vyvažovanie Quadrocoptera



23 Auto nastaveniea nakláňanie doprava/doľava, resp. vpravo, postupujte takto:

1. Položte Quadrocopter na vodorovnú plochu.

- 2. Propojte Quadrocopter s ovladačem, jak je popsáno v části "Prepojenie modelu s ovládačom".
- 3. Súčasne posuňte plynovú páku a páku pre pohyb dopredu/dozadu do pravého dolného rohu. LED na Quadrocopteri krátko zabliká a potom stále svieti. Zvukový signál zaznie 1x.
- 4. Uvedenie do neutrálenj polohy jeukončené.



Keď Quadrocopter letí vo visení bez pohybu páčky na nakláňanie doprava/ dol'ava, resp. vpravo, postupujte takto:

Ak sa Quadrocopter pohybuje sám od seba rýchlo alebo pomaly bokom doľava, stláčajte postupne doprava spodné pravé vyvažovacie tlačidlo určené na naklonenie doprava/doľava. Keď sa Quadrocopter pohybuje doprava, stlačte doľava vyvažovacie tlačidlo určené na naklonenie doprava/doľava.

Keď Quadrocopter letí vo visení dopredu, resp. dozadu bez pohybu páčky určenej na nakláňanie doprava/doľava, resp. vpravo, postupujte takto: Ak sa Quadrocopter pohybuje sám od seba rýchlo alebo pomaly dopredu,

stláčajte postupne nadol vrchné pravé vyvažovacie tlačidlo určené na pohyb dopredu/dozadu. Keď sa Quadrocopter pohybuje dozadu, stláčajte postupne nadol vyvažovacie tlačidlo určené na pohyb dopredu/dozadu.

Keď kvadrokoptéra visí, bez pohybu páčky pre otáčanie v kruhu sa na mieste otáča doľava resp. doprava, postupujte prosím nasledovne: Ak sa kvadrokoptéra sama od seba rýchlo alebo pomaly otáča okolo vlastnej osi doľava, tlačte dolný ľavý trimmer pre kruhový pohyb postupne doprava. Ak sa kvadrokoptéra otáča doprava, tlačte trimmer pre otáčanie v kruhu postupne doľava.

# Výmena listov rotora



Na stiahnutie listu rotora použite v prípade potreby úzky hladký predmet. Dbajte na to, aby ste list rotora stiahli opatrne zvisle smerom nahor a udržali pritom motor zdola stabilizovaný. B"Upevnite list rotora opäť pevne so skrutkou na Quadrocopteri.



QR kód pre systém výmeny motora, náhradné diely a ďalšie informácie.



#### POZOR!

Rozhodne dbajte na značenie a farbu, ako aj uhol sklonu listov rotora!

Vpredu vľavo: červená - značenie "A" Vpredu vpravo: červená – značenie "B" Vzadu vpravo: čierna - značenie "A" Vzadu vľavo: čierna - značenie "B"

# Riešenia problémov

Problém: Ovládač nefunguje

Vypínač ON/OFF je v pozícii "OFF" Riešenie: Vypínač ON/OFF prepnite do pozície "ON". Príčina: Batérie boli nesprávne vložené Riešenie: Skontrolujte, či sú batérie správne vložené. Batérie už nemajú dosť energie. Príčina:

Riešenie: Vložte nové batérie.

Problém: Quadrocopter sa nedá ovládať ovládačom.

Príčina: Vypínač ovládača je v pozícii "OFF"

Riešenie: Najprv prepnite vypínač na ovládači do pozície "ON".

Ovládač asi nie je správne prepojený s prijímačom v Quadrocopteru. Príčina: Riešenie: Vykonajte prepojenie Quadrocoptera s ovládačom tak, ako je to uvede-

né v časti "Kon rolný zoznam na prípravu letu".

Problém: Quadrocopter neštartuie.

Príčina: Tlačidlo "Start-Rotors" na ovládači nie je stlačené.

### SLOVENČINA

Problém: Quadrocopter nestúpa.

Príčina: Listy rotora sa pohybujú príliš pomaly.

Riešenie: Posuňte plynovú páku hore. Príčina:

Výkon akumulátora je nedostatočný. Riešenie: Nabite akumulátor (pozri kapitolu "Nabitie akumulátora")

Problém: Quadrocopter bez zjavného dôvodu stráca počas letu rýchlosť a klesá.

Akumulátor je príliš slabý

Riešenie: Nabite akumulátor (pozri kapitolu "Nabitie akumulátora"). Problém: Quadrocopter sa otáča len v kruhu alebo sa pri štarte prevracia.

Príčina: Nesprávne priradené alebo poškodené listy rotora.

Riešenie: Listy rotora umiestnite/vymeňte tak, ako je to opísané

Problém: Spojenie Wifi/WLAN nie je možné. Príčina: Vypínač modelu je na "OFF".

Riešenie: Najprv prepnite vypínač na modeli na "ON".

Omyl a zmeny vyhradené

Farby / konečný dizajn - zmeny vyhradené

Technické zmeny a zmeny podmienené dizajnom vyhradené

Piktogramy = fotografie symbolov





Riešenie: Stlačte štartovacie tlačidlo "Start-Rotors" na ovládači







# (HR) Poštovani kupče

Čestitamo Vam na kupnji Vašeg Carrera RC-Modell-Quadrocoptera, koji je izrađen prema današnjem stanju te-hnike. Pošto se stalno trudimo naše proizvode dalje razviti i poboljšati, pridržavamo si pravo, u svako vrijeme i bez nagovještaja provesti izmjene u tehničkom pogledu i u pogledu na opremu, materijale i dizajn. Na osnovu neznatnih odstupanja ovog proizvoda u odnosu na podatke i slike iz ove upute se stoga ne mogu zasnovati prava. Ova uputa za posluživanje i montažu je sastavni dio proizvoda. Kod nepoštivanja upute za uporabu i sigurnosnih uputa iz nje gubi se pravo na jamstvo. Sačuvajte ovu uputu za uporabu za čitanje i za slučaj, da ovaj model dajete trećim osobama.

Najaktuelnija verzija ovge upute za uporabu i informacije o raspoloživim zamjenskim dijelovima možete naći na stranici carrera-rc.com u servisnom području.

POZOR! Prije prvog leta se uvjerite, da li u Vašoj zemlji za modele letjelica postoji obveza osiguranja za model letjelice, koji ste kupili.

### Uvjeti jamstva

Kod Carrera proizvoda se radi o tehnički visokokvalitetnim proizvodima (NISU IGRAČKE), sa kojima se treba pažljivo postupati. Obavezno obratite pozor na upute iz upute za uporabu. Svi dijelovi podliježu pažljivoj provjeri (prava na tehni-čke izmjene i promjene modela, koje služe poboljšanju proizvoda, ostaju pridržane). Ukoliko bi ipak nastupile greške, jamstvo se daje u okviru niže naznačenih uvjeta jamstva:

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (dalje u tekstu "proizvođač") jamči potrošaču (dalje u tekstu "kupcu") prema mjeri niže navedenih uvjeta, da će Carrera RC-Modell-Quadrocopter (dalje u tekstu "proizvod") unutar vremenskog perioda od dvije godine od datuma kupnje (rok trajanja jamstva) biti slobodan od grešaka materijala ili obrađivanja. Takve greške će proizvođač prema vlastitoj procjeni i na vlastiti trošak ukloniti popravkom ili isporukom novih dijelova ili temeljito servisiranih dijelova. Jamstvo se ne proteže na potrošne dijelove (kao npr. akumulator, listovi rotora, poklopac kabine, zupčanici itd.), štete kroz neprimjereno rukovanje/korištenje ili strane zahvate. Druga prava kupca, posebice pravo na nadoknadu štete, protiv proizvođača su isključena. Ugovo-rna ili zakonska prava kupca (dodatno ispunjenje, odstupanje od ugovora, smanjenje, nadoknada štete) prema dotičnom kupcu koja postoje, kada proizvod prilikom prijenosa opasnosti nije bio slobodan od nedostataka, ostaju nedirnuta kroz ovo jamstvo.

### Prava iz ovog posebnog jamstva proizvođača postoje samo, ako

- · uzrok reklamirane greške nije šteta, koja je prouzrokovana nenamjenskom uporabom ili nestručnom primjenom prema mjeri iz ove upute za uporabu.
- se ne radi o pojavama habanja uvjetovanim pogonom.
- · na proizvodu nisu uočljiva obilježja, koja upućuju na popravke ili druge zahvate provedenih u radionicama, koje nisu autorizirane od strane proizvođača.
- je proizvod isključivo korišten sa opremom, koju je odobrio proizvođač.

Jamstvena kartica se ne može nadoknaditi.

Upute za zemlje članice EU: Upućuje se na zakonsku dužnost davanja jamstva prodavača, da ovo pravo na davanje jamstva nije ograničeno kroz ovo jamstvo. Troškovi slanja i vračanja proizvoda preuzima proizvođač. Ovo jamstvo vrijedi u gore navedenóm obimu iz pod gore navedením uvjetíma (uključujućí predočenje originalnoga dokaza o kupnji i u slučaju preprodaje) za svakog kasnijeg vlasnika proizvoda.

# Izjava o skladnosti

Ovim Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH izjavljuje, da ovaj model zajedno sa upravljačem odgovara načelnim zahtjevima sljedećih EU smjernica: EG smjernice 2009/48 i 2004/108/EG o elektromagnetskoj podnošljivosti i drugim bitnim propisima smjernice 2014/53/EU (RED)

Originalna izjava o konformnosti se može potražiti na carrera-rc.com.







Maksimalna snaga radio-frekvencije <10dBm

# Upute upozorenja!

Quadrocopter na daljinsko upravljanje NIJE IGRAČKA i isključivo je primjeren za djecu stariju od 14 godina!

Ovaj proizvod nije namijenjen da ga koriste djeca bez nadzora odrasle osobe zadužene za njihov odgoj. Za upravljanje helikopterom je potrebna izvjesna vježba. Djeca to moraju učiti pod izravnim nadzorom odrasle osobe. Prije prvew uporabe: Pročitajte ovu uputu zajedno sa Vašim djetetom. Kod neprimjerenog korištenja može doći do teških ozljeda i/ili materijalnih šteta. Upravljanje se mora vršiti pa-žljivo oprezno i zahtjeva neke mehaničke i mentalne sposobnosti. Uputa sadrži sigurnosne upute i propise kao i naputke vezane za održavanje i pogon proizvoda. Obavezno je potrebno ovu uputu prije prvog puštanja u pogon kompletno pročitati i razumjeti. Samo tako se mogu izbjeći nezgode sa ozljedama i oštećenjima. Ruke, kosu i labavu odjeću i druge predmete kao što su to olovke i odvijače držite dalje od

propelera (rotora). Nemojte dodirivati rotirajući rotor Posebno pazite na to, da ruke NE dođu u blizini listova rotoral

POZOR: Quadrocopter nemojte pustiti da leti u blizini Vašeg lica, kako biste izbjegli ozljede. Uporaba dozvoljena samo na otvorenom-ne u unutrašnjem području. Rizik od ozljede očiju. Krenite i letite uređaj samo na prikladnom terenu (slobodna površina, bez prepreka) i samo unutar izravnog vizualnog kontakta. Vi kao korisnik ovog proizvoda ste potpuno odgovorni, za sigurno rukovanje, kako ni Vi, a ni druge osobe ili njihovo vlasništvo ne bi bili oštećeni ili ugroženi.

- Vaš model nikada nemojte koristiti sa slabim baterijama u upravljaču.
- · Izbjegavajte područja u kojima ima puno prometa ili jako frekventna područja. -Uvijek pazite na to, da na raspolaganju imate dovoljno mjesta.
- · Vaš model prema mogućnosti nemojte puštati da leti na otvorenoj ulici ili u otvorenim područjima, kako nikoga ne biste ugrozili ili ozlijedili.
- POZOR: Nemojte pokretati Quadrocopter ukoliko se u području letenja Quadrocopter nalazi osobe, životinje ili druge prepreke.
- · Pokretanje i letenje u blizini visokonaponskih vodova, željezničkih tračnica, ulica, bazena ili otvorene vode je strogo zabranjeno.
- Koristiti isključivo kod dobre vidljivosti i mirnih vremenskih uvjeta.
- Točno slijedite naputke i upute upozorenja za ovaj proiz-vod i za možebitnu dodatnu opremu (punjač, akumulator itd.), koju koristite.
- Ukoliko Quadrocopter dođe u dodir sa živim bićima ili tvrdim predmetima, polugu za gas molimo Vas odmah postavite u neultralni položaj, to znači lijevi Joystick mora biti na donjem graničniku!
- Izbjegavajte vlagu, jer ona može oštetiti elektroniku
- Postoji opasnost od teških ozljeda pa do smrti, ukoliko dijelove Vašeg modela stavite u usta ili ih ližete.
- Na Quadrocopter nemojte provoditi promjene ili modifikacije.

Ukoliko se ne slažete sa ovim uvjetima, model Quadrocopter u potpunosti odmah u novom i nekorištenom stanju vratite natrag trgovcu.

#### Važne informacije o litijskim polimer akumulatorima

Litijski polimer (LiPo) akumulatori su znatno osjetljiviji od uobičajenih alkalnih, ili NiMH akumulatora, koji se inače koriste za daljinske upravljače za televizije. Propisi i upute upozorenja se stoga moraju točno slijediti. Kod pogrešnog rukovanja LiPo akumulatorima postoji opasnost od požara. Kada zbrinjavate LiPo akumulatore uvijek obratite pozor na podatke proizvođača.

### Odredbe za zbrinjavanje električnih i elektroničkih starih uređaja prema WEEE.



Ovdje naslikani simbol precrtane kante za smeće Vas upućuje na to, da prazne baterije, akumulatori, okrugle baterije, akumulatorske baterije, baterije za uređaje, električni stari uređaji itd. ne spadaju u kućni otpad, pošto ugrožavaju okoliš i zdravlje. Pomozite molimo Vas održavanju okoline i zdravlja i pričajte i sa svojom djecom o urednom zbrinjava-

nju potrošenih baterija i električnih starih uređaja. Baterije i električni stari uređaji se trebaju predati poznatim sakupljalištima. Na taj način će se uredno reciklirati. Nejednaki tipovi baterije ili nove i potrošene baterije se ne smiju zajedno koristiti. Prazne baterije izvadite iz igračke. Baterije koje se ne mogu puniti ne smiju se puniti! POZOR!

# Punjive baterije se treba puniti pod nadzorom odraslih osoba.

Akumulatore za vrijeme punjenja nikada nemojte ostaviti bez nadzora. Baterije koje se mogu puniti, prije punjenja izvadite iz igračke. Priključne spojke se ne smiju kratko spojiti. Isključivo se smiju koristiti preporučene baterije ili baterije istog tipa. Kod redovne uporabé punjača redovno se moraju kontrolirati kabel, priključak, poklopci i drugi dijelovi. U slučaju štete punjač se tek nakon popravka opet smije pustiti u pogon. Igračka se smije priključiti samo na uređaj sa klasom zaštite II.

# Smjernice i upute upozorenja za korištenje LiPo akumulatora.

- Priloženi 3,7 V=4000 mAh / 3,7 Wh LiPo akumulator morate puniti na sigurnom mjestu udaljenom od zapaljivih materijala.
- Akumulatore za vrijeme punjenja nikada nemojte ostaviti bez nadzora.
- Za punjenje nakon leta akumulator se najprije mora ohladiti na prostomu temperaturu. Isključivo se smije koristiti odgovarajući Lipo punjač (USB kabel / upravljač). U slučaju nepoštivanja ovih uputa postoji opasnost od požara, a time i opasnost po zdravlje i/ili materijalne štete. NIKADA nemojte koristiti drugi punjač.
- Ukoliko se akumulator za vrijeme postupka punjenja i pražnjenja napuše ili deformira, odmah završite postupak punjenja ili pražnjenja. Izvadite akumulator koliko je moguće što brže i opreznije van i odložite ga na sigurno, otvoreno područje udaljeno od zapaljivih materijala i nadzirite ga najmanje 15 minuta. Ukoliko akumulator, koji se već napuhao ili deformirao, i dalje punite ili praznite, postoji opasnost od požara! I kod najmanje deformacije ili stvaranja balona akumulator se mora izvaditi iz pogona. Akumulator na sobnoj temperaturi odložite na suho mjesto.
- Akumulator obavezno nakon uporabe opet napunite, kako biste izbjegli takozvano dubinsko pražnjenje akumulatora. Pri tome uzmite u obzir, da između leta i postupka pražnjenja mora biti stanka od oko 20 minuta. Akumulator povremeno napunite (oko svaka 2-3 mjeseca). Nepoštivanje gore navedenih uputa za rukovanje akumulatorom može dovesti do kvara.
- Za transport ili privremeno skladištenje akumulatora, temperatura bi trebala iznositi između 5-50°C. Akumulator ili model po mogućnosti nemojte skladištiti u vozilu ili izravno pod sunčevim zrakama. Ako se akumulator izloži vrućini u automobilu, može doći do oštećenja ili se zapaliti.





Naputak: Kod malog napona / snage baterija ćete utvrditi, da je potrebno znatno jače trimanje i/ili kretanje upravljačem, kako se Quadrocopter ne bi strmoglavio. To po pravilu nastupa prije dostizanja 3 V napona akumulatora i dobar je trenutak za završetak leta

# Upute za posluživanje

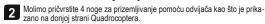
# Opseg isporuke



1x Quadrocopter

- 1x Prilagodljivi kontroler
- 1x USB kabel za punjenje
- 1x 3,7 V, 1000mAh Akumulator
- 1x Kamera
- 1x Noge za prizemljivanje uklj. vijke
- 1x Držač tableta
- 2x Zamjenski motor (desno/lijevo)
- 1x Odvíjač
- 2x AAA LR03 baterije (ne mogu se puniti)

# Pričvrstite bazu za slijetanje i kameru

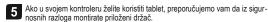


Postavite kameru u držač u sredinu ispod Quadrocoptera. Utaknite utikač sa 3 kabela i utikač sa 5 kabela u desnu kutiju pored držača.

# Učvršćenje mobilnog telefona

Mobilni telefon se može učvrstiti između obiju strana strana kontrolera. Pritom pritisnite gumb u sredini kontrolera kako biste širinu promijenili tako da se mobilni telefon stegne i ne može ispasti.

### Montaža držača tableta



Uglavite držač na stražnjoj strani u sredinu kontrolera.

Pomoću kotača za podešavanje može se odrediti duljina držača. Držač učvrstite tako da on čvrsto zahvati tablet u kontroleru.

### Punjenje LiPo akumulatora

Pazite na to, da priložene LiPo akumulatore isključivo punite sa dostavljenim LiPo punjačem (USB kabel). Ako akumuator pokušavate napuniti sa nekim drugim punjačem za punjenje LiPo akumulatora ili drugim punjačem, isto može dovesti do teških ozljeda. Prije nego nastavite pročitajte molimo Vas sljedeći odlomak sa uputama upozorenja i smjernicama za korištenje akumulatora. Punjač i mrežne elemente nemojte kratko spajati. Akumulator ugrađen u Quadrocopter sa odgovarajućim USB kabelom za punjenje možete puniti na USB-portu:



# Punjenje na kompjuteru:

#### · Izvadite punjivu bateriju iz modela prije nego ju počnete puniti.

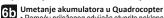
· Spojite USB kabel za punjenje na USB port na kompjuteru. LED na USB kabelu za punjenje svijetli zeleno i prikazuje, da je jedinica za punjenje uredno spojena sa kompjuterom. Ako priključite Quadrocopter praznim akumulatorom, LED na USB kabelu za punjenje više ne svijetli i prikazuje, da se akumulator Quadrocopter-a puni. USB kabel za punjenje tj. okno za punjenje na Quadrocopteru su proizvedeni tako, da je isključena obratna polarnost.

 Otprilike 120 minuta traje, da se prazni akumulator (ne dubinski ispražnjeni) opet napuni. Kada je akumulator pun, na USB kabelu za punjenje LED prikaz o pet svijetli zeleno.

Naputak: Prilikom isporuke je priloženi LiPo akumulator djelomično napunjen. Stoga je moguće, da prvi postupak punjenja bude nešto kraći.

Obavezno se pridržavajte gore navedenog redoslijeda priključivanja! Popustite utične spojeve koji se nalaze na Quadrocopteru kada isti ne koristite.

#### Nepoštivanje može dovesti do oštećenja akumulatora!



Pomoću priloženog odvijača otvorite poklopac pretinca za akumulator. Umetnite akumulator. Zatvorite pretinac akumulatora.

· Ako LED polako treperi na Quadrocopteru, morate zamijeniti akumulatore.

### Postavljanje baterije u upravljač

Pretinac za baterije otvorite sa izvijačem i postavite baterije u upravljač. Pazite ispravno postavljene polove. Nikada nemojte zajedno koristiti nove i stare baterije ili baterije različitih proizvođača zajedno. Nakon što pretinac zatvorite, pomoću sklopke Power na prednjoj strani možete provjeriti funkcionalnost upravljača. Kod položaja sklopke u položaju ON i uredne funkcije, LED gore u sredini upravljača treba svijetliti u crvenoj boji

upravljača treba svijetim u crvenoj voj. Ako kontrolna LED polako treperi i čuje se signalni zvuk, u upravljaču morate 77

# Povezivanje modela sa upravljačem

8 Carrera RC Quadrocopter i upravljač automatski se spajaju prilikom svakog puštanja u pogon. Ukoliko bi na početku postojale poteškoće prilikom komunikacije između Carrera RC Quadrocoptera i upravljača, izvršite ponovno povezivanje.

HRVATSKI

- · Spojite akumulator u modelu
- Model ukliučite na sklopki ON/OFF.
- · POZOR! Quadrocopter obavezno nakon uključivanja postavite na ravnu, vodoravnu površinu. Sustav Gyros se automatski centrira.
- LED svjetiljke na Quadrocopteru sara trepere u ritmu.
- Na ON/OFF sklopki uključite upravljač.
- Pomaknite lijevu upravljačku palicu, te također i polugu gasa, potpuno prema gore i ponovno prema dolje
- Povezivanje je uspješnozavršeno.
- LED na upravljaču sada stalno svijetli.
- Nakon oko 5 1/2 minuta upravljač se isključuje. Za ponovnu uporabu molimo ponoviti postupak spajanja.

## Opis Quadracoptera

- 1. Sustav rotora
  - 2. Zaštitni kavez za rotor
- 3 Sklopka ON-/OFF
- LED-i
- Video kamera
- 6. Pretinac za akumulator

# Pregled funkcija upravljača



- Kontrolna LED
- 3. Gas
  - Kružni pokreti
- Naprijed / natrag
- Nagib u desno / lijevo
- Trimer za nagib u desno / lijevo
- Trimer za naprijed / natrag
- Trimer za kretanje u krug Looping Button
- 9. Modus Headless Mode
- Gumb za pokretanje rotora
- 11. Gumb Automatsko slijetanje
- 12. Gumb Automatsko pokretanje i let na 1,5 m
- 13. Tipka "LED svijetla UKLJ. / ISKLJ."
- 14. Sklopka početnik/napredni (30%/60%/100%)
- 15. Prilagodljivi držač tableta Gumb za podešavanje širine kontrolera
- 16. Kotač za mijenjanje kuta kamere
  - 17. Pretinac za baterije

# Izbor područja leta

Quadrocopter može vani letjeti. Nakon što ste svoj Quadrocopter istrimali i nakon što ste se upoznali sa njegovim upravljanjem i sposobnostima, možete pokušati letjeti u manjim prostorima sa manje slobode. Pazite molimo Vas, da bez obzira što u blizini poda ne puše vjetar, u određenom razmaku od poda može biti vrlo vjetrovito. Nepoštivanje ove upute može dovesti do totalnog gubitka Quadrocoptera.

# Kontrolna lista za pripremu leta

Ova kontrolna lista ne nadomješta sadržaj ove upute za uporabu. lako se može koristiti kao uputa za brzi početak, obavezno Vam preporučamo da prije nego nastavite pročitate ovu uputu za uporabu.

- Pregledajte sadržaj pakovanja.
- Instalirajte bazu za slijetanje i kameru kako je navedeno pod 2 3
- Fiksirajte svoj mobilni telefon ili tablet u kontroler 4 5









- Napunite LiPo akumulator kao što je opisano u poglavlju "Punjenje akumulatora LiPo".
  Postavite 2 AAA baterije u upravljač i pazite na ispravno postavljene polove.
  Potražite odgovarajuću okolinu za letenje.
  Akumulator kao što je opisano u umetnite u pretinac za akumulator na donjoj strani Quadrocoptera.
- · Model uključite na sklopki ON/OFF.
- POZOR! Quadrocopter obavezno nakon uključivanja postavite na ravnu, vo-doravnu površinu. Sustav Gyros se automatski centrira.
   LED svjetiljke na Quadrocopteru sara trepere u ritmu.

- Na ON/OFF sklopki uključite upravljač.
- Obavezno provjerite sklopku za početnički-napredni modus ( ). Gurnite li- jevi Joystick, znači polugu za gas, skroz prema gore i ponovno dolje u nulti položaj.
- · Dajte Quadrocopteru jedan trenutak vremena da se sustav ispravno instalira i bude spreman za rad. LED na Quadrocopteru sada stalno trepere. LED na upravljaču sada stalno svijetli.



- Sada ponovite po potrebi gore naznačene točke, ukoliko bi istovremeno htjeli letjeti i druge Quadrocoptere.
- skroz dok na ekranu ne vidite sliku uživo sa kamere. Ostale detalje i funkcije ka-

mere vidi u točci

- Napomena! Prije svakog leta, molimo, nužno izvedite Auto-namještanje 23!
- · Pritisnite gumb "Pokretanje rotora".
- Pregledajte upravljanje.
- · Upoznajte se sa upravljanjem.
- Trimajte Quadrocopter po potrebi kao što je opisano po 23 24 25 26

#### tako da se Quadrocopter u lebdećem letu bez kretanja upravljača više ne pomiće sa mjesta.

- · Quadrocopter je sada spreman za pogon.
- Ukoliko Quadrocopter ne pokazuje nikakvu funkciju, pokušajte ponovno uspostaviti gore navedenu vezu.
- Letite model
- LED svjetiljke na modelu počinju treperiti ukratko prije, nego se akumulator isprazni.
- Prizemliite model.
- Model isključite na sklopki ON/OFF.
- · Iskočajte utični spoj akumulatora.
- · Uvijek zadnje isključite daljinski upravljač.

# Letenje 4-kanalnog Quadrocoptera

Kod prvih pokušaja letenja posebice pazite na to, da polugu na upravljaču vrlo oprezno, a ne prebrzo poslužujete. U većini slučajeva su dovoljna vrlo vrlo mala pokretanja na dotičnoj poluzi, kako bi se izvela dotična naredba za

Ukoliko primijetite, da se Quadrocopter kreće naprijed ili u stranu bez da ste odgovarajuću polugu, trimajte Quadrocopter kao što je opisano u 23 24 25 26

+/- Gas (gore/dole)

Za pokretanje leta ili za letenje u visinu gurnite polugu za gas lijevo oprezno naprijed. Za prizemljenje ili za letenje na manjoj visini gurnite polugu za gas lijevo oprezno natrag.

Da bi Quadrocopter na mjestu okretali lijevo ili desno, lijevu polugu oprezno gurnite u lijevo tj. u desno.

Da bi Quadrocopter letjeli u desno ili u lijevo desnu polugu oprezno gurnite u liievo ti. u desno.

Da bi Quadrocopter letjeli naprijed ili natrag desnu polugu oprezno gurnite naprijed tj. natrag.

### Pokretanje rotora/motora

Pritisnite gumb "Pokretanje rotora" na kontroleru kako bi se pokrenuli mo-Pritishite gurino "Fukietarije rowa a na nomoso zasara i pod od ori. Čim se rotori pokrenu, možete polugom gasa podignuti prema gore.

# Funkcija Loopinga

#### POZOR! SAMO ZA UVJEŽBANE PILOTE!



Ako pritisnite gumb "Looping Button" 5 x se čuje signalni zvuk. Skroz Ako pritisnite gurito "Loupinių balitoni orako dalgio, desno ili lijevo. Quadrocopter potom izvodi Looping tj. okreće se u dotičnom pravcu. Pazite na to, da u prostoriji ima dovoljno mjesta u svim pravcima (oko 4 m).

"3D-Looping" funkcionira samo kada je kamera iskopčana i demontirana!

# Sklopka za početnički / napredni modus 2



17 c 30% = početnički modus Prilikom uklapanja jednom se čuje signalni zvuk.

60% = medijum modus

Quadrocopter reagira osjetljivije nego u 30% modusu. Prilikom uklapanja 2 x se čuje signalni zvuk.

100% = napredni modus -> 3D modus

Quadrocopter reagira vrlo osjetljivo na pokrete upravljanja. Prilikom uklapanja 3 x se čuje signalni zvuk.

#### POZORI 100% SAMO ZA ISKUSNE PILOTEI

## Modu Headless-Mode

Modu Headless-Mode početnicima pomaže prilikom učenja letenja. Bez obzira u kojem pravcu se Quadrocopter okrene, smjer letenja uvijek odgovara smjeru letenja, koji se vrši na upravljaču. Početnik znači više ne mora upravljati na obrnutoj stsrani ako npr. leti prema sebi. Ako pritisnete gumb

"Headless-Mode-Button"

čuje se signalni zvuk skroz dok se nalazite u

### Funkcija video & slikanje

Uzmite molimo Vas u obzir, da slike ili video snimke napravljene sa ugrađenom kamerom mogu oštetiti prava na sliku i osobnost drugih osoba! Osoba

koja je snimana bez pristanka, npr. u susjedstvu, može se pravno braniti sudskim putemizahtije vatida se prestaneilizahtije vatinak nadu štete. Snimkeosoba u tuđim stanovima ili npr. u tuđim vrtovima učinjene preko neprovidne živice mogu predstavljati kazneno djelo! Informirajte se molimo Vas o dotično važećem pravnom položaju.

# Uporaba Carrera RC aplikacije

LPreuzmite odgovarajuće aplikacije odn. Playstore aplikaciju naziva LPreuzmite odgovarajuce aplikacije udir. Flavatore upilinacija isali "Carrera RC FPV". Odgovarajući QR kod pronadite na ambalaži. Scoj pametni telefon povežite W-LAN vezom svojeg kvadrokoptera. Potražite W-LAN pod nazivom "Carrera\_RC\_FPV\_...". Moguće je da je potrebno vrije- me čekanja od oko 30 sekundi, prije nego pronađete W-LAN i spojite se. Sada pokrenite aplikaciju.

Na početnom zaslonu na desnoj strani vidite gumb "Pokreni" avadije dolazi- te do izbornika letenja u aplikaciji. Preko gumba desno možete doći do pomoći tj. do općih podešavanja. U trgovinu zamjenskim dijelovima možete ući preko ovog gumba surgovina zamjenskih dijelova se otvara u pregledniku pametnog telefona

Raspoloživost i isporuka zamjenskih dijelova nije moguća u neke države. Po potrebi se obratite zastupniku u Vašoj zemlji, navedenom na poleđini.



- 1. Pritisnite ovaj gumb za slikanje
- Pritisnite ovaj gumb za snimanje videa
- Ovdje ćete nači fotografije & video snimljene na Vašem pametnom telefonu
- Okrenite ovdje sliku kamere za 180°
- Ovaj gumb upotrijebite prije umetanja mobilnog telefona u 3D-VR naočale. U arhivi imate mogućnost sve snimljene video materijale pregledati u 3D VR perspektivi - aktivirajte ovaj način rada u odgovarajućem izborniku pritiskom na ikonu 🙀

Slike / video snimke možete naći u dotičnom direktoriju za slike/video snimke Vašeg uređaja. (Kod IOS vodite računa o pravima pristupa) Eventualno je potreban dodatni Video Plaver.

Koristite 3D-VR naočale (nije priloženo) 18 c Preporučujemo vam da prije uporabe 3D naočala proučite sve o sigur-

nosti leta kvadrokopterom!

POZOR! Kvadrokopter NIKADA ne smije letjeti sam s 3D-VR naočalama! To je protuzakonito!

Uvjerite se da je pored vas 2. osoba kada pri letu imate 3D naočale.

Ta osoba mora za vas nadzirati položaj kvadrokoptera i pomagati vam pri korigiranju položaja letenja kako bi se izbjegle eventualne nezgode. Imaite na umu da imate samo ograničeno vidno polie!

Promjena kuta kamere

Promjena kuta kamere
Pomoću kotača za podešavanje na desnoj gornjoj strani upravljača može se

promijeniti kut kamere (cca. 70°-80° nagib).

#### Automatska kontrola visine

Kada lijevu upravljačku palicu otpustite u let, kvadrokopter automatski zadržaxada iljevu upravijaona p. va trenutačnu visinu letenja.

### Auto Landing

U bilo kojem trenutku možete pritiskom gumba "Automatsko slijetanje" aktivirati funkciju automatskog slijetanja. Pritom se polako smanjuje broj okretaja rotora. Tijekom postupka slijetanja pomicanjem desnih upravljačkih palica u svakom trenutku imate mogućnost utjecati na položaj slijetanja. Čim se kvadrokopter spusti na tlo, isključite motore.

### Auto-Start & Fly to 1.5m

Pritisnite gumb "Automatsko pokretanje i let na 1,5 m" na kontroleru kako bi se pokrenuli motori i automatski uzletjeli na visinu od oko 1,5 m. Tijekom postupka pokretanja pomicanjem desne upravljačke palice u svakom trenutku imate mogućnost utjecati na smjer letenja. Čim se postigne visina od cca. 1,5 m, kvadrokopter automatski zadržava visinu.

### Trimanje Quadracoptera

Automatsko trimanie

1. Postavite Quadrocopter na vodoravnu površinu.

2. Spojite Quadrocopter sa upravljačem kao što je opisano u "Poveziva-



 $\label{thm:modusu} \mbox{\it Headless-Mode.} \mbox{\it Za deaktiviranje modusa Headless-Modes ponovno pritisnite gumb.}$ 

nje modela sa upravljačem"

- Al. Istovremenogurnite polugu za gas i polugu za naprijed / natragu desni kut dolje. LED na Quadrocopteru kratko treperi i potom neprestano svijetli. Signalni ton javlja se 1x.
- 4. Stavljanje u neutralni položaj je završeno.







Ako Quadrocopter u lebdećem letu, bez kreta-nja poluge za nagib u desno / lijevo leti u lijevu tj. desnu stranu, postupajte molimo Vas na sljedeći način: Ako se Quadrocopter samostalno brzo ili sporo pokreće u lijevo, donji desni trimer za nagib u desno / u lijevo postupno pritisnite u desno. Ako se Quadrocopter pokreće u desno, trimer za nagib u desno / lijevo postupno pritisnite u lijevo.

Ako Quadrocopter u lebdećem letu, bez kretanja poluge za nagib za naprijed / natrag leti naprijed tj. natrag, postupajte molimo Vas na sljedeći način: Ako se Quadrocopter samostalno brzo ili sporo pokreće naprijed, gornji desni trimer za naprijed/natrag postupno pritisnite u desno. Ako se Quadrocopter pokreće natrag, trimer za naprijed/na-trag postupno pritisnite gore.

Ako se Quadrocopter u lebdećem letu, bez kretanja poluge za okretanje na mjestu okreće u lijevo tj. u desno, postupajte molimo Vas na sljedeći način: Ako se Quadrocopter samostalno brzo ili sporo okreće oko vlastite osi u lijevo, donji desni trimer za okretanje u krug postupno pritisnite u desno. Ako se Quadrocopter okreće u desno, trimer za okretanje postupno pritisnite u lijevo.

# Zamjena listova rotora

Za skidanje jednog lista rotora po potrebi koristite uski, glatki predmet. Pazite na to, da list rotora oprezno okomito izvučete gore i pri tome motor odozdo stabilizirajte tako, da ga držite. List rotora opet sa vijcima pričvrstite na Quadrocopter.

QR-kod za sustav za zamjenu motora, zamjenski dijelovi i ostale informacije.

POZOR!

Obavezno obratite pozor na oznaku i boju kao i na kut nagiba listova rotora!

Sprijeda lijevo: crvena - oznaka "A" Sprijeda desno: crvena - oznaka "B" Straga desno: crna – oznaka "A" Straga lijevo: crna – oznaka "B"

# Rješenje problema

Problem: Upravljač ne funkcionira. Uzrok: Sklopka ON/OFF stoji na "OFF". Riešenie: Sklopku ON/OFF stavite na "ON". Uzrok: Baterije su pogrešno umetnute.

Rješenje: Provjerite, da li su baterije ispravno postavljene.

Uzrok: Baterije više nemaju dovoljno energije.

Rješenje: Umetnite nove baterije.

Problem: Quadrocopterom se ne može upravljati pomoću upravljača.

Uzrok: Sklopka Power upravljača stoji na "OFF"

Rješenje: Najprije sklopku Power na upravljačku stavite na "ON".

Uzrok: Upravljač u danom slučaju nije ispravno spojen sa prijemnikom Quadro-

coptera.

Rješenje: Molimo Vas provesti postupak spajanja kao što je opisano pod "Kontrolni

popis za pripremu leta".

Problem: Kvadrokopter se ne pokreće.

Uzrok: Gumb "Pokreni rotore" na kontroleru nije pritisnut. Rješenje: Pritisnite gumb "Pokreni rotore" na kontroleru.

Problem: Quadrocopter se ne diže. Uzrok: Listovi rotora se sporo pokreću. Rješenje: Polugu za gas gurnite gore. Uzrok: Snaga akumulator nije dovoljna

Rješenje: Napunite akumulator (vidi poglavlje "Punjenje akumulatora").

Problem: Quadrocopter bez jasnog razloga za vrijeme leta gubi brzinu i spušta se.

Uzrok: Akumulator je preslab.

Rješenje: Napunite akumulator (vidi poglavlje "Punjenje akumulatora").

Problem: Quadrocopter se još samo okreće u krug i prilikom pokretanja se prevrće.

Uzrok: Pogrešno postavljeni ili oštećeni listovi rotora.

Rješenje: Listove rotora postavite / zamijenite kao što je opisano 27 28 29

Problem: Nije moguće Wifi/W-Lan spajanje. Uzrok: Sklopka Power modela stoji na "OFF".

Rješenje: Najprije sklopku Power na modelu postavite na "ON".

Pravo na zabune i izmjene ostaje pridržano

Boje / konačni dizajn – pravno na izmjene ostaje pridržano Pravo na tehničke izmjene i izmjene zbog dizajna ostaje pridržano

Piktogrami = fotografije simbola

### NORSK

# N Kjære kunde,

gratulerer med ditt nye Carrera RC-modellhelikopter. Det er produsert etter dagens tekniske standard. Siden vi alltid strever etter å videreutvikle og forbedre våre produkter, forbeholder vi oss retten til tekniske endringer og angående utstyr, materiell og design til en hver tid, uten forhåndsopplysning om dette. Dermed kan man ikke rette krav på grunn av små avvik i produktet angående data og bilder i denne veiledningen. Denne bruksanvisningen og monteringsveiledningen er en del av produktet. Ved ignorering av bruksanvisningen og sikkerhetshenvisningene i denne, utgår garantien. Denne veiledningen må oppbevares for informasjon og eventuelt til å gi videre til tredjemann.

Du fi nner nyeste versjon av bruksanvisningen og informasjon om tilgjengelige reservedeler på servicesidene på carrera-rc.com.

OBS! Før du flyr første gang må du se til om det finnes en forsikringsplikt for din flymodell i landet ditt.

# <u>Garantibetingelser</u>

Carrera-produkter er teknisk kvalitative produkter (INGEN LEKETØY) som må behandles grundig og forsiktig. Vær absolutt oppmerksom på henvisningene i bruksanvisningen. Alle deler gjennomgår en grundig kontroll (med forbehold om tekniske endringer og modellendringer for forbedring av produktet).

Hvis det allikevel skulle oppstå feil, så garanteres det en garanti i rammen av følgende garantibetingelser:

Štadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (følgende kalt "produsent") garanterer sluttkunden (følgende kalt "kunde") i henhold til følgende bestemmelser, at det av kunden kjøpte Carrera RC-modellhelikopter (følgende kalt "produkt") ikke påviser noen material- eller fabrikasjonsfeil innen de neste to år fra kjøpedato (garantifrist). Slike feil vil produsenten vurdere, og på hans kostnader vil reparasjon eller levering av nye eller generaloverhalte deler skje. Garantien utelukkes for slitedeler (som f.eks. akkumulator, rotorblader, kabintildekning, tannhjul o.l.), skader som oppstår gjennom uriktig behandling/bruk eller fremmede inngrep. Andre krav fra kunden, spesielt angående skadeserstatning mot produsenten er utelukket.

Kontraktmessige eller lovmessige rettigheter til kunden (etteroppfylling, tilbaketreden fra kontrakt, forminsket skadeserstatning) ovenfor selger, som består hvis produktet ikke var feilfritt ved risikoovergangen, berøres ikke av denne garantien.

Det kan kun avledes krav fra denne spesielle produsentgarantien, hvis

- · den reklamerte feil ikke skyldes skader, som ble forårsaket av en i bruksanvisningen oppført ikke-forskriftsmessig anvendelse eller feil bruk,
- det ikke dreier seg om bruksrelatert slitasje.
- produktet ikke viser tegn på reparasjoner eller andre inngrep fra verksteder, som ikke er autorisert av produsenten,
- produktet kun er blitt brukt med tilbehør, som er autorisert av produsenten.

Garantikort kan ikke erstattes.

Henvisning for EU-land: Det henvises om lovmessig garantiplikt til selgeren, og om at denne garantiplikten ikke innskrenkes gjennom gjenstandens garanti. Kostnader for å sende inn produktet og tilbake igjen, overtar produsenten.

Denne garantien gjelder i omfanget nevnt ovenfor og under de nevnte forutsetninger (inklusiv visning av originalt kjøpebilag også ved videresalg) for en hver fremtidig eier av produktet.

# Samsvarserklæring

Hermed erklærer Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH, at denne modellen, inklusiv kontroller, er i overensstemmelse med de grunnleggende kravene til følgende EF-direktiv: EF direktiv 2009/48 og 2004/108/EF om elektromagnetisk kompatibilitet og de andre relevante forskriftene til direktiv 2014/53/EU (RED) gjelder.

Original samsvarserklæring kan fås under carrera-rc.com.







Maksimal radiofrekvenseffekt < 10dBm

### Varselhenvisninger!

Et fjernstyrt Quadrocopter er IKKE NOE LEKETØY og er kun egnet for ungdommer fra og med 14 år!

Dette produktet er ikke tiltenkt å brukes av barn, hvis ikke en foresatt har det under oppsyn. Det krever litt kunnskaper å fly helikopteret, så barn må læres opp under direkte tilsyn av voksne. Før første bruk: Les denne bruksanvisningen sammen med barnet ditt. Ved uriktig bruk kan det oppstå alvorlige skader og/eller materiell skade. Det må styres forsiktig og grundig, og det krever enkelte mekaniske og mentale evner. Veiledningen inneholder sikkerhetshenvisninger og forskrifter, i tillegg til henvisninger for vedlikehold og bruk av produktet. Det er absolutt nødvendig å lese og forstå denne veiledningen helt før første bruk. Kun slik kan man unngå ulykker med skader og ødeleggelse.



# NORSK

Hender, hår og løse klær, samt andre gjenstander som penner og skrutrekkere, må holdes borte fra propellen (rotor).

Den roterende rotoren må ikke berøres. Pass spesielt godt på at IKKE hendene dine kommer i nærheten av rotorbladene.

OBS: Ikkefly næransiktet, for å unngå skader. Må kun brukes utendørs – ikke innendørs. Fareforskade på øynene. Start og fly kun i egnetterreng (friflate, ingen hindringer) og kun innenfor direkte, visuell kontakt.

Du som bruker av produktet har alene ansvar for en sikker omgang, slik at verken du eller andre personer eller deres eiendom settes i fare eller skades.

- · Du må aldri bruke denne modellen med svake batterier i kontrolleren
- Unngå områder med mye trafikk og liv. Se alltid til at det er tilstrekkelig god plass.
- La helstikke modellen din fly i offentlige områder, slik at ingen settes i fare eller skades.
- · OBS: Ikke start Quadrocopter og fly, dersom det finnes personer, dyr eller hindringer i flyområdet til Quadrocopter.
- Det er strengt forbudt å starte og fly i nærheten av høyspentledninger, jernbaneskinner, veier, svømmebasseng eller åpent vann.
- Må kun brukes ved god sikt og gode værforhold.
- · Følg henvisningene og varselhenvisningene for dette produktet nøyaktig, og for eventuelt ekstrautstyr (ladeapparat, akkumulatorer osv.) som du bruker.
- · Hvis helikopteret skulle komme i kontakt med dyr/mennesker eller harde gjenstander, så må gasspaken settes i nullposisjon, dvs. venstre joystick må være ved nederste stopper!
- · Unngå en hver fuktighet, dette kan skade elektronikken.
- · Det er fare for alvorlige skader, til og med dødsfall, hvis du stikker deler av modellen i munnen eller slikker på dem.
- · Quadrocopter må ikke endres eller modifiseres.

Hvis du ikke godtar disse betingelsene, så må du levere inn hele helikoptermodellen til forhandler øyeblikkelig i ny og ubrukt tilstand.

# Viktige informasjoner om litium polymer akkumulatorer

Litium-polymer (LiPo) akkumulatorer er vesentlig mer ømtålig enn vanlige alkalieller NiMH-akkumulatorer, som ellers brukes til fjernstyring. Forskrifter og varselhenvisninger må derfor følges nøyaktig. Ved feil håndtering av LiPo akkumulatorer er det fare for brann. Vær alltid oppmerksom på produsentens angivelser når du deponerer LiPo akkumulatorer.

### Deponeringsbestemmelser for elektro- og elektronikkapparater iht. WEEE



Symbolet som vises her med gjennomstreket søppeldunk skal henvise om at tomme batterier, akkumulatorer, knappeceller, akkumulatorpakker, apparatbatterier, elektriske apparater etc. ikke skal i husholdningssøppelet, for disse skader miljøet og helsen. Hjelp vennligst til med å opprettholde miljøet og helsen, og gi barna dine også beskjed om

riktig deponering av brukte batterier og elektriske apparater. Batterier og elektriske apparater skal leveres inn til de kjente samlestedene. Slik tilføres de riktig resirkulering. Ulikebatterityperellernyeogbruktebatterierfårikkebrukessammen. Tommebatterier må tas ut av leketøyet. Batterier som ikke skal gjennopplades må heller ikke lades opp. Oppladbare batterier skal kun lades under tilsyn av voksne. Oppladbare batterier må tas ut av leketøyet før lading.

Akkumulatorer får kun lades opp av voksne.

La aldri akkumulatoren være uten tilsyn under opplading. Det må kun brukes anbefalte batterier eller batterier av lik type. Ved regelmessig bruk av ladeapparatet må dette kontrolleres på kabel, forbindelse, tildekninger og andre deler. I skadetilfeller får ladeapparatet kun tas i bruk etter en reparasjon. Leketøyet må kun forbindes med apparater i verneklasse II.

#### Direktiver og varselhenvisninger for bruk av LiPo akkumulatorer

- Du må lade opp 3,7 V 1000 mAh /3,7 Wh LiPo-akkumulatorer på et sikkert sted, borte fra antennelige materialer.
- · La aldri akkumulatoren være uten tilsyn under opplading.
- For lading etter flygning må akkumulatoren først kjøles ned til omgivelsestemperatur.
- Det er kun tillatt å bruke tilhørende lipo-ladeapparat (USB kabel/kontroller). Ved ignorering av disse henvisningene er det fare for brann, og dermed helsefare og/ eller materiell skade. Bruk ALDRI et annet ladeapparat.
- Hvis akkumulatoren blåses opp eller misformes under utladning eller lading, så må lading eller utladning stanses øyeblikkelig. Ta akkumulatoren ut så raskt og forsiktig som mulig, og legg den på et sikkert, åpent område borte fra brennbare materialer og observer den i minst 15 minutter. Hvis du har en akkumulator som al- lerede er oppblåst eller misformet, så fører lading eller utladning til brannfare! Selv ved de minste misforminger eller oppblåsninger må akkumulatoren tas ut av bruk.
- · Akkumulatoren lagres ved romtemperatur på et tørt sted
- Etter bruk må akkumulatoren lades, slik at en total utladning forhindres. Pass på å overholde en pause på ca. 20 min mellom flyvning og lading. Akkumulatoren må lades opp med jevne mellomrom (ca. hver 2-3 måned). Hvis denne håndteringen av akkumulatoren ignoreres, kan det oppstå en defekt.
- · For transport eller for mellomlagring av akkumulatoren skal temperaturen ligge mellom 5-50°C. Akkumulatoren eller modellen må helst ikke oppbevares i bilen eller i direkte sol. Hvis akkumulatoren utsettes for varmen i bilen, så kan den skades eller ta fvr.

Henvisning: Ved lav batterispenning/-ytelse vil du se at en vesentlig trimming og/eller styrebevegelser er nødvendig for at helikopteret ikke skal sjangle. Dette oppstår vanligvis før 3 V akkumulatorspenning nås, og er et godt tidspunkt for å avslutte flyvningen.

# Brukshenvisninger

# Leveringsomfang



1x Quadrocopter

1x Justerbar kontrollenhet 1x USB-ladekabel

1x 3,7 V, 1000mAh Akku

1x Kamera

1x Landefødder inkl. skruer

1x Tabletholder

2x Reservemotor (høyre/venstre)

1x Skrutrekker

2x AAA LR03 batterier (ikke oppladbar)

# Fest landeføtter og kamera

Fest vennligst de 4 landeføttene med hjelp av skrutrekker, som vist på bildet, på undersiden av Quadrocopter.

Plasser kameraet i holderen i midten under Quadrocopter. Sett pluggen med 3 kabler inn i venstre, og pluggen med 5 kabler i høyre kontakt ved siden av holderen.

### Feste mobiltelefon

Det er mulig å feste en mobiltelefon mellom de to kontrollenhetene. Trykk på knappen midt på kontrollenheten for å endre bredden slik at mobiltelefonen klemmes inn og ikke kan skli ut.

## Montering av tabletholderen

Dersom du ønsker å montere en tablett i kontrollenheten, anbefaler vi å montere vedlagte holder av sikkerhetsårsaker.

(1) Skyv holderen inn midt på baksiden av kontrollenheten til den sitter fast.

Du kann innstille holderens lengde med justeringshjuet. Fest holderen slik at tableten sitter fast i kontrollenheten.

### Lade opp LiPo-akkumulator

Se til at den medleverte LiPo-akkumulatoren kun lades med medlevert LiPo-ladeapparat (USB-kabel). Hvis du forsøker å lade akkumulatoren med et annet LiPo-akkumulator ladeapparat eller et annet ladeapparat kan dette føre til alvorlige skader. Les vennligst grundig gjennom forrige avsnitt med varselhenvisninger og direktiver for bruk av akkumulator, før du fortsetter. Akkumulatorer får kun lades opp av voksne. Ladeapparater og nettdeler må ikke kortsluttes. Akkumulatoren som er installert i Quadrocopter kan lades opp med tilhørende USB-ladekabel over et USB-sted:

# 6a Lade via datamaskin:



- · Forbind USB-ladekabel med USB-porten til en datamaskin. Lysdioden på USB-ladekabelen lyser grønn og viser at ladeenheten er koblet korrekt til datamaskinen. Dersom du setter inn et Quadrocopter med tom akkumulator lyser LED-lampen på USB-ladekabel ikke lenger, og viser at Quadrocopter akkumulatoren lades. USB-ladekabel eller ladebøssingen på Quadrocopter er produsert slik at feil polaritet er utelukket.
- Det tar omtrent 120 minutter for å lade opp en utladet akkumulator (ikke dyputladet) igjen. Når akkumulatoren er full lyser LED-visningen på USB-kabelen grønn igjen.

Henvisning: Ved levering er den inkluderte LiPo-akkumulatoren delvis oppladet. Derfor kan første ladeforløp være litt kortere.

Du må absolutt overholde oven nevnt rekkefølge for forbindelse! Løsne pluggforbindelsen som er på Quadrocopteret, når du ikke bruker Quadrocopteret. Ignorering kan føre til skader på akkumulator!

# 6b Sette batteri inn i Quadrocopter

Med hjelp av vedlagt skrutrekker åpnes batteridekselet. Legg inn batteriet. Lukk batteridekselet.

Når LED-lampen på Quadrocopteret blinker langsomt må batteriet skiftes.

### Sette batterier inn i kontroller

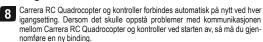
høres et signal, må batteriene i kontroller skiftes ut.

7 Åpne batterirommet med en skrutrekker og sett batteriene inn i kontroller. Se til at du har riktig polaritet. Du må aldri bruke nye og gamle batterier samtidig, eller batterier fra ulike produsenter. Etter at rommet lukkes kan du kontrollere funksjonaliteten til kontroller med hjelp av power bryteren på fremsiden. Når power bryter er i ON-posisjon og funksjonen er riktig skal LED-lampen oppe i midten av kontroller lyse rødt. Når kontroll-LED blinker langsomt, og det









- Forbind akkumulatoren i modellen.
  Slå modellen på via ON/OFF bryteren.
- · OBS! Sett Quadrocopter på en rett, vannrett flate direkte etter innkopling. Gyrosystemet retter seg utautomatisk.
- LED-lampene på Quadrocopter blinker nå rytmisk.
- Slå kontroller på over ON/OFF bryteren.
- · Skyv venstre joystick, dvs. Gasspaken, helt opp og deretter ned igjen.
- · Bindingen er vellykket avsluttet.
- · Nå lyser LED-lampen på kontroller permanent.
- Etter ca. 5 1/2 minutter slår kontrolleren seg av. Gjenta forbindelsesprosessen ved nv bruk.

# Beskrivelse av Quadrocopter

- 1. Rotorsystem
  - 2. Rotor-beskyttelsesbur
  - ON-/OFF-bryter
- LED-lamper Videokamera
  - 6. Batterirom

# Funksjonsoversikt kontroller

- 1. Power bryter (ON / OFF) 2. Kontroll LED-lampe
  - 3. Gass
  - sirkeldreining Frem/tilbake
  - høyre/venstre helling
  - Trimmer for høyre/venstre helling

  - Trimmer for frem/tilbake 7 Trimmer for sirkeldreining
  - Looping knapp
  - Headless mode
  - 10. "Start rotor" knappen
  - 11. Autolandingknappen 12. Auto-Start & Fly til 1.5m knapp
  - 13. "LED lys PÅ/AV" tast
  - 14. Beginner/Advanced bryter (30 %/60 %/100 %)
  - 15. Justerbar tablettholder Knapp til justering av kontrollenhetens bredde 16. Reguleringshjul for endring av kameravinkel
  - 17. Batterirom

# Valg av flyområde

Quadrocopteret kan flyges utendørs. Etter trimming av ditt Quadrocop ter og etter at du har blitt kjent med kontrollerne og utføringen, kan du også våge å fly i mindre og reduserte omgivelser. Vær vennligst oppmerksom på at, på tross av at det er vindstille i nærheten av bakken, kan det være mye vind i litt av stand til bakken. Ignorering av denne hen visningen kan føre til at Quadrocopteret forsvinner helt.kan føre til at Quadrocopteret ødelegges helt.

# Sjekkliste for flyveforberedelse

Denne sjekklisten er ingen erstatning for innholdet i denne bruksanvisningen. På tross av at den kan brukes som Quick-Start-Guide, anbefaler vi på det sterkeste å først lese denne bruksanvisningen komplett, før du fortsetter.

- · Kontroller innholdet i emballasien.
- Monter landeføttene og kamera som forklart und<u>er 2 { 1 } </u>
- Fest mobiltelefonen eller tablet i kontrollenheten 4 §
- · LiPo-akkumulatoren lades som beskrevet i avsnittet "Lade opp LiPo-akkumulator".
- · Sett inn 2 AAA batterier i kontroller og se til at du har riktig polaritet.
- · Finn egnet omgivelse for å fly.
- i batterirommet på undersiden av Qu-· Sett inn batteriet igjen som beskrevet i adrocopter.
- · Slå modellen på via ON/OFF bryteren.
- · OBS! Sett Quadrocopter på en rett, vannrett flate direkte etter innkopling. Gyrosystemet retter seg ut automatisk.
- LED-lampene på Quadrocopter blinker nå rytmisk..
- · Slå kontroller på over ON/OFF bryteren. Kontroller Beginner-Advanced bryter (

#### NORSK

- · Gjenta nå ev. oven nevnte punkt, dersom du ønsker å fly flere Quadrocopter sam-
- Din smartphone bindes som beskrevet under punkt (188) med Quadrocopter, helt til du ser kamera live bildet på skjermen. Se punkt (18 8a 8b) for ytterligere
- detaljer og funksjoner for kameraet.

  OBS! Autotrimming 24 må gjennomføres automatsk før hver flyvning!
- · Trykk på "Start rotor" knappen.
- Kontroller styringen.
- · Gjør deg kjent med styringen.
- Ev. trimmes Quadrocopter som beskrevet unde



Quadrocopter ikke lenger beveges fra stedet i sveveflyvning, uten styrebevegelser.

- · Quadrocopter er nå klar for bruk.
- · Dersom Quadrocopter ikke viser noen funksjon må du prøve oven nevnt bindeforløp på nytt.
- Fly modellen
- LÉD-lampene på modellen begynner å blinke, like før batteriet er tomt.
- · Land modellen.
- · Slå av modellen. Akkumulator-pluggforbindelsen separeres.
- · Slå alltid av fjernkontrollen sist.

# Fly 4-kanal Quadrocopter

Vær spesielt OBS på å betjene spakene på kontroller forsiktig og langsomt, spesielt ved de første flyveforsøkene. Det er for det meste nok med svært små bevegelser på spakene for å utføre styringsbefalingene!

Skulle du merke at Quadrocopter beveger seg fremover eller mot siden, uten du beveger spaken, så trimmer du vennligst Quadrocopter som beskrevet i 24 25 26

"+"/"-" gass (opp/ned)"

For å starte eller fly høyere skyver du venstre gasspake forsiktig fremover. For å lande eller fly lavere skyver du venstre gasspake forsiktig bakover.

For å dreie Quadrocopter på stedet mot venstre eller høyre beveger du venstre spake forsiktig mot venstre eller høyre.

For å fly Quadrocopter mot venstre eller høyre beveger du høyre spake forsiktig mot venstre eller høyre.

For å fly Quadrocopter fremover eller bakover beveger du høyre spake forsiktig fremover eller bakover.

### Start rotorer / motorer

17 a Trykk på "Start rotor" knappen på kontrollenheten for å starte motorene. Du kan ta avmed gasspaken så snart rotorene går.

#### Looping funksion

# **OBS! KUN FOR ERFARNE PILOTER!**

Trykk på "Looping butto , deretter høres et signal 5x. Høyre joystick beveges oppover, nedover, mot høyre, mot venstre så lenge signalet høres. Quadrocopter utfører da en looping eller rulling i tilsvarende retning. Se til at du har nok plass mot alle sider i rommet (ca. 4m).

"3D-Looping" fungerer kun med frakoblet og demontert kamera!

# Beginner/Advanced bryter (2)



30 % = begynner modus

Signaltone ved omkopling høres en gang.

## 60 % = medium modus

Quadrocopter reagerer mer ømtålig enn i 30 % modus. Signaltone ved omkopling høres 2x.

### 100 % = advanced modus -> 3D modus

Quadrocopteret reagerer svært ømtålig på styrebevegelser. Signaltone høres ved omkopling 3x.

**OBS! 100 % KUN FOR ERFARNE PILOTER!** 

# Headless-mode

Headless-mode hjelper nybegynnere med å lære å fly. Uansett i hvilken 17 d

retning Quadrocopteret dreies, flyretningen tilsvarer alltid nøyaktig bevegelsene som gjøres med kontrolleren. En nybegynner må altså ikke lenger styre mot "feil" side, f.eks. når han flyr mot seg selv. Trykk på "Headless-mode-button", 🛂 høres et signal så lenge du er i headless-mode. For å deak-





Skyv venstre joystick, dvs. Gasspaken, helt opp og deretter ned igjen.
• Gi Quadrocopter litt tid til systemet er riktig installert og driftsklart. LED-lampene på Quadrocopter blinker nå permanent. Nå lyser LED-lampen på kontroller permanent.

tivere headless-mode trykkes knappen på nytt.







# Video & foto funksjon

Vær vennligst oppmerksom på at bilder eller videoer kan fra det monterte kameraet kan skade bilde- og personlighetsrettigheter! En person som filmes uten samtykke, f.eks. i nærområdet, kan protestere sivilrettslig og forlange stopp av dette eller skadeserstatning. Opptak av personer i fremmede leiligheter eller også f.eks. i fremmede hager over hekker eller lignende kan også være straffbart! Informer deg vennligst om de gyldige rettene.

# Bruk av Carrera RC app

18 a I tilsvarende app-/ eller playstore laster du ned appen med navnet "Carrera RC-FPV". Du finner gjeldende kode på emballasjen. ""Carrera\_RC\_

FPV\_...". Koble smartphonen din til quadrocopters W-Lan. Søketter W-Lan med navnet "Carrera\_RC\_FPV\_...". En ventetid på ca. 30 sekunder kan være nødvendig før du finner W-Lan og kan forbinde. Start appen nå.

På startskjermen ser du "Play"-tasten startskjermen ser du "Play"-tasten startskjermen ser du til appens fly-meny. Over tastene til høyre kommer du til hjelp eller til de generelle innstillingene. Over denne knappendemmer du til reservedelsshopen. Reservedelsshop åpnes i smartphone browser.

Tilgang og levering av reservedeler er ikke mulig i enkelte land. Henvend deg ev. til representanten i landet ditt som er oppgitt på baksiden.

#### Funksjonsoversikt til fly-menyerstarr 18 b

- Trykk på denne knappen for å ta bilder
- 2. Trykk på denne knappen for å ta videoer
- Her finner du bilder & videoer som er tatt opp på din smartphone
- Her kan du dreie bildet til kameraet med 180°
- Trykk på denne knappen før du setter mobiltelefonen inn i 3D-VR brillene. Du kan se de innspilte videoene i 3D VR perspektiv i filen: Aktiver dette moduset i tilsvarende meny ved å trykke på ligeret.

Bildene / videoene finner du i bilde/video mappen i apparatet ditt. (Vær OBS. På adgangsrettigheter ved IOS) Det er ev. nødvendig med en ekstra Video Player.

Bruk 3D VR briller ((ikke vedlagt)
Vi anbefaler deg at du først lærer deg å fly sikkert med Quadrocopter før du bruker 3D brillene!

#### OBS! ALDRI fly et Quadrocopter med 3D-VR briller alene! Det kan anses som et lovbrudd!

Påse at det står en person ved siden av deg når du flyr med 3D briller.

Den 2. personen må overvåke Quadrocopters posisjon for deg og hjelpe deg å korrigere flyposisjonen for ev. å unngå ulykker.

Vær obs. på at du kun har et begrenset synsfelt!

#### Endre kameravinkelen

Med hjelp av reguleringshjulet på høyre overside av kontroller kan kameravinkelen (ca. 70°-80° helling) endres

#### Automatisk høydekontroll

20 Når du slipper venstre Joystick i flyet, holder Quadrocopter automatisk nåværende flyhavde rende flyhøyde.

# **Auto Landing**

21 Trykk på knappen " Auto-Start & Fly til 1.5m" på kontrollspaken for å starte motoren og stige automatisk til ca.1,5 meters høyde. Under oppstart kan du påvirke flyretningen når som helst ved å bevege høyre joystick. Qadrocoper vil holde høyden, straks høyden på ca. 1,5m er nådd.

# Auto-Start & Fly to 1.5m

Trykk på knappen " Auto-Start & Fly til 1.5m" på kontrollspaken for å starte motoren og stige automatisk til ca.1,5 meters høyde. Under oppstart kan du påvirke flyretningen når som helst ved å bevege høyre joystick. Qadrocoper vil holde høyden, straks høyden på ca. 1,5m er nådd.

# Trimme Quadrocopter

#### **Auto-trimming**

1. Plasser Quadrocopteret på en vannrett flate.

- 2. Quadrocopter forbindes med kontrolleren som beskrevet i "Binding av modellen med kontrolleren".
- 3. Skyv samtidig gasspaken og spaken for frem/tilbake i nedre, høyre hjørne. LED-lampen på Quadrocopteret blinker kort, deretter lyser den permanent. Det lyder en signaltone 1x.
- 4. Nøytral innstilling er fullført.

24 Når Quadrocopter er i sveveflyvning, uten bevegelse av spaken for høyre/ venstre helling mot venstre eller høyre, gå vennligst frem på følgende måte: Beveges Quadrocopter automatisk hurtig eller langsomt sidelengs mot venstre trykker du nedre, høyre trimmer for høyre/venstre helling trinnvis mot høyre. Når Quadrocopter beveges mot høyre trykker du trimmer høyre/venstre

Er Quadrocopter i sveveflyvning, uten bevegelse av spaken for frem/tilbake Er Quadrocopter i svevenyvning, dien zongen fremover eller bakover, gå frem på følgende måte:

Beveges Quadrocopter automatisk hurtig eller langsomt fremover trykker du øvre, høyre trimmer for frem/tilbake trinnvis nedover. Når Quadrocopter beveges bakover trykkes trimmer for frem/tilbake trinnvis oppover

Når Quadrocopter er i sveveflyvning, uten å bevege spaken for kretsdreining på stedet dreies mot venstre eller høyre, går du frem på følgende måte: Dreies Quadrocopter automatisk hurtig eller langsomt rundt sin egen akse mot venstre, så trykker du nedre venstre trimmer for kretsdreining trinnvis mot høyre. Når Quadrocopter dreies mot høyre, trykker du trimmer for kretsdreining trinnvis mot venstre

### Skifte rotorbladene

27 Bruk ev. en smal, glatt gjenstand for å trekke av et rotorblad. Se til at rotorbladet frakkas forsiklin av laddett en sen en skallen frakkas forsiklin av laddett det trekkes forsiktig av loddrett oppover, og ved dette holdes motoren stabilt fast nedenfra. Fest rotorbladet igjen med skruen på Quadrocopter.

QR-kode for motor-skifte-system, reservedeler og ytterligere informasjo-28 ner.

#### OBS! 29

Vær absolutt oppmerksom på markering og farge, samt hellingsvinkel til rotorblad!

Fremme venstre: rød - markering "A" Fremme høyre: rød - markering "B" Bak høyre: svart - markering "A" Bak venstre: svart - markering "B"

# Problemløsninger

Problem: Kontroller fungerer ikke.

Årsak: ON/OFF power-bryter står på "OFF" Løsning: ON/OFF power-bryter stilles på "ON".

Årsak: Batteriene ble lagt feil inn.

Løsning: Kontroller om batteriene er riktig innlagt. Batteriene har ikke lenger tilstrekkelig energi.

Løsning: Legg inn nye batterier.

Problem: Helikopteret lar seg ikke styre med kontrolleren.

Power-bryteren til kontrolleren står på "OFF" Årsak:

Løsning: Sett først power-bryteren på kontrolleren på "ON". Kontrolleren er ev. ikke forbundet riktig med mottaker i helikopter. Årsak: Løsning: Bindeforløpet gjennomføres som beskrevet under "Siekkliste for forberedelse av flygning" og bruk ev. en annen kanal (A/B/C) på kontroller.

Problem: Quadrocopter starter ikke.

Ärsak: Du har ikke trykket på "Start rotor" knappen på kontrollenheten.

Løsning: Trykk på "Startrotor" knappen på kontrollenheten.

Problem: Quadrocopter stiger ikke opp.

Årsak: Rotorbladene beveges for langsomt.

Løsning: Gasspaken skyves oppover. Akkumulatorens effekt er ikke tilstrekkelig. Ärsak:

Løsning: Akkumulatoren lades opp (se kapittel "Lade opp akkumulator").

Problem: Quadrocopter mister hastighet under flygning, uten synlig grunn, og

synker ned.

Årsak: Akkumulatoren er for svak.

Akkumulatoren lades opp (se kapittel "Lade opp akkumulator"). Løsning: Problem: Quadrocopter dreier seg kun i krets eller gjør overslag ved start.

Årsak: Feilplasserte eller skadede rotorblad

27 28 29

Løsning: Rotorblader monteres/skiftes ut som beskrevet i

Problem: Ingen Wifi/W-Lan forbindelse mulig.

Powerbryteren til modellen står i "OFF".

Løsning: Først må powerbryteren på modellen settes i "ON".

Med forbehold om feil og endringer Farger/endelig design - med forbehold om endringer

Med forbehold om tekniske endringer og endringer i design Piktogrammer = Symbolbilder













Vi ønsker dig tillykke med købet af din Carrera RC-model-quadrocopter, der blev produceret efter det aktuelle tekniske niveau. Da vi permanent videreudvikler og forbedrer vores produkter, forbeholder vi os til enhver tid ret til tekniske ændringer samt ændringer af udstyr, materialer og design, uden forudgående meddelelse. Der kan derfor ikke afledes nogen krav pga. mindre afvigelser på det foreliggende produkt i forhold til data og afbildninger i denne vejledning. Denne betjenings- og montagevejledning er bestanddel af produktet. Ved ignorering af betjeningsvejledningen og de der i indeholdte sikkerhedsanvisninger bortfalder ethvert garantikrav. Opbevar denne vejledning som opslagsværk og til en eventuel videregivelse af modellen til tredjemand.

Den aktuelste version af denne betjeningsvejledning og informationer om tilgængelige reservedele fi nder du på carrera-rc.com i serviceområdet.

ADVARSEL! Undersøg inden den første flyvning om der eksisterer en forsikringspligt for flymodeller af den af dig erhvervede type i dit land.

# Garantibetingelser

Ved Carrera produkterne drejer det sig om tekniske kvalitetsprodukter (IKKE LEGETØJ), der bør behandles forsigtigt. Vær ubetinget opmærksom på informationerne i betjeningsvejledningen. Alle dele underkastes en grundig kontrol (tekniske ændringer og modelændringer, der tjener til forbedring af produktet, forbeholdes).

Skulle der alligevel optræde fejl, ydes der garanti i henhold til nedenstående garantibetingelser:

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (efterfølgende "producent") garanterer slutkunden (efterfølgende "kunden") i henhold til følgende bestemmelser, at den af kunden købte Carrera RC-model-quadrocopter (efterfølgende "produkt") ikke udviser nogen materiale- eller fabrikationsfejl inden for de næste to år fra købsdato (garantifrist). Producenten vil efter eget skøn og regning afhjælpe sådanne fejl gennem reparation eller levering af nye eller hovedreparerede dele. Garantien dækker ikke sliddele (som f.eks. akku, rotorblade, kabineafdækning, tandhjul e.l.), og skader pga. forkert behandlingforug eller fremmede indgreb. Andre krav fra kundens side over for producenten, i særdeleshed på skadeserstatning, er udelukket. Kundens kontrakt- eller lovmæssige rettigheder (reparation, tilbagetræden fra kontrakten, dekort, skadeserstatning) over for den pågældende sælger, som foreligger, hvis produktet var fejlbehæftet ved risikoovergangen, berøres ikke af denne garanti.

## Der kan kun afledes krav fra denne særlige producentgaranti, hvis

- den reklamerede fejl ikke skyldes skader, som blev forårsaget af en i betjeningsvejledningen anført ikke-formålsbestemt anvendelse eller forkert brug,
- det ikke drejer sig om brugsrelateret slid,
- produktet ikke udviser tegn på reparationer eller andre indgreb fra værksteder, som ikke er autoriseret af producenten,
- produktet kun er blevet brugt med tilbehør, som er blevet autoriseret af producenten.
   Garantikort kan ikke erstattes.

Information til EF-stater: Der henvises til sælgerens lovpligtige garantipligt for så vidt, at denne garantipligt ikke indskrænkes af en konkret garanti.

Udgifterne for indsendelse og tilbagesendelse af produktet betales af producenten. Denne garanti gælder i det førnævnte omfang og forudsætninger (inklusive fremæggelse af den originale kvittering også i tilfælde af videresalg) for enhver fremtidig eier af produktet.

# Konformitetserklæring

Hermed erklærer Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH, at denne model inkl. styreenhed stemmer overens med de grundlæggende krav i følgende EF-direktiver: EU-direktiv 2009/48 og 2004/108/EØF vedr. elektromagnetisk kompatibilitet og de andre relevante forskrifter i direktiv 2014/53/EU (RED)) skønner.

Den originale konformitetserklæring kan rekvireres på carrera-rc.com.







Maksimal radiofrekvenseffekt <10 dBm

# Advarselshenvisninger!

Enfjernstyret quadrocopteren er IKKE LEGETØJ og er kun egnet til unge fra 14år!
Dette produkt er ikke beregnet til at blive brugt af børn uden opsyn af en person med
forældremyndighed. Det kræver en vis øvelse at styre helikopteren. Børn skal først
lære dette under direkte opsyn af en voksen. Inden den første brug: Læs
vejledningen sammen med dit barn. Ved forkert brug kan man pådrage sig alvorlige kvæstelser og/eller der kan opstå materielle skader. Der skal styres med
forsiglighed og omtanke, dette kræver en del mekaniske og mentale evner. Vejledningen indeholder sikkerhedsinformationer og forskrifter samt informationer om
vedligeholdelse og brug af produktet. Det er ufravigeligt at læse og forstå denne

#### DANSK

vejledning helt inden den første ibrugtagning. Kun således kan man undgå ulykker med tilskadekomst og beskadigelser.

Hold hænder, hår og løst tøj samt andre genstande såsom kuglepenne og skruetrækker væk fra rotorerne.

Berør ikke den roterende rotor. Pas i særdeleshed på, at dine hænder IKKE kommer i nærheden af rotorbladene!

ADVARSEL: Lad ikke Quadrocopteren flyve i nærheden af dit ansigt. Må kun anvendes udendørs – ikke indendørs. Risklo for øjenskader. Start og flyv kun iegnetterræn (frit areal, ingen hindringer) og kun med direkte synskontakt. Duer som bruger af produktet alene ansvarlig for en sikker håndtering, således at hverken du eller andre personer eller deres ejendom tager skade eller udsættes for fare.

- · Brug aldrig din model, hvis styreenheden har svage batterier.
- Undgå trafikerede og befærdede områder. Vær altid opmærksom på, at der er tilstrækkelig plads.
- Flyv om muligt ikke med din model på åben gade eller offentlige arealer, så ingen udsættes for fare og ingen kommer til skade.
- ADVARSEL: Start ikke Quadrocopteren, hvis der befinder sig personer, dyr eller andre forhindringer i Quadrocopterens flyveområde.
- Start og flyvning i nærheden af højspændingsledninger, jernbaneskinner, gade/ veje, svømmebassiner eller åbent vand er strengt forbudt.
- Flyv kun ved god sigt og rolige vejrforhold.
- Følg nøje anvisningerne og advarselsinformationeme til dette produkt og for det mulige ekstraudstyr (oplader, akku'er osv.), som du bruger.
- Skulle quadrocopteren støde ind i levevæsener eller hårde genstande, skal gashåndtaget straks bringes i neutralstilling, dvs. det venstre joystick skal være på nederste anslag!
- Undgå enhver fugt, da fugt kan beskadige elektronikken.
- Der er fare for alvorlig tilskadekomst eller endda død, hvis du stikker dele af din model i munden eller slikker på dem.
- · Foretag ingen ændringer eller modifikationer på Quadrocopteren.

Hvis du ikke accepterer disse betingelser, bedes du straks returnere den fuldstændige quadrocopter model i ny og ubrugt tilstand til forhandleren.

#### Vigtige informationer om lithium-polymer akku'er

Lithium-polymer (LiPo) akku'er er væsentligt mere følsomme end almindelige alkali-, eller NiMH-akku'er, der normalt bruges i trådløse fjernstyringer. Derfor skal producentens forskrifter og advarselsinformationer følges meget nøje. Ved forkert håndtering af LiPo akku'er er der brandfare. Vær altid opmærksom på producentens anvisninger ved bortskaffelse af LiPo akku'er.

# Bortskaffelsesbestemmelser for gamle elektriske og elektroniske apparater iht. WEEE



Det her viste symbol med de gennemstregede affaldstønder skal minde dig om, at tomme batterier, akkumulatorer, knapceller, akku-pakker, apparatbatterier, gamle elektriske apparater etc. ikke må smides i husholdningsaffaldet, da de skader miljø og helbred. Hjælp med at bevare miljø og helbred og tal også med dine børn om korrekt bortskaf-

felse af brugte batterier og gamle elektriske apparater. Batterier og gamle elektriske apparater bør afleveres på de dertil indrettede samlesteder. Således bliver disse genbrugt korrekt.

genbrugt korrekt.
Uens batterityper eller nye og brugte batterier må ikke anvendes sammen. Tag brugte batterier ud af legetøjet. Ikke-opladelige batterier må ikke oplades.

#### ADVARSEL!

Akku'er må kun oplades af voksne.

Lad aldrig akku'en være uden opsyn under opladningen. Genopladelige batterier skal tages ud af legetøjet inden opladning. Tilslutningsklemmer må ikke kortsultes. Der må kun bruges de anbefalede batterier eller batterier af ligeværdig type. Ved regelmæssig brug af opladeren, skal dennes kabel, tilslutning, afdækninger og andre dele kontrolleres inden brug. Er opladeren defekt må den først bruges igen efter renaration.

Legetøjet må kun tilsluttes til apparater med beskyttelsesklasse II.

## Retningslinjer og advarselsinformationer om brug af LiPo akku'er

- Du skal oplade den medfølgende 3,7 V === 1000 mAh / 3,7 Wh LiPo-akku på et sikkert sted, væk fra antændelige materialer.
- Lad aldrig akku'en være uden tilsyn under opladningen.
- Til opladning efter en flyvning skal akku'en først være afkølet til omgivelsestemperatur.
- Du må kun bruge den tilhørende Lipo-oplader (USB kabel/ controller). Ved ignorering af disse anvisninger er der brandfare og således fare for helbred og/eller materielle skader. Brug ALDRIG en anden oplader.
- Hvis akku'en svulmer op eller deformeres under afladningen- eller opladningen, skal du straks afbryde procuduren. Fjern akku'en så hurtigt og forsigtigt som muligt og læg den på et sikkert, åbent sted væk fra brandbare materialer og hold øje med den i mindst 15 minutter. Hvis du oplader en akku igen, der allerede er svulmet op eller deformeret, er der brandfare! Selv ved en mindre deformering eller bobledannelse må akku'en ikke bruoes mere.
- Opbevar akku'en ved rumtemperatur på et tørt sted.





- Oplad ubetinget akku'en efter brug for at undgå en såkaldt dybdeafladning af denne. Sørg derved for at holde en pause på ca. 20 min. mellem flyvningen og opladningen. Oplad akku'en regelmæssigt (ca. hver 2-3 måneder). Ignorering af ovennævnte håndteringsmåde kan medføre en defekt.
- · Ved transport eller en midlertidig opbevaring af akku'en bør temperaturen være mellem 5-50° C. Opbevar om muligt ikke akku'en eller modellen i bilen eller i direkte sollys. Hvis akku'en udsættes for varmen i bilen, kan den tage skade eller bryde i brand

Henvisning: Ved lav batterispænding/ydelse vil du konstatere, at der kræves kraftige trimme og/eller styrebevægelser, for at quadrocopteren ikke går i spind. Dette sker som regel inden man når 3 V akku-spænding og er et godt tidspunkt at afbryde flyvningen på.

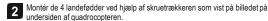
# Betjeningshenvisninger

# Leveringsomfang



- 1 1x Quadrocopter
  - 1x Indstillelig controller
  - 1x USB-ladekahel
  - 1x 3,7 V, 1000mAh Akku
  - 1x Kamera
  - 1x Landefødder inkl. skruer
  - 1x Tabletholder
  - 2x Reservemotor (højre/venstre)
  - 1x Skruetrækker
  - 2x AAA LR03 batterier (ikke genopladelige)

# Fastgørelse af landefødder og kamera



Placér kameraet i holderen på midten under quadrocopteren. Sæt stikket med 3 kabler i den venstre bøsning og stikket med 5 kabler i den højre bøsning ved siden af holderen.

# Fastgørelse af mobiltelefon

Der kan fastgøres en mobiltelefon mellem controllerens to sider. Tryk dertil knappen på midten af controller for at indstille bredden således, at mobiltelefonen er klemt fast og ikke kan falde ud.

#### Montage af tabletholder

Hvis du vil bruge en tablet i din controller anbefaler vi dig af sikkerhedsgrunde at montere den vedlagte holder..

Klik holderen fast midt på bagsiden af controlleren.

Holderens længde kan indstilles med stillehjulet. Fastgør holderen således at den klemmer tabletten fast i controlleren.

# Opladning af LiPo-akku'en

Vær opmærksom på, at du kun lader med medfølgende LiPo-akku med den medfølgende LiPo-oplader (USB-kabel). Hvis du forsøger at oplade akku'en med en anden LiPo-akku oplader eller en anden type oplader, kan dette medføre alvorlige skader. Læs venligst det forudgående afsnit med advarselsinformationer og retningslinjer vedrørende brug af akku'en grundigt igennem, inden du fortsætter. Akku'er må kun oplades af voksne. Kortslut ikke oplader og strømforsyningsdele. Du kan lade den i quadrocopteren monterede akku med det tilhørende USB-ladekabel på en USB-port:



• Fjern akku'en fra modellen inden du oplader denne.

- Tilslut USB-ladekablet til en computers USB-port. LED'en på USB-ladekablet lyser grønt og viser, at at ladeenheden er korrekt tilsluttet til computeren. Hvis du tilslutter en afladet akku til en quadrocopter lyser LED'en på USB-ladekablet ikke mere og angiver således, at quadrocopterens akku oplades. USB-ladekablet hhv. ladebøsningen på quadrocopteren er konstrueret således, at en forkert polaritet er udelukket.
- Det tager ca. 120 minutter at oplade en afladt akku (ikke dybdeafladt). Når akku'en er helt opladt, lyser LED-indikatoren på USB-ladekablet grønt igen.

Henvisning: Ved levering er den medfølgende LiPo-akku delvis opladet. Derfor kan den første opladning gå hurtigere.

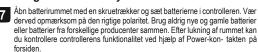
Overhold under alle omstændigheder den ovennævnte tilslutningrækkefølge!

Adskil stikforbindelsen på quadrocopteren, når du ikke bruger quadrocopteren. Manglende overholdelse kan medføre akku-skader!

#### Isætning af batteri i quadrocopter 6b

Åbn batterirummet med den vedlagte skruetrækker. Læg batteriet i. Luk

# Isætning af batterier i styreenhed



Ved Power-kontakt på ON og korrekt funktion skal LED'en øverst på midten af styreenheden lyse rødt.

Når kontrol LED'en blinker langsomt og der høres en signallyd, skal batterierne i controlleren udskiftes.

# Synkronisering af model og styreenhed

- Carrera RC quadrocopter og controller gensynkroniserer sig ved hver ibrugtagning. Hvis der i starten er problemer med kommunikationen mellem Carrera RC-quadrocopteren og controlleren, skal du gennemføre en ny synkroniserina
  - · Tilslut akku'en i modellen.
  - Tænd for modellen på ON/OFF kontakten.
  - · ADVARSEL! Stil quadrocopteren på en vandret flade så snart du har tændt den. Gyrosystemet er selvjusterende.
  - · LED'erne på quadrocopteren blinker nu rytmisk.
  - Tænd for controlleren på ON/OFF kontakten.
  - Skub det venstre joystick, altså gashåndtaget, helt op og ned igen.
  - Synkroniseringen er gennemført med succes.
  - LÉD'en på controlleren lyser nu permanent.
  - Efter ca. 5 1/2 minutter slår controlleren fra. Gentag synkronisering for forsat

# Beskrivelse af gadrocopter

- Rotorsystem
  - Rotor-beskyttelsesbur
  - 3. LED'er
- 4. ON-/OFF-kontalt
- 10 5 Videokamera
  - 6 Batterirum

# Funktionsoversigt styreenhed

Power-kontakt (ON / OFF)

Kontrol LED 2

3.

Gas Rotation

Frem-/tilbage

- Højre-/venstre hældning
- Trimmer til højre-/venstre hældning
- 6. Trimmer til frem-/tilbage
- Trimmer til rotation 7 8. Looping knap
- Headless Mode
- 10. Start Rotors knap
- 11. Auto-Landing knap
- 12. Auto-Start & Fly to 1.5 m knap
- 13. "LED lamper ON/OFF" knap
- 14. Begynder/Advanced kontakt (30 %/60 %/100 %) 15. Adaptiv tabletholder Knap til tilpasning af controllerbredde
- 16. Indstillingshjul til ændring af kameravinkel
  - 17. Batterirum

## Valg af flyveareal

Man kan flyve med quadrocopteren udendørs. Når du har trimmet din quadrocopter og er blevet fortrolig med dens styring og egenskaber, kan du også vove at flyve i mindre og ikke så frie omgivelser. Vær opmærksom på, at det på trods af vindstille kan blæse kraftig i nærheden af jorden. En manglende hensyntagen til denne henvisning kan medføre total ødelæggelse af quadrocopteren.

# Tjekliste til flyveforberedelse

Denne tjekliste er ingen erstatning for indholdet af denne betjeningsvejledning. Selvom den kan bruges som quick-start-guide, anbefaler vi dig indtrængende, at du læser denne betjeningsvejledning, inden du fortsætter.

- Kontrollér emballagens indhold. Installér landefødder og kamera, som beskreveti 2 β



 Når LED'en på quadrocopteren blinker langsomt, skal du udskifte batteriet.







- Fastgør din mobiltelefon eller tablet i controller
  Oplad LiPo-akku'en, som beskrevet i afsnit "Opladning af LiPo-akku'en".
  Sæt 2 AAA batterier i controlleren og vær derved opmærksom på den rigtige polaritet.
  Find egnede omgivelser til flyvningen.
  Sæt batteriet i batteriskakten på undersiden af quadrocopteren, som beskrevet i



- · Tænd for modellen på ON/OFF kontakten.
- · ADVARSEL! Stil quadrocopteren på en vandret flade så snart du har tændt den. Gyrosystemet er selviusterende.
- · LED'erne på quadrocopteren blinker nu rytmisk.
- Tænd for controlleren på ON/OFF kontakten. Kontroller i alle tilfælde Begynder/ Advanced kontakten 17 ). Skub det venstre joystick, altså gashåndtaget, helt op og ned igen.
- · Giv quadrocopteren et øjeblik til systemet er korrekt initialiseret og driftsklart. LED'er på quadrocopter blinker nu permanent. LED'en på controlleren lyser nu permanent.
- Gentag om nødvendigt ovennævnte punkter, hvis du ønsker at flyve med flere quadrocopterer samtidigt.
- Forbind din smartphone med quadrocopteren, som beskrevet i punkt (181) indtil du ser det aktuelle kamerabillede på skærmen. Yderligere detaljer og funktioner om kameraet, se punkt ( 18 8a 8b).
- · Henvisnings! Udfør i alle tilfælde funktion auto-trimmen flvvning!

inden enhver

23

- Tryk på "Start-Rotors" knappen.
- · Kontrollér styringen.
- · Gør dig fortrolig med styringen.



- Nu er quadrocopteren driftsklar. · Hvis quadrocopteren ikke reagerer, kan du prøve, at udføre den ovennævnte synkronisering igen.
- Flvv med modellen.
- LÉD-lamperne på modellen begynder at blinke kort før batteriet er opbrugt.
- · Land modellen.
- · Sluk for modellen
- Adskil akku-stikforbindelsen.
- · Sluk altid for fjernbetjeningen til sidst.

# Flyvning med 4-kanals quadrocopter

Vær især ved de første flyveforsøg opmærksom på, at du bevæger håndtagene på controlleren meget forsigtigt og ikke for hurtigt. Normal er det tilstrækkeligt med meget små bevægelser af det pågældende håndtag for at udføre den pågældende styrekommando!

Hvis du bemærker, at quadrocopteren bevæger sig fremad eller til siden uden at du ger det pågældende håndtag, skal du trimme quadrocopteren som beskrevet

23 24 25 26

13 +/- gas (op/ned)
For at starte eller flyve højere skubber du gashåndtaget forsigtig fremad. For at lande eller flyve lavere skubber du gashåndtaget forsigtig tilbage

For at dreje quadrocopteren venstre eller højre om på stedet, bevæger du det 14 venstre håndtag forsigtigt til venstre eller højre.

For at flyve quadrocopteren til venstre eller højre, bevæger du det højre håndtag forsigtigt til venstre eller højre.

For at flyve quadrocopteren fremad eller tilbage, bevæger du det højre håndtag forsigtigt fremad eller tilbage.

#### Start rotorer / motorer

Tryk på knap "Start Rotors" på controlleren for at starte motorerne. Du kan lette ved hjælp af gashåndtaget så snart rotorerne drejer.

# Looping funktion

#### ADVARSEL! KUN FOR ØVEDE PILOTER!

Trykker du på "Looping knappen" 1) høres en signallyd 5x. Bevæg det højre joystick opad, nedad, til højre eller venstre så længe signallyden høres. Quadrocopteren udfører så en looping eller en rulning i den pågældende retning. Vær derved opmærksom på, at der er tilstrækkelig plads i rummet til alle sider (ca. 4m).

"3D-looping" fungerer kun ved afmonteret kamera!

# Begynder/Advanced kontakt (2)

30 % = begynder modus
Der høres én signallyd ved omskiftning.

#### 60 % = medium modus

Quadrocopteren reagerer mere følsomt end i 30 % modus. Der høres to signallyde ved omskiftning.

# 100 % = advanced modus -> 3D modus

Quadrocopteren reagerer meget følsomt på styrebevægelser. Der høres tre

#### DANSK

#### Headless-Mode

Headless-Mode hjælper begyndere med at lære flyet at kende. Uanset i hvilken retning man drejer quadrocopteren, flyveretningen svarer altid nøjagtigt til den på controlleren udførte flyveretning. En begynder skal altså ikke mere styre spejlvendt når han f.eks. flyver imod sig selv. Trykker på du "Headless-Mode knappen" høres der en signallyd så længe du befinder dig i Headless-Mode. Til deaktivering af Headless-Mode trykkes knappen igen.

# Video og foto funktion

#### ADVARSEL!

Vær opmærksom på, at billeder eller videoer taget/optaget med det indbyggede kamera kan krænke andres billed- og personlige rettigheder! En person, der filmes uden tilladelse, f.eks. i nabolaget, kan anlægge civil retssag og for-

lange udeladelse eller skadeserstatning. Optagelser af personer i fremmede lejligheder eller haver hen over uigennemsigtige hække kan også være strafbart! Informér dig om de gældende lovbestemmelser.

# Anvendelse af Carrera RC app

signallyde ved omskiftning

ADVARSEL! 100 % KUN TIL ØVEDE PILOTER!





Download i den pågældende app-/hhv. playstore, appen ved navn "Car- rera RC FPV". Den pågældende QR kode finder du på emballagen. Forbind din smartphone med din quadrocopters W-Lan. Søg efter W-Lan ved navn

"Carrera\_RC\_FPV\_...". Der kan gå op til ca. 30 sekunder inden du finder den- ne W-Lan og forbindelsen oprettes. Start appen. Til højre på start-skærmen ser knappen her kommer du til appens flyve-menu. Via knapperne på højre

side kan du hente hjælp eller de generelle indstillinger. Du kommer til reservedelsbutikken via denne knappen. Reservedelsbutikken åbner i smartpho- nens browser. I nogle lande er det ikke muligt at levere reservedele. Henvend dig om nødvendigt til den på bagsiden anførte repræsentation i dit land.

### Funktionsoversigt flyve-menu:

- Tryk på denne knap for at tage billeder
- Tryk på denne knap for at optage videoer
- Her finder du de på smartphonen gemte billeder & videoer
- Her drejer du kamerabilledet 180°
- 5. Brug denne knap inden du sætter mobiltelefonen i 3D-VR brillen. I arkivet kan du se alle optagede videoer i 3D VR perspektiv – aktiver denne

modus i den tilsvarende menu ved tryk på ikonet. Billeder / videoer finder du i den pågældende mappe i din enhed. (Bemærk adgangsrettigheder ved IOS) Der behøves evt. en ekstra Video Player.

### Brug af 3D-VR brille (ikke inklusive)

Vi anbefaler at du først lærer at flyve sikkert med quadrocopteren, inden du bruger 3D brillen!

#### OBS! Flyv ALDRIG en quadrocopter med 3D-VR brille alene! Det er eventuelt strafbart!

Sørg for, at der er en anden person til stede når du har 3D brillen på ved flyvning. Den anden person skal overvåge quadrocopterens position for dig og hjælpe med at korrigere flyvepositionen for at undgå eventuelle ulykker.

#### Vær opmærksom på, at du kun har et begrænset synsfelt!

#### Ændring af kameravinkel

Ved hjælp af indstillingshjulet til højre på oversiden af controlleren kan ka- meravinklen ændres (ca. 70°-80° hældning).

## Automatisk højdekontrol

Så snart du slipper det venstre joystick under flyvningen, holder quadrocopte- ren automatisk den aktuelle flyvehøjde.

### Auto Landing

Du kan med knap "Auto Landing" til enhver tid aktivere den automatiske landefunktion. Derved reduceres rotorernes hastighed langsomt. Under landin- gen har du til enhver tid mulighed for at påvirke landepositionen ved at bevæ- ge det højre joystick. Så snart quadrocopteren er landet slår motorerne fra.

# Auto-Start & Fly to 1.5m

Tryk på knap "Auto-Start & Fly to 1.5 m" på controlleren for at starte motorerne og automatisk flyve i ca. 1,5 m højde. Under starten har du til enhver tid mulig- hed for at påvirke flyveretningen ved at bevæge det højre joystick. Så snart der er nået en højde på ca. 1,5 m holder quadrocopteren automatisk denne højde.

### Trimning af quadrocopter

#### **Auto-trimning**

- 1. Placer quadrocopteren på en vandret flade.
- 2. Synkroniser quadrocopter med controller, som beskrevet i "Synkronisering af model og styreenhed".
- 3. Skub samtidigt gashåndtag og Frem-/Tilbage håndtag ned i det højre hjørne. LED'en på quadrocopteren blinker kort og lyser så permanent. Signallyd høres 1x.
- 4. Neutralstilling er indstillet.























Hvis quadrocopteren i svævetilstand, uden bevægelse af håndtaget til højre-/ venstre flyvning flyver til venstre eller højre, skal du gøre følgende:

Bevæger quadrocopteren af sig selv hurtigt eller langsomt sideværts til venstre, trykker du den nederste højre trimmer til højre-/venstre flyvning gradvist til højre. Hvis quadrocopteren bevæger sig til højre, trykker du trimmeren til højre-/venstre flyvning gradvist til venstre.

25 Hvis quadrocopteren i svævetilstand, uden bevægelse af håndtaget til fremad-/tilbage flyver fremad eller tilbage, skal du gøre følgende:

Bevæger quadrocopteren af sig selv hurtigt eller langsomt fremad, trykker på den øverste højre trimmer til fremad-/tilbage gradvist nedad. Hvis quadrocopteren bevæger sig tilbage, trykker du trimmeren til fremad-/tilbage gradvist opad.

Hvis quadrocopteren i svævetilstand, uden bevægelse af håndtaget til rotation flyver til venstre eller højre på stedet, skal du gøre følgende: Roterer quadrocopter af sig selv hurtigt eller langsomt om sin egen akse til venstre, trykker du gradvist på den nederste venstre trimmer til rotation til højre. Hvis quadrocopteren roterer højre om, trykker du gradvist på trimmeren til rotation til venstre.

# Udskiftning af rotorblade

Brug om nødvendigt en smal glat genstand til at trække rotorbladet af med. Sørg for, at trække rotorbladet af lodret opad og derved holde motoren stabiliserende fast nedefra. Montér rotorbladet igen med skruen på quadrocopteren.



QR-kode til motorskiftesystem, reservedele og andre informationer.



# ADVARSEL!

Vær især opmærksom på markeringen og farven, samt rotorbladenes hæld-

Forrest til venstre: rød-markering "A" Forrest til højre: rød - markering "B" Bagerst til højre: sort - markering "A" Bagersttilvenstre:sort-markering,,B"

### Problemløsninger

Problem: Controlleren fungerer ikke.

Årsag: ON/OFF Power-kontakten står på "OFF". Løsning: Stil ON/OFF Power-kontakten på "ON". Arsag: Batterierne blev lagt forkert i.

Løsning: Kontrollér, om batterierne er lagt korrekt i.

Ärsag: Batterierne er for svage. Løsning: Læg nye batterier i.

Problem: Quadrocopteren kan ikke styres med controlleren.

Årsag: Controllerens Power-kontakt står på "OFF"

Løsning: Stil først Power-kontakten på controlleren på "ON".

Årsag: Controlleren er evt. ikke synkroniseret rigtigt med modtageren i

quadrocopteren.

Løsning: Gennemfør synkroniseringen som beskrevet i "Tjekliste til flyveforberedel-

Problem: Quadrocopter starter ikke.

Årsag: "Start-Rotors" knap på controller ikke trykket. Løsning: Tryk på "Start-Rotors" knap på controller.

Problem: Quadrocopteren letter ikke.

Årsag: Rotorbladene bevæger sig for langsomt.

Løsning: Skub gashåndtaget op. Arsag: Akku-ydelsen er for svag.

Løsning: Oplad akku'en (se kapitel "Opladning af akku").

Problem: Quadrocopter mister uden synlig grund hastighed under flyvningen og

taber højde.

Arsag: Akku'en er for svag.

Løsning: Oplad akku'en (se kapitel "Opladning af akku").

Problem: Quadrocopteren drejer sig kun i ring eller ruller rundt ved start.

Arsag: Forkert anbragte eller beskadigede rotorblade Løsning: Anbring / udskift rotorblader som beskrevet i 27 28 29

Problem: Ingen Wifi/W-Lan forbindelse mulig. Arsag: Modellens Power-kontakt står på "OFF".

Løsning: Stil først Power-kontakten på modellen på "ON".

Feiltagelser og ændringer forbeholdt · Farver / endelige design- ændringer forbeholdt Tekniske og designrelaterede ændringer forbeholdt · Piktogrammer = symbolfotos

### TÜRKÇE

# (TR) Sayın müşteri

Tekniğin son durumuna göre üretilmiş olan Carrera RC-Model Quadrocopter'inizi satın almanızdan dolayı sizi tebrik ederiz. Ürünlerimizi sürekli geliştirmeye ve düzeltmeye çaba gösterdiğimizden, teknik, malzeme ve dizayn açısından ilgili değişiklikleri önceden bildirmeden uygulama hakkını kendimize mahfuz tutarız. Sizin ürününüzde, bu talimattaki resim ve bilgilere kıyasla küçük değişikliklerin olmasından dolayı herhangi bir talep hakkı oluşmaz.Bu kullanma ve montaj talimatı ürünün ayrılmaz parçasıdır. Kullanma talimatına ve içinde bulunan emniyet talimatlarına uyulmaması durumunda garanti talep hakkı ortadan kalkar. Bu talimatı sonradan okumak veya modeli muhtemelen üçüncü şahıslara vermek için saklayınız.

Bu kullanma talimatının en yeni metnini ve satın alınabilir yedek parçalar hakkın- da bilgileri servis bölümünde carrera-rc.com'da bulabilirsiniz.

DIKKAT! Ilk uçuştan önce ülkenizde satın almış olduğunuz uçak modeli için yasal uçak modeli sigorta yükümlülüğü olup olmadığından emin olunuz.

# Garaanti koşulları

Carrera ürünleri teknik açıdan yüksek değerli ürünlerdir (OYUNCAK DEĞIL-DIR) ve itinalı bir sekilde kullanılmalıdırlar. Lütfen kullanma talimatında bulunan ikazlara mutlaka uyunuz. Bütün parçalar itinalı bir şekilde kontrol edilmektedir (Ürünün geliştirilmesi için olan teknik ve modelde değişiklik yapma hakkı mahfuz tutulur).

Fakat buna rağmen hata ortaya çıkacak olursa, o zaman aşağıda belirtilen garanti koşulları çerçevesinde garanti verilmektedir.

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (aşağıda 'İmalatçı' olarak tanımlanmaktadır) son müşterite (aşağıda 'Müşteri' olarak tanımlanmaktadır) aşağıda belirtilen koşullar ölçüsünde müşteriye teslim edilen Carrera RC model Quadrocopter (aşağıda 'Ürün' olarak tanımlanmaktadır) için satın alma tarihinden itibaren (Garanti müddeti) iki yıllık bir süre içinde malzeme ve işleme hatalarının olmayacağını garanti eder. İmalatçı bu tür hataları kendi takdirince masraflarını kendisi üstlenerek tamir edecek veya yeni veya revizyonu yapılmış parçaları teslim ederek giderecketir. Garanti, aşınma parçaları (örn. akü, rotor kanatları, kabin kapağı, dişli v.s. gibi), uygun olmayan muameleye/kullanmaya dayalı hasarları veya yabancıların müdahalelerini kapsamamaktadır. Tehlikenin devri esnasında ürün hatasız değildiyse, böyle durumlarda müşterinin ilgili satıcıya karşı oluşan anlaşmasal veya yasal hakları (Onarım veya yenisi ile değiştirme, anlaşmadan geri çekilme, indirim, zarar tazminatı), bu garantiden etkilenmemektedir.

Bu özel imalatçı garantisinden haklar ancak, eğer

- · talep edilen hatalar, kullanma talimatındaki verilere göre amacına veya uygun olmayan kullanmadan kaynaklanan hasarlardan değilse,
- · işletmeye dayalı aşınma belirtileri değilse,
- · üründe imalatçı tarafından yetkilendirilmemiş tamirhanelerin tamirler veya başka sekilde müdahale ettiklerini kanıtlayan özellikler bulunmuyorsa,
- ürün sadece imalatçı tarafından yetkili kılınmış aksesaurlar ile kullanıldıysa.

Garanti kartları değiştirilemez.

AB ülkeleri için bilgiler: Satıcının yasal garanti hizmeti yükümlülüğüne dikkat çekilmektedir, yani bu garanti hizmeti yükümlülüğü konu olan bu garanti ile kısıtlanmamaktadır. Urünün postalanması ve geri postalanması ile ilgili masrafları imalatçı üstlenmektedir. Bu garanti belirtilen kapsamda ve belirtilen koşullar altında (Başkasına satma durumunda da orjinal satın alım makbuzunun sunulması) ürünün daha sonraki, gelecekteki her sahibi için geçerlidir.

# Uygunluk açıklaması

Bununla Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH, bu Controller dahil bu modelin aşağıda belirtilen AB yönergelerinin esaslı taleplerine uygun olduğunu beyan eder: 2009/48 ve 2004/108/AB elektromanyetik uygunluk ile ilgili AB yönergelerinde ve 2014/53/EU (RED) yönergesinin diğer önemli kaidelerinde yazılı olan. Uygunluk açıklamasının aslı carrera-rc.com adresi altında talep edilebilir.







Maksimal telsiz frekans gücü <10dBm

# İkaz bilgileri!

Uzaktan kumandalı bir Quadrocopter OYUNCAK DEĞILDIR ve sadece 14 yaşından büyük gençler için uygundur!

Bu ürün, velilerinin gözetimi altında olmayan çocuklar tarafından kullanılmak için öngörülmemiştir. Helikopteri kumanda etmek için belirli bir alıştırma yapılması gerekmektedir. Çocukların bunu bir yetişkinin doğrudan gözetimi altında öğrenmeleri gerekmektedir. Ilk kullanımdan önce: Çocuğunuzla birlikte kılavuzu okuyun. Uygun olmayan kullanımdan dolayı ağır yaralanmalar ve/veya maddi hasarlar oluşabilir. İtinali ve dikkatli bir şekilde kumanda edilmek zorundadır ve bazı mekanik ve







zihinsel yetenekler gerektirmektedir. Kullanma talimatı emniyet ikazları ve kaideler ve ürünün bakımı ve işletilmesi ile ligili ikazlar içermektedir. İlk defa işletmeye almadan önce bu talimatın tamamen okunmasından ve anlaşılmasından kaçınılamaz. Sadece bu şekilde yaralanmaların ve hasarların oluştuğu kazalar önlenebilir.

Kalem, tornavida gibi eşyalar dahil, ellerin, saçların ve bol kıyafetlerin pervaneden (Rotor) uzak tutulması gerekmektedir.

Dönen rotora temas etmeyiniz. Özellikle ellerinizin rotor kanatlarının yakınına GEL-MEMESİNE dikkat ediniz!

DİKKAT: Yaralanmalardan kaçınmak için, Quadrocopter yüzünüze yakın uçurmayınız.

Kullanım sadece dış alanlarda | iç alanlarda değil. Gözlerin yaralanması riski. Sadece uygun alanlarda (serbest alan, engelsiz) ve doğrudan görme temasının olduğu şekilde çalıştırılmalı ve uçurulmalıdır.

Bu ürünün kullanıcısı olarak, ne başka şahıslara ne de başka şahısların mülkiyetine hasar verilmemesinden veya tehlikeye sokulmamasından bizzat siz sorumluştırız

- Modelinizi kesinlikle zayıf Controller pili ile kullanmayınız.
- Yoğun trafiği olan ve kalabalık alanlardan kaçınınız. Her zaman yeterli alanın olmasına dikkat ediniz.
- Hiç kimseyi tehlikeye sokmamak veya yaralamamak için, modelinizi mümkün olduğu kadar açık caddelerde veya kamu alanlarında uçurmayınız.
- DIKKAT: Quadrocopter uçma sahasında insanlar, hayvanlar veya başka engeller bulunuyorsa, o zaman Quadrocopter çalıştırmayınız.
- Yüksek gerilim hattı yakınlarında, demiryolu hattında, yollarda, yüzme havuzları ya da açık sularda çalıştırmak ve uçmak kesinlikle yasaktır.
- · Yalnızca görüş alanı açık olduğunda ve sakin hava şartlarında çalıştırın.
- Bu ürünün ve muhtemelen kullandığınız yedek donanımlarının (şarj aleti, aküler v.s.) talimatına ve ikaz bilgilerine tam olarak uyunuz.
- Eğer Quadrocopter canlılarla veya sert eşyalar ile temas edecek olursa, o zaman lütfen gaz pedalini derhal sıfır pozisyonuna getiriniz, yani sol Joystick alt dayanma noktasında durmalıdır!
- Elektroniğe hasar verebileceğinden dolayı her türlü nemden kaçınınız.
- Eğer modelinizin parçalarını ağzınıza sokacak olursanız veya yalayacak olursanız, o zaman ağır yaralanmalardan ölüme kadar tehlike bulunmaktadır.
- · Quadrocopter herhangi bir değişiklik veya modifikasyonlar yapmayınız.

Eğer bu koşulları kabul etmeyecek olursanız, o zaman Quadrocopter modelini derhal tam ve kullanılmamış durumda satıcınıza geri iade ediniz.

#### Lityum Polimer aküler hakkında önemli bilgiler

Lityum Polimer (LiPo) aküleri, diğer telsiz kumandalarda kullanılan alışagelmiş alkali veye NiMH akülerine kıyasla daha hassastırlar. Bu nedenle imalatçının kaidelerine ve ikaz bilgilerine tam olarak uyulmak zorundadır. LiPo akülerinin yanlış kullanılması durumunda yangın tehlikesi bulunmaktadır. Lüffen LiPo akülerini imha edeceğinizde her zaman imalatçının bilgilerine uyunuz.

## WEEE'ye göre elektro ve elektronik eski aletleri imha etme kaideleri



Burada gösterilen üstü çizilmiş çöp bidonu sembolü, boş pillerin, akümülatörlerin, düğme pillerin, pil paketlerinin, alet pillerinin, elektrikli eski aletlerin v.s. ev çöpüne dahil olmadığma dikkat çekmektedir, çünkü bunlar çevre ve sağlığa zarar vermektedir. Lütfen çevreyi ve sağlığı korumaya siz de yardımcı olunuz ve çocuklarınızla kullanılmış

pillerin ve elektrikli eski aletlerin düzenli imha edilmesi konusunu konuşunuz. Piller ve elektrikli eski aletler bilinen toplama yerlerine teslim edilmelidir. Böylece bunlar nizamına uygun geri dönüşüme (Recycling) iletilmektedir.

Farklı olan pil tipleri veya yeni ve kullanılmış pillerin birlikte kullanılması yasaktır. Boş pilleri oyuncaktan çıkartınız. Tekrar şarj edilemeyen pillerin şarj edilmesi yasaktır. Şarj edilebilir piller sadece yetişkinlerin gözetimi altında şarj edilmelidir.

### Sadece yetişkin kişilerin aküleri şarj etmelerine müsaade edilmiştir.

Şarj esnasında aküyü kesinlikle gözetimsiz bırkamayınız. Bağlantı kıskaçlarının kısa devre yapılması yasaktır. Sadece tavsiye edilen piller veya kıyaslanabilir tipdeki piller kullanılabilir.

Şarj aletinin düzenli olarak kullanılması durumunda, bunun kablo, bağlantı, kapak ve diğer parçalarının kontrol edilmesi gerekmektedir. Eğer şarj aleti hasarlı ise, ancak tamir edildikten sonra tekrar işletmeye alınabilir.

Oyuncak sadece koruyucu sınıfı II olan aletlere bağlanabilir.

### LiPo akülerini kullanma ile ilgili yönergeler ve ikaz bilgileri

- Ekte bulunan 3,7 V=1400 mAh / 3,7 Wh LiPo aküyü güvenli bir yerde ve yanıcı malzemelerden uzak şarj etmek zorundasınız.
- Şarj esnasında aküyü kesinlikle gözetimsiz bırakmayınız.
- Bir uçuştan sonra şarj etmek için, akünün ilk önce çevre ısısına kadar soğuması gerekmektedir.
- Šadece buna ait Lipo-şarj aletini (USB Kablo/Controller) kullanabilirsiniz. Bu ikazlara uyulmaması durumunda, yangın tehlikesi bulunmaktadır ve böylece de sağlık için ve/veya maddi hasar tehlikesi bulunmaktadır. KESİNLİKLE başka bir şarjaleti kullanmayınız.
- Eğer akü boşaltma veya doldurma / şarj işlemi esnasında şişecek veya şekli değişecek olursa, böyle bir durumda derhal şarj veya boşaltma işlemini durdurunuz. Aküyü

#### TÜRKCE

mümkün olduğunca çabuk ve itinalı bir şekilde çıkartınız ve bunu güvenli, açık bir alana yanıcı malzemelerden uzak bir yere koyunuz ve en azından 15 dakika boyunca izleyiniz. Eğer önceden şişmiş veya şekli değişmiş bir aküyü şari elmeye veya boşaltmaya devam ederseniz, o zaman yangın tehlikesi bulunmaktadır! Şeklini çok az değiştirmiş veya balonlaşma olsa bile, bir akünün çalıştırılmaması gerekmektedir.

- Aküyü oda ısısında kuru bir yerde depolayınız/saklayınız.
- Bir nevi derin boşalmayı önlemek için aküyü kullandıktan sonra mutlaka tekrar şarj ediniz. Bu esnada uçuş ve şarj işlemi arasında yakl. 20 dakikalık bir ara verilmesine dikkat ediniz. Aküyü zaman zaman şarj ediniz (yakl. her 2-3 ayda bir). Akünün yukarıda belirtilen kullanımına uyulmaması durumunda aküde bir arıza ortaya çıkabilir.
- Akünün transportu veya geçici olarak depolanması için ısı 5-50 °C arasında olmalıdır. Aküyü veya modeli mümkün olduğunca arabanın içinde veya doğrudan güneş etkisi altında depolamayınız. Eğer akü arabadaki ısı altında kalacak olursa, hasar görebilir veya alev alabilir.

Bilgi: Pil geriliminin/gücünün düşük olması durumunda, Quadrocopter'in sallanmaması için oldukça ayar ve/veya kumanda hareketlerinin gerekli olacağını tespit edeceksiniz. Bu genellikle akü gerilimi 3 V'a ulaşmadan önce görülür ve uçuşu sona erdirmek için iyi bir zamandır.

# Kullanım ikazları

### Teslimat kapsamı



1x Quadrocopter

1x Uyarlanabilir kontrolör

1x USB-şarj kablosu

1x 3,7 V, 1000mAh Akü

1x Kamera

1x Vidalar dahil iniş ayakları

1x Tablet tutucu

2x Yedek motor (sağ/sol)

1x Tornavida

2x AAA LR03 pil (tekrar sarj edilemez)

# İniş ayaklarının ve kameranın takılması

- Lütfen şekilde görüldüğü gibi Quadrocopter'in alt tarafına 4 iniş ayağını tornavida yardımı ile sabitlestiriniz.
- 3 Kamerayı Quadrocopter'in alt tarafında ortadaki tutucuya yerleştiriniz. 3 kablolu fişi sol ve 5 kablolu fişi tutucunun yanındaki sağ kovana takınız.

### Mobil cihazın sabitlenmesi

4 Kontrolörün iki tarafının arasına bir mobil cihaz sabitlenebilir. Bunun için kontrolörün ortasındaki butona basın, böylece mobil telefonu sıkıştıracak ve onun düşmemesini sağlayacak şekilde genişliği ayarlayabilirsiniz.

# Tablet tutucusunun montaji

- 6 Kontrolörünüzde bir tablet kullanmak istiyorsanız, güvenlik nedenleriyle beraberinde teslim edilen tutucunun montajını öneririz.
- 1 Tutucuyu arka tarafta kontrolörün ortasına yerleştirin.
- Ayar tekerleği ile tutucunun uzunluğu ayarlanabilir. Tablet kontrolöre sıkışacak şekilde tutucuyu sabitleyin.

# LiPo aküsünün şarj edilmesi

Beraberinde teslim edilen LiPo aküsünü sadece beraberinde teslim edilen LiPo şarj aleti ile (USB kablosu) şarj etmeye dikkat ediniz. Eger aküyü başka bir LiPo akü şarj aleti ile vola başka bir sarj aleti ile vola durmaya çalışırsanız, o zaman bundan dolayı ağır hasarlar oluşabilir. Lütfen devam etmeden önce, akünün kullanımı ile ilgili daha önceki bölümlerde bulunan ikaz bilgilerini ve yönergelerini itinalı bir şekilde okuyunuz. Sadece yetişkin kişilerin aküleri şarj etmelerine müsaade edilmiştir. Şarj aletini ve besleme bioğunu kısa devre yapmayınız.

Quadrocopter'e onte edilmiş aküyü buna ait USB şarj kablosu ile bir USB port'unda şarj edebilirsiniz.

# Bilgisayarda şarj etmek:

• Şarj etmeden önce aküyü modelden çıkartınız.

- ÜSB şarj kablosunu bir bilgisayarın USB-Port'una bağlayınız. USB şarj kablosundaki LED lambası yeşil renkte yanar ve şarj biriminin bilgisayara düzgün bağlanmış olduğunu gösterir. Eğer aküsü boşalmış bir Quadrocopter'i takacak olursanız, o zaman USB şarj kablosundaki LED lambası artık yanmaz ve Qudrocopter aküsünün şarj edildiğini gösterir. USB şarj kablosu veya Quadrocopter'deki şarj kovanı ters kutuplamanın mümkün olmayacağı şekilde üretilmiştir.
- Boşalmış (tamamen boşalmış değil) bir aküyü tekrar şarj etmek yakl. 120 dakika sürmektedir. Eğer akü dolduysa, o zaman USB kablosundaki LED göstergesi tekrar yeşil renkte yanar.







# TÜRKÇE

Bilgi: Teslimat kapsamında bulunan LiPO aküsü kısmen doldurulmuştur. Bu Uçuş hazırlığı için kontrol listesi nedenle ilk şarj işlemi biraz daha kısa sürebilir.

Yukarıda belirtilen bağlantı sıralamasına mutlaka uyunuz! Eğer Quadrocopter'i kullanmıyorsanız, Quaptocopter'de bulunan geçme bağlantıları çıkartınız.Uyulmaması durumunda aküde hasarlar oluşabilir!



#### Şarjlı pilin Quadrocopter'e yerleştirilmesi

- · İlişikteki tornavidanın yardımıyla şarjlı pil yuvasının kapağını açın. Şarjlı pili yerleştirin. Şarjlı pil yuvası kapağını kapatın.
- Quadrocopter'daki LED ışığı yavaşça yanıp sönerse şarjlı pili değiştirmelisiniz.

# Pillerin Controller'e yerleştirilmesi.



7 Bir tornavida ile pil kutusunu açınız ve pilleri Controller'e (Kontrolör) yerlestiriniz. Doğru kutuplamaya dikkat ediniz. Kesinlikle yeni ve eski pilleri veya farklı üreticilerin pillerini bir arada kullanmayın. Pil kutusunu kapattıktan sonra Controller'in fonksiyonunu ön taraftaki Power şalteri ile kontrol ediniz.

Power şalteri ON pozisyonundayken ve nizamına göre çalışır durumdayken Controller'in ortasındaki üst LED lambası kırmızı renkte yanmalıdır. Eğer LED kontrol ışığı yavaşça yanıp sönüyor ve akustik bir sinyal sesi duyu-

# luyorsa, kumanda pillerini değiştirmelisiniz. Modelin Controller ile bağlantısı



Carrera RC Quadrocopter ve kumanda kullanıma her başlatıldığında, bağlantı otomatik olarak yenilenir. Eğer başlangıçta Carrera RC Quadrocopter ve

Controller arasında iletisim sorunu olacak olursa, o zaman lütfen yeni bir bağ-

- Modeldeki aküyü bağlayınız.
- · Modeli ON/OFF şalterinden çalıştırınız.
- · DIKKAT! Quadrocopter'i çalıştırdıktan hemen sonra mutlaka düz yatay  $bir yere \, koyunuz. \, D\"{o}ner \, sistemi \, otomatik \, olarak \, ayarlan maktadır.$
- Quadrocopter'deki LED'ler şimdi ritmik olarak yanmaktadır.
- · Controller'i ON/OFF şalterinden çalıştırınız.
- · Gaz kolunu, diğer bir değişle sol joystick'i tamamen yukarı doğru ve tekrardan aşağı doğru sıfır konumuna itin.
- Bağlantı başarılı bir şekilde tamamlandı.
- · Şimdi Controller'deki LED lambası sürekli yanar.
- Yaklaşık 5 buçuk dak. sonra kumanda kendiliğinden kapanır. Yeniden kullanım için lütfen bağlantı prosedürünü tekrarlayın.

# Quadrocopter'in açıklaması



- 1. Rotor sistemi
- 2. Rotor-koruma kafesi
- ON-/OFF-Şalter
- I FD'ler
  - Video kamerası
  - 6. Akü kutusu

# Controller'in fonksiyon listesi



- 1. Power şalter (ON / OFF)
- Kontrol LED
- 3. Gaz
- Dairesel dönme
- 4. İleri/geri
  - Sağ/sol eğim
- Sağ/sol eğim için ayarlayıcı
- İleri/geri için ayarlayıcı 6
- Dairesel dönme için ayarlayıcı
- Looping butonu
- Bassiz Mod
- 10. Start Rotors butonu
- 11. Auto-Landing butonu
- 12. Auto-Start & Fly to 1.5mbutonu
- 13. LED ışıkları AÇİK/KAPALI'tuşu
- 14. Başlayıcı/Advanced şalteri (%30/%60/%100)
- 15. Ayarlanabilir tablet tutucu Kontrolör genişliğini uyarlamak için buton
- Kamera açısını değiştirmek için ayar tekeri
- 17. Pil kutusu

# Uçuş sahasının seçimi

Quadrocopter dışarıda uçurulabilir. Quadrocopter'inizi ayarladıktan ve kumandasını ve yeteneklerini öğrendikten sonra, küçük ve daha az serbest alanlarsa uçurmaya çalışabilirisiniz. Zemin yakınında rüzgarsız olmasına rağmen, zemine biraz mesafede çok rüzgarlı olabileceğine lütfen

Bu kontrol listesi bu kullanm talimatının içeriğinin verine geçmez. Bu Quick-Start-Guide olarak kullanılmasına rağmen, devam etmeden önce acilen ilk önce bu işletme talimatını komple okumanızı tavsiye ederiz.

Ambalaj içeriğini kontrol ediniz



· İniş ayaklarını ve kamerayı

içerisinde belirtildiği şalayerleştirin.

- · Mobil telefonunuzu veya tabletinizi kontrolörde sabitleyin
- LiPO aküyü 'LiPo akünün şarj edilmesi' bölümünde açıklandığı gibi şarj ediniz.
- Controller'e AAA tipi 2 pil yerleştiriniz ve doğru kutuplamaya dikkat ediniz.
- Uçmak için uygun bir ortam /çevre bulunuz.
- · Şarjlı pili, Quadrocopter'ın alt bölümündeki şarjlı pil şaftına 6b 'de tarif edildiği gibi verleştirin
- Modeli ON/OFF şalterinden çalıştırınız.
- DIKKAT! Quadrocopter'i çalıştırdıktan hemen sonra mutlaka düz yatay bir yere koyunuz. Döner sistemi otomatik olarak ayarlanmaktadır.
- Quadrocopter'deki LED'ler şimdi ritmik olarak yanmaktadır.
- Controlleri ON/OFF salterinden çalıştırınız. Beginner-Advanced şalterini mutla-ka kontrol ediniz 17 ). Gaz kolunu, diğer bir değişle sol joystick'i tamamen yukarı doğru ve tekrardan aşağı doğru sıfır konumuna itin.
- Sistem programına ilk değerlerin düzgün bir şekilde verilebilmesi ve işletmeye hazır olabilmesi için Quadrocopter'e kısa bir süre tanıyınız. Quadrocopter'daki LED ışıkları şimdi sürekli yanmaktadır. Şimdi Controller'deki LED lambası sürekli yanar.
- Eğer aynı anda değişik Quadrocopter'leri uçurmak istiyorsanız, o zaman gerekirse yukarıda belirtilen şıkları tekrarlayınız.

# 18b

 şikkı altında açıklandığı şekilde Smartphone'nizi Quadrocopter ile Screen'de kameranın canlı resmini gör başıka başlayınız. Kamera ile ilgili daha başka bilgiler ve fonksiyonlar için ( ) sikkina b

> dikkat ediniz. Bu ikaza uyulmaması Quadrocopter'in tamamen kaybına yol açabilir.





- · Uyarı! Lütfen her uçuştan önce otomatik ayarı
- "Start-Rotors" butonuna basın.
- Kumandayı kontrol ediniz.
- · Kumandanın fonksiyonlarını öğreniniz.
- Gerekirse Quadrocopter'i, Quadrocopter'in süzülme uçuşunda kumanda hareketleri olmadan yerinden oynayamayacağı şekilde şıkları altında açıklandığı gibi ayarlayınız.

uvgulavin!

- · Quadrocopter şimdi çalışmaya hazırdır.
- Eğer Quadrocopter herhangi bir fonksiyon göstermeyecek olursa, o zaman yukarı- da
   Litila bağlandı inlandı inlandı ayan ayanın
- belirtilen bağlantı işlemini tekrarlamaya çalışınız.
- Modeldeki LED ısıkları akü boşalmadan kısa bir süre önce yanıp sönmeye başlarlar.
- Modeli uçurunuz.
- Modeli indiriniz.Modeli kapatınız.
- Akü-Konektör geçme bağlantısını ayırınız.
- · Uzaktan kumandayı her zaman en son olarak kapatınız.

# 4- kanallı Quadrocopter'in uçurulması

#### BILGI!

Özellikle ilk uçuş denemelerinde Controller'deki pedalları (kolları) çok dikkatli hareket ettirmeye ve o kadar ani hareket ettirmemeye dikkat ediniz. Ilgili kuman- da komutunu uygulamak için ilgili pedalın çok az hareket ettirilmesi yeterlidir.

İlgili pedalı hareket ettirmediğiniz halde Quadrocopter'in ön veya yan tarafa hareket ettiğini fark edecek olursanız, o zaman lütfen Quadrocopter'i açık- landığı sekilde ayarlayınız.

### +/- gaz (yukarı/aşağı)

Başlatmak veya daha yükseğe uçmak için sol gaz pedalını dikkatlice öne itiniz. İniş yapmak veya daha alçak uçmak için sol gaz pedalını dikkatlice arkaya itiniz.

Quadrocopter'i olduğu yerde sola veya sağa doğru döndürmek için sol pedalı dikkatlice sola veya sağa hareket ettiriniz.

Quadrocopter'i sola veya sağa doğru uçurmak için sağ pedalı dikkatlice sola veya sağa hareket ettiriniz.

Quadrocopter'i öne veya arkaya doğru uçurmak için sağ pedalı dikkatlice öne veya arkaya hareket ettiriniz.

# Rotorları / Motorları çalıştırın

Motorları çalıştırmak için kontrolördeki "Start Rotors" butonuna basın. Rotorlar çalışmaya başladığı an gaz kolu ile havalanabilirsiniz.

### Looping fonksiyonu

# DIKKAT! SADECE TECRÜBELI PILOTLAR IÇIN!

"Looping butonu" 1 na basınca 5 defa sinyal sesi duyulacaktır. Sinyal sesi duyulduğu sürece, sağ manevra kolunu yukarı, aşağı, sağa veya sola hareket ettirin. Daha sonra Quadrocopter her defasındaki istikamete Loo- ping veya takla hareketini yapar. Bu esnada her tarafa doğru yeterli mesafe olmasına dikkat ediniz (yakl. 4m).

3D-Looping' sadece kamera çıkartıldıktan ve söküldükten sonra işlemektedir.

















# Başlayıcı/Advanced şalteri (2)



%30 = Yeni başlayanlar modüsü Değiştirilirken sinyal sesi bir defa duyulur.

#### %60 = Medium modüsü

Quadrocopter %30 modüsüne nazaran daha hassas tepki göstermektedir. Değiştirilirken sinyal sesi iki defa duyulur.

#### %100 = Advanced modüsü -> 3D modüsü

Quadrocopter kumanda hareketlerine hassas tepki gösterir. Değiştirilirken sinyal sesi üç defa duyulur.

#### **DIKKAT! SADECE %100 TECRÜBELI PILOTLAR IÇIN!**

#### Headless-mode



"Headless Mod Düğmesi"ne

basın, Headless Mod'da kaldığınız sürece

sinyal sesi duyulacaktır. Headless moddan çıkmak için tekrar düğmeye basın.

# Video ve foto fonksiyonu

Monte edilmiş kamera ile çekilmiş resimlerin ve videoların başkalarının resim ve kişilik haklarını ihlal edebileceğine lütfen dikkat ediniz! Izni olmadan kameraya çekilmiş kişi, örn. komşular, hukuk davası ile kendisini savunabilir ve yapılmamasını veya kendisine tazminat ödenmesini talep edebilir. Yabancı evlerde veya örn. sıkı çalılardan dolayı görülmesi zor yabancı bahçelerde kişilerin görüntü olarak kayıt edilmesi suç oluşturmaktadır ve cezalandırılmaktadır! Lütfen her defasındaki geçerli olan yasal durum hakkında bilgi alınız.

### Carrera RC App'in kullanımı

L"İlgili App-/veya Playstore'da "Carrera RC FPV" uygulamasını indirin. L'Ilgili App-iveya maysure da Gancia (Companio and Ilgili QR kodunu ambalajda bulabilirsiniz. Akilli telefonunuzu Quadrocopter'inizin W-Lan'ı ile bağlayın. "Carrera\_RC\_FPV\_..." isimli W-Lan'ı arayın. W-Lan'ı bulmak ve bağlantıyı kurmak için yakl. 30 saniyelik bir bekleme süresi gerekli olabilir. Şimdi App'i başlatınız.

Başlangıç ekranının sağ tarafında "Start" butonunu güzen görürsünüz, bura-dan uygulamanın uçuş menüsüne ulaşabilirsiniz. Sağdaki butonlar üzerinden yardım veya genel ayarlara ulaşabilirsiniz. Yedek parça mağazasına bu buton üzerinden ulaşabilirsiniz. Yedek parça mağazası Smartphone (Akıllı telefon) Browser'inde açar.

Yedek parçaların mevcudiyeti veya teslimatı bazı ülkelerde mümkün değildir. Duruma göre arka tarafta belirtilen ülkenizdeki temsilciye başvurunuz.

# 18 b

# Uçuş menüsünün fonksiyon listesistarı

- Fotoğraf çekmek için bu butona basınız
- 2 Video çekmek için bu butona basınız
- 3. Burada Smartphone'nizde kayıt edilmiş fotoğrafları ve videoları bulabilirsiniz
- 4. Buradan kameranın görüntüsünü 180° derece çevirebilirsiniz.
- 5. Bu butonu mobil telefonunuzu 3D-VR gözlüğe yerletirmeden önce kullanınız. Arşivde tüm kayıtlı videolan 3D VR perspektifinde izleme olasılığınız vardır - ilgili menüde değuna basarak modu etkinleştirin.
  Resimleri/Videoları her defasında Smartphone'nizin Resim/Video dosyasında

bulabilirsiniz. (IOS'da erişim haklarını dikkate alın) Duruma göre ilaveten bir video çalar gerekmektedir.

# 18 c 3 D VR gözlüğün kullanımı (içermemektedir) 3D gözlüğünü kullanmadan, öncelikle size Quadrocopter ile güvenli

ucusu öğrenmenizi öneririz!

DIKKAT! ASLA Quadrocopter'i 3DVR gözlük iletek başınıza uçurmayın. Duruma göre cezai duruma düşersiniz!

Uçuş esnasında 3D gözlüğü takıyorsanız 2. bir kişinin yanınızda olmasını

2. kişi Quadrocopter'in pozisyonunu gözlemlemelidir ve duruma göre kazaları önlemek için uçuş pozisyonunu düzeltmenize yardımcı olmalıdır.

Kısıtlı bir görüş alanınızın olduğunu dikkate alın!

# Kamera açısını değiştirmek

Controller'in sağ üst tarafındaki ayar tekerinin yardımı ile kamera açısı (yakl. 70°-80° eğilim) değiştirilebilir.

# Otomatik yükseklik kontrolü

20 Uçuş esnasında sol joystick'i biraktığınız an Quadrocopter otomatik olarak o sıradaki uçuş yüksekliğini sabitler.

### TÜRKÇE

## **Auto Landing**

"Auto Landing" butonuna basarak istediğiniz zaman otomatik iniş fonksiyonunu tetikleyebilirsiniz. Bu esnada yavaşça rotor devir sayısı azalır. İniş işlemi esnasında istediğiniz zaman joystick'i hareket ettirerek iniş pozisyonunu etkileme olasılığınız vardır. Quadrocopter yere indiği an motorlar durur.

# Auto-Start & Fly to 1.5m



Motorları çalıştırmak ve otomatik olarak yakl. 1,5 m yüksekte uçmak için "Auto-Start & Fly to 1.5m" butonuna basın. Start işlemi esnasında sağ joystick'i hareket ettirerek istediğiniz zaman uçuş yönünü etkileyebilirsiniz. 1,5 m'lik yüksekliğe ulaşıldığı an Quadrocopter otomatik olarak yüksekliği sabitler.

# Quadrocopter'i ayarlamak

Otomatik ayar 1. Quadrocopter'ı yatay bir yüzeye yerleştirin.

2."Modelin Controller ile bağlantısı" kısmında tarif edildiği gibi Quadrocopter'ın kumanda bağlantısını kurun.

3.Gaz kolunu ve manevra kolunu eş zamanlı olarak ileri/geri sağ alt kö-

şeye itin. Quadrocopter üzerindeki LED ışığı kısaca yanıp söner ve sonra da sürekli yanar. Sinyal sesi 1x duyulur.

4. Nötr konum tamamlanmıştır.

Eğer Quadrocopter süzülme uçuşunda, Sağa / Sola eğim pedalı hareket ettirilmeden, sola veya sağa doğru uçacak olursa, lütfen aşağıda açıklandığı şekilde uygulayınız:

Eğer Quadrocopter kendiliğinden hızlı veya yavaş sol tarafa doğru hareket edecek olursa, alt sağ Sağa / Sola eğim ayarlayıcısını adım adım sağa doğru basınız. Eğer Quadrocopter sağa doğru hareket edecek olursa, Sağa / Sola eğim ayarlayıcısını adım adım sola doğru bastırınız.

25 Eğer Quadrocopter süzülme uçuşunda, İleri / Geri pedalı hareket ettirilmeden, öne veya geriye doğru uçacak olursa, lütfen aşağıda açıklandığı şekilde uygu-

Eğer Quadrocopter kendiliğinden hızlı veya yavaş öne doğru hareket edecek olursa, üst sağ İleri / Geri ayarlayıcısını adım adım aşağıya doğru basınız. Eğer Quadrocopter arkaya doğru hareket edecek olursa, İleri / Geri ayarlayıcısını adım adım yukarıya doğru bastırınız.

Eğer Quadrocopter süzülme uçuşunda dairesel dönme pedalı hareket ettiril-26 meden olduğu yerde sola veya sağa dönecek olursa, o zaman aşağıda belirtildiği şekilde uygulayınız: Eğer Quadrocopter kendiliğinden hızlı veya yavaş kendi ekseninde sola dönecek olursa, o zaman alt sol Trimmer'i (Ayarlayıcıyı) dairesel dönüş için adım adım sağ tarafa doğru basınız. Eğer Quadrocopter sağ tarafa dönecek olursa, o zaman dairesel dönüş için ayarlayıcıyı adım adım sol tarafa basınız.

# Rotor kanatlarını değiştirmek



27 Bir rotor kanadını çıkartmak için gerekirse ince düz bir alet kullanınız. Rotor kanadını dikkatlice dikey yukarıya doğru çekmeye ve bu esnada motoru alt taraftan sabitleyici şekilde tutmaya dikkat ediniz. Rotor kanadını tekrar vidası ile Quadrocopter'e sabitlestiriniz.

Motor değiştirme sistemi için QR kodu, yedek parçalar ve diğer bilgiler. 28

DIKKAT! 29

Mutlaka işarete ve rengine ve rotor kanatlarının eğim açısına dikkat ediniz!

Ön sol: kırmızı - işaret 'A' Ön sağ: kırmızı- işaret 'B' Arka sağ: siyah - işaret 'A' Arka sol: siyah - işaret 'B'

### Sorunlara çözüm

Sorun: Controller fonksivonsuz.

Sebep: ON/OFF Power şalteri "OFF" pozisyonunda duruyor. Çözüm: ON/OFF Power şalterini "ON" pozisyonuna getiriniz.

Sebep: Piller yanlış yerleştirildi.

Çözüm: Pillerin doğru yerleştirilip yerleştirilmediğini kontrol ediniz.

Sebep: Pillerin artık yeterli enerjisi yok. Çözüm: Yeni piller yerleştiriniz.

Sorun: Quadrocopter Controller ile kumanda edilemiyor

Sebep: Controller'in Power şalteri "OFF" pozisyonunda duruyor.

Çözüm: İlk önce Controller'deki Power şalterini "ON" pozisyonuna getiriniz. Sebep: Duruma göre Controller Quadrocopter'deki alicı ile doğru bağlanmamış. Çözüm: Lütfen bağlama işlemini "Uçuş hazırlığı kontrol listesi altında açıklandığı

şekilde yapınız.







Sorun: Quadrocopter çalışmıyor.

Sebep: Kontrolördeki "Start-Rotors" butonu basılmamış. Cözüm: Çalıştırma, kontrolördeki "Start-Rotors" butonuna basın.

Sorun: Quadrocopter yükselmiyor.

Sebep: Rotor kanatları çok yavaş hareket ediyor.

Cözüm: Gaz kolunu vukarı itin. Sebep: Akü gücü yetmiyor.

Çözüm: Aküyü doldurunuz ("Aküyü doldurma" bölümüne bakınız)

Sorun: Quadrocopter uçma esnasında görülür sebep olmaksızın hız kaybediyor ve düsüvor.

Sebep: Akü çok zayıf.

Çözüm: Aküyü doldurunuz ("Aküyü doldurma" bölümüne bakınız)

Sorun: Quadrocopter sadece kendi etrafında döner veya Start esnasında takla

Sebep: Yanlış düzenlenmiş veya hasarlı rotor kanatları.

Çözüm: 7232 e açıklandığı şekilde rotor kanatlarını yerleştiri niz/değişti-

Sorun: Wifi/W-Lan bağlantısı mümkün değil.

Sebep: Modelin POWER şalteri 'OFF' pozisyonunda duruyor. Çözüm: İlk önce modeldeki Power şalterini 'ON' pozisyonuna getiriniz.

Yanlışlıklar ve değişiklikler mahfuz tutulur. Renkler/ son dizavn - değisiklikler mahfuz tutulur Teknik ve dizayna dayalı değişiklikler mahfuz tutulur Piktogramlar = Sembol resimleri

# العربية

ا حداثر مالزبون السيد (Arabic)

الدَّدُني السَّطُور المستوى اوق صديبهاك من والتي ،RC-Modell-Quadrocopter Carrera لـ شرادكم نهدُ ذكم ب مردر مصر و درون مديها. من وقتا ي في ها لا قدر بر مق ند ك نظ فإذ نا و هند بنها، مذ كبات نا خور را لى دائما دسمي الدنار المعرب طالب أي ك ذشأان موكن ال ولهذا مسبق إشعار دون والدّ تصديم واطواد اطرافيّ حيث من أو الدّ فذيّة الناحيّة في الملوحُودة الـ توضّعيدية والصّورالـ بـياناً ت حيثٌ منّ المُمكهملعر و ضّ اللّذ تج في طَّه يـ فكا ختالًا فات وحدب سبب الواردة التعليمات واغة وعم اماذتج من يتجزأ الجوء المرفق والتركيب التّشغيل دليل ويعتبر الدليل في مَا فَي إِلَا يِهَ الرُّجِوعَ أَلِي هِنَ الدَلَّ بِل هَا حَفَظُهِ رَجِي لَذَا إِلْا ضَمَانَ يِهِ اللّ . أخرطُ فَ إِلَى نَا قَالَهُ عَنْدَ الْمُلُودِيْلُ مَعَ نَا سَلَّا يَمْهُ أَلَمِي مِنَ أُوبِ حَدَّ،

الدلك تروني املوقع على اما تاحة الغيار قطع هو لمعلومات وكذلك ها الدستعمال دليل من إصدار أحث جند carrera-rc.com في نطاق اخلامات

قرزاطلا ليدوم يهاع يزمأنلل قرزوناق كاطارئشا لتحليه يه ناك ام اذا علداً، يلولاً قرملا ناريطا لهن يريذ ك ه دُ النَّام عنالاً

### نامضلا طورش

مراجعة من ال تأكد ويجب يـ حذر معها الـ تعامل يـ تمأن يـ جب عالـ ية تـ قـ نـ يقذات من تجات هي كار يـر امـذ تجات الدُّنه يرا تُإد لحل حقوق) دة يقة فحص لعم لية اماذ تَجَأ خواء جديع دَّ خضع الدُّشغيل دا يل في لأوار د كاما لحوظت ُظُاءً ما يُ ظِورَ طَلَهُ وَفِي (لِل الشركة مد فوظُ وحَدَسَ بِنَهُ الهٰ نَتَجَ تُطوير قَيَ المَاسَ عَةَ والمؤديل ألمَّان تَج في الاَ تَقَدَيَةُ : الاَ تَالَّا يَضَانَشُرُ وطَاطِرَ فَي ضَمَانَ لَذَكُ مُونِيحٌ:

سد دَسمي) GmbH Stadlbauer+Marketing+Vertrieb م.م.ذ.ش والدَّنوزيع، لـ لدَّ سويـ ق شُرَّ نادل باور شركة به المسابق (mandall) لا المقالة الداليات الرق "(الصيل" القالم بجيد كرد" الميل و تسييل الأخير الميل و تصن "(الذاتج" الدال سدتان در فق طولاً ترغد اللخ سدكون "(جهافي" الوالح سد تسمى) الخيرة Modell-Quadrocopter الميل و تسمي الميل المجي

سدن و ربي هر ربت باري مديول (چام بارينج مديد). . الدُّصدَنع في أو المراد في أطاماً عن هذا و أوال أصادة فركا الشراء دارخ باك ادارة كان على الدادة كان كان دارا ما يام إجراء الذاخ من – خلاصةًا دَنْهَلْ رفي نَدْيرِهُ اوق – النَّظاء دُمَّهُ لُم جدرتُ لـ شركة كار ك الـ بطارية، مثل اما ناك لة الجزاء المصان يـ غطيو ال بددة محرثُ أو جديدة أجزاء دُورودار لألجزاء إصالح سوءاو الدُّ تعامل سوء عن الدناجة الدُّ ضراروال، (غير هاوالدُّ تروس اواملة صورة، غطاء اوالدوارة، الدرياش أو المطالب ذلك من يسد دُنْنَي أماذ تج في أخر ع طُواف دَ دخل حالة في الماذ تج الضمان يغطي الكما السَّ تخدام، الضمان ها ويُرَّورُ والالفضرار عن بـ تعودِ ض الحاطلا به في سيماال الشركة، ضد المصران ورفّ جها التي اللخرى ( (الضرار عن التعويضاً والمقد، من الدسما أو التكديلي، الدام) للمصريل والقائدة به التعاقبية الحافرة ي على مُلْخَاطُوا قَالَ حَيثُ مَن اب عِم مَا نَجَادِ كُونَ دَدَمَاعَ دَشُكَ النَّي حَلْقُوقَا دَلْكُ مَلَعني، الم بادْعا ضد رفعهاي الذي

: طلة في إلى اماسد قل اماصنع ضمان بسبب أخوى طالبات دنشأال

الوار دمًا لمواصد فات املطاد في غير أو السليم غير اللستخدام عن تنشأ أضر ارأى مديثًا ألا الملزع م اخلطاكان •

ِ الْاَنْشَغَيْلُ دَلَيْلُ فَي الْنَشْغَيْلُ دِسْبِ دَاكُلُهُ أَنِهِ اضْ يِتَعَلَقُ الْمُرِكَانَ •

لماع رشرو واسطَعَبَ أَخْرَى تَدخَلَتَ يَا وَٱ إَصالَحَ عَلَيّا تُ إِجْرَاءَ إِلَى تَشْيَرُ عَالَمَات يَأَ جَالؤا على تَظْهَرَال •

ً الصائد عَةَ النَّمر كَهُ قَالًا عَنْ عَرْ خَصَةً غَيْرِ ل صائد عَمَّا ل شركاً بلق من ملر خَصامًا سوى لمذنجُل مبلّد قات الستعانة حبّنٍ لم •

إلا ضمان، طاقا تاسد بدال ميكن ال

ذاه أن يُها النصان به إنَّ انهِ رَقَ المِالنَزِ الِلَّتِمِ الْهَائِما أَن إلى النَّبَاها بهِ تُوجٍ :الْوروبي االله تادول الدخطّةم لما تَهَا رسال! ذكاليف تُصلّت لـصانعة لـشركةا أن ملك إليانها عن لنَّدَيْها نَهُ وَيَجِيُّ الدِيالضَّمان االلَّترام ذلك في مِنا الذّكر الفَّهَلِ شُروطًا وقي علمًا المُذكر رلَّ نطاقًا في في لم يري الضّمان هذا و.رسالهً وإعادة .المستقبل في للمذتج أخِيطك اليهِ بالذسبة (الدِيوالحدة كللة في الأصليال شراءإذ باتَصنوذ ج

ذلك في مه با املاند تج من الد نموذج هذا ن."م.م.ذ.ش. والد تو زيه لدلد تسويه قStadlbauer شركة تدلن ها مه بوجب اللوروبي الله نادة وجهات : لا تلا يما اللوروبي الله ناط ترجهات الاساسية الم تطلابات مع يـ تطابق الـ تحكمو هـ ة اللحرى واللوان جوالشروط الكيرومة ناطويدية الـ تحل بـ قالـ لم يا المات تعلقه EG/2004/103 و 200/408 رقم «(.الطرف ية وَالدَّ تَصاالُتَ الْراديوَ الْجهزة الْلُوروب ية املعاد ير» RED) 2014/53/EU) لـ لـ توجيه الـ صدلّة ات carrera-rc.com. املوقع ذا في األ صدلي املطاب قة إعلان طلب ميكن





صدقاً رايت ددرتل ابذبذلات > 10 لبيسيدي

#### اتار عدح

عر من للشباب في قط مناسبة فهي ولذا لألط فال، لعبة يعد عن التحكيدات Quadrocopter طاذرة تعدال إذ وق ف ما عاما 14

أو الوالديـ ن أحد من عـ لـ يهم إشراف و هـ ددو ن األط فال قـ بل من االـ سـ تخدام ألجى من امـ لـ نـ تج مدا يـ نـ تج ُ لـم لـ ذاكلَ بهما، أوبا مامدَ تلكا تأضرار أوبالفاج أصابات حوث إلى السليم غيراً السنخداج وديّ وقد باللوصياء لدليابا يدنويور لمغلولالفارات وكلك لنتنباً ملهارات عن بعكذك لمرأا ينظاب وقد ردواله حليطانا أخذ سجح دِر جَيّ َ المَاذَ تَجّ دَ شَعْدِلُ وكَدِ هَ يَهُ الْصَايِنةَالِجِرَاءَ الْأَلَوْ هَالَـ تَعَلَيْهَا ت وكَاكَال تُعَلَيْهَا تُ وَيَعْضَ السَالْمَةِ رشادا ت عَلَى أصَّادِ آتًا يحوَّتُ جِنْنَبَ مِركَنَ فَ مَطَ الطَّرِدِ فَةُ وَبِهِنَّهِ الْأَنْسُدَ بِلَ فَي الْبِدَءَ بِلَ طُولِكَ مُعَ دِيدًا لَّهُ تَسْفَقَلُ فَي الْبِدَءَ بِلَ طُولُكُ مَعْ دِيدًا لَي مُنَالَ أَضِرَا وَوَّ الْاتَعَلَيْهَا تَكَافَةَ أَنَّا بَاعَ وَطَلِّقُلُ لِمَا إِنَّ ، جِيدًا هُمَسَا بِهَا مَعْلَقَهُ الْمُكَنِّ في إلى الطائرة بِينَدَ تَعَلِّلُ أَضِرَارُ أَو أو املااً بين، ذلك في مياف صُد فاصُّهُ، واذاًي وصول أبكاد بهُ عدم بنّ مَنّاماً ذاكد الدا يل في به بوصمي وكمّا عليم احد صحدر اكن معهاد الدميها عداؤلدو ارة، اللرياش في ما فكات، أو كالله قالم هي عالم في عالم في ا ٱلادو أرة األرياش من القرب يديك وصول عَم

في وليس اللعراء في لالستخدام وقوع لتجنب وذك ويهك، من بالقرب حدَلقَ الكوادكوب تردّ تركا فَ ضَاءً، مِمَا لَهُ) مَنَا لَمْ بِهُ مَنْطَهَةَ فَيْ اللَّهِ اللَّهِ يَرَا نَ الدُّنسُةَ لِللَّهُ ب الهذاغة االماكن في ولا يس الدعراءٌ في لالاُند تُخدام مبائشرة العنّي رُ وَيَهُ حنتُذَ كُوْ رَانُ على (العوادق من ولظ يَةٌ من و له يهُ فَضاء، مساحَى مناسبة منطَّقة في إلى والطيران الدَّشْغُيلَ تَبِدأالَ. لإله صابة العيَّنان تعرض ف قد مباشرة الدني رُوبُّ حَنَّتَ كُل رَالَّ على (العوادَق . المالذي وبالـ شكل معه، األمن والـتعالَى لـ لـتعالَى المسؤولَ به ولو حكووات تصل أن له دتوج كمستخدم عليكم يجب





# العربية

# إر شادات االه ستخدام

ال دُسل بمنطاق

Quadrocopter x1 مِدَةُ حَنْكُم قَالِلَةُ لِلْتُوافِقَ 3 x1 USB x1 كابل شحن x1 بطارية x1 3.7 V

کام برا x1 مسامير من فيها مبااله بوطأقدام x1 حامل لا وح x1 (پر سار/مینی) إحدّ یاطي محر ك x2

براغی مفك x1

x2 بطاریات AAA LR03

دَ دُبيت أقدام الهبوط، والكامير ا

السفلي الجا 2 أل تشكل أني وضمج وه ملك الدبرا في منك بساعتم الربية الهيوط اقدام تذبيت جهري Quadrocopter .

بالكابالنا 3 . سأدنى Quadrocopter . طائرة أسائل الماذ دّصف في الحلامل في الكاميرا ضع . أَ لَمْ لَهُ بِهِ وَ إِنَّ اللَّهُ بِسِ فَي اخْلِه سَهُ بِالْكَادِ النَّ وَالْقَادِسِ اللَّهِ سِ أَ مَن النَّال ثَهُ

دُ دُبِيت الهادَف الجوال

م املوجود الزر على لـ ضغطيا قم الـ تحكم وحدّ جاذ بي بـ ني جوال طدّ ف دَ دُبيت موكن إنزالة و جَنَا لجرال الهادّ ف دُبيت بـ ثم لكي الوسع لـ تغير وذك الـ تحكم وحدة مذت

دُرك يب اللوح اللالي

الالوحي الحاق . تمال في توصي الدكم و هذفي الالوحي الدكم بيود راستخدام في دُرغب كنشاذا و إدالهان دَ تعلق السياب وذك المرفق

التحكم لوحة اخللفية اجلهة على املنتصف في احلامل أداي

2 الـ لوحي الـكمـ بـ يودّر دَـ دُ بـيت بـ تم بـ حـيث ا لهـ لما بـ ضـ بطـ مَم . ا لهـ لم طِل حدّد يـ للـ تو از ن عجـ لهُ بـ واسطة مـيكـنـك ال تدكم و هـ أ على جيدا.

LiPo شحن بطارية لد بو

بالدلي تُيولم خلاص الشمن چاز به واسطةِ ال املوديل معملوردة املكوتُ رأيون الدلي تُيوم السبطارية تَ شحزا اليد نبغي ُشاهنَ. أيُّ أُو أَخْرِ LiPo لَا يُوبِ ظَارِياتِ. شَاحَنَ الَّا بِطَارِية شُحْنَ مُحَاوِلَة وَ عَندُ USBٌ. كَابُ ل) الملكودُ رأيـ و نُ . والمواصلة السنمر ارقَبْ يل شديد بإمعان البطارية باستخدام اخلاصة والوصاد اوالنّع ليماتُ

ال بطارية بـ شحن أُ قَوم أن ميكنك إما تُرددا أدُيّار مُواذكا والسَّمن أجرَّهُ فن الي الكيرب ية الدادرة بـ دُقَص يردُ عَمال USB: مناف ذ من بأي ترو صريله خالل من USB شحن كابل باستخدام Quadrocopter الدفي املرك بة

ب شدنها تقوم أن قبل الطراز من البطارية اخلع

. مه بـ يودّ ر خالـل من الـ شحن **6a**. USB الشمن به كابل املو هو دالدايود به الكم بيود رخاص بيل سيو مبد فذ الشمن كابل بيو صيل قم دَ قَوْمَ عَندَهَ. سَدَ لِمِهُ بَـ طَرِيْ قَهُ بِـ الْـ كُمْ بِـ يُودَ ر مدَّصَّلَةُ الـ شُحنَ و هَذَا نَ إلّى ويـ شـير األـخضر ، بـ الـ لو ن يـ ضـي ء بِ أَلَّا لَوِنَ Bُكُلُوا الْ شَحْنَ بُو كَالِهِ لِ الملوجُودُ الدَّادِودِي ضيءَ فَي أَرْ غَ، بَا طَارَيْهَ ات Quadrocopte بَا تَوْصِدَ لِلَّ USB الْاَ شَحن كابِ لَ دَ صد يع مت أَ شد نها جاري Quadrocopter با طارية أن إلى ويا شير أالحمر 

أخرى مرة USB الشّمن بـ كابل املو جود الدار وديضيء ماما، مشمونة السطارية تصربح عندما األد ضربال لون

انؤو شحن ما يهَ ع ولأ ستغر وَن قد ذال زئيج شكلب شحونةم LiPo طريقب ذكون ماذتج در رد عند : ملحوظة إلا شيء بعض أفَّ صر

وقت الكيرباذي الديار مبصدر الشعن كابل به توصيل ته لعإذا إأ لطة المذكور الوصالت به تردّ يب االله تزام عليك شدنة وجود على يدل ها الذخر ، باللون الدايود مؤشر في سيضي ، الطائرة ، Quadrocopter في قطب توصيله قم . كافية بدرية مشحونة البطارية أن إلى األخضرب اللون املضيء الدايود مؤشريشيروال البطارية في

Quadrocopter. لا لطاذ رة المد تخدامك عدم حالة في Quadrocopter طاذ رة من الكهرباذ ية الوصلة بتحرير الأبطارية في د لفحوث في الحدياطات فه مواعة عمد دسب قد

الكوادكو، ترفى البطارية شع 6b البطارية غماء إغلق البطارية أدلى إطرفيق البراغي مقك بواسطة البطارية غماء بـ فـ تح قم•

ي بطُّه الكوادكوب تر على الموجودة الله به تُوضَأُن خُلَهُ في الْبطارية تَغدِيرُ يجب • املسيطر في البطاريات إدلخل

على احر ص اما سيطر في السطاريات أدخل ثم ومن السراغي، مد فك السطاريات محل بـ فتح قم ُ بِمَا سَ تَخَدَامُ أَوَ آغُمُ جَدِيدٌةَ وَٱلْخَرَى قَدَمَيّةِ إِحَدَاهُمَا بِطَآرَبِيْنَيْ بِمَا سَ تخدام الدب ۚ نَهَا لَ النَّظُ بِيهُ صَحّةً ين وذك الحسوط ، الدُّ ذَا الله و ال تأكدال بطار يات حل غال بد موذك. بدُّ ذَا ذُ ذَني لم رُدُنني في بطار بِدُني عند لـ لم سيطر ، الشيخة الله مديطر اللمامي الرجة في الملوجة الطاقة حكم يزمه تماح أوزر خلال الداوود سوضيء له لمسيطر النظامي الدهل وعند الطاقة، جته يز مله فراح )ON( الدئلة فيل وضع أحرب لون املسيطر وسط املو هو EED ملاضيء مصوت إشارة وند سمع به بطء الدكم وحدة على املو جودة الهم بة تروض أن حالة في

ل لخطر االخرين ملكية أو ملكي تكبيعر ضأو لإل صابة ال تعرض أخرين أشخاص بهدد أو يهددكم . الْ تَمَكِّلُو هَ مَنْدُ فَضَاءٌ فَرَا لَهِ يَبْ اللَّهِ مِنْ اللَّهُ وَيْ تَا لَكُنْهِ اللَّهِ اللَّهِ اللّ . الْ تَمَكِّلُونَ كَافَ يَهُ مَسَاخَةً وَاقْرَ مِو دَائمًا وَأَكَدَ الطَّرْدَحَةَ وَالْمَنَاطُقُ الْكَدُيْةِ فَأَمْلُ وَرَحِيكَةً لَـ يُجِنّبُهُ . لَـ لَـ تَمَا يَقَى كَافَ يَهُ مَسَاخَةً وَاقْرَ مِو دَائمًا وَتَأْكُد الطَّرْدَحَةَ وَالْمَنَاطُقُ الْكَدُيْةِ

للخطر أخرين تعريض لا ابدَنج المكان، اقدر فـ توخَّم نـاطقم في وأ الهةع شوارع في يطير الـ نموذج عندا ل

اخلا صالط يران مجال في عوادً قا ي أو حيوانا شاوافر ادو جود خلال الكواد كوبه تربه تشغيل ته بدأال: حتذير

• ريالها يکوي تر وأيرضا السباخة وهامائوالشوارعاملترو وشريط العالى الضغطخطوط مزيالقربالطيران بشدة يكظر

أماً ف تو مَه اما ياه مسطحات من بال قر ب

اليادي والمُطنس أجاريدة الروية طالت ُدي في قط الـ تُشخيل بإمكانك . مثل تابة بدقة تـ ستخديها الـ تي الممكنة الراضاف يقو الهجات بـ الماذ تج اخلاصةو الـ تحذير را تـ الـ تــــ لـ يــ

( إلخو البطاريات، الشاحن

وقعم إلى ارفو لـ سر غادال، دُولِل له مَن أَسْياء وأحي وكانن الكوادكي تر نيب منا س حدوث عند رجي، ي ١٠ إلَّا نَهَادُ مِي اللَّهِ عَلَى احلد إلى اللَّهِ سرى اللَّهُ حَكُم قَا بَضَة ذَّو جَيِه يَعني و فَا الصَّفر، ِ الْهِ لَكُ تَرُودَ يَعَ اللَّهُ اللَّهِ عَلَى أَلُولَ لَا لِو طُوبَةً ؛ عَلَمَا سَأَ يَ ظُورَ اجْدَنْب •

ُواُ لَا فَمُوْ كَيَالًا نَمُوذَ جَ مِنْ أَجِزَ ا ۚ وَضَعَ حَالَةٌ فَ يَها لَوْ فَاهَ، إِلَى ۚ وَدُر فاء إ عقها محَّاولة

الهليوكوب ترعلي تعديالثأوتغييراتأي بعمل تقال٠

وب شكاللَّ كام Quadrocopter الطاذرة موديل إعادة علا يكم يـ توجبال شرط، فما على مواف قد تكم عدم حالة في ال بادُ ع ال تَاجِو إلى له اس تخداماً عدون فوري

بول يم يرالله يثيوج طاريات عن همةمعلوطت مدِ قال الذيكل؛ طارياتُ أو الدَّهُ لويةَ الدِيطاريات من حساسية أكثر )LiPo(بُولُ يم يُر الأَلْأَدُ ثيوَمَ؛ طاريات تُ تعَد بر اللَّهِ شَادَاتُ أَدْ بَا عِيجَبِ ذَكُ مَل عَبِنُ عَنَ الْأَلسَلَكِي الْيَمَكُمُ فَي آخَرَ قَبِأَسُ فَي تَخْدَمِينَ أَ الْنَيْلَ تَقَلَيْدِيةِ الْهِدِرِيدَ هُ إِنَّهُ خَاطَةً بِطْرِيَّ هَهُ إِبْرِ لِمِ اللَّهِ لِيومٍ) @إلى ظارِياتَ نَاوِلْ عَنْدِبَأَنَهُ العَلْمِ ويجبُّ مَدْنَاهِيَّهِ دِفَهُوالْ تَحَذِيراً تُتُ عند الصادعة السركة حدّدهالـ تمريد الطرق تـ الله دراية على: كونان عليك يجب كما جريق ذلك عن يـ دْشَا LiPo. بطاريات من أل تخلص

)WEEE) إلى الله الله الله الله الله الكيرية الكيرية والمسادات في الـ تخلص لمواذح المسيرين لمدير يدخط في علم بها الماشطوب السماسة لـ صناديق هنا ورق الملص الرمز ها اخلال ياوبطَّارياتُ للشحن، الْقابلة والبطارياتُ الَّافارلَّة، اخلال يابطارياتُ أن الـ كهرُبُّ أَذَ يَهُ وَالْلَجِهِزَةَ الْمُ لَمُولَةُ، والْـ بطَارِيَّا تَالَـ بطَارِّياتَ، وحَزْهِرةٌ أَنَّ املَـدّ البينَاب دُضر له نهاأ طنزلية ١٤ الذفايات في يحرين أن أل يجب ، خلِّل لقدمية ١٠ مع را أنحد ثُو الصّحة، الله بُوية على احلفاظ في آملساعة مذكم ونرجي والصّحة واللجيزة الماستمم له الياريات عن السليم الدين النخلص كوفية مول أطفالكم

ي تم وبذلك المعروفة الستجمعة قاطُّله في السَّدمية الكهربان به وَالْلِهِرْ قالْ بطارياً تُ تَسليم ويجب الكَّدمية الكهربان ية . صديحة ب صورة د دوير الماعدة أجل من د وريده

بـ حاولةم محمرينُ الو لـ تعليقُل افياك ساحةم توافر من الهائ وتأكد ملز دهةًا أمانا فيُو لَكُنْهِ ١١٨ مرور ركة حُ جُنْب ل لشمن القابيك غيرال بطاريات شمن

بالغني أشخاص طويق عزال البطاريات شحن يجوزال

الشحن أدْ ناء رقادة ون السطارية تركال ذوعاً ووالم فضلة الملخصصة البطارية استخدام فقطيه سمح البعض بعضها مع الربطة قاط ربطيجوزال واللَّجْزَاء واللغطية الربط، ومعالَث اللُّ سلك، في حص يبجب الْ شَحن جلَّها زالدوري اللُّ سي تخدام عند لها سأدُ ل بًا سدُّ بدالٌ دَ قَمَالٌ . وَصَدَ يَجَهُ بِعَلُوالَ الْ شَحَنَ هَازَ وَدُ شَعْ لِمَا اسْ تَخَدَامُ يَ جَوزٌ ضَرَّ رحصول حَالَةَ فَي الْآخِرِي نَهُ مَا لَ لَهُ شَمَا جَهَازَ مِن الْ تَدْلُص فَ يَجِهِ اثنا لَا لَابَالُا كَانَ إِذَافَ ذَاءَه الْ شَمَنَ جلهَازَ المر نَ آخلار حيَّ الكابلُ ` ل شُمن جهاز من الدُّندلس فيجب أنها ل لكابل كان إذاف ذاءه الشمن جلهاز المرن اخلار هي لكابل ابأسد بدال ال احلماية في نه من يجها زاال اللعبة بيوصيل يسحال

(بول يمر الله ثيوم) iPO إلج طاريا تالستخدام والتحذير ات التوجيه يام طبادئ / ساعة/أمدير مدلي 1000 وسعة في ولت 3.7 جيدات الهالمدقة بيول يمر الديد ثيوم بيطارية شمن عليك يد بغي.

الشُنعال لَقَادِ لِنَا أَمَلُوا دَعَى ادبِعَى أَمِن مكان في سَاعَة واطر 3.7 وطقة الشمن أدْ ناء رقابة ون السطارية تركال.

- - روب و روب بروب - بروب الله عنه الله الله و بروب المارية وكوجب داليق، في ترة بعد البطارية لشدن.

الله دُ ثَالَ عدم حالة وقي (إلا تُحكم وحدة / USB كاب لذلك في ما) املر في LiPo شاحن سوى د ستخدمال • تَ س تخدم اللذا معاكل ليهماأواملم تُلكات أو الصحة على خطراتٍ شكل ما حريقٌ، يد نشأف قدالٌ تُعليمات لهذه

وأ الشحن مايةَع قفون أن عليك يجب شوهه، ت وأ لدَّفرينا وأ نحالش مايةَع أدْناء لبطاريةا اندَّفعَت ذا إ يَ عن ادبهي فـ تُوخَمُ منْفَأ نَطَقَمُ فيُ عَاضُ ثَمُوالمُكَانِ، اقَدُرُ اللَّهِ وَبَحَدُرُ سُرَ غَبُ ل بطار بِهَا جَانتُرَ ثَمَ ، الدَّنْوَرُيْعَ أو مد تـ فخة بـ طارية شحن مـ بو اصدلة مَسَادًا أذك و اعلم. دة يـ فقَ15 ملدة و راة بهالالـ شـ تعال، قابـ للمواد يجباذ دَ فاخا، أو ال بطارية تُسُوه في سبالنخ فاض عند حتى إحريق شوب إلى ودي قد ذلك فإن مشوق،

إلا سـ تخداما من لـ بطاريةا تـ الله دع تبين أن أن . الغرفة هوارة در قبعند جاف مكان في البطارية بتخزين قم٠

عليك أنه طلحظة يرجى العميق بالدر فريغ عرف له طلت بالستخدام بعد البطارية شمن إغدة عليك يجب. كل) الخريَّو ق من لا بطَّارية شَّحن و له يك لاّ شَّحن عداية لا تعدية النَّه ابوا يُه ويقدُ 20 دنيهام بهالم االلَّ نزام

 لَـ بِطارِيَّة إِنَـالْت الْبِيرَدِي قد عالما مَلْدُكورِ مَا الْـ تَعَالَىلْ رَوْتُهَا أَدُ بِاعْ دَمِيْ ( إِلَّوْ يَنْ شَهِر ( ع-3-3 والله عَلَيْنَ الله عَلَيْنَ الله عَلَيْنَ الله عَلَيْنَ عَلَيْنَ الله عَلَيْنَ عَلَيْنَ إِلَيْنَ عَلَيْنَ الله عَلَيْنَ عَلَيْنَ الله عَلَيْنَ عَلَيْنَ الله عَلَيْنَ عَلَيْنِ عَلَيْنَ عَلَيْنَ عَلَيْنَ عَلَيْنَ عَلَيْنَ عَلَيْنَ عَلَيْنِ عَلَيْنَ عَلَيْنَ عَلَيْنَ عَلَيْنَ عَلَيْنَ عَلَيْنَ عَلَيْنِ عَلَيْنَا عَلَيْنَ عَلَيْنَ عَلَيْنَا عَلَيْنَ عَلَيْنَ عَلِيْنَ عَلَيْنِ عَلَيْنَ عَلَيْنِ عَلَيْنَ عَلَيْنَ عَلَيْنَ عَلَيْنِ عَلَيْنَ عَلَيْنِ عَلَيْنِ عَلَيْنِ عَلَيْنَ عَلَيْنِ عَلَيْنِ عَلَيْنِ عَلَيْنِ عَلَيْنَ عَلَيْنَ عَلَيْنَ عَلَيْنِ عَلَيْنِ عَلَيْنِ عَلَيْنِ عَلَيْنِ عَلَيْنِ عَلَيْنِ عَلَيْنِ عَلَيْنِ عَلَيْنَ عَلَيْنَ عَلَيْنَ عَلَيْنَ عَلَيْنَ عَلَيْنَا عِلْمَانِكُونَا عَلَيْنِ عَلَيْنَ عَلَيْنَ عَلَيْنَ عَلَيْنَ عَلَيْنِ عَلِيْنَ عَلَيْنِ عَلَيْنَ عَلَيْنَا عَلْنَا عَلَيْنَ عَلَيْنِ عَلَيْنِ عَلَيْنِ عَلِيْنَانِ عَلَيْنِ عَلِيْنَ عَلَيْنِ عَلَيْنَ عَلَيْنَا عَلَيْنِ عَلَيْنِ عَلَيْنَ عَلَيْنِ عَلَيْنَ عَلَيْنِ عَلَيْنِ عَلَيْنِ عَلَيْنِ عَلَيْنِ عَلَيْنَ عَلَيْنِ عَلَيْنَ عَلِيلُوا عَلَيْنَا عَلَيْنَا عَلَيْنِ عَلَيْنَ عَلَيْنِ عَلَيْ مُعْمِينَا عِلْمِانِهِمْ عَلَيْنَا عَلْمَانِهِمْ عَلَيْنِ عَلْمَانِهِمْ عَلَيْنَا عَلِيْنَا عَلِيْنَا عَلِيلًا عَلْمُ عَلِيْنَا عَلْمُ عَلِيلًا عَلَيْنَا عَلِيلُوا عَلْمَانِعِلْمُ عَلِيلًا عَلَيْنِكُمْ عَلِيلُوا عَلِيْنَا عِلْمُوا عَلِيلًا عَلْمُ عَلِيلًا عَ الهاذ بعثة لحرارة الإبطارية تعرض ف عنده الما باشر النَّمس لا نَادُ يردُ عرضها النَّامين، الله سيارة في الناوذج حريقُذ شُوبٌ حُنياً و دُ لَا فَهَا إِلَى ذَلْكُيؤِدي فَ قَدَالَ سَيَارَة، فَي

وحركات مرونة إلى املاسة احلاجة من لل بطاريات الدقل يلمّال قدرة /الدقليل اجلهد خالة في ن تأكد سوف: ملحوظة عادة لها يحدث . سقوطها ولد تالد في نه فسها حو الله و ران من Quadrocopter ما نع الدك بيّرة و الدّحكم الد توجيه ال تحليق إلكمال مناسب وقت وهذ ولت، 3 البطارية هدبا لوغ قبل





# العربية

انظر الكاميرا عن والوظائف الدنة فاصيل من ملزيد إلى شاشة على مباشرة صورة تعرض وهي الكاميرا النصال الموديل مع المسيطر

النقطة ) إطيران موة كل قبل تحويلضرورةبرلجه: ملحوظه 23

دُ لَقَادُ بِأَ الْأَدْشَعُ بِلَ الدوار بده" زر على أخرى هوة اضغط. ال تُدكم افحص •

عليا تع تادوا التحكم على بأذ فسكم تعرفوا.

في مشروح هو كما احلاجة عند Quadrocopter ، بو ازنة قم • 23 24 25 ق29 ، تعرك ال دني، . الد تحل بق حالة في حدثكم: دون حركة: أي موضعها من Quadrocopter • الله Quadrocopter جاهزة الالستخدام.

أخرى مرة ساد قااملذكورة الربطد عملية القيامة حاول وظد فة أي Quadrocopter تظهر لمإذا •

. الموديل بتدليق قم

ر . . . - . مه م. . مصاد يحدُ بدأ الريطارية شدنةاذ تهاء دُ بيل • . الوميض في يدال نموذج الملوجودة LED . الملودول إهباط دُم •

النموّذُ جَدِياً يَافَ قُم • لِلْبَطِّلِ إِنَّهُ الْكَهِرِ بَاذَيَةُ الوصلةَ بِ فصل قَم •

الهدو إطفائه بد قوم ام رأخ دعجُ عن ال تمكم جهازن ، ياتا •

رباعية القناة Quadrocopter طيران الطاذرة

ولا يس فاذ قة بدعناية الدَّحكماداة على الذراع بدُّ فعيل: قوم أن إلى طير ان محاولةً و ل خلال ظ ص بـ شكِل اذ دّ به أواهر إجراء جلاً من الهذنصالذراع على ادج فينقط هركات رلمالًا ينظب الم البالغ يدفأعا وأبنهور إلا صلقًا ت النوجيه

قم الصلة، ذي الذراع تفعيل دون ما جهة إلى أو األمام نحوت تحرك Quadrocopter الطائرة أن الحظت إذا بضبَط الطائرة Quadrocopter كما هو موضح في 4 2 2 2 26(

(لأل سفل/لألعلى)غاز +/-الم وحد فرحد الراسيد الرحفال فراع فحدفيه مك عاملاً عران وسطال وأقمالك وحدف قطانية فياضيا، أكثر ومككاللط يسران أوليه بوط اللمسام . اخلاف نحوب حذريه سار االفازذارع

م نى، أو ال ي سار جهة Quadrocopter الطاد رة إلدارة 

نحوبدر ... اليمنيأواليسار ... نحوب حذر األم ين الذراع ب تحريك قم اليمني، أو اليسار نحو دّ طير Quadrocopter الطاذرة جلعل

16 اخلك في أو اللمام نصر قط ير Quadrocopter الطانرة ولعلم

ا هاركات د شغياللدوارات

a مغيل مبجرد ميكنك إحمارك ل تشغيل وذلك ال تحكم وحة على الدوار بدء"زر على إضغط

أعلى الى الوقودذراع رفعالدوار

لأصربة الأتدلق

إا لم تمر سنى للطيارين فقط إدّ ذبيه

قم بالضغط على زر "Looping Button" (1) برات 5 صوتدوي و سد تسمع b 17

لم صو تا ويد سعت الملط ،اساري وأ اونيم وأ سائل وأ أعلى الى الأمين(الذراع ، تعربك قام جميري لمعنها الجائاء إلىالدور وأ الدنشوطية الطيران رقع توجب Quadrocopter : قوم عندذ ( . مَثَرُ 4 حوالَي) اللَّجِ تَا لَمْتَ جَدِيعٌ في الغرفة في كَافَيةُ مساحةً دُوفير مراعة إُونز عا الكَاميِّر أَ قابِ س ف صل خَلَة في إل "أَلْ بعادَّ ثال ثُي الله" وظِّدِ فة تُكُمُّال ل

مفتاحا لمبتدئ /لمدّقدم (2)

17 مل بندئ منط = 30% الدّ نبديل عندوا هذه مرة إشارة نضمة صوت

م تو سط منط = 60%

منو مست — عند... نه همة صوت يـ صدر 80%. النصط في منها حساسية أكثر Quadrocopter الطاذرة استجابة ذكون استعمالها ميكذكم أنه من الرغم وعلى الاستخداج رشادات مدتوى عن النَّابدي هذه النصص قائمة تـ مدّبر ال الدّبديل عند ود نياشارة

3D % - منط املتقدم -< منط 3D هرأت 13 شارة نفعة صوت يصدر ال تحكم حركات جتاه عالية حساسية ات Quadrocopter طاذرة إلا بديل عد

الخلبرةذوى من لا لطيارين في قط 100% إذ دبيه

منط بدون رأس )Headless Mode(

17 الذي اللج تاه كان أي الطيران للتعلم المبكنات (Mode () Headless رأسيدون منظر ساء . في موضح وكما الكوادكيد تر، أرضية في البطارية علية في البطار المنظر الم

8

حصات ذال شغيلت لك عند الثانية الكوادكي تر RC Carrera اثر قط عم التدكم حدةو تصلت سوف

د ذ فيذ في برجى واله سيطر، RC-Modell-Quadrocopter Carrera االد تصال في مشاكل السيداية في مجددا بينهما النصال عدلية . الموديل في البطارية بنوصيل قم.

، مورس في ميد از در به سرار در . را ظارى كه فيزال قا تا خلال من امارديل شغل . د فيوس ف مددة نها أد في سطح على الا تشديل د حد مباشرة Quadrocopler الطاذرة يوضع قم إنذ ذبيه . ايالها في مسلاقا عاصب بخير سلام بها أد يوصلاً دظام

Quadrocopter. الطاذرة على LED الله ضاءة مصابيح قضاء سوف.

. إغلق/د شغيل امل فتاح خلال من التحكم أداة إدارة قم • ُ دَ نَطَّةَ آدَدَى اللَّى ثُم دَ نَطَّةً أعلى الَّى الوقود ذُراعًا يَ اللَّـ إِسْرِ المَرْراعِ دِ دَفَع مَم• يـ نجاح اللّـ تصالى إمتام هـ .مذ نَظم بـ شكل اللَّـ DJااللّـ ضاءة مصاب يح دَ وحن سو ف• مس تمرّ بـ شكل الله يرضي المتحكم و حدّ في LED ضوء . في الراغ به حالة في المترّ صيال علاقة رجي المعل عن المتحكم و حدّد توقف سوف و نصف دقائق 5 بعد .

إإلى تعمال إعدة

# وصف Quadrocopter الطائرة

محورية وارات منظومة 1. 3.الدوار حماية ق فص 2. 9 4. إغاق/دَ شغيل الما في تاح LED الله ضاءة مصابيح LED الد صدر. ف يديو كاميرا 5.

البطارية مديت 6.

ذظرة عامة للمسيطر

ON(/)OFF الطاقة جنه يز مدة تاح أو زر 1. ما الطاقة المارة به دايود 2. السرعة 3. دادري د دوير إِلَّ يَ / الْأُمامِ إِلَّا يَ م يِل 4.

اليسار /الأيمني اخللف أل يسار /ال يمني إلى اما يل منظم 5. اخلالفُ إلى اللهام إلى املايل منظم 6. الدوران ضد بطأداة 7. ال تدلقزر 8.

9. منط بدون رأس )Headless Mode( الدوار بدءزر 10.

الدّلقادي الهيوطزر 11. 1,5 م

حتى الطيران زر & تلقائى بدء 12. LED" ضوء إلى قاف/د شغيل" زر 13. (30%/60/%30) 15. امد د قدم امد بندىء مفتاح 14. التحكم و هة عرض لال ئمةمز ر – مناسب لوحي حامل الكامير الْزَاوَةِ لَيَغْدِيرِ الْنَسْوِيةَ عَجِلةَ 16.

7 ال بطارياتُ معل 17.

12 د صورة Quadrocopter طاد رة جهزت قدت كون حني الدعراء في Quadrocopter أَهُنَّ أَنْ مِيكَنَّ في بها حدُلُوَانَ في إلا بدء مركَنْكَدُ نِـ فيذَهُ، وكرِهُ يَهُ بِهَا ، الدَّحِكَمِ الْجِزَةُ كَامِلَةُ دَرَاؤَ عَلَى وكُنْتُ سَلَّ بِمَهُ رياً ح هنا كنة كُونَ ال مَّدني امل فه توحة األماكن في الطائرة وقد طيران ميكنّ إحكاما وأكّ تُر صعّ يرتمساحاً ت

قُدُ أَنَّهَاإِ الْأَلْرَ ضَّ، عليَّ هٰدَهُ دَ كُونَ قَد أَنَّهَا مَّنَ الرغمُّ على بَأَنَّهُ الْعَلْمِيرَ جي قُ لَيْلَةَ رِياْحٌ دَ وجِأُو إلى ذَلْكَيوْد يِّ فُ قَدَال تُحذير، ها إلى الذتباهي تم لم إذا اللَّرض عن بعيدة و في حتى جا عصفة تظل خسار ة كاملة لطائرة Quadrocopter.

قائمة الفحص للتهدئة للطبران

وق بل األمر بداية في كاملة الله لل تُخدا لم رئسادا تب قراءة حسّا ذُ نصحكم فإذ نّا عالمي، انطالُق كمر شد ياالستخدام استمراركم

أِلْ كُرِدُ وِنْهُمِدُ تُودِا تُ الْهُ حُصِ. الدورون و منط و كما والكامير االه بوطأقدام من ال٥٥٥ ك ركم 2 3 . في موضح و كما والكامير االه بوطأقدام من ال٥٥ ك ركم 2 .

ال تحكم و هذة في ال لو حي الكه بـ يودّ رأو الهادّف بـ ضـ بطـ مُم • طـ الله عن الله عن الله عن الله عن الله عن ا طريق شعن فرنف في مشروح وه لام اوق LiPo طريق بـ شعن دُم • LiPo ...

ال سال يمة ال قط باية في وضعها من وتأكد ال تحكم أداة دالى AAAبطاريات 2بإدخال قم •

له لط يران منا سب محل عن ابحث. فُكَى موضح ﴿ كما الكوادكوب تر، أرضية في الابطارية علية في الابطار

**Q1** 



ديث "Headless-Mode-Button" زرعلي بالضغط قورد فسه باج ناديط ير أن حالة في ". إفاق وا<mark>صلاذاة بضبط الجرسكوبية البوصة</mark> "Quadrocopter" منظ على مأزلت طاملاً وذلك صو ت دوي بصدر الطائرة على ILED الإضاء مصابع حدّ ضاء سوف Quadrocopter الطائرة على Aleadless-Mode المتعادية على المتعادية

الكواد كود تر على الموجدة الديات الآن توحش سوف • () المذتخة إلما بدتن إليه فتاح من تتحقق أن جب إغلق أن تشغيل المدفقاح خلال من التحكيدا فإدا مم • . فقطة ادني الى تدمد خطة اعلى الى الوقود فراغي الله يسر بالزراع بدفع قم

الزر على أخرى مرة بالضغطة م Mode

الله على المؤوا ويصديح بشكل النظام تهيئة تتم حتى قاليلة حلظات Quadrocopter أميل • يضيئ التحكم وحدة في LED ضوء يإسترار الكوادكوب تر على الملوجودة الله بات األن توحض سوف مسترب شكل األن • مسترب شكل األن

مستمرية شكل الذن في Quadrocopter من أكثر شفيلت أردت ذاإ حلاجة الحسب انها بالمذكورة الخلطوات؛ تكرار قم الوقت نافن

18b د ری ان میکنگ حتی Quadrocopter طاذرة مع

ال نقطة في موضح هو كما الذكي هذ فك اقرن .



# العربية

راسيلاً وين إنَّ ج يَث راسإلياتون بها وجن قالم إل طبضلا داءًا قاع طَجْن البرنج إلما وجن Quadrocopter و ظهِ فهٔ 11 فه يديو \$الـ صورة ل لذلف، أو األمام ذحو المعودة/الألمام الذراع حترياك دون Quadrocopter الطاذرة حتلق حينما و المداد، أو اللماء نحو المودة/لالمام/الذراع حد ترو للدون ( عدول عليه الوطاد رة حداق حديق عدول المواقع المواق

الطائرة حيّ كت إذا

لطائرة عنركت ذال ألسفل حن الدرجت العودة/ألماما حن لحركال لعليا اليمني لضبطا أداة . ابدرج ال عودة/الماما هون لحركال لأضبطا داةا على ضغطا خُلف، هون Quadrocopter

الديدني، أو الديسار نحو املكان في لدور انالذراع حتريلدون Quadrocopier الطائدرة دور حينما عراب بطء أو بسرغة نهسائد لقاء من Quadrocopier الطائدووران حالة في يولي ما انهاع در جي ددور حينما باليمني نحو الدكوريجلي لدوران السفلياليس ما الضبطاداة على اضغطخلاص، معوراه الا يُسارُ ذحو الْ تَدَريجيل لدورّان الْ ضَابِطَاداة على اضغطال بِماني، ذحو Quadrocopter الطاذرة

# دَ بديل أريا شالدوار

يَالْآعِائِدُورِ وَهِ وَالرَائِشُورِبِ صِبِهِ وَبَكُنْأُنِمُونَ حِرَةُحَا لَمَانِهُ وَالرَاشُولِ بِٱلْغَانِور Ladrocopter لَّطَادُ رَهَ عَلَى الدُوار رِيْ شَهَ بِـ دُدَّ بِيتَ مَى اللَّهِ سَقَلَ مِنْ ذَّابِتَ و ضَمَ فَي احدَّلُوكَ إِحكامٍ مَعَ أخرى مرة

QR-Code أخرى ومعلومات غيار قطع احمارك تدنير لد نظام

29

الدوارب أريا ش اخلاصة اما يل زاوية إلى باإلـ ضافة واللون العالمة من الـ تـد قق يـجب "A" علامة - أحمر : اليسار ذحو لألمام "B" علامة - أحر : الديم ني دحو الألمام

"A" عالمة - أسود : اليمني نحو للخلف "B" عالمة - أسود إلد يسار نحو لد لخلف

# رو ءاطخلأا فاش <u>كتسا</u>

ي شتغلال اماسيطر : اماشكلة

"OFF". وضع في ON/OFF ال قدرة م فاتاح أو زر : ال سربب "ON". وضع في ON/OFF الدرة م فاتاح حرك : الإصالح خاطئ بـ شكل ال بطاريّات وضع مت : السبب . صح يحالاً بطاريات وضع كان إذا عال لا تأكد افحص : الله صالح . بعد كافية طقة البطاريات مدّ تاكال : السبب جديدة بطاريات ضع : اللصالح

املسيطر قبل من بها بال تحكم Quadrocopter تسمح ال :املشكلة

### ا ملايد الوضع م قد وبهذا 4.

إلى ال يسار - ال يمني نحو الإلمالة الذراع حترياك ون Quadrocopter الطاذرة حتلق حينما او الديسار

اد باع در جي السدني، مروسل هون فساهوزاب ءبطب وأ تتج سر ابنيائك Quadrocopter قرياطا تنافر يد إذا برليم. لى يهنهال هون اپيچوزند روسال/يعنهال هون قباهل سنامهال عبدتهال ضبطال قادا على تخلفها قرزياطا ك دتر قباح

ملصور المشهد حذف والمطالبة ها مثلًا تصرف لتصدى المدنى بالقانون الستعانة ميكنا جلوار، في مثال

ل يست حادَق في حِتى أو لهمة وُول ال مساكن في لأل فر اداما صورة اما شاهأن كما اما ناسب الـ تعويض أو اللَّس تعالم ير جيِّ إلا قانون يةٌ ل لمساعلة مصور لِهعر َّ ضأن ميكن الملَّلَ تَ فَعَلا شَجيرًا تَأْسُوا ر عبر مثال لهمَّ تابُّ عَهُ الصدد فا في السارية القانوذ بةالد شريعات عن

# استعمال تطبيق Carrera RC

"Playstore". ال تطبيقات متجر على من FPV" RC "Carrera اما سمى ال تطبيقات متجر "Playstore" الديمة بير فعات منجر عني من vou cericia بديرة من السيامة السيامة السيامة السيامة وفي ستجد الذكي للا تلك بنو مديل قب الميرة من اخذا في اجلزه على OR السريمة االسينجابية رفي ستجد مطاذة ق

بطائرة Quadrocopter. قم بالبحث على الشبكة الهوائية بإسم "Carrera\_RC\_FPV"....". سيكون ِ اللهِ اللهِ يَقِ ابداً بِهَاوِدَةَ دَرِنَ الْالسَّلَاكِيةَ السُّبِكَةَ جِنَانَ فَيَّلَ دَ قَرِيْ با ثانيةَ 30 قَدْرِ اللهِ نَظَارَ فَ نَرَةً الْمُكْتَ

الرحلة قائمة إلى الدخول، "Start" الا تشغيل زر االدفة تاحية ال<mark>مقتقع</mark>ديني على لك يظهر سوف لم ضبطار اطساعة لطلب الودني على الهوجودة الزر الستخدام مودنت باللتط بيق الم<u>الدقة إ</u>طوية يه فد يَح . الزر هذا الله تُخدامُ طُرِيقَ عَن الْعَايَارِ فَطَعَ مُنجِرِ إِلَىٰ الْوَصُولُ مَدِكَ نَكُ .الْ عام

الذكى الهادف مدص فحطويق عنالغيار قطع متجر

اجلزء على نَيُّبِينَ الهي الـ تمـ دْ يـليَّالـ نموذج إلـى ارج الدّول بـ حض فـ ي سكن غير الـ غـيار قطع ودّوريد دّوافـر األمر لزم إذا دول تك في أخلل في

اما لدقة اجلوية الرحلة قادمة إلى التشغيلد فولزر االفدتاحية الشاشة ميني على لك يظهرسوف نبذة بالنطبيق

اجلوية الرحلة قائمة وظذف عن <start

b 18 2. الصور الدنقاط الزر فا على اضغط 1.

الَّ فُ يِدِيُ وَالَّ لَـ دَقَاطُالُزَ رِ هَا عَلَى اضغط الذكي الهادّ ف على اما سجلة الفيديو ومقاطع الصور جند هنا 3. بدرجَّة هنا من الكآمير اصورة أدر 4.

)3D-VR-Brille( ألا بعاد ثال ثية النظارة على اجلوال الهادّف دّركيب قبل الزر ها بإستعمال قم 5.

قم - 3D الدُّالدُ تِي الدِبعد بخاصية اللرسُّيف في المسجلة الدَّيدو له مَ كافية رؤيَّة ميكنك

الْ ثَالَ ثُلُ لُو يَعْدُ اللَّهِ يَعْدُ اللَّهِ عَلَى اللَّهِ عَلَى اللَّهِ عَلَى اللَّهِ عَلَى اللَّهِ عَلَى عندالدخول حقوق هرا غة يرجي)جاز في على ال فيديو/الصور مجالة في الـ فيدورالصور على تـ متران ميكنك الى ضاف إيديون قاطعم شغلم يدناج هذاو OS(.

يس) الكوادكوب ترفيه و تحرك الذي الله تاه 3D-VR الله بعاد ثاله و يعظار ات إستمسال  $\mathbf{c}$ 

بطائرة الطيران ب تعلم ننصح 18 الله بعادد الدية النظارات إستعمال قبل جيدا Quadrocopter

ستعرض و هك، 3D-VR الله بعاد دُ اللهُ في ظارات مع Quadrocopter بطادرة الطيران يحظر: هندير

العقاب دذلك نفسك 24 بجي الطيران عدلية أدْ ناء 3D الله بعاد دُالدُية لنظارات إنزالك خللة في بجانبك أخر شخص وجد من دَاكد مسَّارُ صَدَيِحَ فَي وَمُسَاعِدَكَ Quadrocopter آذَرَنَظُ مَكَانَ رَافَيْهُمُ الْآخَرُ صَخَّالُشُ عَلَى إل الزوم طلة في عاد تُ في الوقوع لـ تَجنب وذلك الطيران

إف قطمحدود رؤية مجال لديك بأنه ف ضالك من إذ دّ به الكاميرا زاوتيد غيير 

القائين اإلر تفاع في التحكم

(.افر يَك 70°-80° يِلْم بِزَارِيةٍ)

الديسرالزراعة تركأن مبجرد احلالي اللرد فاعمستوى على Quadrocopter طدرة حتافظ

#### Auto Landing

21 قا وبذلك", الدّلفاني اله يوطار رغى الضغط لحال بن الدّلفاني اله يوط و هو نهانها، و فتأي في مدكنك المراكبة و ا الدّائة يو الله يؤلز راع متريك خال بقاله يوط عدلها أدّ ناء وفتاي في مدكنك يه بطالدوارا فات سرة عناه المراكبة عناه لركات سد تدوي المسكن على Auadrocopter عناه لركات سد تدوّف الدر ضعط على Auadrocopter عناه لركات سد تدوّف الدر ضعط على Auadrocopter عناه لدركات سد تدوّف الدركات الدر

# 1.5m Auto-Start & Fly to

22 شغيلت له: وذك التمكم حدتو على " م 5,1 منى الطيران & انهان البدء" زر على الضغط، قم على النائد ير التشغيل علية في البدءاذ ناء وقتاً بي في ميكنك م 5,5 ردّ فاع متى والطير ان اله لركات مبجّرد دُ لَـ قَادُ يِا Quadrocopter طَّدُرة ودُ قف أَالِم يزَّالزَّراع حَنْرِيكُ خَالَلٌ مِنْ وذَّلكَ الطّ يرأن اجْنَاه م 5,1 إرد فاع الى الوصول

# ضبط الطائرة Quadrocopter

23

مِدَساوي مسطح على الكوادكوب تربوضع قم 1. "الما سيطر مع الملوديل)! صال إلى موضح و كما الم تمكم و حدّهم الكوادكو، ثر بـ تو صبلي أم 2. الراوية في الملوجود والخالف األمام الى بـ الـ تحريكا خلا صالذراع وأياضا الوقوتذراع بـ دفاع قم 3. وبعد اهة صديرة لـ فأكرة الكوادكوب كر على الملوجودة الله به سكومض بعد اهراليمني ناحية السفلي. x إنَّ دو ي الله نذار إشارة به إستمر ار سد تضيء aз



"OFF". وضع في لـ لدسيطر الـ قدرة مدفئاح أوزر :الـ سبب "ON". وضع إلى أـ لدسيطر الـ قدرة مدفئاح أورر حرك :االـ صلاح في االـ سدّة بالـ جاز مع صديح بـ شكل مدّصل أوجربو طـ غير املسيطري كوران املمكن من :الـ سبب .Quadrocopter "لا لط يران لـ لـ تهديئة الـ فحص قائمة" فـ ممشروح و كما الربط؛ عملية قم فـ ضاك من : اللصالح ية عمل ال Quadrocopter طادُ رة ال تحكم و هذة على الدوار -بدء "زر على د ضغطال : السبب ال تحكم وهمة على الدوار -بدء"زر على اضغط: إلا صالح المشكلة: Quadrocopter ال تقلع. . شديد بطءد تحر اللادوار ريشات : السبب ، سديد، بعد مع صادة رواست . رحم بيب . أعلى الى الوقوشراع بدفع فع : إالأصالح . كاف ية غير 1 لشمن القابلة الإيازيكودرة: إلا سيب "را تُمحنل لقابلة ليطارية! شمن" ملك انظر) للشمن لقابلة ليطارية! شمن : اإلصالح . واضح سببأو مبرردون باله بوطود بدأ سرعتها بفقان الطيران خلال Quadrocopter د بدأ : اما شكلة . جدا ضعدِ فهَ ل لشحن القابلة البطارية : السبب "(ل شُحن ل الآب له ل بطار فا شحن" صلف أنظر) للشعن لقاب له ل بطاريه شحن : اللصالح إلا بدء عند تن تمايل أو دائرة في فقط تن لف تزال ال Quadrocopter الطائرة: املا شكلة دَ الْ فَهُ أَو خَاطَئَ بِـ شُكَلَ مِودَ بِمَالدُوار أَربَاشُ:الْ سبب . في مدني هِ مدْلمالدُوار أَربَاشُ اسدَ بدل/ركب:الِلْ صالح . سكن غير /Wifi السلكية بشبكة االدّصال : املشكلة "OFF". الذكوف وضع على موضوع الملودول في الطاقة مذكاح : إلى سبب أو ال "OF" الذكوف وضع على الملودول في الطاقة مذكاح ضع : إلا صالح يبقى مدفوظو التغيرات السهوحق يبقى قي يدقى محفوظ - النهائي الدّنصه يع و /الألوان في الدّنفير حق حدقوظ والدّمم يعة الدّقذية لدّنديرات

الرونية الصور = الصورية الرسوم







# DISTRIBUTORS

AUSTRIA
Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH
Rennbahn Allee 1
5412 Puch / Salzburg - Austria
Phone +43 662 88 921-0
Fax +43 662 88 921-512
Internet www.carrera-rc.com

#### GERMANY

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH Rennbahn Allee 1

Kennbann Allee 1 5412 Puch / Salzburg · Austria Phone +49 911 7099-0 Fax +49 911 7099-119 Internet www.carrera-rc.com

#### HONG KONG

HONG KONG Stadlbauer (HK) Ltd. Room 1917, North Tower Concordia Plaza 1 Science Museum Road Tsimshatsui East · Kowloon Hong Kong
Phone +852 2722 0620
Fax +852 23670792 Internet www.carrera-rc.com

#### USA / CANADA

Carrera of America Inc. 2 Corporate Drive 2 Corporate Drive Cranbury, NJ 08512 · USA Phone +1 609 409 8510 Fax +1 609 409 8610 Email reception@carrera-toys.com Internet www.carrera-rc.com

#### BENELUX

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH Landsheerlaan 33 6114 MP Susteren · Netherlands Email service.benelux@carrera-toys. com Internet www.carrera-rc.com

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH

21 B, Route Nationale Domaine de L'Hancardrie 59320 Ennetieres-En-Weppes · France Phone +33 3 20384893
Fax +33 3 20384893
Email carrera-toys@orange.fr Internet www.carrera-rc.com

SPAIN / PORTUGAL / LATIN AMERICA Stadibauer iberia SLU Calle Fluviá 97, 1° 2° 08019 Barcelona · Spain Phone +34 93 3036335 Email contacto@carrera-toys.com Internet www.carrera-rc.com

# HUNGARY

lagyarország Importer Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH

Rennbahn Allee 1 5412 Puch / Salzburg · Austria Phone +36 305556 502 Email office@stadlbauer-tovs.hu Internet www.carrera-rc.com Service: GAME PARK – VINCZE ZOLTÁN Berky Lili utca 36. - 1171 Budapest Hungary

+36 1 258-7809

#### Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH Rennbahn Allee 1

5412 Puch / Salzburg · Austria Phone +39 0735 681084 Email assistenza@carrera-tovs.com Internet www.carrera-rc.com Service:

Model Assistance s.r.l. Via Guadiana 24 42124 Reggio Emilia · Italy Phone +39 388 4275395 Email assistenzacarrera@radiokontrol.it

# POLAND

POLAND Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH Rennbahn Allee 1 5412 Puch / Salzburg · Austria Phone +48 515-056-296 Mobile +48 71 393 78 10 Email office@stadlbauer-toys.pl Internet www.carrera-rc.com Service: REKMAN B2B IT

UI. Europejska 4, Magnice 55-040 Kobierzyce · Poland Phone +48 515-056-296 Mobile +48 71 393 78 10 Email serwis-carrera@rekman.com.pl

#### CARRERA DISTRIBUTORS

AUSTRALIA Zimbler Ptv Ltd.

Nanhoe, Victoria 3079 - Australia Phone +61 3 84811000 Fax +61 3 94972311 Email sales@zimbler.com.au Internet www.zimbler.com.au

#### BULGARIA

Ivantchev Ltd. rvanicnev Eta. 78a, Maria Luiza Bivd. 1202 Sofia - Bulgaria Phone +359 283 22020 Fax +359 283 22020 kivanchev@del.bg Email

#### CHINA

Shanghai Wowgame Commercial Company Ltd. Room 110, Tower 1, German Centre, 88 Kevuan Road. (Zhangjiang Hi-Tech Park), Pudong, 201203 Shanghai · China Phone +86 21 53821692 Mobile +86 155 77449439 Email eddychan@wowaame.com.cn Internet www.wowgame.net.cn

#### CYPRUS

TGW TOYS GAMES WORLD LTD 38 Spyrou Kyprianou Street 4043 Potamos Germasogias, Limassol · Cyprus Phone +357 25 430043 Email info@tovtower.com Internet www.toytower.com

#### CZECH REPUBLIC

ConQuest entertainment a.s. Hloubetinska 11 198 00 Praha 9 - Hloubetin Czech Republic
Phone +420 284 000 111
Fax +420 284 000 101 Email radim.kalo@conquest.cz Internet www.cqe.cz

# DENMARK / SWEDEN / NORWAY/FINLAND/ICELAND

Tactic Games OY Raumanjuovantie 2 P.O. Box 4444 P.O. Box 4444 28101 Pori - Finland Phone +358 2 624 4144 Fax +358 2 624 4211 Email info@tactic.net Internet www.tactic.net

# ESTONIA Anvol Ltd. Madikse 7,

74114 Maardu · Estonia Phone +372 63 88 100 Fax +372 63 88 101 Email anvol@anvol.eu Internet www.anvol.eu

#### GREECE

Enarxis Dynamic Media Ltd. 68, Ilia Iliou Street 11 744, Neos Kosmos 11 744, Neos Kosmos Hone +30 2109011900 Fax +30 2109028700 Email info@enarxis.eu Internet www.enarxis.eu

#### HONG KONG

Chun Lee (HK) Industrial Limited RM. 1801-5, 18/F., King Palace Plaza, 52A Sha Tsui Road, Tsuen Wan N.T. Hong Kong Phone +852 910 36679 Email eddychan@yu-lee.com

PT. Toys Games Indonesia Kawan Lama Building, 7th Floor Jl. Puri Kencana No. 1 JI. Puri Kencana No. 1
Meruya - Kembangan
Jakarta 11610 · Indonesia
Phone +62 21 58290-06
Fax +62 21 58290-16
Email smile@toyskingdom.co.id Internet www.toyskingdom.co.id

TOP PLAY ISRAEL (T.P.I.) LTD Po. Box 7823 Kiryat Matalon Petach-Tikva, Heater Have 49250 · Israel Phone +972 3 9323767 Mobile +972 52 8338966 Fax +972 3 9086074 Email top-play@012.net.il Internet www.TopPlay-toys.com

## I FRANON

F. AOUAD P.O. Box 1565 Jounieh Lebanon Twin Towers Building Blk A Sarba High Way Iounieh · Lebanon Phone +961 3 840505 Fax +961 9 635473 Email riad.aouad@faouad.com

### MONGOLIA

Circle LLC Encanto Town District Bayanzurkh 26th khoroo Ikh Monaol State Street 210523 Ulaanbaatar - Mongolia Phone +976 77073034 Fax +976 11 305646 Fax +976 11 305 Email import1@orgil.mn Internet www.orgil.mn

### NEW ZEALAND

FW Cave Ltd. 15 Old North Road P.O. Box 278, Kumeu 0841 Auckland New Zealand
Phone +64 9 4157 766
Fax +64 9 4157099 Email sales@fwcave.co.nz Internet www.fwcave.co.nz

RUSSIA Unitoys MSK Ltd. Mnevniki, 7-2 Mnevniki, 7-2 123308 Moscow · Russia Phone +7 495 276 0286 Fax +7 499 946 4616 Email office@unitoys.ru Internet www.unitoys.ru

SERBIA / MONTENEGRO
CoolPlay d.o.o.
Dr. Nika Miljanica 18
11000 Belgrade · Serbia
Phone +381 65 8026620
Email office@coolplay.rs

# SWITZERI AND

Waldmeier AG Neustrasse 50 4623 Neuendorf · Switzerland Phone +41 62 387 98 18 Fax +41 62 387 98 20 Email info@waldmeier.ch Internet www.waldmeier.ch

#### TURKEY

SUNMAN SAN. MAM. ITH. IHR. ve TIC. A.S. Turgut Özal Cad. No.125 41420 Çayırova / Kocaeli - Turkey Phone +90 216 499 80 80 Fax +90 216 314 67 20 Email info@sunman.com.tr Internet www.sunman.com.tr

### UNITED KINGDOM

The Hobby Company Ltd. Garforth Place, Knowlhill Milton Keynes MK5 8PG · UK Phone +44 1908 209480 Fax +44 1908 235900 Email enquiries@hobbyco.net Internet www.hobbyco.net

# UNITED ARAB EMIRATES

Toyworld Distributor
P.O. Box 289, Gibca Building AI Wahda Street, Sharjah UAE Phone +971 6 5337418 Fax +971 6 5336682 Email info@toyworlduae.com Internet www.toyworlduae.com

# VIETNAM

Viet Tinh Anh JSC V33-35 Street D4, Him Lam, Tan Hung ward, Dist.7, Ho Chi Minh City · Vietnam Phone +84 8 543187-17

Fax +84 8 543187-16

Email info@viettinhanh.com.vn Internet www.viettinhanh.com.vn









